КАТАЛОГ
АРАБСКИХ РУКОПИСЕЙ ИНСТИТУТА НАРОДОВ АЗИИ

ВЫПУСК 3

А. И. МИХАЙЛОВА

ИСТОРИЯ

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ

КАТАЛОГ
АРАБСКИХ РУКОПИСЕЙ ИНСТИТУТА НАРОДОВ АЗИИ АКАДЕМИИ НАУК СССР

ВЫПУСК
3

А.И. МИХАЙЛОВА

ИСТОРИЯ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Главная редакция восточной литературы
Москва 1965

Ответственный редактор
П. А. Грязневич

Индекс $\frac{1\text{-}6\text{-}2}{1140\text{-}65}$

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий выпуск каталога арабских рукописей ИНА АН СССР содержит описание 101 рукописи 71 сочинения и 9 фрагментов, посвященных социально-политической и культурной истории народов Ближнего Востока, Кавказа и Средней Азии с древнейших времен до начала XX в.

Небольшая в количественном отношении (по сравнению с общим числом арабских рукописей ИНА АН СССР) коллекция исторических рукописей тем не менее представляет несомненный интерес. Она содержит целый ряд редких, а иногда и уникальных списков, рукописей, замечательных в палеографическом отношении, списков-автографов и т. д.

Большинство списков, описанных в выпуске, поступило в ИНА в составе коллекции Ж. Л. Руссо (1780—1831) — знатока восточных рукописей, французского консула в Басре, Алеппо и Багдаде. Значительная часть рукописей этой коллекции была собрана в названных выше городах самим Ж. Л. Руссо и его отцом Ж. Ф. Руссо, также занимавшим пост французского консула в Алеппо. Известная часть исторических рукописей происходит из собрания бывшего Учебного отделения МИД, которое по количеству экземпляров, тщательному подбору сочинений и их научному значению может быть поставлено в ряд с коллекцией Ж. Л. Руссо. Лучшие списки этой коллекции были приобретены русским дипломатом, посланником в Турции А. Я. Италинским (1743—1827), а также П. П. Сухтеленом (1788—1833). Отдельные исторические рукописи поступили от Р. Френа, В. А. Иванова, Л. Ф. Богданова, В. П. Наливкина, В. В. Бартольда и др. (см. указатель коллекций)[1].

В нашей коллекции представлены следующие типы исторических произведений[2]:

1. **Всеобщая история.** Среди 13 сочинений этого типа заслуживают особого внимания: уникальная рукопись «Мансуровой хроники» (№ 22);

---

[1] См. также В. И. Беляев, *Арабские рукописи в собрании Института востоковедения Академии наук СССР*, — «Ученые записки Института востоковедения АН СССР», VI, 1953, стр. 54—103.

[2] См. систематический указатель сочинений, стр. 193.

редкая рукопись «Книги длинных рассказов» Абу Ханифы ад-Динавари (№ 11); один из старейших списков тома V истории Ибн Мискавайха (№ 14); старейший список одного из томов исторического свода Ибн ал-Асира (№ 21); дефектный, но старый и редкий список «Салиховой хроники» Ибн Васила (№ 24); рукописи II, III и IV томов (редко встречающихся в других списках) истории ал-'Айни (№ 48) и др.

2. **История халифата** представлена девятью сочинениями. Среди них в первую очередь следует выделить уникальную рукопись анонимной хроники XI в. (№ 15); копию с автографа автора краткой истории мусульманских династий и ее продолжения аз-Захаби (№ 34); историю ал-Джаннаби в одном прижизненном автору списке (№ 72) и другом, дополняющем текст первого (№ 73); неизвестный в других списках краткий обзор истории халифата Йусуфа ибн Джамал ад-Дина ал-Урмайуни (№ 66) и др.

3. **Региональная история** представлена в нашем собрании 16 сочинениями, причем большая часть их посвящена истории Египта. Отдельные сочинения касаются истории Сирии и Месопотамии (№ 28), Палестины (№ 59—60), Ливана (№ 94, 95), Византии (№ 90—91), Дагестана (№ 97—98, 99—101). Среди лучших экземпляров этого раздела — уникальная рукопись, переписанная с автографа, предпоследней части «Истории Египта» Ибн Ийаса (№ 63); переписанная через несколько лет после смерти автора и сверенная с автографом рукопись одного из томов истории Египта Ибн Тагрибирди (№ 49); рукопись переведенной с греческого на арабский язык истории Византии в автографе переводчика — Иосифа ал-Мусаувира, украсившего список великолепными цветными миниатюрами (№ 90); две рукописи важнейшего источника по истории Дагестана второй четверти XIX в. Мухаммада Тахира ал-Карахи (№ 100—101) и др.

4. **История отдельных городов.** Здесь интересны «История Мекки» ал-Азраки в рукописи XIII в., текст которой восходит к авторской редакции (№ 7); история Алеппо Ибн ал-'Адима в списке (втором из двух, известных в науке), который переписан с автографа (№ 27); более ранний из двух известных списков поэмы с комментарием, посвященной истории Дамаска Халиля ибн Айбака ас-Сафади, каллиграфически переписанный сыном автора (№ 39); история Иерусалима и иерусалимской мечети Шамс ад-Дина ас-Суйути в сверенной и дополненной по исправленному экземпляру рукописи (№ 51); и, наконец, история города Забида и ее продолжение Ибн ад-Дайба' в современных автору списках (№ 61, 62).

5. **Политическая биография** представлена 12 произведениями. Наиболее выдающимися из них являются прижизненная автору рукопись истории Салах ад-Дина в период завоевания им Сирии и Палестины (№ 19); рукопись-автограф шейха Мухаммада ат-Тантави, содержащая исправленный им текст биографии хорезмшаха Джалал ад-Дина Манк-

бурны (№ 23); уникальная рукопись и, по-видимому, автограф анонимного автора панегирической истории султана ал-Малика ан-Нāṣира ибн Ḳала'ӯна (№ 32); отлично выполненный при жизни автора и сверенный список биографии атабека Алеппо и Дамаска Нӯр ад-Дӣна Зангӣ Бадр ад-Дӣна ибн Ḳāдӣ Шухбы (№ 47); наконец, дополненный автограф записок о последнем периоде деятельности Шамӣля, составленных зятем Шамӣля — 'Абд ар-Раҳмāном ибн Джамāл ад-Дӣном (№ 99).

6. **Историческая энциклопедия** представлена двумя произведениями. Это — два ординарных списка «Книги знаний» Ибн Ḳутайбы (№ 8—9) и две известные в науке рукописи исторического добавления среднеазиатского ученого и поэта XIII в. Джамāл ад-Дӣна ал-Ḳаршӣ к своему сокращенному персидскому переводу словаря ал-Джаухарӣ (№ 30—31).

7. В числе трех сочинений **по сравнительной хронологии** наше собрание располагает одним из старейших списков арабского фонда и самой старой (616/1219—1220 гг.) среди известных рукописей знаменитой «Хронологии» ал-Бирӯни, восполняющей ряд лакун издания Э. Захау и дающей лучшие чтения ряда мест текста (№ 12).

8. **Раздел социологии** представлен «Введением» Ибн Ҳалдӯна в трех рукописях; один из этих списков имеет редко встречающуюся в других рукописях карту мира (№ 42).

С известными оговорками в настоящий выпуск были включены описания рукописей так называемых псевдоэпиграфов ал-Вāḳидӣ (№ 1—6), сборников исторических рассказов и анекдотов, не попавших в опубликованный в 1960 г. каталог рукописей художественных произведений, а также описание нескольких фрагментов смешанного исторического и историко-географического содержания.

За некоторым исключением, рукописи исторической коллекции, содержащиеся в настоящем выпуске, были в той или иной степени описаны В. Р. Розеном, частью И. Ю. Крачковским и В. И. Беляевым (см. библиографию). Отдельные списки были привлечены к изданиям или использованы в научных исследованиях. Весь этот материал учтен при подготовке выпуска, систематизирован и дополнен в соответствии с требованиями схемы описания. В частности, было обращено внимание на полноту палеографического описания и библиографических сведений, особенно в тех случаях, когда речь шла об уникальных, редких или вообще чем-либо примечательных списках.

Представленные описания выполнены в соответствии со схемой и принципами, выработанными для каталога арабских рукописей ИНА АН СССР[3]. Как и в предшествующих, в настоящем выпуске сохранен принятый для всего каталога хронологический порядок расположения

---

[3] За основу принята схема описаний, изложенная в первом выпуске каталога таджикских и персидских рукописей: Н. Д. Миклухо-Маклай, *Описание таджикских и персидских рукописей Института востоковедения*, М.—Л., 1955, стр. 3—6.

описаний по времени составления труда или по году смерти автора и по дате переписки рукописи при наличии нескольких списков одного сочинения. После названия сочинения, кратких данных о его авторе, времени составления, содержании и оценки научной значимости труда в целом приводится характеристика списка; далее сведения располагаются в следующем порядке: дата или время переписки рукописи, место переписки, имя переписчика, описание печатей и сведения о приписках, имя прежнего владельца рукописи или название коллекции и номер рукописи в ней (или шифр), год и место приобретения рукописи Институтом народов Азии, размер рукописи, количество листов, количество строк на странице, сведения о пагинировании рукописи, размер текста, палеографический анализ рукописи, библиография.

В конце выпуска приложены: алфавитный список описанных в выпуске сочинений, систематический указатель сочинений, список датированных рукописей, список уникальных и редких рукописей, автографов автора и копий с авторских экземпляров, указатель коллекций, указатель сочинений, упомянутых в описаниях, указатель имен и географических названий.

Автор считает своим долгом выразить свою признательность сотрудникам Арабского кабинета им. И. Ю. Крачковского ЛО ИНА, а также сотрудникам других кабинетов Отделения, в особенности О. Ф. Акимушкину, принявшим деятельное участие в обсуждении настоящего выпуска и оказавшим помощь советами и замечаниями.

А. Михайлова

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

а) библиографических

'Авād, ал-Маҳṭӯṭāт ал-амӣрикӣйа — كوركيس عواد ' المخطوطات العربية في دور الكتب الاميركية ' بغداد ' ١٩٥١ (مستل من مجلة سومر , المجلد ٧ , الجزء ٢)

'Авād, ал-Маҳṭӯṭāт ат-та'рӣҳӣйа — كوركيس عواد ' المخطوطات التأريخية في خزانة كتب المتحف العراقي ببغداد ' بغداد ' ١٩٥٧ (مستل من مجلة سومر ' المجلد ١٣ ' ١٩٥٧)

Азиатский музей. Краткая памятка — Азиатский музей Российской Академии наук. 1818—1918. Краткая памятка, Петроград, 1920.

Беляев, Бух. колл. — В. И. Беляев, Арабские рукописи бухарской коллекции Азиатского музея Института востоковедения АН СССР, Ленинград, 1932 (Труды Института востоковедения АН СССР, II).

Беляев — В. И. Беляев, Арабские рукописи в собрании Института востоковедения Академии наук СССР. — Ученые записки Института востоковедения АН СССР, VI, М.—Л., 1953, стр. 54—103.

Беляев и Булгаков — В. И. Беляев и П. Г. Булгаков, Арабские рукописи собрания Ленинградского Государственного Университета (в сборнике): Памяти академика И. Ю. Крачковского, Л., Изд-во Ленинградского университета, 1958, стр. 20—35.

Васильев, Византия и арабы — А. А. Васильев, Византия и арабы, I—II, СПб., 1900—1902.

Грязневич, ат-Та'рӣҳ ал-манҫӯрӣ — Муҳаммад ал-Ҳамавӣ, ат-Та'рӣҳ ал-манҫӯрӣ (Мансурова хроника). Издание текста, предисловие и указатели П. А. Грязневича. М., 1960 (Памятники литературы народов Востока. Тексты. Большая серия, XI).

Да'ӯд ал-Челеби — داود الجلبي الموصلي ' كتاب مخطوطات الموصل ' بغداد ' ١٩٢٧

Залеман, Новые поступления — К. Г. Залеман, Новые поступления в Азиатский музей, ИАН, II, 1908, стр. 1297—1300.

ЗВО — Записки Восточного отделения имп. Русского археологического общества, тт. I—XXV, СПб., 1886—1920.

ЗКВ — Записки коллегии востоковедов при Азиатском музее Академии наук СССР, тт. I—V, Ленинград, 1925—1930.

ИАН — Известия Академии наук, сер. VI, тт. I—IX, СПб., 1907—1915.

ИРАН — Известия Российской Академии наук, сер. VI, тт. X—XXI, СПб. — Ленинград, 1916—1927.

Йӯсуф ал-'Аш, Маҳṭӯṭāт аз-Ẓāхирӣйа — يوسف العش ' فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية ' التاريخ وملحقاته ' دمشق ' ١٩٤٧

Каир — فهرست الكتب العربية المحفوظة بالكتبخانة الخديوية المصرية ، طبعة اولى ، الجزء ١—٧ ، القاهرة ، ١٣٠٦—١٣٠٩

Каир, 2-е изд. — فهرست الكتب العربية الموجودة بدار الكتب المصرية ، الجزء ١—٦ ، القاهرة ، ١٣٤٥—١٣٤٨/١٩٢٦—١٩٣٤

Крачковский, Избр. соч. — И. Ю. Крачковский, Избранные сочинения, I—VI, М.—Л., 1955—1960.

Крачковский, ал-Маҳṭӯṭат — اغناطيوس كراتشقو فسكى ، المخطوطات العربية لكتبة النصرانية فى المكاتب البطرسبرجية ، المشرق ، ٢٣ ، سنة ١٩٢٥ ، ص. ٦٨٥—٧٠٣

Медников — Н. А. Медников, Палестина от завоевания ее арабами до крестовых походов по арабским источникам. I. Исследование, СПб., 1902, II. Перевод, СПб., 1897.

Мешхед — فهرست كتب كتابخانه مباركه آستان قدس رضوى ، ١—٥ ، مشهد ، ١٣٤٥

МПТТ — Материалы по истории туркмен и Туркмении, I, М.—Л., 1939.

Розен, Император Василий Болгаробойца — В. Р. Розен, Император Василий Болгаробойца. Извлечения из летописи Яхъи Антиохийского. СПб., 1883.

Семенов — Собрание восточных рукописей Академии наук Узбекской ССР. Под редакцией и при участии проф. А. А. Семенова, I—IV, Ташкент, 1952—1957.

Тизенгаузен — В. Тизенгаузен, Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды, I. Извлечения из сочинений арабских, СПб., 1884.

Фихрис ал-маҳṭӯṭат ал-муṣаувара — فهرس المخطوطات المصوّرة (جامعة الدول العربية ، معهد المخطوطات العربية) ، الجزء الثانى ، التأريخ ، القسم ١—٣ ، القاهرة ، ١٩٥٩—١٩٥١

Ҳаджжи Ҳалифа — см. Haji Khalfa.

Abulfeda — Abulfedae annales muslemici. Arabice et latine. Opera et studiis Io. Iacobi Reiskii, I—V, Hafniae, 1789—1794.

Ahlwardt — W. Ahlwardt, Verzeichniss der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin, I—X, Berlin, 1887—1899.

Armalet, Catalogue — I. Armalet, Catalogue des manuscrits de Charfet, Jounieh, 1937.

Babinger, GOW — F. Babinger, Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke, Leipzig, 1927.

Blochet — E. Blochet, Catalogue des manuscrits arabes des nouvelles acquisitions (1884—1924), Paris, 1925.

GAL — C. Brockelmann, Geschichte der Arabischen Litteratur, I—II, Weimar — Berlin, 1898 — 1902.

GAL, NA — C. Brockelmann, Geschichte der Arabischen Litteratur. Zweite den Supplementbänden angepasste Auflage, I—II, Leiden, 1943—1949.

GAL, SB — C. Brockelmann, Geschichte der Arabischen Litteratur. Supplementbände, I—III, Leiden, 1937—1942.

Cahen, Les chroniques — Cl. Cahen, Les chroniques arabes concernant la Syrie, l'Égypte et la Mésopotamie de la conquête arabe à la conquête ottomane dans les bibliothèques d'Istanbul, — Revue des études islamiques, X, Paris, 1936, p. 333—362.

Cahen, La Syrie du Nord — Cl. Cahen, La Syrie du Nord à l'époque des croisades et la principauté franque d'Antioche, Paris, 1940.

M. Casiri — M. Casiri, Bibliotheca Arabico-Hispana Escurialensis, I—II, Matriti, 1760.

Cheikho, Catalogue — L. Cheikho, Catalogue des manuscrits des auteurs arabes chrétiens depuis l'Islam, Beyrouth, 1924.

Cheikho, Catalogue raisonné — L. Cheikho, Catalogue raisonné des manuscrits historiques de la Bibliothèque Orientale de l'Université St. Joseph, Beyrouth, 1913—1929. (Extrait du tome: VI, p. 213—305; VII, p. 245—304; VIII, p. 387—440; X, p. 107—179; XI, p. 193—306; XIV, p. 43—171).

Chwolsohn, Ssabier — D. Chwolsohn, Die Ssabier und der Ssabismus, I—II, Index, SPb., 1856.

Defteri Aya Sofia — Defteri Kütübḫāne'i Aya Sofia, Stambul, 1304.

Derenbourg — H. Derenbourg, Les manuscrits arabes de la collection Schefer à la Bibliothèque Nationale, Paris, 1901.

Dorn, As. Mus. — B. Dorn, Das Asiatische Museum der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zü St. Petersburg, SPb., 1846.

Dorn, Auszüge — B. Dorn, Auszüge aus muhammedanischen Schriftstellern, betreffend die Geschichte und Geographie der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres, SPb., 1858.

Dorn, Catalogue — [B. Dorn], Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale publique de St. Pétersbourg, St.-P., 1852.

Dorn, Fraehnii opusc. post. — B. Dorn, Ch. M. Fraehnii opusculorum postumorum, I—II, Petropoli, 1855—1877.

Dozy — R. P. A. Dozy, P. de Jong et M. J. de Goeje, M. Th. Houtsma, Catalogus codicum orientalium Bibliothecae akademiae Lugduno Batavae, I—VI, Lugduni Batavorum, 1851—1877.

Ellis and Edwards — A. G. Ellis and E. Edwards, A descriptive List of the Arabic Mss. acquired by the Trustees of the British Museum since 1894, London, 1912.

Flügel — G. Flügel, Die arabischen, persischen und türkischen Handschriften der Kaiserlich-Königlichen Hofbibliothek zu Wien, I—III, Wien, 1865—1867.

Frähn, Ibn Foszlan — C. M. Frähn, Ibn-Foszlan's und anderer araber Berichte über die Russen älterer Zeit. Text und Übersetzung mit kritisch-philologischen Anmerkungen, SPb., 1823.

Garrett Collection — Ph. K. Hitti, N. A. Faris, B. Abd-al-Malik, Descriptive Catalog of the Garrett Collection of Arabic Manuscripts in the Princeton University Library, Princeton, 1938 (Princeton Oriental Text, V).

de Goeje et Juynboll — M. J. de Goeje et Th. W. Juynboll, Catalogus codicum arabicorum Bibliothecae Academiae Lugduno-Batavae, ed. secunda, I—II, Lugduni Batavorum, 1888—1907.

Gottschalk, al-Malik al-Kāmil — Hans L. Gottschalk, Al-Malik al-Kāmil von Egypten und seine Zeit. Eine Studie zur Geschichte Vorderasiens und Egyptens in der ersten Hälfte des 7/13 Jahrhunderts, Wiesbaden, 1958.

Graf, GChAL — G. Graf, Geschichte der christlichen arabischen Literatur, I—V, Citta del Vaticano, 1944—1953.

Haji Khalfa — G. Fluegel, Lexicon bibliographicum et encyclopaedicum a Mustafa ben Abdallah Katib Jelebi dicto et nomine Haji Khalfa, I—VII, Leipzig—London, 1835—1858.

Hammer, Geschichte — J. Hammer, Geschichte des osmanischen Reiches, I—X, Pest, 1827—1835.

Jong — P. de Jong, Catalogus codicum orientalium Bibliothecae academiae regiae scientiarum, Lugduni Batavorum, 1862.

Levi della Vida, Elenco — G. Levi della Vida, Elenco dei manoscritti arabi islamici della Biblioteca Vaticana, Vaticano, 1935.

Loth — O. Loth, A Catalogue of the Arabic Manuscripts in the Library of the India Office, London, 1877.

Mehren — F. Mehren, Codices hebraici et arabici Bibliothecae regiae hafniensis, Hafniae, 1851.

Mél. as. — Mélanges asiatiques, tirés du Bulletin historico-philologique de l'Académie Impériale des Sciences de St.-Pétersbourg, I—XII, St.-P., 1852—1894.

Mingana — A. Mingana, Catalogue of the Arabic Manuscripts in the John Rylands Library Manchester, Manchester, 1934.

al-Munajjed, Les Historiens de Damas — Salahud'din al-Munajjed, Les historiens de Damas et leurs oeuvres du IXe jusqu'au XVIe siècle. 2e ed., Le Caire, 1956 (=RIMA, II, 1956, pp. 63—145).

Nasrallah, Catalogue — J. Nasrallah, Catalogue de manuscrits du Liban, I, (Harissa) Liban, 1958.

Nicoll, — A. Nicoll, Catalogi codicum manuscriptorum orientalium Bibliothecae Bodleianae. Pars secunda. Arabicos complectens, Oxonii, 1835.

Nöldeke, Geschichte der Perser — Th. Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, Leyden, 1879.

D'Ohsson, Des peuples du Caucase — M. C. D'Ohsson, Des peuples du Caucase, Paris, 1828.

Pertsch — W. Pertsch, Die arabischen Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Gotha, I—V, Gotha, 1878—1892.

Rieu — C. Rieu, Catalogus codicum manuscriptorum orientalium qui in Museo Britannico asservantur. Pars secunda, Codices arabicos amplectens, Londini, 1846—1879.

Rieu, Suppl. — Ch. Rieu, Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum, London, 1894.

RIMA — Revue de l'Institut des manuscrits arabes. (Ligue des états arabes). I—VI, Le Caire, 1955—1960.

Rosen, Coll. sc. — V. Rosen, Collections scientifiques de l'Institut des langues orientales du Ministère des affaires étrangères, I. Les Manuscrits arabes, St.-P., 1877.

Rosen, Notices — V. Rosen, Notices sommaires des manuscrits arabes du Musée Asiatique. Première livraison, St.-P., 1881.

Rousseau, Catalogue — [J. L. Rousseau], Catalogue d'une collection de cinq cents manuscrits orientaux, Paris, 1817.

Sbath — P. Sbath, Bibliothèque de manuscrits Paul Sbath. Catalogue, I—III, Cairo, 1928—1934.

Sbath, al-Fihris — P. Sbath, Al-Fihris (Catalogue des manuscrits arabes), I—III parties et Supplément, Le Caire, 1938—1940.

SBAW, philos.-histor. Cl. — Sitzungsberichte der k. Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse.

de Slane — Catalogue des manuscrits arabes de la Bibliothèque nationale, Paris, 1883—1895.

Uri — J. Uri, Bibliothecae Bodleianae codicum manuscriptorum orientalium. Catalogus, Pars I, Oxonii, 1787.

Vollers — K. Vollers, Katalog der Handschriften der Universitätsbibliothek zu Leipzig. II. Die islamischen, christlich-orientalischen, jüdischen und samaritanischen Handschriften, Leipzig, 1906.

Voorhoeve, Handlist — P. Voorhoeve, Handlist of arabic Manuscripts in the Library of the University of Leiden and other collections in the Netherlands, Lugduni Batavorum, 1957. (Codices manuscripti, VII).

WZKM — Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.

Zambaur — E. de Zambaur, Manuel de Généalogie et de Chronologie pour l'Histoire de l'Islam. Avec 20 Tableaux généalogiques hors texte et 5 cartes, Hannover, 1927.

ZDMG — Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Leipzig.

б) технических

Арх. эксп. АН СССР — Археографическая экспедиция Академии наук СССР.
Доп. свед. — дополнительные сведения о данном сочинении и его авторе.
Др. списки — другие списки данного сочинения.
Изд. рук. — издание сочинения по данной рукописи (или с ее привлечением).
Изд. соч. — издание сочинения независимо от описываемой рукописи.
Оп. рук. — описание данной рукописи в научной литературе.
Перев. рук. — перевод сочинения по данной рукописи (или с ее привлечением).
Перев. соч. — переводы сочинения независимо от описываемой рукописи.
Уп. рук. — первое или важнейшее упоминание данной рукописи в научной литературе.
Учебн. отд. МИД — Учебное отделение Министерства иностранных дел.

ОПИСАНИЕ РУКОПИСЕЙ

1

B 603 (506)

فتوح الشأم

«Победы в Сирии»; название приведено одним из владельцев рукописи на л. 1а.

Сочинение приписывается арабскому историку Мухаммаду ибн ʿУмару ал-Вāқидй (род. 130/747 г. в Медине, ум. 11 зӯ-л-ҳиджжа 207/28 апреля 823 г.) и повествует о завоевании арабами Сирии. Так же как и ряд следующих далее произведений (см. № 2—6), оно принадлежит к циклу народных исторических романов, получивших особое распространение в эпоху крестовых походов.

Полный ранний список; содержит почти полностью огласованный текст, переписанный каллиграфическим почерком; лл. 1а—31б восстановлены позднее другой рукой. Текст местами отличается от издания Нассау Лиса (см. библиографию): отдельные события в рукописи даны в более кратком изложении, чем в издании (ср. **л.** 33а, $_{7-8}$ и изд., т. I, стр. 135, $_{5\text{сн.}}$—136, $_{6}$; л. 33а, $_{24-25}$ и стр. 138, $_{4-20}$; л. 34б, $_{9-11}$ и стр. 148, $_{6}$—150, $_{5}$ и др.).

Список входит в сборник, содержащий два других сочинения о завоеваниях (см. № 2, 4). Помимо них в сборник включены следующие небольшие произведения:

1. Лл. 137б—138а — копия указа халифа ʿУмара евреям, христианам и самаритянам всех мусульманских областей о строгом соблюдении предписаний относительно постройки и возобновления храмов, монастырей, исполнения государственной службы, ношения одежды и т. д.

2. Лл. 138а—140а — копия указа, изданного 22 джумāдā II 755/14 июля 1354 г. от имени мамлюкского султана Ṣалāҳ ад-Дйна Ṣāлиҳа ибн ан-Нāṣира (752—755/1351—1354 гг.). В указе подтверждается эдикт 700/1300 г., касающийся ограничений для христиан, евреев и самаритян всех мусульманских областей.

3. Лл. 140а—140б — *хутба хатība* Дамаска Джамāл ад-Дūна Абу-л-Фадла Мухаммада ибн Абū-л-Фадла ибн Зайда ас-Са'лабū ад-Даувāмū относительно слушания музыки, игры, пения, танцев и ухаживания за женщинами; сюда также включен *хадūс* о слушании музыки.

4. Л. 141а — глава из «Рисāла» ал-Кушайрū о слушании стихов и пения.

5. Лл. 141б—143а — притча о влиянии *сунны* пророка на характер сварливой женщины.

6. Л. 178а — одна из *фетв* ан-Навāвū относительно того — открывал ли Аллах кому-либо познание сокровенного.

Дата переписки — 26 джумāдā II 773/4 января 1372 г. Место переписки — Египет. Переписчик — Мухаммад ибн Ахмад ибн Абū Бакр ал-Балкасū (л. 117а).

Многочисленные приписки владельцев рукописи и читателей, относящиеся к сборнику в целом, имеются на лл. 01аб, 1а, 137б, 140а, 143б, 144а, 178аб, среди них датированные записи Мухаммада ибн Бадр ад-Дūна ас-Сибтāрū — 90(8?) г. х.; Мухаммада ибн Абū Бакра ибн Ахмада ибн Мухибб ад-Дūна — 965/1557 г., Алеппо; Нāсир ад-Дūна ибн 'Абд ар-Рахмāна ибн Нāсир ад-Дūна ибн Курмūт — 978/1570 г. Последним владельцем рукописи до покупки ее Ж. Л. Руссо был Мухаммад Салūх Сурūрū — 1220/1805 г. На лл. 01б, 1а и на корешке переплета — записи Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 463. 25,4×17,2. Лл. 1б—117а (всего в сборнике 01 + 178 + 001 л.). От 27 до 38 строк. Текст 21,5×13,5. Бумага восточная, плотная, лощеная, сильно пожелтела, некоторые листы приобрели коричневый цвет, лл. 1—31 европейской бумаги. Текст всего сборника написан коричневыми чернилами, красным выделены вязь у буквы «лām» в слове «لا» (при ссылке на ал-Вāкидū) и разделительные знаки в стихах. Мелкий каллиграфический *насх* и полная огласовка текста до л. 141а, далее — более крупный *насх* и текст огласован частично; текст на лл. 141б—143а вписан небрежным крупным почерком другой рукой, чем весь сборник. Переплет восточный, с клапаном, корешки из кожи.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 49, 50, № 463; Rosen, Notices, p. 89, № 153, 1; GAL, I, S. 135, 136, № 4, 3, a; SB, I, S. 208, № 4, 7, a; NA, I, S. 142. *Изд. соч.*: The Conquest of Syria commonly ascribed to Aboo 'Abd Allah Mohammad b. 'Omar al-Wáqidí. Ed. with Notes by W. Nassau Less. I—III, Calcutta, 1854—1862 (Bibliotheca Indica); Каир, 1306, 1316, 1321 гг. х. *Перев. соч.* (отрывки): Мединков, Палестина, II, стр. 16—29. *О др. изд. и перев. см.*: GAL, I, S. 135, 136; F. Wüstenfeld, Die Geschichtschreiber der Araber und ihre Werke, Göttingen, 1882, S. 13. *Др. списки*: Беляев и Булгаков, стр. 28; Отчет Публичной библиотеки за 1875 г., стр. 29, № 4 — редакция сильно отличается от издания текста Нассау Лиса; Dozy, II, p. 159, № 781; Pertsch, III, S. 225—228, № 1599—1603; Vollers, II, p. 199, № 634 (перечислены др. списки); Ahlwardt, IX, S. 270—278, № 9765, 1 — 9771, 9774—9775; Mingana, p. 413,

№ 257; Garrett Collection, p. 190—191, № 581; Йӯсуф ал-'Аш, Маҳтӯтат аз-Захирийа, стр. 131; Фихрис ал-маҳтӯтат ал-муçаувара, II, 2, стр. 138, № 794 (извлечение); II, 3, стр. 226, № 1154; Cahen, Les chroniques, p. 337—338.

2

B 603 (506)

فتوح مصر

«Победы в Египте». В рукописи на л. 117а сочинение озаглавлено «Истифтāҳ футӯҳ Миçр» («Начало побед в Египте»).

Сочинение приписывается Муҳаммаду ибн 'Умару ал-Вāқидй (см. № 1) и содержит повествование о завоевании арабами Египта.

Полный список; текст огласован. По сравнению с изданием Х. А. Хамакера (см. библиографию) в тексте рукописи существенных расхождений нет.

Дата переписки — 8 раджаба 773/15 января 1372 г. Место переписки — Египет (?) (в рукописи приведено название местности, не расшифрованное нами). Переписчик — Муҳаммад ибн Аҳмад ал-Балқаси (л. 137б).

О коллекции и внешних данных рукописи см. № 1. Лл. 117а—137б в сборнике.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 49, 50. № 463; Rosen, Notices, p. 89, № 153, 2. GAL, I, S. 136, № 4, 3, b; SB, I, S. 208, № 4, 7, b; NA, I, S. 142. *Изд. соч.*: Incerti auctoris liber de expugnatione Memphidis et Alexandriae vulgo adscriptus Wakidaeo ed. H. A. Hamaker, Lugduni Batavorum, 1825. *Др. списки*: Pertsch, III, S. 225, № 1599; Dozy, II, p. 159, № 780 (перечислены другие рукописи); Ahlwardt, IX, S. 270, № 9765, 2; Фихрис ал-маҳтӯтат ал-муçаувара, II, 1, стр. 196, № 361; Cahen, Les chroniques, p. 338.

3

B 605 (506b)

То же

Название приведено в рукописи на л. 1а в форме: كتاب فتوح مدينة مصر و مدينة مريوط و مدينة سكندرية ورشيد و المحلّة و دمنهور و جرجة و سمنود والبحيرة و دمياط و جزيرة تنيس و الفرما و البقارة و القصر المشيد و الورادة و العريش ورفح وبيداء و الميماس و نخلة و عسقلان («Книга побед в городе Каире, Марьют и Александрии, [а также в] Розетта, ал-Махалла, Даманхур, Джирджа, Саманнуд, ал-Бухайра, Дамиетта, Джазират Тиннис, ал-Фарама, ал-Баккара, ал-Каср ал-Мушаййад, ал-Варрада, ал-Ариш, Рафах, Байда, Маймас, Нахла и Аскалан»).

Список полный, текст написан мелким неразборчивым почерком дрожащей рукой, с ошибками, хотя согласно приписки переписчика

рукопись сверена (см. лл. 20б, 148б). Текст местами отличается от предшествующего списка (№ 2) и от издания Х. А. Хамакера более кратким описанием отдельных военных эпизодов. Текст идет сплошь, но на полях тем же почерком, что и вся рукопись, приведены заголовки отдельных рассказов.

Список входит в сборную рукопись, в которой занимает лл. 1б—29б; о других сочинениях в сборнике см. № 5—6.

Дата переписки (одна для всего сборника) — 15 ша'бāна 977/23 января 1570 г. Переписчик — Мухаммад ибн Зайн ад-Дūн 'Умар Шāх ибн Рамадāн ал-Музаффарū ал-Ханафū (л. 148б).

На л. 1а — приписки владельцев рукописи (часть приписок заклеена полосками бумаги по краям листа) и овальная печать с неполным оттиском. На внутренней стороне верхней крышки переплета — запись И. Ф. Готвальда о покупке рукописи в Казани у муллы Са'йда в 1852 г.

И. Ф. Готвальд. 1852 г. Казань. 19,5 × 14. Лл. 1б—29б (всего в сборнике 147 л.) Пагинация восточная, общая для всего сборника. 29 строк. Текст 15,5 × 9. Бумага европейская, тонкая, лощеная, несколько пожелтела, филиграни — корона с шестиконечной звездой; ладонь с вытянутыми пальцами; многолепестковая розетка. Текст писан черными чернилами, красным выделены заголовки и имена передатчиков. Мелкий скорописный *насх*. Диакритическая пунктуация не систематически. Текст обведен рамкой. Переплет восточный, кожаный, с клапаном и с тиснением. Рукопись реставрировалась.

Дефекты: на многих листах следы от сырости, часть листов перебита.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 91, 92, № 154, 1.

4

В 603 (506)

فتوح العراق

«Победы в Ираке». Название приведено на л. 144а.

Сочинение приписывается Мухаммаду ибн 'Умару ал-Вāкидū (см. № 1) и повествует о завоевании арабами Ирака и Ирана; известно несколько его редакций.

Полный список; содержит редакцию, отличную от издания Г. Эвальда, так же как и от списка № 5 (см. ниже). Текст разделен на 12 частей (*джуз'*) с подробными их названиями. Части начинаются: I — на л. 144а; II — на л. 146б; III — на л. 148б; IV — на л. 149б; V — на л. 152а; VI — на л. 155а; VII — на л. 157а; VIII — на л. 158а; IX — на л. 160а; X — на л. 164б; XI — на л. 169б; XII — на л. 172б. Грамматические и лексические ошибки, встречающиеся в тексте, исправлены карандашом, по-видимому, Джа'фаром Топчибашевым,

который снял копию с этой рукописи для Х. А. Хамакера (см. ее описание у Р. Дози).

Дата переписки — 773/1372 г. (см. лл. 117а, 137б). Место переписки — Египет (?). Переписчик — Муḥаммад ибн Аḥмад ибн Абӯ Бакр ал-Балқасӣ (в списке не назван, но почерк тот же, что и № 1 и 2).

Сведения о коллекции и внешних данных см. в № 1. Лл. 144а—177б в сборнике.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 45, 203. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, pp. 49—50, № 463; Rosen, Notices, p. 91, № 153, 3; GAL, I, S. 136, № 4, 3, c; SB, I, S. 208, № 4, 7, f; NA, I, S. 142. *Изд. соч.*: Libri Wakedii de Mesopotamiae expugnatae historia. Pars e codice Bibliothecae Gottingensis arabico edita et annotatione illustrata G. H. A. Ewald. Gottingae, 1827. *Др. списки*: Dozy, II, p. 159, 160, № 782 (копия нашего списка); Pertsch, III, S. 225, 226, № 1599; S. 228, № 1604; Ahlwardt, IX, S. 270, 271, № 9765, 3; Rieu, Suppl., p. 826, № 1277, III; Фихрис ал-маḫṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 195, 196, № 358. *Перев. соч.*: Geschichte der Eroberung von Mesopotamien und Armenien von Mohammed ben Omar el Wakedi. Aus dem Arabischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von B. G. Niebuhr. Herausgegeben und mit Zusätzen und Erläuterungen versehen von A. D. Mordtmann. Hamburg, 1847.

5

B 605 (506b)

То же

В рукописи на лл. 82б и 83а сочинение названо «Футӯḥ билāд Дийāр Бакр» («Победы в Дийар Бакре») и «Футӯḥ билāд ал-ʿИрāқ» («Победы в Ираке»); после каждого заглавия приведен перечень завоеванных городов и селений.

Рукопись содержит на лл. 83б — 132а — описание битв в области Дийар Бакр и на лл. 132а — 148б — в Ираке; в последней части текст сильно расходится с предшествующим списком; в некоторых местах имеются расхождения и с изданием Г. Эвальда (ср. лл. 83б—94б и изд. стр. 1—24). Текст сверен переписчиком (см. его приписку на полях л. 148б).

Дата переписки — 15 шаʿбāна 977/23 января 1570 г. Переписчик — Муḥаммад ибн Зайн ад-Дӣн ʿУмар Шāх ибн Рамадāн ал-Музаффарӣ ал-Ḥанафӣ (л. 148б).

О коллекции и внешних данных рукописи см. № 3. Лл. 83б—148б в сборнике.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 92, № 154, 3.

6

B 605 (506b)

فتوح البهنسا

«Победы в ал-Бахнаса». В рукописи сочинение названо — «Футӯҳ мадӣнат ал-Бахнасā ва аʿмāлихā» («Победы в городе ал-Бахнаса и его округах»); после заголовка красными чернилами приведен перечень городов и селений, прилегающих к ал-Бахнаса (л. 29б).

Сочинение приписывается Муҳаммаду ибн ʿУмару ал-Вāқидӣ (см. № 1) и повествует о победах арабов при взятии египетского города ал-Бахнаса с прилегающими к нему населенными пунктами.

Список полный; переписан мелким неразборчивым почерком. Текст не всегда исправен, хотя рукопись сверена переписчиком и местами дополнена и исправлена (см. его приписку на л. 148б). По началу текста и упоминающимся в нем источникам список сходен с рукописями, описанными Ш. Рье. Текст идет сплошь, отдельные рассказы выделены на полях заголовками.

Дата переписки — (общая для всего сборника) 15 шаʿбāна 977/23 января 1570 г. Переписчик — Муҳаммад ибн Зайн ад-Дӣн ʿУмар Шāх Рамадāн ал-Музаффарӣ ал-Ҳанафӣ (л. 148б).

Данные о коллекции и внешнее описание рукописи см. в № 3. Лл. 29б—82б в сборнике.

Оп рук.: Rosen, Notices, p. 92, № 154, 2; GAL, I, S. 136, № 4, 3, d; SB, I, S. 208, № 4, 7, d; NA, I, S. 142. *Изд. соч.*: Каир, 1278, 1280, 1290, 1305, 1311гг. х. *Перев. соч.*: E. Galthier, Foutouh al-Bahnasā, Le Caire, 1909. *Др. списки* перечислены: GAL, I, ibid.; SB, I, ibid.; Cahen, Les chroniques, p. 338.

7

B 607 (507)

كتاب تأريخ مكّة المشرّفة

«Книга по истории досточтимой Мекки». Название сочинения приведено на л. 01а. Другое название сочинения «Аҳбāр Макка» («Сообщения о Мекке»).

Автор — Абӯ-л-Валӣд Муҳаммад ибн ʿАбдаллāх ибн Аҳмад ал-Азрақӣ, арабский историк, ум. 244/858 г.

В сочинении изложена история происхождения Каʿбы, дано подробное ее описание, а также описание святынь, хранящихся в Каʿбе, и ритуала, связанного с ее посещением. Сочинение содержит также перечень кварталов, улиц и построек современной автору Мекки. Сведения автора в значительной степени основаны на материалах, со-

бранных его дедом Абӯ-л-Валӣдом Аḥмадом ибн Муḥаммадом ибн ал-Валӣдом ал-Азракӣ, ум. 219/834 или 222/837 г.

Старейшая рукопись сочинения, текст ее, по мнению В. Р. Розена, восходит к авторской редакции (см. «Notices», стр. 86—89). Список, однако, неполон и имеет значительные лакуны: после л. 107 (изд., стр. $231_{,14}$—$248_{,21}$), после л. 163 (изд., стр. $358_{,14}$—$366_{,8}$) и после л. 229 (изд., стр. $492_{,12}$—$497_{,10}$). На л. 114б, с середины строки 14-й в тексте пропуск (изд., стр. $265_{,4}$—$276_{,7}$).

Судя по иснāду, приведенному в рукописи, она переписана со списка, выполненного одним из учеников Джамāл ад-Дӣна Абӯ Бакра Муḥаммада ибн ʿУмара ибн ʿАбд ал-ʿАзӣза ибн Ṭāхира ан-Наджāдӣ по прозвищу Кāк, имя которого названо после ал-Азракӣ.

В рукописи имеются еще два небольших произведения, переписанных тем же почерком, что и «История Мекки»:

1. Лл. 233б—237а — رسالة المهدى أمير المؤمنين الى أهل مكّة («Послание ал-Махдӣ, эмира верующих, к жителям Мекки»).

2. Лл. 237а—239а — افتخار الحرمين المحروسين مكّة والمدينة حرّسهما الله تعالى («Прославление двух достохранимых святынь — Мекки и Медины, да сохранит их Аллах всевышний») — *ḳaṣīda* в честь Мекки и Медины. Автор не назван. Конец утрачен и заменен стихами на ту же тему, но с другой рифмой (л. 239а), написанными магрибинским почерком; в приписке на л. 239а, относящейся только к данному листу, значится, что текст (ḳaṣӣды?) сличен с авторским экземпляром; на л. 239б, другим почерком, чем вся рукопись, запись о том, что в 633/1235 г. рукопись сличена со списком, переписанным с автографа. Этим же почерком на л. 1б приведена *иджāза* на «Историю Мекки» известного андалузского автора Абӯ-л-Валӣда ал-Бāджӣ, ум. 474/1081 г.; судя по сходству почерка с припиской на л. 239б, иджāза может быть написана также в 633/1235 г., бумага, однако, на этом листе иного качества.

Время переписки — первая четверть VII/XIII в. Место переписки — Андалусия (по палеографическим данным, ср. также приписки на лл. 1б и 239б).

На лл. 01а, 240б — приписки владельцев рукописи, из которых две затерты; здесь же запись Х. Д. Френа о принадлежности рукописи Азиатскому музею.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 10. 23,5 × 17,5. 01 + 240 л. От 18 до 26 строк на странице. Текст 19 × 13,5; поля неровные. Бумага восточная, плотная. Весь текст и заголовки написаны чернилами с коричневым оттенком, красным выделены заголовки на лл. 27б и 28а. Крупный скорописный *насх*. Переплет восточный, кожаный, на крышках и на клапане — тиснение.

Дефекты: лакуны после лл. 107, 163, 229; многие листы по краям проточены червем.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203; Беляев, стр 75, 76. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 4, № 10; Rosen, Notices, p. 85—89, № 152; GAL, I, S. 137, № 1; SB, I, S. 209. *Изд. соч.* (наша рук. использована): Geschichte und Beschreibung der Stadt Mekka von Abul-Walîd Muhammed ben Abdallah el-Azrakî. (Die Chroniken der Stadt Mekka, I), hrsg. von F. Wüstenfeld. Leipzig, 1858 (описание рук. стр. XXI—XXII); Мекка, 1352 г. х. *Др. списки перечислены*: GAL, I, S. 137; Wüstenfeld, Geschichte..., стр. XIX—XXIX; еще: Йӯсуф ал-ʿАш, Маҳтӯтāт аз-Зāхирӣйа, стр. 103. *Доп. сведения*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 162, 163.

8

B 1051

كتاب المعارف

«Книга знаний» (л. 209а). Другие варианты названий: «ʿАвāриф ал-маʿāриф» («Дары знаний»), «Китāб ал-маʿāриф фӣ-т-таʾрӣх» («Книга знаний по истории»), «Китāб ал-маʿāриф фӣ аҳбāр ал-ʿараб ва ансāбихим» («Книга знаний касательно известий об арабах и их генеалогий»).

Автор — Абӯ Мухаммад ʿАбдаллāх ибн Муслим ибн Кутайба ад-Дӣнаварӣ ал-Марвазӣ, известный арабский филолог и историк, род. 213/828 г. в Куфе, ум. 1 раджаба 276/30 октября 889 г. (по другим данным — в месяце зӯ-л-каʿда 270/мае 884 г.) в Багдаде.

Сочинение составлено между 256/869 и 266/879 гг.

Историческая энциклопедия; содержит сведения по библейской истории от сотворения мира, генеалогию арабских племен, биографии Мухаммада, его родственников и сподвижников, первых четырех халифов, историю Омейядов и Аббасидов до времени автора; биографические сведения о законоведах, традиционалистах, историках и филологах; сообщения о войнах арабов и толках в исламе; заключение книги составляет краткая история царей Южной Аравии, киндитских, лахмидских и гассанидских правителей и сасанидских царей.

Для библейской истории автор использовал тексты Ветхого Завета; в части мусульманской истории автор ссылается на материалы «Китāб ал-мухаббар» Ибн Хабӣба и ряда других исторических и генеалогических сочинений; для древней истории персов материал почерпнут из арабских обработок персидских хроник. Сочинение является одним из основных источников, широко использованным в последующей исторической литературе. (Об авторе и сочинении см. предисловие С. Окаша к каирскому изданию «Китāб ал-маʿāриф».)

Сверенный список, о чем свидетельствуют многочисленные вставки текста на полях с пометкой صح; почерк вставок тот же, что и у всей рукописи. После л. 208 недостает нескольких листов (по изд. Вюстенфельда — стр. 323—330); недостающий конец рукописи замаскирован позднейшей припиской нескольких фраз, взятых с л. 206б, и колофоном.

По сравнению с изданием Ф. Вюстенфельда в списке встречаются лишь обычные разночтения.

Время переписки — X/XVI в.

На полях помимо восстановленных пропусков текста разными почерками — выписки из нескольких сочинений и заметки, которые имеют отношение к содержанию сочинения и могут представить интерес. На лл. 05б и 1а, 209а — записи владельцев рукописи, аннотация сочинения и сведения об авторе на латинском и французском языках, карандашная заметка с подписью П. И. Демезона и библиотечная запись Х. Д. Френа.

На л. 1а — два оттиска миндалевидной печати с легендой:
الله حسبى وحده و نقى عبده مصطفى ' IIrv

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). 1919 г. I—6—18. 20,5 × 13,5. 05 + 209 + 002 л. Пагинация карандашом П. И. Демезона. 21 строка. Текст 16,5 × 7,5. Бумага европейская, плотная, с глянцем, филигрань — якорь в круге, сверху — шестиконечная звезда. Текст написан черными чернилами, заголовки — красными. Довольно крупный *наста'лӣқ*. Текст частично огласован. Мягкий переплет иранской работы, темно-коричневой кожи с тиснением.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 18, № 30; GAL, I, S. 120—123, № 1, 2; SB, I, S. 184—187; NA, I, S. 125—127. *Изд. соч.*: Ibn Coteiba's Handbuch der Geschichte, hrsg. von F. Wüstenfeld, Göttingen, 1850; Каир, 1353 г. х.; Ibn Qutayba, Kitâb al-ma'ârif. Édition critique avec introduction sur l'auteur par Saroite Okacha, Le Caire, 1960. *Др. списки* перечислены: GAL, I, S. 120—123; Cahen, Les chroniques, p. 334; Saroite Okacha, p. 27—30; еще: Dorn, Catalogue, p. 210, № 231,2 (извлечение); Mehren, p. 81, 82, № 116; Дā'ӯд ал-Челеби, стр. 25, № 45: Йӯсуф ал-'Аш, Маҳтӯтāт аз-Зāхирӣйа, стр. 3. *Доп. свед.*: Ishaq al-Husayni, The Life and Works of Ibn Kutayba, Beyruth, 1950; Saroite Okacha, предисловие.

9

С 341 (506с)

То же

Название сочинения в форме «Китāб ал-ма'āриф» приведено на лл. 01а, 1а; в заключительной приписке переписчика оно названо «'Авāриф ат-тавāрӣх» («Дары историй»).

Полная, небрежно переписанная копия. По сравнению с изданием Ф. Вюстенфельда в тексте существенных отличий нет, если не считать перестановки местами отдельных частей текста (ср. л. 176 и изд., стр. 229; лл. 189—196 и изд., стр. 320—330).

На л. 1а рукою переписчика, но более мелким почерком, помещена биография Ибн Ḳутайбы, извлеченная из биографического словаря Ибн Ҳалликāна (по изд. де Слена — том II, стр. 22—24).

Как указано в колофоне, рукопись переписана 21 джумāдā I 1121/29 июля 1709 г. «в третий год правления султана Бахāдур-Шāха».

Место переписки — Лахор. Переписчик — Ибн ʿАбд ал-Бāḳӣ ибн Муḥаммад ибн ʿУсмāн ибн ʿАлā' ад-Дӣн ибн Дā'ӯд ибн Бурхāн ад-Дӣн, житель Ислāмпӯра (Гуджерат).

На полях и над строками — пояснения и приписки различными почерками на персидском и арабском языках. На л. 01а полустершаяся приписка карандашом: «Рукопись бухарца Бабажанова», на л. 01б — дата приобретения рукописи.

Бабажанов? 1852 г. Бухара. 30×17,5. 01+208 л. Пагинация восточная. 19 строк. Текст 21×10. Бумага восточная, желтоватого цвета. Текст написан черными чернилами, красным — заголовки и надчеркивания отдельных слов. Скорописный небрежный *насх*, на лл. 1б—10а более крупный *насх*. Переплет восточный, кожаный, с тиснеными медальонами, сильно потрепан и реставрирован по краям цветным ситцем.

Дефекты: рукопись проточена червями, первые и последние листы обились, переплет истрепан. Рукопись реставрировалась.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 93, № 155.

10

B 606 (506d)

كتاب الإمامة و السياسة

«Книга об *имāмате* и государственном управлении». Заглавие содержится в приписке переписчика на л. 234б. В некоторых списках название приводится в форме — «Аḥāдӣṣ ал-имāма ва-с-сийāса» («Рассказы об *имāмате* и государственном управлении»).

Сочинение приписывается арабскому филологу и историку Абӯ Муḥаммаду ʿАбдаллāху ибн Муслиму ибн Ḳутайбе ад-Дӣнаварӣ ал-Марвазӣ (о нем см. № 8). Исключая позднейшую приписку К. Г. Залемана, имя автора в рукописи не упоминается.

По мнению Р. Дози, время создания произведения — эпоха крестовых пóходов. Де Гуе считает, что произведение составлено неизвестным автором в Египте или Магрибе еще при жизни Ибн Ḳутайбы. Существует также мнение, что подлинным автором сочинения является Абӯ Муḥаммад ʿАлӣ ибн Аḥмад ибн Саʿӣд ибн Ḥазм (род. 383/993 г., ум. 456/1064 г.) — см. указанную в библиографии статью Джибрā'ӣла Джаббӯра, в которой приводится литература вопроса.

Политическая история халифата за период от Абӯ Бакра до начала правления ал-Ма'мӯна. Значительное место в сочинении уделено истории завоевания западной части Северной Африки и Испании. Недостаточная изученность этого труда, сложного по своему составу, затрудняет использование его материалов, а также общую его оценку. Тем не менее независимо от решения вопроса об авторстве и времени его составления сведения «Китāб ал-имāма ва-с-сийāса» представляют несомненный научный интерес для истории Северной Африки.

Дефектный список: в начале недостает нескольких листов (по берлинской рук. гл. I и начала гл. II), небольшие лакуны после лл. 87 и 233. Заголовки рассказов и отдельных эпизодов совпадают с берлинской рукописью (см. Ahlwardt, № 9412).

Дата переписки — 2 раджаба 1041/24 января 1632 г.

На полях рукописи рукою переписчика вписан пропущенный им при переписке текст, другим почерком несколько приписок по содержанию сочинения. На л. 02а — две приписки на персидском языке с датой 1285/1868 г. В одной из них сказано: امارت سیاست در تأریخ چهار صدسال محرّر شده است; здесь же и на крышке переплета записи К. П. Кауфмана с датой 1874 г., Б. Дорна и К. Г. Залемана. На л. 124а — миндалевидная печать некоего ʿЙсы ʿАлй..?, имя вписано в изображение павлина. Печать Азиатского музея отсутствует.

К. П. Кауфман; № 4. 1874 г. Средняя Азия. 19,5×13,5. 02 + 234 л. 23 строки. Текст 14,5×8,5. Бумага европейская, с филиграними — корона с шестиконечной звездой; трилистник с инициалами AG и др. Чернила черные, заголовки выделены красным. Мелкий беглый *насх*. Переплет восточный, темной кожи.

Дефекты: нет начала, лакуны после лл. 87 и 233. Рукопись реставрировалась.

Уп. рук.: Беляев, стр. 57. *Оп. рук.*: Mél. As., VII, p. 398, 399, № 4; Rosen, Notices, p. 93, № 156; GAL, I, S. 120—123, № 1; SB, I, S. 184—187, № 1, 18; NA, I, S. 124—127. *Изд. соч.*: Каир, 1322, 1327, 1331, 1333 гг. х.; извлечения — Ex libro Ibn Kutaibae, excerpta p. I. Expositio de quattuor primis khalifis, ed. Petersson, p. II, ed. Andersson, Lund, 1856. *Перев. соч.* (извлечения): The History of the Mohammedan Dynasties in Spain by Pascual de Gayangos, vol. I, Appendix E, vol. II, Appendix A., London, 1840—1843. *Др. списки* перечислены: GAL, I, S. 120—123; RIMA, IV, стр. 220, № 106; Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 3, стр. 31, № 908. *Доп. свед.*: Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen age, par R. Dozy, III éd., T. I, Leyde, 1881, p. 21—28; جبرائيل جبور ، كتاب الامامة والسياسة المنسوب لابن قتيبة — من هو مؤلفه ؟ ، الابحاث ، الجزء ٣ ، ١٩٦٠ ، ص. ٣٩٥—٣٨٣ ١٣

11

B 1052

كتاب الاخبار الطوال

«Книга длинных рассказов». Название сочинения приведено на лл. 1а, 210б.

Автор — Абӯ Ḥанӣфа Аḥмад ибн Дā'ӯд ибн Вананд ад-Дйнаварӣ, известный арабский историк, филолог, естествовед и астроном, ум. 26 джумāдā I 282/4 июля 895 г.

Всеобщая история, доведенная до 227/841 г. (правление ал-Муʿтаṣима); первоклассный исторический источник. Особый интерес представляют детальные сведения автора о политических и религиозных движениях

в раннем халифате (содержание и оценка произведения изложены В. Р. Розеном и И. Ю. Крачковским, см. библиографию).

Полный список, один из трех известных в настоящее время. Текст сверен с оригиналом (л. 210б). И. Ю. Крачковский установил, что рукопись является копией лейденского списка 1000/1592 г., оригиналом последнего послужила другая лейденская рукопись, которая в основной своей части является автографом знаменитого историка Ибн ал-ʿАдīма (см. № 27), переписанным в Багдаде в 655/1257 г., что подтверждается также припиской переписчика в нашем списке на л. 211а. Рукопись привлечена к изданию сочинения В. Ф. Гиргасом (см. библиографию).

Дата переписки — 3 шаувāля 1061/19 сентября 1651 г. Рукопись переписана двумя лицами, имя одного из переписчиков — Ḫусайн ибн . . .? ибн ʿАббāс ал-ʿУṣайбī (?) аш-Шāфиʿī. Место переписки, по мнению И. Ю. Крачковского, — Аравия.

На л. 210б, 01б и 211а — приписки, перенесенные переписчиком с оригинала нашей рукописи. Другим почерком на полях выделены главнейшие события, о которых говорится в тексте. На л. 1а имеются: приписка одного из владельцев рукописи — некоего Аḥмада Ḫамīда ибн Муṣṭафы; запись на латинском языке Ф. Аделунга о получении кодекса в дар от А. Италинского; краткая аннотация сочинения и заметка об авторе на французском языке, исправленная Х. Д. Френом (еще см. л. 01а); Х. Д. Френу принадлежат также пометки карандашом на полях рукописи.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский); I—6—19. 1919 г. 20,5 × 14,5. 01 + 211 + 001 л. Пагинация карандашом В. Р. Розена. 22—23 строки. Текст 14 × 8,5. Бумага европейская, плотная, филигрань — три полумесяца. Текст написан черными чернилами, красным выделены отдельные слова и знаки, разделяющие стихи. *Насḫ*, до л. 80 — среднего размера, далее — довольно мелкий. Диакритические знаки не систематически, особенно во второй части рукописи. Переплет восточный, кожаный, с клапаном и тиснением.

Уп. рук.: Hammer, Biblioteca italiana, XLIX. S. 16; Nöldeke, Geschichte der Perser, S. X, XXVI, прим. 1 (рукопись использована); Беляев, стр. 70; RIMA, VI, стр. 320, № 111. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 14—17, № 29; Abū Ḥanīfa ad-Dīnawerī. Kitāb al-aḫbār aṭ-ṭiwāl. Préface, variantes et index publiés par I. Kratchkovsky, Leide, 1912, p. 17—19; GAL, I, S. 123. № 2; SB, I, S. 187; NA, I, S. 127, 128, № 2, I. *Изд. рук.* (извлечение): Арабская хрестоматия. Составили В. Ф. Гиргас и В. Р. Розен, СПб., 1876, стр. 195—221. *Изд. соч.* (рукопись использована); Abû Ḥanîfa ad-Dînawerî, Kitâb al-aḫbâr aṭ-ṭiwâl. Publié par V. Guirgass, Leide, 1888; Каир, б. г.; Каир, 1961 г. (?). *Перев. соч.* (отрывок): Медников, Палестина, II, 1, стр. 91—93. *Др. списки*: Voorhoeve, Handlist, p. 9; de Goeje et Juynboll, Leyde, II, p. 13, № 822; RIMA, I, стр. 191, № 8; Фихрис алмаḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 2, стр. 7, № 572.

D 58 (*505)

الآثار الباقية عن القرون الخالية

«Следы, оставшиеся от минувших поколений». В поздней приписке на л. 1а сочинение названо «Китāб та'рīх Абӯ Райхāн Мунаджжим» («Книга по истории Абӯ Райхāна Астролога»).

Автор — Абӯ-р-Райхāн Мухаммад ибн Ахмад ал-Бīрӯнī, среднеазиатский ученый-энциклопедист, род. 2 зӯ-л-хиджжа 362/4 сентября 973 г. в предместье города Хорезма; ум. 3 раджаба 440/13 декабря 1048 г. в Газне.

Сочинение написано в 390—391/1000 г. и посвящено правителю Джурджана Зийариду Қābӯсу ибн Вашмгīру (388—403/998—1012 гг.).

Широко известный исторический труд, посвященный сравнительной хронологии народов Востока, описанию способов счисления времени, а также праздников у греков, римлян, персов, согдийцев, хорезмийцев, харранцев, коптов, христиан, евреев, доисламских арабов и мусульман.

Самая старая из известных рукописей сочинения. Список дефектный — имеет лакуны: после лл. 1 (= изд. стр. $4,_{3}$—$6,_{3}$); л. 5 (= изд., стр. $14,_{8}$—$16,_{11}$); л. 14 (= изд., стр. $34,_{12}$—$36,_{15}$); л. 18 (= изд., стр. $45,_{12}$—$48,_{12}$); л. 21 (= изд., стр. $55,_{5}$—$62,_{16}$); л. 24 (= изд., стр. $68,_{13}$—$83,_{5}$); л. 51 (= изд., стр. $134,_{2}$—$142,_{1}$); л. 53 (= изд., стр. $145,_{8}$—$201,_{18}$); л. 76 (= изд., стр. $230,_{7}$—$234,_{6}$); л. 78 (= изд., стр. $237,_{20}$—$241,_{18}$); л. 104 (= изд., стр. $284,_{18}$—$288,_{18}$); л. 106 (= изд., стр. $291,_{22}$—$295,_{6}$); л. 107 (= изд., стр. $296,_{20}$—$298,_{13}$); л. 108 (= изд., стр. $300,_{5}$—$301,_{19}$); л. 115 (= изд., стр. $311,_{20}$—$318,_{18}$); л. 117 (= изд., стр. $322,_{8}$—$330,_{8}$); л. 120 (= изд., стр. $332,_{9}$—$341,_{10}$); л. 122 (= изд., стр. $344,_{5}$—$351,_{19}$).

В рукописи 127 л., однако, по подсчету К. Г. Залемана, в полном виде она насчитывала около 203 л. Сохранившаяся часть списка содержит тем не менее неизвестные ранее отрывки и восполняет многие лакуны, имеющиеся в издании сочинения Э. Захау. Текст списка, кроме того, дает много поправок и более предпочтительных вариантов, чем в издании. На л. 11б имеется пометка о том, что рукопись сверена; однако в тексте встречаются ошибки и непоследовательность в расстановке диакритических знаков. Подробное описание рукописи дано К. Г. Залеманом (см. библиографию); поправки и варианты к изданиям К. Гарберса и И. Фюка, а также публикация неизданных фрагментов даны А. Б. Халидовым (см. библиографию).

Дата переписки — джумāдā II 616/август 1219 г. Место переписки — Иран (по палеографическим данным). Переписчик — Мас'ӯд ибн 'Абдаллāх المولعى (?) ад-Дихистāнī.

На полях — вставки пропущенного текста рукою переписчика, а также приписки более позднего происхождения, записи владельцев

рукописи (еще на л. 1а и 127б). На л. 1а и на полях — пометки К. Г. Залемана.

Рукопись происходит из библиотеки Великих Моголов. На л. 127б две большие печати, из которых одна имеет легенду: جمال الدين حسين الموسوى مريد شاه جهان ' ١٠٦٣; легенда второй печати читается частично: سيد شاه جهان ' ٢٦, где цифры «26» могут означать год правления Шāх-Джахāна I из династии Великих Моголов, соответствующий 1063/1652 г. На л. 1а — еще две печати владельцев, легенда одной из них: عبده محمد كاظم; легенда другой печати не читается.

Л. Ф. Богданов. 1912 г. Тегеран. 30,5 × 20. 127 л. Пагинация европейская карандашом, на некоторых листах сохранились разметки тетрадей в рукописи. 21 строка. Текст 23 × 13. Бумага восточная, плотная, сильно потемнела. Текст написан черными чернилами, красным выделены отдельные выражения и таблицы. Красивый *насх* среднего размера, заголовки — крупными буквами. Диакритические знаки не систематически. Переплет восточный, темно-красной кожи, с клапаном, на крышках вытиснены медальоны; на корешке переплета вытиснено: Al-Bīrūnī. Āthār al-bāqijah.

Дефекты: все листы рукописи проточены червем, текст, однако, не пострадал сильно, лакуны (см. выше).

Уп. рук.: И. Ю. Крачковский, «Благодатный огонь» по рассказу ал-Бīрӯнī и других мусульманских писателей X—XIII вв., — Христианский Восток, III, Пг., 1915, стр. 225; Бартольд, Исторические и географические рукописи, — Краткая памятка, стр. 25; Беляев, стр. 71; Крачковский, Избр. соч., I, стр. 63. *Оп. рук.*: C. Salemann, Zur Handschriftenkunde. I. Al-Bîrûnî's al-Âṯâr al-bâqiyah, — ИАН, VI серия, т. VI, 1912, стр. 861—870. *Изд. и перев. рук.* (фрагменты): А. Б. Халидов, Дополнения к тексту «Хронологии» ал-Бīрӯнī по ленинградской и стамбульской рукописям, — Палестинский сборник, вып. 4 (67), М. — Л., 1959, стр. 147—171; GAL, I, S. 475, 476, № 1, 1; SB, I, S. 870—875; NA, I, S. 626, 627. *Изд. соч.*: Chronologie orientalischer Völker von Albêrûnî, hrsg. von E. Sachau, Leipzig, 1878; (отрывки): K. Garbers, Eine Ergänzung zu Sachaus Ausgabe von al-Bîrunis, «Chronologie orientalischer Völker», — Documenta islamica inedita, Berlin, 1952, S. 45—68; J. Fück, Sechs Ergänzungen zu Sachau's Ausgabe von al-Birunis, «Chronologie orientalischer Völker», — Documenta islamica inedita, Berlin, 1952, S. 69—98. *Перев. соч.*: The Chronology of Ancient Nations, an English Version of the Arabic Text of Athâr-ul-bâkiya of Al Bîrûnî transl. by E. Sachau, London, 1878; Абурейхан Бируни, Избранные произведения, I. Памятники минувших поколений. Перевод и примечания М. А. Салье, Ташкент, 1957; (отрывки): МИТТ, I, стр. 219—222; K. Garbers, Eine Ergänzung zur Sachauschen Ausgabe von al-Bîrûnîs, «Chronologie orientalischer Völker», — Der Islam, Bd. 30, Heft I, 1952, S. 39—80; перев. соч. на персидский язык по изд. Э. Захау: Акбар Дана Сириштом, Тегеран, 1321/1943 г. *Др. списки* перечислены: GAL, I, S. 475—476; SB, I, S. 870—875; RIMA, VI, стр. 328, № 1147; стр. 329, № 1517 (Тегеран). *Доп. свед.*: Бируни, Сборник статей под ред. С. П. Толстова, М. — Л., 1950; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 244—262.

С 1708

تأريخ الذيل

«История, (именуемая) „Дополнение“». Название сочинения в рукописи отсутствует, вместо этого в начале выделено красными чернилами: نبتدى بعون الله تعالى و حسن توفيقه بكتابة الكتاب الذى صنفه يوحنا إبن سعد الأنطاكى تابعا لتأريخ سعيد إبن البطريق

Автор — Йаḥйā ибн Са'ӣд ибн Йаḥйā ал-Анṭākӣ (в рукописи на лл. 1б и 139а — ошибочно Йуḥаннā ибн Са'д ал-Анṭākӣ), христианско-арабский историк, врач по профессии, род. в конце 70-х годов X в., по-видимому, в Египте, где провел первую половину своей жизни; в 405/1014 г. переселился в Антиохию. Ум. 458/1066 г.

Сочинение является продолжением краткой всемирной истории под названием «Назм ал-джавāхир» («Нанизывание драгоценных камней»), составленной родственником автора — патриархом Евтихием или Са'ӣдом ал-Битрӣḳом (ум. 328/939 г.) и доведенной до 326/937 г. — пятого года правления халифа ар-Рāдӣ.

Дополнение Йаḥйи ибн Са'ӣда ал-Анṭākӣ начинается с описания событий 326/937 г. и доведено, по предположению В. Р. Розена, примерно до 458/1066 г. (в самом полном из известных списков изложение событий доведено лишь до 425/1033 г.). Сочинение содержит историю абба сидских и фатимидских халифов (наиболее подробно освещено правление фатимида ал-Ḥākима — 386—411/996—1021 гг.), а также историю патриархатов Александрии, Иерусалима, Антиохии и Константинополя и является одним из важнейших источников по истории Сирии и Византии X—XI вв. Материал сгруппирован по царствованиям халифов и по странам.

Из предисловия автора известно, что сочинение было закончено в первой редакции около 397/1006 г., затем труд был заново переделан автором по дополнительным источникам, а после переезда в Антиохию дополнен сведениями о современных событиях на основании вновь найденных источников и архивных материалов, которые, однако, не названы в труде; как установил В. Р. Розен (см. библиографию), часть приводимых в хронике сведений автор почерпнул из истории Ибн Мискавайха (см. № 14).

Рукопись содержит текст первой редакции сочинения и соответствует списку Национальной библиотеки в Париже, дополненному затем ее бывшим владельцем Фадлаллāхом Ṣаррӯфом — лектором арабского языка в С.-Петербургском университете по рукописи, хранящейся в Публичной библиотеке и содержащей вторую редакцию труда. Рукопись привлечена к изданию и переводу сочинения И. Ю. Крачковским и А. А. Васильевым (см. библиографию).

Дата переписки — 17 шубāṭа (февраля) 1852 г. Место переписки — Дамаск. Список переписан с дамасской рукописи по просьбе упомянутого выше Фадлаллāха Ṣаррӯфа его братом Ибрāхӣмом ибн Ханнā Ṣаррӯфом ад-Димашḳӣ (см. л. 1а).

В. Р. Розен; № 155. 1918 г. 22,3×17,5. 02+139+001 л. Восточная пагинация постранично, отмечены также *куррāсы*. 19 строк. Текст 15,5×9,5. Бумага европейская. Текст написан черными чернилами с коричневатым оттенком, красным выделено начало сочинения и концовка, вступительные слова в разделах, занятые, разделяющие предложения, и значки к вставкам в текст. *Насх* среднего размера с наклоном букв влево, концы некоторых букв вытянуты, дополнения — обычным округлым *насхом*. Переплет восточный, из темной кожи, с тиснением; на корешке вытиснено: تاريخ يوحنا الأنطاكى.

Оп. рук.: И. Ю. Крачковский, Опись бумаг барона В. Р. Розена, поступивших в Азиатский Музей Российской Академии наук, — ИРАН, VI серия, т. XII, 1918, стр. 1346, 1347, № 155; Крачковский, Избр. соч., VI, стр. 461; GAL, I, S. 148, № 2, I; SB, I, S. 228. *Изд. и перев. соч.* (наша рук. положена в основу текста): Histoire de Jaḥya-ibn-Sa'īd d'Antioche continuateur de Sa'īd-ibn-Biṭrīq. Ed. et trad. en français par I. Kratchkovsky et A. Vasiliev, — Patrologia orientalis, XVIII, Paris, 1924, p. 699—833; XXIII, 1932, p. 141—312, 349—520 (в предисловии и заключении — подробное описание всех известных списков сочинения); *изд. и перев. отрывков*: В. Р. Розен, Император Василий Болгаробойца. Извлечения из летописи Яхъи Антиохийского, СПб., 1883; Медников, Палестина, II, 1, стр. 328—390; А. А. Васильев, Византия и арабы, II, стр. 58—68.

14

D 345 (Nov. 1001)

تجارب الأمم و تعاقب الهمم

«Опыты народов и чередование помыслов»; в колофоне на л. 251а название сочинения приведено в форме «Таджāриб алумам», также в позднейшей приписке на л. 1а.

Автор — Абӯ ʿАлӣ Аḥмад ибн Муḥаммад ибн Йаʿḳӯб ибн Мискавайх — арабский историк и философ, ум. 421/1030 г.

Всеобщая история в шести томах. После предисловия, в котором автор изложил свои взгляды на процесс исторического развития, на назначение историографии и на задачу историка, следует изложение легендарной истории древнего Ирана, начиная с правления царя Хошанга; труд завершается изложением истории Буидов второй половины X в. (правление ʿАдуд ад-Даула — 367—372/978—983 гг.).

Изложение материала погодное. Особое внимание в сочинении уделено истории Ирана эпохи Сасанидов, а также истории правления династии Буидов.

В изложении событий до правления ал-Муқтадира (295/908—320/932 гг.) и особенно в ранний период истории халифата автор находился почти в полной зависимости от анналов ат-Табарӣ. Для истории X в. (до 340/951 г.) Ибн Мискавайх использовал материал утраченного исторического труда Сābита ибн Синāна, а также «Китāб ал-аурāқ» Абӯ Бакра ас-Сӯлӣ. Занимая высокие административные должности при Буидах, автор имел возможность пользоваться также официальными документами, касающимися администрации, бюджета и налоговой системы аббасидского халифата. Начиная с 340/951 г. автор опирался в труде на собственные наблюдения и сообщения очевидцев событий, особенно своих покровителей буидских везиров ал-Мухаллабӣ и Ибн ал-ʿАмӣда. Эти части его труда являются важнейшим историческим первоисточником.

Один из старейших списков V тома сочинения с изложением событий за период от 284 до 326/897—938 гг. Рукопись является частью экземпляра, I, III и VI тома которого находятся в Ташкенте и Казани (см. библиографию). Список хорошей сохранности; текст, по-видимому, сличен самим переписчиком с оригиналом, так как на полях и над строками имеется много его поправок и вставок. По качеству и сохранности текста, почти полностью огласованного, а также по исполнению наша рукопись превосходит стамбульский кодекс. При подготовке полного издания истории Ибн Мискавайха эта рукопись вместе с другими томами, хранящимися в Советском Союзе, должна быть учтена в первую очередь. Более полное описание рукописи и разночтения со стамбульским списком даны И. Ю. Крачковским (см. библиографию).

Рукопись не датирована; I и III тома экземпляра, к которому принадлежит наш список, датированы 595/1199 г., эта дата является, очевидно, годом переписки и нашей рукописи. Место переписки — Средняя Азия. Переписчик — Ḥасан ибн ʿАлӣ ибн Абӯ-л-Ḥасан ибн ал-Ḥусайн ал-Муаддиб (имя переписчика также указано в I и III томах).

На лл. 01а, 1а, и 251а — многочисленные приписки владельцев и читателей рукописи; самой ранней является запись некоего Муḥаммада ибн Йаḥйи ал-Мустауфӣ, датированная самым концом VI в. х. (дата неразборчивой лигатурой, в которой читается только «ḫамсми'а»). Следующая по времени приписка ʿАлӣ ибн Муḥаммада ибн Джаʿфара датирована 600/1203 г. Судя по собственноручной записи в рукописи тома, хранящейся в Казани, этот экземпляр в 600/1203 г. читал знаменитый географ Йāқӯт. Одной из последних является запись чиновника времени эмира Муẓаффара (1277—1285/1860—1868 гг.) ʿАбд ал-ʿAẓӣма ал-Буḫāрӣ, который читал рукопись и сделал вставки в текст красными чернилами в 1291/1874 г. в медресе ан-Нихāлӣйа в Бухаре. На л. 01а — запись В. А. Иванова о приобретении им рукописи в Бухаре в 1915 г.

На полях многих листов имеются тщательно затертые оттиски печати; судя по ее характерному ромбовидному контуру (см. л. 3а), это

печать *вақфа* Муḥаммада Пāрсā (ум. 822/1419 г.), которому когда-то принадлежал весь экземпляр (такая же печать с датой 1211/1796 г. на VI томе, хранящемся в Ташкенте).

В. А. Иванов, № 673. 1915 г. Бухара. 30 × 21,5. 02 + 251 л. Подсчет листов по *куррāсам* (25 полных тетрадей); кустоды отсутствуют. 15 строк. Текст 21,5 × 15. Бумага восточная, плотная, слегка пожелтела. Весь текст написан черными чернилами с коричневым оттенком. Красивый крупный *насх*, заголовки выделены крупно почерком *сулс*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с тиснением, без клапана.

Дефекты: первые и последние листы обились по краям, некоторые тетради распились, л. 241 перебит; лл. 9, 20, 205 немного порваны; поле лл. 47, 147 обрезано до текста; на л. 56 вырезана часть поля (по-видимому, печать); края нижней крышки переплета и корешок обились.

Уп. рук.: Азиатский музей, Краткая памятка, стр. 25; Беляев, Бух. колл., стр. X, XIII, 7, № 166; Крачковский, Избр. соч., I, стр. 63; Беляев, стр. 71. *Оп. рук.*: Крачковский, Избр. соч., VI, стр. 373—382 (на стр. 377 воспроизведен л. 89а нашей рук.); GAL, I, S. 342, 343, № 2, I; SB, I, S. 582—584; NA, I, S. 417, 418. *Изд. соч.*: The Tajārib al-Umam or History of Ibn Miskawayh, reproduced in facsimile from the Ms. of Cple in the Aya Sofia Library with a Preface and Summary by L. Caetani, vol. I (to AH 37), vol. V (AH 284 to 326), vol. VI (AH 326 to 369), — GMS, VII, Leyden — London, 1909—1917. *Изд. и перев. соч.* (фрагменты): The Concluding Portion of the Experiences of the Nations by Miskawaihi, Arabic Text ed. by H. Famedroz, I—II, Oxford, 1920—1921; Transl. from the Arabic by D. S. Margoliouth, I—II, Oxford, 1921 (The Eclipse of the 'Abbasid Caliphate, vol. I—II, IV, V). *Др. списки*: тт. I—VI — Defteri Aya Sofia, №№ 3116—3121; т. I — А. Хури, Рукопись истории Ибн Мискавайха в Казани, — ДАН, В, 1924, стр. 184—186 и И. Ю. Крачковский, Избр. соч., VI, стр. 458; т. II — Мешхед, III, 14а, № 18; Derenbourg, III, p. 229, 230, № 1709, также фрагменты — p. 232, № 1714; т. III — Ташкент, А. Э. Шмидт, Рукопись III тома всемирной истории Ибн Мискавейха, Ташкент, 1936 (Труды Гос. Публ. библ. Уз.ССР, I) = Семенов, I, стр. 17, № 8; Blochet, p. 124, 125; № 5838; т. IV — Jong, p. 137—139, № 101; т. VI — Ташкент, В. В. Бартольд, Занятия в туркестанских библиотеках и музеях летом 1925 г., — ИАН, 1926, стр. 223 = Семенов, I, стр. 18, № 9; рук., охватывающая события 345—360 гг. х., — Uri, I, p. 176, № 804. *Доп. свед.*: Б. Я. Шустер, Шестой том всемирной истории Ибн Мискавейха как источник по социальным отношениям в позднем халифате, — Краткие сообщения ИНА, XLVII (Арабские страны), М., 1961, стр. 82—88.

15

С 1911

[التأريخ للمؤلف المجهول من القرن الحادى عشر]

Анонимная хроника XI в.

Под этим названием сочинение вошло в науку. Подлинное его название не установлено. Приводимое на л. 01а заглавие «Барāхин ал-а'рāб» («Свидетельства арабов») является поздней припиской одного из владельцев рукописи.

Автор не установлен. На основе анализа текста рукописи В. И. Беляев и П. А. Грязневич установили (см. библиографию), что автор жил в конце IV/X — первой четверти V/XI вв.

Время составления сочинения — 408—410/1017—1020 гг.

Историческая хроника, начинавшаяся, по-видимому, жизнеописанием Муḥаммада и заканчивавшаяся, вероятно, временем жизни автора. Однако первая и последняя часть сочинения утрачены. Рукопись начинается с изложения событий в правление халифа ʿУмара и заканчивается описанием обстоятельств прихода к власти Аббасидов.

Хроника является компилятивным сочинением, автор заимствовал материал из большого числа разных трудов. В числе использованных источников — первый том «Таджāриб ал-умам» Ибн Мискавайха (см. № 14); сведения биографического характера о разных лицах заимствованы из сочинения Ибн Ḳутайбы «Ḳитāб ал-маʿāриф» (см. № 8). Автор использовал также отрывки из стихотворной всеобщей истории поэта ʿАлӣ ибн ал-Джахма (ум. 249/863—864 гг.) и из хроники астронома и географа IX в. Абӯ Джаʿфара Муḥаммада ибн Мӯсы ал-Ḫвāризмӣ «Ḳитāб ат-таʾрӣḫ».

Наибольший интерес в хронике представляет история халифата периода падения Омейядов и прихода к власти Аббасидов.

Наша рукопись, единственный известный в настоящее время список этого сочинения, является копией очень старой, но дефектной рукописи, в которой недоставало большей части второго тома. Сохранившееся начало второго тома было присоединено переписчиком к первому, вследствие чего список составил один том. Список дефектен: в начале недостает 69 листов, в середине имеются три лакуны: в 2 листа между лл. 148б и 1а, в 9 листов между лл. 130б и 131а и в 10 листов между лл. 140б и 149а; нет конца.

Таким образом, рукопись содержит следующие фрагменты сочинения:

1-й фрагмент (лл. 141а—148б) начинается с рассказа о прибытии Абӯ Хурайры с податью из Бахрейна и об установлении ʿУмаром порядка распределения добычи в общине, обрывается рассказом о выборе халифа после смерти ʿУмара.

2-й фрагмент (лл. 1а—130б) начинается со средины фразы в рассказе об убийстве Йаздаджирда III в Мерве, обрывается на середине письма ал-Ḫаджжāджа к командующему арабскими войсками в Сеистане ʿАбд ар-Раḥмāну ибн Муḥаммаду ибн ал-Ашʿаṣу ибн Ḳайсу ал-Киндӣ.

3-й фрагмент (лл. 131а—140б) начинается с переписки Ибн ал-Ашʿаṣа с ал-Мухаллабом ибн Абӯ Ṣуфрой, кончается описанием административных реформ при ʿАбд ал-Малике.

4-й фрагмент (лл. 149а—296б) начинается с рассказа о бегстве из тюрьмы Йазӣда ибн ал-Мухаллаба, кончается историей борьбы Марвāна с хариджитом ад-Даḥḥāком ибн Ḳайсом и его преемником ал-Ḫайбарӣ.

Рукопись выполнена тщательно. Явных искажений в тексте почти не встречается. Однако встречаются довольно частые ошибки в написании собственных имен, особенно в разделах, посвященных ранней истории халифата, а также в *иснадах*. Пропуски, обычные в любом списке, восполнены самим переписчиком, исправившим также и ряд своих ошибок. Кроме того, рукопись была прочитана и сверена с оригиналом списка под руководством какого-то ученого, в свою очередь восстановившего большое количество пропущенных слов и фраз, систематически вносившего поправки в написание и огласовку отдельных слов.

Время переписки — вторая половина VII/XIII в. (по палеографическим данным и по бумаге).

Рукопись происходит из библиотеки Муḥаммада Пāрсā; на лл. 01а, 1а, 2а, 3а, 4а и далее через каждые 9—10 листов приводится печать ромбовидной формы с легендой: وقف ازكتب خواجه محمد پارسا ' ۱۲۵۵.

На л. 01а — инвентарная запись В. А. Иванова о приобретении рукописи; запись карандашом К. Г. Залемана, восстанавливающая правильный порядок листов.

В. А. Иванов. № 801. 1915 г. Бухара. 28×17,5. 01+296+001 л. При переплете нарушен правильный порядок листов, которые должны следовать в таком порядке: 141а—148б; 1а—130б, 131а—140б, 149а—296б. Пагинация К. Г. Залемана. 18—19 строк. Текст 22×13. Бумага восточная, плотная и лощеная. Текст написан черными чернилами с коричневатым оттенком. Крупный каллиграфический *насḫ* восточноиранской школы. Заглавия выделены крупными буквами. Переплет кожаный, среднеазиатской работы, с накладным тиснением.

Дефекты: нет начала и конца, лакуны (см. выше).

Уп. рук.: Отчет о деятельности Азиатского музея императорской Академии наук за 1915 г., Пг., 1916, стр. 2, 3; Беляев, Бух. колл., стр. X, 6, № 145; И. Ю. Крачковский, Очерки по истории русской арабистики, М.—Л., 1950, стр. 221 (в Избр. соч., V, 1958, стр. 154); Беляев, стр. 70. *Оп. рук.*: В. И. Беляев, Анонимная историческая рукопись коллекции В. А. Иванова в Азиатском музее, — ЗКВ, V, 1930, стр. 15—37. *Монографическое исследование рук., изд.* (факсимиле) и *перевод* извлечений: Арабский аноним XI века. Издание текста, перевод, введение в изучение памятника и комментарии П. А. Грязневича. Москва, 1960.

16

С 342 (510)

الكتاب اليمينى

«Книга Десницы (державы)». Название приведено на лл. 151б, 163а. Другие варианты заглавий — «ат-Та'рūḫ ал-Йамūнū» и «Та'рūḫ ал-'Утбū».

Автор — Абӯ Наṣр Муḥаммад ибн 'Абд ал-Джаббāр ал-'Утбū, арабский историк, род. ок. 350/961 г. в Рейе, ум. 427/1036 г., по другим данным в 431/1040 г.

Сочинение закончено в 412/1021 г.

История правления основателя династии Газневидов — эмира Себуктегӣна (366—387/977—997 гг.) и его сына — султана Маҳмӯда Газнавӣ, носившего титул Йамӣн ад-Даула (389—421/999—1030 гг.), по которому сочинение получило свое название. Написанное современником описываемых событий и высоким должностным лицом, сочинение является важнейшим источником по истории газневидского государства, в том числе Хорасана и Средней Азии второй половины X — первой четверти XI в.

Произведение составлено рифмованной прозой, долго служило образцом исторического повествования. Оно переведено на персидский и турецкий языки. Вычурный стиль книги чрезвычайно затрудняет понимание текста, что вызвало ряд комментариев к арабской и персидской версиям этого труда.

Полный, сверенный список отличной сохранности. Сочинение в данном списке разделено на предисловие (лл. 1б—6б) и сорок шесть глав — *зикр* (лл. 6б—151б). В виде отдельной главы в конце сочинения (лл. 151б—163а) помещена автобиография автора, которая озаглавлена: ذكر ما انتهى اليه امرى بعد بلوغ هذا المكان من شرح أخبار السلطان من قصد الوزير شمس الكفاة و اقتضايه حقّى الخدمة والموالاة. («Рассказ о том, что я сделал, после того как я дошел до этого места в изложении известий о султане, имея в виду намерение везира Шамс ал-Куфӑт и его требование (исполнить) долг служения и дружбы»). Всюду на полях и между строками — многочисленные комментарии к тексту на арабском и частично персидском языке: пояснения особо трудных выражений, терминов, географических названий; часть из них написана рукою переписчика; глоссы другой рукой, обозначенные буквой «ح», заимствованы из комментария ал-Ҳашшӑба, о чем сказано в приписке переписчика на л. 1а. В. Р. Розен идентифицирует это имя с Абӯ Муҳаммадом ʿАбдаллӑхом ибн Аҳмадом ибн ал-Ҳашшӑбом, ум. 567/1171 г., который упомянут ас-Суйӯṭӣ в «Бугйат ал-вуʿӑт фӣ ṭабақӑт ал-лугавиййин ва-н-нуҳӑт» (см. рук. ИНА В 633, лл. 214б—215а). Ҳӑджжи Ҳалӣфа и К. Брокельман не упоминают ал-Ҳашшӑба среди комментаторов сочинения ал-ʿУтбӣ.

На л. 163а, после колофона, приведена генеалогическая таблица саманидских эмиров с краткими пояснениями на персидском языке, которая озаглавлена ترتيب الأمراء السامانية; на лл. 163б—164б помещен фрагмент анонимного комментария на предисловие в «ал-Китӑб ал-Йамӣнӣ»; начало комментария: قوله القريب برحمته الى الأرواح بالتجلى و الى الاشباح بالتولى.

Вся рукопись переписана одной рукой.

Дата переписки — джумӑдӑ I 663/февраль 1265 г. Место переписки — Средняя Азия. Переписчик — Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Абӯ Зайд ан-Насафӣ.

На л. 1а рукою переписчика — биография ал-ʿУтбӣ, извлеченная из «Йатӣмат ад-дахр» аṣ-Ṣaʿāлибӣ (дамасское изд., IV, стр. 281); здесь же многочисленные приписки владельцев и читателей рукописи, среди них датированная 959/1551 г. запись некоего Муṣṭафы ибн ʿАбдаллāха ибн Илйāса ибн Муḥаммада; владельцами кодекса были также Аḥмад ибн Масʿӯд ибн Аḥмад ал-Хāшимӣ аṣ-Ṣaʿлабӣ и Муḥаммад ибн Муṣṭафā ибн Абӯ-л-Масʿӯд ибн Муḥаммад ал-ʿИмāдӣ. Заметки карандашом на полях рукописи принадлежат Х. Д. Френу и В. Р. Розену.

На л. 1а — две миндалевидные печати, легенда одной из них: الواثق بالملك الفقير الى الله مصطفى بن عبد الله; легенда другой: ای توی دستگیر هربنده (؟) سعدی ازجرم جوشن شرمنده

Ж. Л. Руссо; I. 1819 г., № 461. 29×19. 02+164+002 л. Пагинация европейская; кустоды отсутствуют. 21 строка. Текст 21×12,5. Бумага восточная, плотная с коричневым оттенком. Чернила черные, красным выделены заголовки и имена цитируемых в сочинении поэтов. Каллиграфический округлый *насḫ* с удлинением и утолщением букв в конце слова, лл. 163б—164б — очень мелким почерком. Диакритическая пунктуация не систематически, изредка встречается огласовка. Красивый восточный переплет из темно-коричневой кожи, на крышках накладное тиснение по более светлой коже с позолотой.

Дефекты: рукопись немного проточена червем по краям листов; первая тетрадь расшилась; клапан переплета утрачен.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203; Беляев, стр. 70. *Оп. рук.:* Rousseau, Catalogue, p. 49, № 461; Rosen, Notices, p. 94, № 157. GAL, I, S. 314, № 1, SB, I, S. 547, 548; NA, I, S. 382, 383. *Изд. соч.*: Th. Nöldeke, Über das Kitâb Jamînî des Abû Naṣr Muḥammad ibn 'Abd al-Ǧabbâr al-'Utbî, Wien, 1857 (оттиски из) SBAW, philos.-hist. Cl., XXIII, S. 15—102 (извлечения); Дели, 1847 г. (литография); Лахор, 1883; Каир, 1286 г. х. (вместе с комментарием ал-Манӣнӣ, см. № 18); Булак, 1290 г. х. (на полях томов X—XII «ал-Кāмил фӣ-т-таʾрӣḫ» Ибн ал-Асӣра). *Перев. соч.* на персидский язык: Абӯ-ш-Шереф Нāṣиḫ ибн Ẓафар ибн Саʿд ал-Муншӣ, Тарджуме-и-Тарих-и-Йемӣнӣ, Тегеран, 1272 г. х. (литография, у Брокельмана не упомянута); *перев. соч.* на русский язык (отрывки), МИТТ, 1, стр. 223—227; *о других перев. и списков* соч. см.: GAL, I, S. 314; еще рук.: Семенов, I, стр. 53, № 111; Отчет Императорской Публичной библиотеки за 1875 г., СПб., 1877, стр. 29, 30; RIMA, Ш, 1957, стр. 45, № 79. *Доп. свед.*: EI, IV, S. 1147; ЗВО, I, стр. 189—202; МИТТ, I, стр. 29, 30; В. В. Бартольд, *Сочинения*, т. I, М., 1963, стр. 64—65.

17

С 729

То же

В рукописи (л. 113а, колофон) приведен более полный вариант заглавия и имени автора: الكتاب اليمينى فى شرح أخبار السلطان يمين الدولة وأمين الملّة ابى القاسم محمود بن سبكتكين و مدح مقاماته فى عديده وأنصاره وما يتّصل بها من أخبار ولاة الأطراف فى جواره بما جمعه أبو النصر محمد بن عبد الجبّار

العتبى; немного измененный вариант этого же заголовка приведен на л. 1а одним из владельцев рукописи — высоким должностным лицом при Османах Муḥаммадом Амӣном Наḥӣфӣ (вторая половина XVIII в.).

Полный, изящно оформленный список; текст рукописи сверен и исправлен на основании комментария к сочинению, составленного ал-Манӣнӣ (см. № 18), упомянутым выше Муḥаммадом Амӣном Наḥӣфӣ (см. его приписку на л. 113а, датированную 1188/1774 г.); его же рукою на полях приведены глоссы из комментария ал-Манӣнӣ.

Дата переписки — 11 раби' II 1152/18 июля 1739 г. Переписчик — ḥāфиẓ Ḥасан ибн Аḥмад.

На л. 1а — записи и печать с датой 1187/1773 г. Муḥаммада Амӣна Наḥӣфӣ (также на л. 113а); запись и печать некоего Муḥаммада Ṣāḥиба (?) с датой 1208/1793 г.; краткие сведения об авторе и сочинении рукою Х. Д. Френа. На л. 02б — аннотация сочинения, сделанная в то время, когда рукопись находилась в Учебн. отд. МИД.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). 1919 г. I—4—4. 25×15. 02+113+002 л. Пагинация европейская. 27 строк. Текст 18×9,5. Бумага европейская, тонкая с глянцем. Чернила черные, красным выделены заголовки, имена цитируемых поэтов, значки над комментируемыми словами. Четкий *насḫ* среднего размера. Текст почти полностью огласован. На л. 1а — *'унвāн* золотом и красками; золотом также точки, *разделяющие предложения*, обрамление текста и стихов в тексте; на л. 1а — позднейший рисунок золотом. Переплет *восточный, кожаный, с клапаном*.

Уп. рук.: Беляев, стр. 70. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 18, 19, № 34. О Муḥаммаде Амӣне Наḥифи см.: Hammer, Geschichte der Osmanen, VIII, Pest, 1833, S. 442.

18

B 1034

الفتح الوهبى على تأريخ أبى نصر العتبى

«Дарованное (Аллахом) откровение об „Истории" Абӯ Наṣра ал-'Утбӣ». Название сочинения приведено на л. 2б, также на л. 01а.

Автор — Аḥмад ибн 'Алӣ ибн 'Умар ал-'Уṣмāнӣ ал-Манӣнӣ, арабский филолог, род. 1089/1678 г. в селении Манӣн около Дамаска. Ум. 19 джумāдā II 1172/17 февраля 1759 г.

Сочинение начато автором в 1144/1731 г. (л. 2а) и закончено в 1147/1735 г. (л. 392а).

Историко-филологический комментарий на «ал-Китāб ал-Йамӣнӣ» ал-'Утбӣ (см. № 16—17). Автор использовал в своем труде материалы многих исторических сочинений, в том числе утраченных (например,

«Истории» Абӯ ʿАлӣ ал-Ḥусайна ас-Саллāмӣ), касающиеся истории Средней Азии.

Полный, тщательно выполненный список; является копией с автографа автора, датированного 1147/1735 г. (см. заключительную приписку переписчика, воспроизведенную В. Р. Розеном). Текст рукописи в целом идентичен с изданием сочинения.

Время переписки — XVIII в.

Заметки на полях карандашом сделаны в период нахождения рукописи в Учебн. отд. МИД.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). 1919. I—5—14. 21×15,5. 01+392+002 л. Пагинация европейская. 29 строк. Текст 16×9. Бумага европейская, с филигранями. Текст комментария написан черными чернилами, комментируемый текст — красными. Мелкий четкий *насх*, текст основного сочинения более крупным почерком. На л. 1б — *ʿунвāн* золотом и красками (золото потускнело). Текст обведен красными линиями, на лл. 1б—2а — золотом. Переплет восточный, коричневой кожи, на крышках вытиснены медальоны.

Уп. рук.: Беляев, стр. 70, 71. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 19, № 35; GAL, I, S. 314, № 1, 1; SB, I, S. 548, № 1, 2; NA, I, S. 383. *Изд. соч.*: Каир, 1286 г. х. (комментарий с основным текстом на полях). *Др. списки* перечислены: GAL, I, S. 314; еще: Беляев и Булгаков, стр. 28; Г. ʿАвāд, ал-Маḫṭӯṭāт ал-амӣрикӣйа, стр. 6. *Доп. свед.*: GAL, II, S. 282, № 64; SB, II, S. 391, 392; О. Б. Фролова, К вопросу об источнике сведений Ибн ал-Асӣра о правлении Саманидов (X в.) в Средней Азии, — Сб. «Памяти академика И. Ю. Крачковского», Л., 1958, стр. 36—43.

19

С 345 (516)

كتاب الفتح القُسّى فى الفتح القدسى

«Книга откровения ал-Ḳусса относительно завоевания Иерусалима». В рукописи на л. 9а сочинение названо «ал-Файḥ ал-Ḳуссӣ фӣ-л-фатḥ ал-Ḳудсӣ» («Информация ал-Ḳусса относительно завоевания Иерусалима»); на титульном листе приведен более полный вариант заглавия: «Китāб ал-файḥ ал-Ḳуссӣ фӣ-л-фатḥ ал-Ḳудсӣ. Сӣрат ас-султāн ал-Малик ан-Нāṣир Ṣалāḥ ад-Дӣн Йӯсуф ибн Аййӯб» («Книга информации ал-Ḳусса относительно завоевания Иерусалима. Жизнеописание султана ал-Малика ан-Нāṣира Ṣалāḥ ад-Дӣна Йӯсуфа ибн Аййӯба»).

Автор — Муḥаммад ибн Муḥаммад ʿИмāд ад-Дӣн ал-Кāтиб ал-Иṣфахāнӣ, арабский историк и литератор, род. 519/1125 г. в Исфахане. В качестве секретаря по делам Сирии сопровождал в походах Ṣалāḥ ад-Дӣна. Ум. 13 рамадāна 597/20 июня 1201 г.

История завоевания Ṣалāḥ ад-Дӣном Сирии и Палестины, начиная с битвы при Тивериаде в 583/1187 г. и кончая его смертью в 589/1193 г.

Составленный современником и очевидцем многих описываемых событий труд является важным источником по истории крестовых походов; сочинение написано рифмованной прозой, вычурным стилем.

Полный список; переписан еще при жизни автора. Первые девять листов приписаны позднее. В момент приобретения рукописи Ж. Л. Руссо в ней недоставало 2 листов; они были восстановлены по рукописи, выполненной для библиотеки ал-ʿАбд ал-Муʾаййада ал-Муẓаффара ал-Мансӯра. Этой же рукой было добавлено отсутствовавшее раньше предисловие автора (см. запись на л. 1а, сравни также разметку *курра̄сов*). Не считая обычных вариантов, текст нашей рукописи сходен с текстом издания; исключение составляет небольшая глава, отсутствующая в списке и числящаяся в издании (л. 313а ср. с изд., стр. 414 — 416). Л. 129а (наполовину) и л. 129б оставлены чистыми, в тексте, однако, нет пропуска. Различие в количестве глав в нашей рукописи и в издании объясняется несколько иной разбивкой текста на главы. Предложения в тексте рукописи не имеют разделительных значков.

Дата переписки — середина шаʿба̄на 595/ середина июня 1199 г. Место переписки — г. Амид (Северная Месопотамия). Переписчик — Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн ал-Баздӣ ибн ʿИкрима ал-Джазарӣ, ал-Ка̄тиб.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 458. 24 × 16,5. 366 л. Пагинация В. Р. Розена; прежний подсчет листов по *курра̄сам* (по 10 л. в каждом). Порядок листов перебит, после л. 66 должны следовать лл. 87—97, 67—76, 98 и далее по порядку. 15 строк. Текст 18 × 10,5. Бумага восточная, плотная, с глянцем. Весь текст написан чернилами коричневого цвета. Крупный каллиграфический *насх*, заголовки выделены крупным почерком; палеографические особенности почерка: буквы ح ص ط ع часто имеют снизу уменьшенное начертание; буква س в заголовках имеет снизу три точки; буква ك в начальном и среднем положении без верхней черточки, в конечной позиции значок ˃ иногда поднят над буквой. Текст наполовину огласован. Переплет французской работы, из кожи светлого цвета, с тиснением на крышках и на корешке.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 230; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 12; Беляев, стр. 72; RIMA, V, стр. 321. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 49, № 458; Rosen, Notices, p. 94, 95, № 158; GAL, I, S. 314, 315, № 2, 1; SB, I, S. 548; NA, I, S. 384. *Изд. соч.*: ʿImâd ed-dîn el-Kâtib el-Iṣfahânî, Conquête de la Syrie et de la Palestine par Ṣalâḥ eddîn. Publié par C. de Landberg, I. Texte arabe, Leyde, 1888 (наша рук. упомянута на стр. X); Каир, 1321, 1322 гг. х. *Др. списки* перечислены: GAL, I, S. 315; SB, I, S. 548; Cahen, Les chroniques, p. 338; еще: Defteri Kütübḫâne'i As'ad Efendi, Stambul, б. г., № 2333, старейший список 590/1193 г.; Levi della Vidd, Elenco, p. 81, № 868.

B 625

تأريخ بنى اسرائيل

«История израильтян». В рукописи на л. 1б сочинение озаглавлено: «Китāб ал-ʿибрāнийин ал-мусаммā „Китāб ал-Макāбийин“» («Книга [по истории] евреев, называемая „Книга Маккавеев“»). Другие варианты названия сочинения — «„Та'рūх“ Йūсуф ибн Гурийūн» («„История“ Иосифа ибн Гуриона») и «Китāб ал-Маккāбийин» («Книга Маккавеев»), см. Ḥāджжī Ḫалīфа, II, стр. 121.

Перевод с древнееврейского языка.

Автор еврейской версии известен по прозвищу Йūсуф ибн Гурийūн или Ийūсийбūс (Иосиф ибн Гурион или Иосиппон); подлинное его имя не установлено; жил в IX или X в. в Италии или на юге Франции.

Переводчиком на арабский язык является Закарийā' ибн Сā'ид ал-Йаманī ал-Исрā'илī, судя по нисбе, еврей по происхождению, живший в Йемене ок. 620/1223 г. (дата перевода сочинения).

Арабская версия содержит традиционное изложение истории евреев от сотворения мира, возникновения государства Маккавеев, римского завоевания и антиримского восстания евреев, подавления восстания и разрушения Иерусалима в 70 г.

Еврейский оригинал, с которого был осуществлен перевод на арабский язык, является в свою очередь переработкой латинской версии второй половины IV в. известной истории иудейской войны Иосифа Флавия. По сравнению с древнееврейским оригиналом в арабском тексте этого списка имеется много сокращений. Текст переписан не очень тщательно; возможно, что оригинал содержал неисправный текст; в передаче имен собственных, названий народов и племен встречаются искажения. В рукопись включено несколько примечаний, тщательно выделенных из основного текста и перенесенных переписчиком, по всей вероятности, из протографа, а также заметки хронологического содержания, относящиеся к событиям вплоть до 137 г. н. э.

Арабская версия сочинения разделена в нашем списке на 8 частей (*джуз'*); части начинаются: I — на л. 1б; II — на л. 19а; III — на л. 36б; IV — на л. 52б; V — на л. 66б; VI — на л. 71б; VII — на л. 83а; VIII — на л. 98б. Некоторые из частей имеют заголовки. Список входит в сборную рукопись (о другом сочинении см. № 25).

Начало рукописи (л. 1б): بسم الأب والابن ... أول كتاب العبرانيين المسمى كتاب المكابيين المنسوب الى ايوسيبوس و يسمى يوسف بن كريون و ابتداوه ذكر أخبار ملوكهم و الحوادث التى كانت فى ايامهم منذ عمارة البيت فى ايام عزرا لما انحدر الشعب من بابل الى ان خرب البيت و المدينة

Начало первой части (л. 1б): ادم ولد شيث شيث ولد انوش

Как сказано в приписке переписчика на л. 152а, рукопись переписана 18 июня 1808 г., «когда мы укрывались от чумы»; видимо, в дате по *хиджре* допущена ошибка, так как 18 июня 1808 г. должно соответствовать 23 рабīʿ II 1223 г., а не 25 рабīʿ I 1221 г., как указано в рукописи.

Место переписки — Сирия. Переписчик — Ḫаннā ибн ʿАбд ал-Масīḥ Анṭākī (л. 152а).

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 19,5×15. Лл. 1б—111а в сборнике. Пагинация европейская. 22 строки. Текст 16×11. Бумага, чернила, почерк и другие внешние данные рукописи те же, что и № 25.

Уп. рук.: А. Я. Гаркави, Сказания еврейских писателей о хазарах и хазарском царстве, СПб., 1874, стр. 36, прим. 2; стр. 72 (о еврейском оригинале — стр. 32—77, где также библиография). *Оп. рук.:* Rosen, Notices, стр. 141, 142, № 191, 1. *Изд. рук.* (отрывок): А. Я. Гаркави, Сказания еврейских писателей, стр. 72—74. *Др. списки*: Uri, стр. 170, № 772.

21

D 373 (Nov. 1517)

الكامل فى التأريخ

«Совершенный (свод) по истории». На титульном листе рукописи сочинение названо «ат-Таʾрīḫ ал-Кāмил» («Совершенный исторический свод»).

Автор — Абӯ-л-Ḫасан ʿАлī ибн Абӯ-л-Карам Аṯīр ад-Дīн Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн ʿАбд ал-Карīм ʿИзз ад-Дīн ибн ал-Аṯīр аш-Шайбāнī, известный арабский историк, род. 4 джумāдā I 555/13 мая 1160 г. в Джазīрат ал-ʿУмар в Месопотамии, ум. в шаʿбāне 630/мае 1233 г. в Мосуле.

Всеобщая история от сотворения мира до 628/1230 г. Принцип изложения материала — хронологический. Источники сочинения не называются, однако установлено, что автор использовал, сокращая и перерабатывая материал полной редакции хроники аṭ-Ṭабарī, некоторые источники последнего в подлинниках, труды многих продолжателей аṭ-Ṭабарī, а также «Китāб ансāб ал-ашрāф» ал-Балāзурī и «Ẓайл таʾрīḫ Димашḳ» Ибн ал-Ḳалāнисī. Для истории Хорасана и Средней Азии использованы труды местных ученых — ас-Саллāмī (Brockelmann, GAL, SB, I, S. 571, № 4 — ас-Сāлимī) и Абӯ ʿАбдаллāха Муḥаммада ибн ал-Азхара ал-Аḫбāрī, ум. 325/936 г. (?); для истории сельджуков — «Нуṣрат ал-фиṭра ва ʿуṣрат ал-ḳиṭра» ʿИмāд ад-Дīна ал-Исфахāнī.

Сочинение Ибн ал-Аṯīра является важнейшим источником, особенно для истории современной автору эпохи; исключительную ценность представляют сведения, касающиеся истории Средней Азии,

Кавказа и юга европейской части СССР; значительное место автор уделил народным движениям и восстаниям.

Рукопись содержит последний, третий том хроники, который охватывает события 364—623/974—1225 гг., что соответствует изданию текста К. Торнбергом тт. VIII, стр. 476—XII, стр. 299. За исключением обычных разночтений текст идентичен с текстом соответствующих частей издания; однако события за 621—622/1224—1225 гг. изложены в рукописи в сокращенном виде; из событий за 623/1226 г. отмечено в двух строках о вступлении на престол халифа ал-Мустанṣира (623—640/1226—1242 гг.) — лл. 429б—430а ср. изд. т. XII, стр. 275—299.

Рукопись принадлежит к числу наиболее старых списков труда Ибн ал-Аṣӣра (переписана через 56 лет после смерти автора); она хорошо сохранилась и представит несомненный интерес при переиздании этого труда.

Список выполнен для библиотеки какого-то влиятельного лица по имени Джалāл ад-Дӣн Маḥмӯд ибн Шараф ад-Даула, о чем свидетельствует полуистершаяся запись золотом в *ʿунвāне* на л. 1а, где также приведена дата переписки кодекса: لخزانة المانوسة ودار الكتب المحروسة لازالت معمورة ببقاء صاحبها الصاحب المعظم الملك الاعظم مالك رقاب الامم مولى سلاطين العرب و العجم جلال الدنيا و الدين غياث الاسلام و عون المسلمين محمود بن الصاحب المرحوم شرف الدولة و الدين أيّد الله سرادقات جلاله ومدّ على العالمين ظلال اقباله فى رجب سنة ست و ثمانين و ستمائة

Дата переписки — раджаб 686/август 1287 г. Место переписки — Сирия (?).

На л. 1а — приписки владельцев или читателей рукописи; одна из приписок на персидском языке.

На полях многих листов печать *вакфа* Муḥаммада Пāрсā с датой 1255/1839 г.

Дар бухарского эмира Саййида ʿАбд ал-Аḥада через посредство Я. Я. Лютша; 1905 г. Бухара. 36,5 × 26,5. 430 л. Подсчет листов по куррāсам (10 л., а в некоторых тетрадях по 8 или по 12 л.). От 30 до 32 строк на странице. Текст 26,5 × 18. Бумага восточная, очень плотная, слегка пожелтела. Весь текст написан черными чернилами. Каллиграфический *насḫ* среднего размера, заголовки выделены крупным *сулṣом*. Диакритическая пунктуация не систематически. На л. 1а — изящный *ʿунвāн* красками красно-золотистых тонов. Переплет восточный, кожаный.

Дефекты: несколько повреждены первый и последний лист рукописи; на некоторых листах следы от сырости. Рукопись реставрирована.

Оп. рук.: ИРАН, 5-я серия, т. XXII, 1905, стр. OXIX—OXX, сообщение В. Р. Розена; Беляев, стр. 72; GAL, I, S. 345, 346, № 10, I; SB, I, S. 587, 588; NA, I, S. 422, 423. *Изд. соч.*: Ibn-el-Athiri Chronicon quod perfectissimum inscribitur,

ed. C. J. Tornberg, I—XIV, Lugduni—Batavorum, 1851—1876; Каир, I—XII, 1290 и 1303 гг. х.; извлечения: В. Ф. Гиргас и В. Р. Розен, Арабская хрестоматия, вып. I и II, СПб., 1876, стр. 249—273. *Изд. и перев. соч.* (извлечения): В. Тизенгаузен, Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды, I, СПб., 1884, стр. 1—45. *Перев. соч.* (извлечения): Н. И. Ильминский (с предисловием А. А. Куника). Выписки из Ибн эль Атира о первом нашествии татар на кавказские и черноморские страны с 1220 по 1224 г. — Ученые записки Академии наук, 1-е и 3-е отд., II, 1854, стр. 636—668; [П. К. Жузе], Материалы по истории Азербайджана из Тарих аль-камиль... Ибн аль-Асира, Баку, 1940; Н. А. Медников, Палестина, II, I, стр. 401—528; А. А. Васильев, Византия и арабы, I, стр. 86—106; И. Н. Леманов и С. Волин, Извлечения из «ал-Камил фи-т-тарих» Ибн ал-Асира, — МИТТ, I, стр. 358—409; о др. рук., перев. и исслед. см.: GAL, SB, I, 588. *Др. списки*: Беляев и Булгаков, стр. 28; de Slane, № 1468, 2; 1492—1504; 1595, 2; Ahlwardt, № 9438—9440; Ellis and Edwards, p. 32; Cahen, Les chroniques, p. 339; RIMA, VI, стр. 328; Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 1, стр. 212, 213, № 402; II, 3, стр. 242, № 1177. *Переработка соч.* на узбекский язык: Семенов, I, стр. 18—20, № 10—19. *Доп. свед.*: В. И. Беляев, Арабские источники по истории туркмен и Туркмении IX—XIII вв., — МИТТ, I, стр. 37—39; О. Б. Фролова, Источники летописи Ибн ал-Асира (XIII век) в разделах, посвященных истории народов СССР. (Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук), Л., 1954; Gottschalk, al-Mâlik al-Kāmil, S. 6—7.

22

B 614 (521)

التأريخ المنصورى تلخيص الكشف و البيان فى حوادث الزمان .

«Мансурова хроника. Краткое изложение (сочинения)„ Раскрытие и объяснение событий этого времени“». Заглавие приведено на л. 1а.

Автор — ал-ʿАбд ал-Мамлūк Абū-л-Фадā'ил Муḥаммад ибн ʿАлй ибн ʿАбд ал-ʿАзйз ибн ʿАлй ибн Музхир ибн Баракāт ибн Наẓйф ал-Кāтиб ал-Ḥамавй ал-Маликй ал-Муджāхидй (лл. 1а, 180а, 206б, 208а), сирийский историк первой половины VII/XIII в., происходил из г. Хама; был везиром и секретарем аййюбидского правителя ал-Малика ал-Ḥāфиẓа (615—638/1218—1240 гг.). Впоследствии жил в г. Химс, где пользовался покровительством правителя города ал-Малика ал-Муджāхида (ум. 637/1240 г.). Во время пребывания в Химсе Муḥаммад ал-Ḥамавй завершил свой большой несохранившийся исторический труд «ал-Кашф ва-л-байāн фй ḥавāдиṯ аз-замāн», а затем и его сокращенный вариант, названный, вероятно, в честь сына покровителя ал-Малика ал-Манṣūра Ибрāхйма «ат-Та'рйḫ ал-Манṣūрй». Над составлением сокращения автор работал с муḥаррама 631/октября 1233 г. до джумāдā II 631/апреля 1234 г. Ум. во второй половине 30-х годов VII/XIII в.

Всеобщая история от сотворения мира до 631/1234 г., известная в уникальном списке.

Компендий содержит: предисловие автора; небольшой раздел о сотворении мира, раздел о хронологии от сотворении мира до 631/1234 г. с перечнем титулов правителей некоторых древних народов (лл. 2а — 3б); беглое традиционное изложение библейской истории (лл. 3б — 19а); краткий рассказ о пророке Мухаммаде (лл. 19а—21б); хронологический перечень халифов и султанов (лл. 21б—29б); летопись мусульманской истории: погодный перечень важнейших событий с I по V вв. х. (лл. 29б—77а), изложение событий, главным образом в Сирии, в VI в. х. (лл. 77а—122б) и, наконец, почти подневные записи событий в Сирии за 597—631 гг. х. (лл. 122б—227а); 5—6 последних страниц занимают добавления к полной хронике, они касаются событий конца 630 и первой половины 631/второй половины 1233—начала апреля 1234 г.

Источники сочинения называются по ходу изложения материала, причем автор указывает, до какого года доведена та или иная известная ему хроника. Кроме этого, будучи секретарем аййюбидского правителя, автор имел возможность пользоваться архивными материалами, что видно по приводимым в хронике подлинным письмам некоторых правителей.

Изложение дано сплошным текстом без разделения на главы. Для первых пяти веков *хиджры* дан погодный перечень событий; начиная с VI/XII в. материал распределяется неравномерно, некоторые годы пропущены, некоторые события описаны очень подробно, другие важнейшие события опущены. (Более подробные сведения о жизни автора и содержании сочинения см. библиографию — Грязневич.)

Уникальная рукопись. В тексте имеются лакуны: после л. 1 недостает двух или трех листов; после лл. 3 и 5 — по одному листу; после л. 13 — трех листов; после л. 92 — одного листа; после л. 155 — двух листов. Лл. 14а—159б переписаны профессиональным переписчиком. Лл. 1—13б и 160а—227а восстановлены по другому списку, по-видимому, ученым, — эта часть переписана более тщательно, кроме того, этой же рукой восполнены пропуски и исправлены некоторые погрешности в тексте основной части рукописи: ошибки в собственных именах и географических названиях, пропуски и повторения.

Последние листы рукописи написаны скорописью; обычный колофон отсутствует, повествование обрывается, а заключительные слова приписаны позднее другой рукой, чем вся рукопись. Возможно, рукопись либо не была закончена, либо переписана с протографа, содержавшего незаконченное сочинение.

Время переписки — 40-е годы VII/XIII в. Место переписки — Сирия.

На лл. 02аб, 1а, 227б, а также на полях и в тексте — многочисленные приписки владельцев и читателей рукописи, некоторые записи стерлись от времени, часть из них срезана с краями полей при реставрации. Самой ранней и самой важной для уточнения времени жизни

автора и датировки рукописи является приписка на л. 227б, которая содержит дату смерти эмира Зайн ад-Дӣна Йа'ḳӯба, известного под именем Ибн ад-Дāда ал-Муджāхидӣ ал-Манṣӯрӣ. На лл. 01а и на полях многих листов имеются пометки карандашом (на л. 1а черными чернилами) Х. Д. Френа и В. Р. Розена.

На л. 1а — печать одного из владельцев рукописей, легенда печати: ربى سهّل امور مصطفى.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 12. 21 × 15. 02 + 227 + 01 л. Пагинация восточная — по листам и по *куррāсам* (по 10 листов в каждом *куррāсе*), а также карандашом, В. Р. Розена. Кустоды отсутствуют. 11 строк. Текст 16 × 9,5. Бумага восточная, плотная, нелощеная, от времени пожелтела. Весь текст написан чернилами темно-коричневого цвета в основной части рукописи и черными — в восстановленной части. Крупный округлый и четкий *насḫ* в основной части рукописи и также крупный, но скорописный *насḫ* в восстановленной части. Текст частично огласован. Переплет восточный, картонный, с клапаном, корешки из кожи.

Дефекты: лакуны (см. выше); на многих листах следы от сырости, кое-где повредившей текст. Рукопись реставрировалась.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203; Chwolsohn, Ssabier, I. S. 242; II, S. 758, 759; Розен, Император Василий Болгаробойца, стр. 054; В. Бартольд. К вопросу о сабиях, — Мусульманский мир, Петроград, 1917, стр. 51; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 24; Беляев, стр. 72. *Оп рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 4, № 12; Rosen, Notices, p. 95—98, № 159; Biblioteca arabo-sicula raccolta da M. Amari. Versione italiana. Appendice, Torino, 1889, pp. XV—XVII. *Изд. рук.* (извлечения): Chwolsohn, Ssabier, II, S. 541, № XXXI; M. Amari, Estratti del Tarih Mansuri (Estratto dall' Archivio Storico Siciliano, NS, anno IX, 1884), Palermo, 1884, pp. 1—29; M. Amari, Seconda appendice alla Biblioteca arabo-sicula, Lipsia, 1887, pp. 25—38. *Изд. рук.* (факсимиле): Муḥаммад ал-Ḥамавӣ, Ат-Та'рӣḫ ал-манṣӯрӣ (Мансурова хроника). Издание текста, предисловие и указатели П. А. Грязневича, Москва, 1960, 2-е изд., М., 1963. *Перев. рук.*: (извлечения): M. Amari, Estratti del Tarīḫ Mansurī, Versione italiana. Lettera al bar. Raffaele Starrabba, — «Archivio Storico Siciliano», NS, anno VIII, Palermo, 1883, pp. 111—115; Biblioteca arabo-sicula raccolta da M. Amari, Versione italiana. Appendice, Torino, 1889, pp. 42—65; GAL, I, S. 350, № 18, 2; SB, I, S. 591; NA, I, S. 428. *Доп. свед.*: Gottschalk, Al-Malik al-Kāmil, S. 11, № 7; см. также предисловие П. А. Грязневича к изд. рук., стр. 5—23; H. L. Gottschalk, Der Bericht des Ibn Naẓīf al-Ḥamawī über die Schlacht von Jasyčimen (25.—28. Ramaḍān 627/7.—10. August 1230), — WZKM, LVI, 1960, S. 55—67.

23

С 811

سيرة السلطان جلال الدين منكبرنى

«Жизнеописание султана Джалāл ад-Дӣна Манкбурнӹ. (Чтение исправлено на основании работы З. М. Буниятова, см. библиографию). Распространенное название сочинения — «Сӣрат ас-сул-

ṭān Джалāл ад-Дūн Манкубиртū» («Жизнеописание султана Джалāл ад-Дūна Манкубиртū»). В рукописи на л. 1а приведен более полный вариант заглавия: «Сūрат ас-султāн Джалāл ад-Дūн Манкубиртū ибн ас-султāн Мухаммад ибн Такаш ибн Йл Арслāн ибн Айсар (?) ибн Мухаммад ибн Нӯштакūн ва мā ваḳаа' лаху мин ал-ḫикāйāт ма' Чингūз Ḫāн ва-т-тавāрūх ал-'аджā'иб ва-л-гарā'иб» («Жизнеописание султана Джалāл ад-Дūна Манкубиртū сына султана Мухаммада ибн Такаша ибн Йл Арслāна ибн Айсара ибн Мухаммада ибн Нӯштакūна и рассказы про него и Чингизхāна, а также удивительные и чудесные истории»).

Автор — Мухаммад ибн Ахмад ибн 'Алū ибн Мухаммад ал-Муншū ан-Насавū (предисловие, л. 2а), арабский историк, даты его рождения и смерти не установлены; известно, что он с 618/1221 г. занимал пост секретаря у хорезмшаха Джалāл ад-Дūна Манкбурны вплоть до смерти последнего в 628/1231 г.

Сочинение написано в 639/1241 г.

Биография последнего хорезмшаха Джалāл ад-Дūна Манкбурны начиная с 618/1221 г. до времени его гибели в 628/1231 г. В труде приводится краткая история монголо-татар, заимствованная в основном у Ибн ал-Асūра; вторжение их в Хорезм; разгром ими армии хорезмшаха Мухаммада 'Ала' ад-Дūна и обстоятельства его смерти. Затем следует подробное описание деятельности и походов Джалāл ад-Дūна: разгром татаро-монгольского войска у Первана; походы в Ирак; захват им большинства областей Ирака; завоевание Азербайджана, Грузии, Армении и соседних стран; попытка Джалāл ад-Дūна возглавить сопротивление всех мусульманских правителей Малой Азии против татар; обстоятельства гибели Джалāл ад-Дūна в 628/1231 г.

Сочинение является важнейшим источником для истории описываемого периода, автор рассказывает о современных ему событиях как очевидец, лично принимавший в них участие; некоторые события описаны со слов очевидцев. Произведение написано рифмованной прозой.

Полный список, копия парижской рукописи, датированной 667/1268—1269 г., по которой осуществлены издание текста и перевод (см. библиографию). Наш список содержит лучший текст; он переписан шейхом аṭ-Ṭанṭāвū, который исправил в своей копии многие неточности и ошибки, имеющиеся в оригинале (см. рецензию В. Р. Розена).

Дата переписки — 5 рабū' II 1259/23 апреля (!) 1843 г. Дата приведена в двойном летосчислении; в одном из чисел месяца допущена ошибка. Место переписки — Петербург. Рукопись скопирована шейхом Мухаммадом 'Аййāдом аṭ-Ṭанṭāвū по просьбе П. И. Демезона (см. приписки аṭ-Ṭанṭāвū на арабском и французском языках на лл. 1а, 149а, 150а, его приписка на л. 149а, содержащая сведения автобио-

графического характера, воспроизведена В. Р. Розеном и И. Ю. Крачковским, см. библиографию).

Учебн. отд. МИД. 1919 г. II—4—36. 22 × 17. 150 л. Пагинация В. Р. Розена. От 14 до 22 строк на странице. Текст 16,5 × 10,5. Бумага европейская. Чернила черные. Мелкий скорописный *насх*. Переплет европейской работы, картонный, на корешке из кожи вытиснено золотом: Historia Djelale'ddini. Arabice. Instit. Orient.

Уп. рук.: И. Ю. Крачковский, Шейх Тантави, профессор С.-Петербургского университета (1810—1861), Л., 1929, Приложения, стр. 110, 111, № 27; Беляев, стр. 72. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 19, 20, № 36; В. Р[озен], рец.: Histoire du sultan Djelal ed-Din Mankobirti, prince du Kharezm. Par Mohammed en-Nesawi. Texte arabe publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque Nationale par O. Houdas . . . Paris, 1891, 256 стр., — ЗВО, VI (1891), СПб., 1892, стр. 383—388; GAL, I, S. 319, № 10; SB, S. 552. *Изд. и перев. соч.*: Mohammed en-Nesawi, Histoire du sultan Djelal ed-Din Mankobirti, prince du Kharezm. Texte arabe et traduction par O. Houdas, I—II, Paris, 1891—1895. (Publications l'École des langues orientales vivantes, IIIe série, vol. IX—X). *Перев. соч. на русский язык* (извлечения): МИТТ, I, стр. 469—485. *Перев. соч. на турецкий язык* (с французского): خوارزمشاهاندن جلال الدين منكبرنى تركجه‌يه خلاصه ايدنلر يوسف ضيا و احمد توحيد، تاريخ عثمانى انجمنى مجموعه سى و نمرو ۴۷—۳۷، استنبول ۱۳۲۲—۱۳۲۳، см.: A. Zeki Velidi Togan, Tarihde usul, Istanbul, 1950, S. 94. *Перев. соч. на персидский язык*: سيرة جلال الدين باتاريخ جلالى نگاشته نور الدين زيدرى نسوى رئيس ديوان انشاى سلطان جلال الدين منكبرنى، ترجمه محمد على ناصح، تهران، ۱۳۴۴. *Др. списки*: De Slane, p. 341, № 1899; Ellis and Edwards, p. 35. (извлечение). *Доп. свед.*: Gottschalk, al-Malik al-Kāmil, S. 13—14, № 13; З. М. Буниятов, О критическом издании «Сират ас-султан Джалал ад-Дин Манкбурны» Мухаммада ан-Нисави, — «Известия АН Азерб.ССР, серия общественных наук», № 5, Баку, 1963, стр. 143—146.

24

С 347 (520)

التأريخ الصالحى

«Салихова хроника». Название приведено одним из владельцев рукописи на л. 1а в форме «Та'рӣх аṣ-Ṣāлиҳӣ».

Автор — Джамāл ад-Дӣн Муҳаммад ибн Сāлим ибн Вāṣил Абӯ ʿАбдаллāх ал-Ҳамавӣ, сирийский историк, род. 604/1207 г. в г. Хама; ум. 28 шаувāля 697/9 августа 1298 г. Имя автора в рукописи не названо.

Сочинение начато при аййюбидском султане аṣ-Ṣāлиҳе Наджм ад-Дӣне (637—647/1240—1249 гг.), в честь которого оно получило свое название, закончено в 648/1250 г. при преемнике аṣ-Ṣāлиҳа—ал-Муʿаẓẓам Тӯрāншāхе (647—648/1249—1250 гг.)

Краткая всеобщая история в двух частях от сотворения мира до событий, связанных с занятием Дамаска аṣ-Ṣāлиҳом Наджм ад-Дӣном

в 636/1239 г. Возможно, что существовала еще другая редакция сочинения, так как во фрагментах рукописи, описанной Перчем, крайней датой в изложении событий является 671/1272 г. Обычные для многих арабских хроник некрологические заметки в этом труде почти совершенно отсутствуют. Стиль произведения простой и лаконичный. Автор редко называет свои источники; установлено, однако, что для раннего периода истории им использованы анналы ат-Табари, для VI/XII в. сведения Ибн Васила близки к данным Ибн ал-Каланиси и «Бустан ал-джами'» 'Имад ад-Дина и, по-видимому, имели один источник.

Редкая и старая, но неполная рукопись — в начале недостает около 10 листов, нет конца, лакуны после л. 23 в один лист, после л. 53 — в один-два листа. Недостающее начало замаскировано позднейшей припиской *басмалы* на л. 1б; текст на л. 1а плотно заклеен чистым листом. Таким образом, рукопись содержит часть сочинения, начиная с истории Сасанидов и кончая событиями 575/1180 г. — смертью аббасидского халифа ал-Мустади (566—575/1170—1180 гг.) и вступлением на престол ан-Насира (575—622/1180—1225 гг.).

Материал в нашем списке разбит на главы (*зикр*) по династиям:

л. 1б:	ملوك الطوائف
л. 6б:	التأريخ التى كانت الامم تستعملها
л. 7а:	نسب النبى صلى الله عليه و سلّم
л. 7а:	اعمامه و عماته
л. 7б:	مولده
л. 7б:	احواله الى المبعث
л. 8а:	مبعث النبى
л. 9а:	الهجرة النبوية
л. 13б:	وفاة النبى
л. 13б:	صفته
л. 40б:	ابتداء الدولة العباسية ادامها الله
л. 77б:	ابتداء دولة بنى بويه
л. 94б:	ابتداء دولة بنى مرداس
л. 96а:	ابتداء دولة السلاطين السلجوقية
л. 112а:	ابتداء الدولة الاتابكية
л. 120а:	ابتداء الدولة الايوبية

Кроме названных глав в рукописи выделены крупным почерком заголовки подразделов, построенных по одному плану: вступление на престол того или иного халифа, даты важнейших событий, описание внешности и образа жизни правителя, сведения о детях, секретаре или везире, верховном судье, *хаджибе*, приведена легенда халифской печати. Это четкое подразделение нарушается начиная с истории Буидов.

Рукопись начинается словами (л. 1б):

فى ذكر ملوك الطوائف و اما الفرس فانّ الملك بها كان بعد قيام الاسكندر

и прерывается словами (л. 125б): و نادى برفع المكوس و المظالم ورد املاكا كثيرة كانت غصبت من ملاكها اليهم و فرّق اموالا جزيلة على بنى هاشم و الفقهاء و الصوفية و غيرهم ' خلافة الناصر لدين الله

Время переписки В. Р. Розен определил предположительно IX/XV в., однако палеографические данные и бумага позволяют отнести рукопись к VIII/XIV в. Место переписки — Магриб (?).

На полях — глоссы, а также приписки разного происхождения. Всюду на полях (также на внутренней стороне верхней крышки переплета и на л. 1а) карандашные заметки Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 6. 25 × 17. 125 + 002 л. Пагинация восточная карандашом. 25 строк. Текст 19,5 × 13. Бумага восточная, очень плотная, сильно пожелтела. Чернила черные с коричневым оттенком; красным лишь несколько заголовков, изредка надчеркнуты отдельные буквы с удлиненным начертанием. *Насх* с элементами магрибинского письма, буквы س ' ش ' ل ' ن ' ى в конце слов сильно закруглены, точка у конечного ن сильно сдвинута вправо, буквы ع ' ح изредка имеют снизу свое уменьшенное начертание, но буквы ف и ق имеют здесь обычный вид. Диакритические знаки лишь в редких случаях. Переплет кожаный, темно-коричневого цвета, с орнаментом, покрыт лаком. Рукопись реставрировалась.

Дефекты: нет начала и конца, лакуны (см. выше), верхняя часть л. 1 срезана вместе с текстом; некоторые листы немного повреждены червем или сыростью, текст, однако, читается всюду хорошо, исключая л. 62а, залитого посередине темной краской.

Оп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 3, 4, № 6; Rosen, Notices, p. 99—102, № 163, где изд. небольшие выборки текста; GAL, I, S. 322, 323, № 6; SB, I, S. 555. *Др. списки*: Cahen, Les chroniques, p. 341. *Доп. свед.*: Abulfedae, V, p. 144—150; Cahen, La Syrie du Nord, p. 69, 70; Gottschalk, al-Malik al-Kāmil, S. 7, 8.

25

B 625 (538)

كتاب المجموع المبارك

«Книга, (называемая) „Благословенный сборник“». Сочинение более известно в науке как «„Та'рīх“ Ибн ал-ʿАмīда»; в данном списке на л. 112а оно озаглавлено: «Китāб та'рīх Ибн ал-ʿАмīд илā ḫин ẓухӯр ал-ḫулафā' ал-ʿаббāсин (!) ва хийа авāḫир ḫулафā' Банū Умаййа ва йуḫкā ʿан синӯна (!) таммат 130» («Книга Ибн ал-ʿАмīда по истории до времени появления аббасидских халифов, а именно до последних халифов Банӯ Умаййя, будет рассказано о годах кончая 130-м»).

Автор — Джирджис (ʿАбдаллāх) ибн Абӯ-л-Йāсир ибн Абӯ-л-Макāрим ал-Макӣн Ибн ал-ʿАмӣд, арабский историк, христианин, род. 602/1205 г. в Каире; ум. 672/1273 г. в Дамаске.

Хорошо известная всеобщая история в двух частях; часть первая — от сотворения мира до пророка Муḥаммада, часть вторая, наиболее известная, — от рождения Муḥаммада до 658/1260 г., конца правления Аййубида ан-Нāṣира Ṣалāḥ ад-Дӣна Йӯсуфа II (648—658/1250—1260 гг.).

Как установил К. Каэн, в изложении событий до 592/1195 г. сочинение повторяет почти дословно, иногда в несколько сокращенном виде, «ат-Таʾрӣḥ аṣ-Ṣāлиḥи» Ибн Вāṣила (см. № 24), исключая краткий очерк о коптских патриархах; возможно, однако, что оба автора пользовались одним и тем же источником. Сам Ибн ал-ʿАмӣд ссылается на «Историю» аṭ-Ṭабарӣ, извлечения из нее Камāл ад-Дӣна ал-Армӯнӣ (К. Каэн предлагает читать это имя — Джамāл ад-Дӣн ал-Ḥамавӣ, т. е. Ибн Вāṣил), а также на некоторые ее сокращения. Наибольший интерес в сочинении представляет изложение истории Аййубидов после смерти Ṣалāḥ ад-Дӣна вплоть до 658/1260 г.

Список содержит лишь часть сочинения — изложение истории от Муḥаммада до конца правления Омейядов (лл. 112а—150а) и краткий очерк истории Аббасидов до 322/933 г. (лл. 150а—152а). Текст списка идентичен изданию Эрпениуса (стр. 1—90), опущены лишь обычные славословия при почитаемых именах. Сборник, куда входит данная рукопись (о другом сочинении см. № 20), переписан в христианской среде, не очень тщательно, встречаются орфографические ошибки. Тем же почерком, что и вся рукопись, на л. 111б приведен перечень «праведных» и омейядских халифов с указанием продолжительности правления каждого.

Дата переписки — 18 июня 1808 г. Место переписки — Сирия. Переписчик — Ḥаннā ибн ʿАбд ал-Масӣḥ Анṭāкӣ (ср. дату № 20).

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 19,5×15. Лл. 112а—152а в сборнике. Пагинация европейская. 22 строки. Текст 16×11. Бумага европейская, филигрань — «три полумесяца». Чернила черные, красным выделены заголовки, начальные слова абзацев, запятые, разделяющие абзацы. *Насх*, типичный для многих поздних арабско-христианских рукописей.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 142, 143, № 191, 2; GAL, I, S. 348, № 14; SB, I, S. 590; NA, I, S. 426. *Изд. соч.*: Historia Saracenica, arabice olim exarata a Georgio Elmacino fil. Abuljaseri Elamidi. Et latine reddita opera ac fludio Thomae Erpenii, Lugduni Batavorum, 1625; (извлечения): La «Chronique des Ayyoubides» d'al-Makīn b. al-ʿAmīd, éd. par Cl. Cahen, — Extrait du Bulletin d'Études Orientales de l'Institut Français de Damas, XV, 1955—1957, p. 109—184. *Перев. соч.* (извлечения): Медников, Палестина, II, 1, стр. 538—568. *Др. списки*: Pertsch, III, S. 188, 189, № 1557; Graf, GChAL, II, S. 450—453; Dorn, Catalogue, p. 93, 94, № 112; Cl. Cahen, Le chroniques, p. 110, n. 2, 111; Voorhoeve, Handlist, p. 178; письмом каршӯнӣ — Armalet, Catalogue, стр. 263, 264, № 16/14. *Доп. свед.*: Cl. Cahen, Le chroniques, стр. 109—115.

26

С 359 (538 bis)

То же

Заглавие сочинения в списке отсутствует, имя автора вытиснено на корешке переплета.

Рукопись содержит часть сочинения начиная с истории от Мухаммада и кончая смертью аббасидского халифа ал-Мустазхира биллāх (512/1118 г.). Текст переписан Х. Д. Френом, вероятно, с печатного издания Эрпениуса, выполненного по рукописи Университета св. Иосифа в Бейруте (Cheikho, Catalogue, p. 4—5, № 6).

Время переписки — первая четверть XIX в. Рукопись переписана Х. Д. Френом, видимо, для личного пользования.

Х. Д. Френ. 1852 г. 21,5×17 и 24,5×21. 01 + 143 + 002 л. Пагинация европейская. От 14 до 27 строк. Текст 19×14 и 21×18. Бумага русского производства, голубоватого цвета, с водяными знаками — датами — 1808 и 1810 гг. Чернила черные. *Насх*. Переплет картонный, с эмблемой Азиатского музея.

Уп. рук.: Dorn, Fraehnii Opusc. post., I, p. 442, № 1. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 98, № 161.

27

С 348 (522)

زبدة الحلب من تأريخ حلب

«Молочные сливки с истории Алеппо». Название сочинения приведено в предисловии, л. 1б; на л. 1а владельцами рукописи заглавие дважды приведено в форме «Китāб та'рūх Ҳалаб» («Книга по истории Алеппо»).

Автор — Камāл ад-Дūн Абӯ-л-Ḳāсим ʿУмар ибн Аҳмад ибн ал-ʿАдūм ал-ʿУḳайлū ал-Ҳалабū (в колофоне, л. 119а, имя автора приведено несколько в иной форме — Камāл ад-Дūн Абӯ Ҳафṣ ʿУмар ибн Аҳмад ибн Хибаталлāх ибн Абӯ Джарāда ал-Ҳалабū), сирийский историк и каллиграф, род. в зӯ-л-ҳиджжа 588/январе 1193 г. в Алеппо; ум. 29 джумāдā I 660/21 апреля 1262 г. в Каире.

Автор закончил сочинение в год своей смерти, не успев переписать его набело.

Политическая история г. Алеппо и его области начиная с основания города и кончая событиями 641/1243 г.; особенно подробно освещена эпоха крестовых походов, для которой сочинение является одним из важнейших источников. Принцип изложения — хронологический. Стиль простой и ясный. Сочинение является извлечением автора из его десятитомной истории знаменитых людей Алеппо «Бугйат ат-ṭалаб

фӣ та'рӣх Ḥалаб» («Конечная цель поисков по истории Алеппо»). Камāл ад-Дӣн пользовался теми же источниками, что и автор большой хроники первой трети VII/XIII в. Ибн Абӯ Ṭайй (см.: Cahen, La Syrie du Nord, pp. 55—57 и 62—63). Более подробные данные об авторе и сочинении приведены в предисловии С. Дахāна к изданию сочинения (см. библиографию).

Второй из известных списков; переписан тщательно с чернового авторского экземпляра (см. колофон, л. 119а), хранящегося ныне в Парижской Национальной библиотеке; обе рукописи были сличены Ж. Т. Рено по просьбе Г. Фрейтага до того, как коллекция Ж. Л. Руссо, из которой происходит наш список, была переправлена в Россию. Рукопись привлечена к изданию сочинения С. Дахāном (см. библиографию).

Дата переписки — 18 рамадāна 863/19 июля 1459 г. Место переписки — Сирия (?).

В 878/1473 г. рукопись принадлежала одному из потомков автора — ʿАбд ал-ʿАзӣзу Абӯ Джарāда, о чем свидетельствует собственноручная запись последнего на л. 1а, этим же почерком на полях лл. 44а, 46б, 68б, 75а из основного текста выписаны имена лиц из рода Абӯ Джарāда, которые занимали должность судей в Алеппо.

На л. 1а имеются также приписки других владельцев и читателей рукописи: безымянная запись с датой 1096/1684 г. о покупке рукописи в Константинополе у шейха Нāṣира аṣ-Ṣаḫḫāфа ал-Ḥалабӣ; запись красными чернилами некоего Абӯ Бакра ибн Рустама ибн Аḥмада ибн Маḥмӯда аш-Ширвāнӣ, который также отметил на полях важнейшие события, описываемые в сочинении (до л. 65) и др. Х. Д. Френу принадлежит пометка о принадлежности рукописи Азиатскому музею; пометки синим карандашом — В. Р. Розена.

На л. 1а печать владельца рукописи с датой 1023/1614 г.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 4. 26, 7×18. 02 + 119 + 001 л. 23 строки. Текст 16×11. Бумага восточная, плотная, лощеная, слегка пожелтела. Весь текст написан черными чернилами с коричневым оттенком. Четкий *насḫ* среднего размера. Переплет восточный, темной кожи, на крышках — тиснение.

Дефекты: клапан от корешка утерян.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 11; Беляев, стр. 77. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 3, № 4; Rosen, Notices, p. 98, № 160; GAL, I, S. 332, D, 2; SB, I, S. 568, 569; NA, I, S. 404—406. *Изд. соч.*: G. W. Freytag, Chrestomathia arabica grammatica historica, Bonnae, 1834, p. 97—138 (извлечения); Sami Dahan, Histoire d'Alep par Kamāl ad-Dīn ibn al-ʿAdīm (588—660/1192—1262), T. I (1—457/622—1064), Damas, 1951; T. II (457—569/1064—1173), Damas, 1954 (описание нашей рукописи, см. в т. I, стр. [73], [76—77]). *Перев. соч.*: E. Blochet, L'Histoire d'Alep de Kamâl addîn, vers. franç. d'après le texte ar. — Revue de l'Orient Latin, 1896, p. 509—565; 1897, p. 146—235; 1895, p. 37—107; 1899, p. 1—49; Kamâl-ad-Dîn, Histoire d'Alep. Tra-

duite avec des notes historiques et géographiques par E. Blochet, Paris, 1900. *Др. списки*: De Slane, p. 311, № 1666, с него — извлечения в автографе Г. Фрейтага, см. Отчет Публичной библиотеки за 1863 г., СПб., 1864, стр. 41, 42, № IV.

28

B 615 (523)

الأعلاق الخطيرة فى ذكر أمراء الشام و الجزيرة

«Важные драгоценности в рассказе об эмирах Сирии и ал-Джазīры». Заглавие приведено в предисловии автора, л. 2б.

Автор — ʿИзз ад-Дīн Абū ʿАбдаллāх Муḥаммад ибн ʿАлī ибн Ибрāхīм Ибн Шаддāд ал-Ḥалабī, сирийский историк и географ, род. 6 зū-л-ḥиджжа 613/16 марта 1217 г. в Алеппо; занимал различные административные должности при Айюбидах, считался хорошим знатоком бюджетных и финансовых вопросов, что нашло отражение в настоящем труде. Ум. 17 ṣафара 684/24 апреля 1285 г. в Алеппо.

Большая часть сочинения была закончена автором к 671/1272 г.; окончательная редакция может быть датирована не ранее 679/1280 г.

Историко-географическое описание городов и провинций Сирии и ал-Джазиры. Географическое и топографическое описание отдельных местностей представляет большой интерес, так как сведения, приводимые Ибн Шаддāдом, отсутствуют в других источниках. Историческая часть охватывает период с древности до времени написания сочинения. В изложении событий до 629/1232 г. автор заимствовал материал прямо или косвенно у своих предшественников — Ибн ал-Аṣīра, Камāл ад-Дīна, Ибн Абū Ṭаййи, Ибн ал-Азраḳа, Ибн Зурайḳа, Ибн ал-Ḳалāнисī, Усāмы ибн Мунḳиза, ʿИмāд ад-Дīна ал-Исфахāнī и др.; некоторые из источников Ибн Шаддāда не сохранились.

Сообщения о современных автору событиях основаны на документальных данных и представляют особую научную ценность, в частности по вопросам организации административно-финансового аппарата в ряде провинций Сирии и ал-Джазиры.

Сочинение состоит из трех частей (*джуз'*), каждая из которых распадается на три раздела (*ḳисм*) и на главы. Первая часть посвящена истории Северной Сирии, главным образом Алеппо; вторая часть — Центральной Сирии и Дамаску; третья часть — ал-Джазире. Сочинение дошло полностью, но в виде отдельных частей, рукописи которых разбросаны в рукописных собраниях разных стран. Более подробно об авторе, сочинении и рукописях в предисловии Сами Дахāна к изданию второй части сочинения, посвященной Дамаску (см. библиографию).

Список содержит неполную первую часть (*джуз'*) сочинения, посвященную истории и топографии Северной Сирии (г. Алеппо и его провинции), а именно предисловие автора, которое состоит из четырех глав (*маḳṣад*) — лл. 1б—5б; раздел (*ḳисм*) первый, который состоит из семнадцати глав (*баб*) — лл. 5б—62б; раздел второй, в который вошло первые три главы из семи глав, названных в начале этого раздела, — лл. 62б—124б; третья глава заканчивается описанием Ḳал'ат Наджм (в текст рукописи не включены, таким образом, последние четыре главы второго раздела и полностью третий раздел сочинения). Состав текста и заголовки разделов и глав нашей рукописи полностью совпадают с рукописью Британского Музея (см. библиографию).

Наша рукопись содержит исправный текст, чтение его, однако, несколько затрудняет сжатый угловатый почерк, кроме того, в некоторых местах сильно проступают чернила с обратной стороны листа.

Начало рукописи (л. 1б): يقول العبد الفقير الى الله تعالى الغنى به محمد بن على بن ابراهيم بن شداد بن خليفة بن شداد بن ابراهيم بن شداد الحمد لله الذى قصّ من انباء الرسل ماثبت به فواد رسوله.

Конец рукописи (л. 124б): و لم تزل فى يده الى سنة تسع و عشرين و ستماية و ذلك فى ايّام الملك العزيز فاخذها منه و عوّضه عنها الادقية (?) و توفى الملك العزيز و صارت الى ولده الملك الناصر فيما صار من البلاد و ما زالت فى ملكه الى ان انقضت الدولة و اخربتها التتر.

Дата переписки — 11 ша'бāна 1022/26 сентября 1613 г. Имя переписчика подправлено и частично зачеркнуто, правильному чтению не поддается.

В рукописи имеются многочисленные записи ее владельцев и читателей (лл. 01аб, 1а, 128аб, 130б, 131а, 135б, 136б, 137б, 138б). Среди записей на л. 01б — стихи, автором которых назван шайх 'Абд ал-Карӣм аш-Шарāбāнӣ; на л. 135б — стихотворение назидательного содержания, приписанное дервишу Фатḥаллāху ибн ан-Наḥḥāсу. Заметки карандашом на полях рукописи — рукою В. Р. Розена.

На л. 1а — печать владельца рукописи, саййида Ибрāхӣма ибн Шамс ад-Дӣна.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 5. 20,5×11,5. 124 л. + 13 л. чистых или с приписками. Пагинация В. Р. Розена. 23 строки. Текст 14,5×6,5. Бумага европейская, сильно пожелтела. Чернила черные, заголовки выделены красным. Угловатый *насх* с вытянутыми вертикально буквами. Переплет восточный, картонный.

Дефекты: в верхней части листов с начала рукописи следы от сырости.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 203. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 3, № 5; Rosen, Notices, p. 29, № 162; GAL, I, S. 482, № 13; SB, I, S. 883; NA, I, S. 634. *Изд. соч.* (часть вторая, раздел первый и второй): Sami Dahan, La Description de Damas d'Ibn Šaddād. Édition critique d'al-A'lāq al-ḫaṭīra. Damas, 1956; Sami Dahan, Liban, Jordanie, Palestine. Topographie historique d'Ibn Šad-

dād. Édition critique d'A'lāq al-ḫaṭīra, Damas, 1963 (Institut Français de Damas). *Др. списки*: Rieu, II, p. 613, 614, № 1322; Cahen, Les chroniques, p. 342 (перечислены рук. первой части соч.); Фихрис ал-маҳṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, I, стр. 20, № 43 (две фотокопии первой части соч.); RIMA, II, стр. 256 (Бейрут). *Доп. сведения*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 369—372; Sami Dahan, La Description, предисловие.

29

С 703

مختصر الدول

«Компендий (истории) государств». В такой форме заглавие сочинения приведено на л. 1а; в предисловии автора оно названо «Муҳтаṣар фӣ-д-дувал».

Автор — Йӯҳаннā Грӣгӯрийӯс Абӯ-л-Фарадж (Ибн ал-'Ибрӣ) Бархебреус ал-Малаṭӣ, христианско-арабский и сирийский историк, филолог и богослов, род. 623/1226 г. в Малатйе, ум. в ночь с 4 на 5 джумāдā II 685/с 29 на 30 июля 1286 г. в Мераге. Имя автора в списке не названо.

Сочинение составлено по просьбе знатного мусульманина (имя неизвестно) и закончено автором незадолго до своей смерти.

Краткая всеобщая история от сотворения мира до года смерти автора; включает библейскую историю, историю древнего Ирана, Греции, Западной и Восточной Римской империи, Византии после Юстиниана и Арабского халифата до монгольского нашествия включительно. Наиболее полно изложена история халифата, которой отведено две трети труда.

Сочинение представляет собой сокращенный перевод Бархебреусом своего труда на сирийском языке, известного в науке как «Сирийская хроника» (а также — «Светская хроника»); автор, однако, улучшил арабскую версию и дополнил ее сведениями по истории медицины, философии и математики. Источники сочинения называются редко; не названы, но использованы, как установили Л. Шейхо и Г. Готтшальк, хроника аṭ-Ṭабарӣ, «ал-Кāмил фӣ-т-та'рӣҳ» Ибн ал-Аṣӣра, «Муфарридж ал-ḳурӯб» Ибн Вāṣиля и «Та'рӣҳ ал-ҳукамā'» Джамāл ад-Дӣна ал-Ḳифṭӣ.

Материал разделен на 10 частей по «царствам» (*даула*); части разделены на главы (*фаṣл*).

Согласно колофону, список содержит полный текст сочинения, однако в нем недостает почти полностью десятой части, посвященной монгольскому нашествию (= по изд. соч. Салҳāнӣ стр. 483—522). Список сверен со своим оригиналом через полтора месяца после его переписки, о чем сказано в приписке переписчика на л. 115а и на полях некоторых листов, куда внесены также вставки пропущенного при переписке текста. По сравнению с изданием сочинения А. Салхани имеющийся в рукописи текст существенных различий не имеет.

Конец рукописи (л. 115а): و اقام فی خدمته ایاما ثم عاد الی الموصل مسرورا مبرورا بل مذعورا بما شاهد من عظمة هولاکو و دهائه

Дата переписки — 13 рабӣʿ II 1014/26 августа 1605 г.

На л. 1а — краткая аннотация сочинения, написанная в виде заголовка другой рукой, чем вся рукопись.

На лл. 1б, 2а — две печати разных владельцев, легенды полностью не читаются. На нижней крышке переплеты ex libris П. П. Сухтелена. В рукопись вложен лист старинной бумаги с аннотацией сочинения на французском языке с последующей припиской заглавия и имени автора за подписью П. И. Демезона.

Учебн. отд. МИД (П. П. Сухтелен). 1919 г. I—2—16. 28,5×19,5. 115+001 л. Пагинация европейская. 27 строк. Текст 22×13,5. Бумага европейская, с филигранью в виде якоря в овале. Чернила черные, красным выделены некоторые заголовки, знаки, разделяющие предложения, обрамление текста. Неровный *насх*, заголовки — крупным *сулс̣ом*. Диакритические знаки не систематически, особенно в именах собственных не арабского происхождения.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 20, № 37; GAL, I, S. 349, 350, № 17; SB, I, S. 591; NA, I, S. 427, 428. *Изд. соч.*: Kitāb muhtaṣar ad-duwal, ed. Ṣāliḥānī, Beyrouth, 1890. *Перев. соч.*: Des Gregorius Abulfaradsch kurze Geschichte der Dinastien. Aus dem Arabischen übersetzt von G. L. Bauer I—II, Leipzig, 1783—1785. *Др. списки*: Rieu, Suppl., p. 22, 23, № 32; de Goeje et Juynboll, II, p. 19, 20, № 838, 839; еще: Беляев и Булгаков, стр. 28; Loth, p. 207, № 721; Ahlwardt, IX, S. 52, № 9444; Sbath, I, p. 42, № 50 (неполный список); Cahen, Les chroniques, p. 342. *Доп. свед.*: Л. Шейхō, Грӣгӯрийӯс Абӯ-л-Фарадж ал-маʿрӯф би-Ибн ал-ʿИбрӣ, — Ал-Машриḳ, I, 1898, стр. 289—295, 365—370, 413—418, 449—453, 505—510, 555—561, 605—612; Райт В., Краткий очерк истории сирийской литературы. Перевод с английского К. А. Тураевой, под редакцией и с дополнениями проф. П. К. Коковцова, СПб., 1902, стр. 190—204; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 373—375; Gottschalk, al-Malik al-Kāmil, S. 16, № 17.

30

B 514 (430a)

ملحقات الصراح

«Добавления к „Ясному“». Название сочинения приведено в колофоне на л. 55б.

Автор — Абӯ-л-Фадл Муḥаммад ибн ʿУмар ибн Ḫāлид Джамāл ад-Дӣн ал-Ḳаршӣ, среднеазиатский ученый и поэт, род. 628/1230—1231 г. в Алмалыке (около города Кульджа) в правление местного владетеля Сугнактегина (ум. 648/1250 г. или 651/1253 г.). Пользовался покровительством своих государей, а также местного главы духовенства и гражданской администрации Бурхāн ад-Дӣна, благодаря которому получил место в государственной канцелярии. В конце

662/1264 г. переселился в Кашгар, откуда несколько раз совершал путешествия в Иламиш, Шаш (Ташкент), Дженд, дважды побывал в Ходженде.

Труд был составлен в Кашгаре в начале VIII/XIV в.

Историческая и историко-литературная энциклопедия, известная в двух списках нашего собрания; является добавлением автора к своему же сокращенному персидскому переводу, называемому «aṣ-Ṣurāḥ», известного алфавитного словаря ал-Джаухарӣ (см. Brockelmann, GAL, I, S. 128, № 3, 1; SB, I, S. 196; NA, I, S. 133—134). Сочинение содержит ценный, иногда уникальный материал по истории некоторых среднеазиатских династий, биографические сведения о среднеазиатских шейхах, в том числе о современниках автора — уроженцах Алмалыка и Кашгара, а также довольно подробные автобиографические сведения.

Дефектная рукопись; вначале недостает семи листов, содержавших предисловие автора и два первых раздела: I раздел (на персидском языке) — المعرّبات و المعروفات من اسماء الاجناس — содержал определение категорий слов, заимствованных персами из арабского языка, и наоборот, арабизованных слов, а также алфавитный список примеров из этих категорий; II раздел — فصل فى بيان امثلة التثنية و الجمع — содержал объяснение форм двойственного и множественного числа в арабском языке (= рук. С 286, лл. 6а—12б, 5 строка сн.). Оставшаяся часть рукописи содержит следующие разделы (*зикр*):

л. 2а	الملائكة المقرّبين
л. 2б	مشاهير العالم من الانبياء و المرسلين
л. 3а	ازواج رسول الله
л. 3б	عمّاته
л. 5б	معارف الانبياء و الرسل
л. 7б	معارف الحكماء و الملوك
л. 9а	تأريخ من لدن آدم الى عهد محمد رسول الله
л. 9а	انساب خاتم النبيين
л. 11б	معارف الصحابة من الانصار و المهاجرين
л. 12б	انساب امراء بنى اميّة
л. 14а	الخلفاء العباسية و تواريخهم
л. 17б	مشاهير ائمة النحو و اللغة الذين يروى عنهم
л. 19б	معارف القراءة و اصحاب الكلام
л. 20а	معارف ائمة التفسير و اصحاب التأويل
л. 25б	من لهم قدم و سبق من هولاء المذكورين و هم اصحاب القراءات و الروايات
л. 26б	مشاهير شعراء العرب المتقدّمين من الجاهليين
л. 27а	غيرهم من المشاهير
л. 27а	مشاهير الملوك و السلاطين الاسلامية الملوك السامانية

المشاهير من خواقين الترك بما وراء النهر و غيرها	л. 28б
من آل السام و السلاطين من الملوك العظام و يسمّون ملوك الجبال و الغور	л. 32б
مشاهير الملوك و السلاطين السلجوقية	л. 33а
من كرامات شيخ المشائخ ابى على شاه جدّى	л. 35а
بعض من مشاهير الامراء و الوزراء	л. 36а
السلاطين الخوارزمشاهية	л. 36а
الخواقين المغولية	л. 37а
معارف الامراء و الوزراء	л. 41б
تفصيل اجمل المعارف و الاعيان الذين عهدتهم فى منتجعاتى من البقاع و الامصار فى الاصقاع و الاقطار و ذكر كل بلدة بمعارفها وذوى عوارفها بلدة المالغ	л. 43б
معارف الائمة وذوى الاعمّة السادة الاشراف الطراءة من الاطراف الذين ادركت عهدهم و جثوت عندهم للاستفادة	л. 45а
بلدة كاشغر	л. 47б
بلدة ختن	л. 50б
بلادة فرغانة	л. 51б
بلدة شاش	л. 53б
ديار بارجكند	л. 54б
بلدة جند	л. 55а

По мнению В. В. Бартольда (см. библиографию), рукопись переписана со списка, содержавшего неполный текст сочинения, в котором недоставало нескольких разделов с перечнем шейхов еще некоторых среднеазиатских городов, в том числе Баласагуна и Самарканда, между тем сведения о них были в списке, которым располагал, например, Рашīд ад-Дīн. Так же как и в оригинале, л. 19а оставлен чистым (см. приписку переписчика), в тексте, однако, нет пропуска. В тексте рукописи встречаются грамматические ошибки и искажения, выправленные в изданной части сочинения В. В. Бартольдом (см. библиографию).

Рукопись начинается со слов (л. 1а): فلاسمائه فى الجمع احد عشر مثالا افعلة فعل فعلان فعائل

Конец рукописи (л. 55б): و هو محمد بن محمد النعمانى اكرمه الله فى رياض القدس بنعم المشاهدة و الانس وقد توفّى وهو ابن خمس و ثمانين ليلة الخميس فى منتصف جماد (!) الاولى فى سنة اثنتين و سبعين و ستمائة ... قد تمّت ملحقات الصراح فى اوايل جمادى الاول (!) على يد...

Дата переписки — начало джумāдā I 1066/конец февраля — начало марта 1656 г. Место переписки — Ходженд (Таджикистан). Переписчик — Шараф ад-Дīн ибн Маулā Нӯр ад-Дīн Фархāд ал-Андиджāнī.

На л. 01б — пометка В. В. Бартольда.

В. П. Наливкин. 1897 г. Самарканд. 20 × 12,5. 01 + 55 л. Пагинация восточная, начинается л. 8. От 15 до 17 строк. Текст 15 × 8,5. Бумага среднеазиатская, сильно пожелтела. Чернила черные, заголовки выделены красным или надчеркнуты. Четкий *наста'лӣḳ*. Переплет новый, картонный. Рукопись реставрировалась.

Дефекты: нет начала.

Уп. рук.: ИРАН, VII серия, т. VIII, 1898, стр. V, № 26; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 25; В. Бартольд, Туркестан в эпоху монгольского нашествия, ч. II, СПб., 1900, стр. 52. (=В. В. Бартольд, *Сочинения*, т. I, М., 1963, стр. 100); Беляев, стр. 77. *Оп. рук.*: В. В. Бартольд, Мулхакât-ас-Сурâх, — ЗВО, XI (1897—1898), СПб., 1899, стр. 283—287; В. В. Бартольд, Отчет о командировке в Туркестан, — ЗВО, XV (1902—1903), СПб., 1904, стр. 271, 272; GAL, SB, I, S. 196, № 3, 1, c; SB, HI, S. 261, № 2. *Изд. рук.* (извлечения): В. Бартольд, Туркестан в эпоху монгольского нашествия, ч. I, Тексты. СПб., 1898, стр. 128—152.

31

С 286 (430b)

То же

Название сочинения приведено в приписке на полях л. 6а и в колофоне, имя автора — в предисловии, л. 6а.

Полный список, восполняет недостающее начало предшествующей рукописи. Текст несколько полнее и во многих местах исправнее, чем в В 514; в отдельных случаях погрешности повторяются в обеих рукописях. Рукопись переписана с иного протографа, чем В 514, содержавшего также неисправный текст.

Начало рукописи: الحمد لله وحده و الصلوة على من كان رسوله و عبده محمد المصطفى من الخلايق عنده و على آله و اصحبه (؟) بعده فانى افردت الاعجمية المعربة من اعلام الملائكة و الاناس و اسماء المعارف و الاجناس لما ان صاحب الصحاح رحمه الله اورد بعضها دون بعض

Дата переписки — 1247/1831 г. Место переписки — Средняя Азия.

В. В. Бартольд. 1902 г. Маргелан (Ферганская обл.). 26 × 15,5. Лл. 6а—73б в сборнике. 17 строк. Текст 17 × 8. Бумага среднеазиатская, тонкая, с глянцем. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Наста'лӣḳ*. Переплет среднеазиатской работы, из плотного картона, темно-зеленого цвета, с накладным тиснением, корешок из кожи.

Уп. рук.: Беляев, стр. 77. *Оп. рук.*: В. В. Бартольд, Отчет о командировке в Туркестан, — ЗВО, XV (1902—1903), СПб., 1904, стр. 271, 272.

B 623 (532)

الروض الزاهر من سيرة مولانا السلطان الملك الناصر

«Цветущий сад из жизнеописания господина нашего султана ал-Малика ан-Нāṣира». Заглавие вписано в художественный ʿунвāн на л. 1а.

Имя автора неизвестно. Анализ текста сочинения позволяет заключить, что он был вольноотпущенником и, возможно, секретарем мамлюкского султана ал-Малика ан-Нāṣира Муḥаммада, а также являлся современником и свидетелем описываемых им событий (см. рук., лл. 6б—7а, 27б—28а).

Панегирическая история мамлюкского султана ан-Нāṣира (Нāṣир ад-Дūна) Муḥаммада ибн Ḳалāūна (правил трижды — в 693—694/1293—1294, 698—708/1299—1309, 709—741/1310—1341 гг.). Сочинение состоит из двух частей; в первой из них (лл. 1б—28а) после славословия повествуется о походе ан-Нāṣира против Кутлугшāха, полководца Газāнḫāна, и о победе над монголо-татарами при Мардж ас-Суфар в 702/1302 г. (л. 11а). Вторая часть сочинения (лл. 28б—40б) заключает панегирик в честь племянника султана — Мūсы, сына царствовавшего принца ал-Малика аṣ-Ṣāлиḥа ʿАлā' ад-Дūна ʿАлū ибн Ḳалāūна (см. Zambaur, стр. 106, прим. 3).

Несмотря на то что сочинение написано современником описываемых событий, оно содержит мало фактических данных. Сочинение составлено вычурным стилем и отчасти рифмованной прозой. Под приведенным в рукописи заглавием сочинение известно лишь в нашем списке, его также не упоминает Ḥāджжū Ḫалūфа.

По-видимому, уникальная рукопись; по мнению В. Р. Розена (см. библиографию) — автограф автора, предназначавшийся для поднесения в библиотеку упомянутого выше племянника султана ан-Нāṣира — Мūсы, о чем имеется запись золотом на л. 1а. Рукопись написана каллиграфическим почерком, изящно оформлена.

Обе части сочинения не имеют заголовков, но каждая из них предваряется вступлением автора, выделенным более крупным почерком и украшениями, дальнейшее повествование в том и в другом случае начинается словом امّا بعد. Предложения разделены розетками.

Начало рукописи (л. 1б): الحمد لله الذى ايّد الدين المحمدى بناصره وحمى حماه بمن نهض هو... و بعد فان الوقائع التى عظمت احاديثها فى الآفاق و حفظت بها دماء المسلمين من ان تراق

Конец рукописи (л. 40б): لغدا لعمر ابيك قسّى قاصرًا * فمظفّر هزم الاعادى اولًا * و مظفّر هزم الاعادى * آخرًا الحمد لله و صلوته على سيدنا محمد و آله و صحبه و سلامه.

Время переписки — первая половина XIV в., после 702/1302 г. (см. л. 11а). Место переписки — Сирия.

На л. 1б — приписка владельца или читателя рукописи, часть которой, однако, срезана вместе с боковым полем листа. На л. 1а — библиотечная запись Х. Д. Френа. Пометки на полях красным карандашом сделаны В. Р. Розеном.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 24. 22 × 15,5. 40 + 002 л. Пагинация Х. Д. Френа. 5—7 строк. Текст 15 × 10. Бумага восточная, плотная, несколько пожелтела. Чернила черные с коричневатым оттенком. Каллиграфический *насх*, местами очень крупный; буква ڡ имеет снизу свое уменьшенное начертание, некоторые буквы сильно вытянуты на строке. Текст частично огласован. Переплет картонный, корешок и края из кожи. Рукопись украшена на л. 1а художественным *ʿунва̄ном* золотом и голубой краской; на звезды и угольники, образуемые геометрическими линиями, нанесен растительный орнамент, поверх вписано заглавие сочинения, в центре — восьмиугольник, в нем изображен орел с короной. Текст украшен большим количеством розеток, золотом же обведен текст на лл. 1б—2а и 28а, свободное пространство между строками прокраплено. Рукопись хорошей сохранности.

Уп. рук.: Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 13. *Оп. рук*: Rousseau, Catalogue, p. 6, № 24; Rosen, Notices, p. 102—104, № 164, где также приведены отрывки, касающиеся биографии автора.

33

С 701

عيون الاثر فى فنون المغازى و الشمائل و السير

«Отборные предания в разделах (знания) о военных походах, достоинствах и образе действий (пророка)». Название приведено в предисловии автора на л. 8б; на титульном листе (л. 02а) вариант заглавия — «ʿУйӯн ал-а̄сāр фӣ газава̄т саййид Рабӣʿа ва Муда̄р ва фӣ шама̄'илихи из̱ хийа ашрафу шама̄'ил ал-башар» («Отборные предания о военных походах господина Рабӣʿа и Муда̄р и о его достоинствах, а они самые высокие из достоинств рода человеческого»).

Автор — Фатх̣ ад-Дӣн Абӯ-л-Фатх̣ Мух̣аммад ибн Мух̣аммад ибн Ах̣мад ал-Йаʿмарӣ ал-Андалусӣ аш-Ша̄фиʿӣ, известный по прозвищу Ибн Саййид ан-На̄с, арабский богослов и традиционалист, род. 14 зӯ-л-ḳаʿда 661/20 сентября 1263 г. в Каире, ум. 734/1334 г.

Широко известный свод материалов для жизнеописания Муҳаммада; послужил источником для ряда поздних жизнеописаний пророка.

Труд состоит из большого количества глав (*зикр*), которым предпослано обширное предисловие автора, где раскрывается содержание

сочинения и дается характеристика важнейших источников автора — Ибн Исḥāḳа и ал-Вāḳидӣ. В некоторых рукописях сочинение подразделяется на две части или на два тома.

Рукопись содержит полный текст сочинения без разделения на части. По сравнению с каирским изданием 1356 г. х. наблюдается полное совпадение названий глав, на которые разделено сочинение; в тексте встречаются обычные варианты, а также описки. Рукопись выполнена переписчиком для некоего Ḥасана Агā ал-Ḥамавӣ (л. 204а).

Дата переписки — 3 рабӣʿ I 1084/18 июня 1673 г. Место переписки — г. Хама. Переписчик — Ибн аш-шайḫ Аḥмад ʿАбд ал-Латӣф, *ḫaṭӣб* соборной мечети г. Хама.

На л. 1а одним из владельцев рукописи приведены стихи, высеченные на могиле автора сочинения — Ибн Саййид ан-Нāса:

قد كان صاحب هذا القبر جوهرة * صاغها المولى من النطف
بدق فلم تعرف الايام قيمتها * فردها غيرة منه الى الصدف

Как сказано в приписке ниже, эти стихи переписаны с собственноручной записи шайḫа мечети ал-Азхар—ʿĀмира. На л. 02а обозначена покупная цена рукописи — «70 гурӯш». На л. 01б — краткая аннотация сочинения на французском языке; этим же почерком на полях рукописи — многочисленные заметки карандашом на французском и русском языках, а также записи красными чернилами рукою П. И. Демезона (лл. 190б, 191аб, 192аб и др.).

На л. 1а — большая круглая печать владельца, легенда содержит благочестивое изречение и *тугру* с именем владельца.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). 1919 г. I—1—8. 29 × 19,5. 02 + 204 + 002 л. Пагинация европейская, постранично. 31—32 строки. Текст 22 × 13. Бумага европейская, плотная, с водяным знаком: на стебле с корнями и двумя листочками — цветок с шестью лепестками. Чернила черные, красным выделены названия глав, слова, вводящие ссылку на цитируемые источники и собственную речь автора, а также запятые и точки, разделяющие стихи. *Насḫ* до л. 82 — прямой, далее — более округлый. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном, на крышках — медальоны с тиснением.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 21, № 40. *Др. списки:* GAL, II, S. 71, № 3, 1; SB, II, S. 77; Pertsch, III, S. 365, № 1784; Йусуф ал-ʾАш, Маḫṭӯṭāт аз-Ẓахрāйа, стр. 17, 18. *Изд. и перев. соч.* (отрывок): Das Leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishâk, hrsg von F. Wüstenfeld, II, Göttingen, 1860, S. X—XVII. *Изд. соч.*: Каир, 1356 г. х.; Дамаск, 1358 г. х.

34

С 349 (524а)

دول الاسلام

«Державы ислама». Заглавие приведено в рукописи на л. 1а. Другие варианты заглавий: «ад-Дувал ал-ислāмӣйа» («Исламские державы»), «ал-Аḫбāр ас-сийāсӣйа ʿан ад-дувал ал-ислāмӣйа» («Политические сообщения об исламских державах»), «ат-Таʾрӣḫ аṣ-ṣагӣр» («Малая история»).

Автор — Абӯ ʿАбдаллāх Муḥаммад ибн Аḥмад ибн ʿУṣмāн ибн Ḳāймāз Шамс ад-Дӣн аз̱-З̱ахабӣ ат-Туркомāнӣ ал-Фāриḳӣ аш-Шāфиʿӣ, сирийский историк, род. 3 рабӣʿ II 673/7 октября 1274 г. в Дамаске, ум. 3 зӯ-л-ḳаʿда 748/5 февраля 1348 г. там же.

Краткая история мусульманских династий начиная с правления халифа Абӯ Бакра. Является сокращенной переработкой автором своей многотомной политической и культурной истории «Таʾрӣḫ ал-ислāм», доведенной до 700/1300—1301 гг. Автор продолжил переработку до 715/1315—1316 гг., а затем составил к ней дополнение за 716—740/1316—1340 гг.

Материал сгруппирован по династиям, расположенным в хронологическом порядке; наряду со сведениями политического характера в сочинении приводятся также даты кончин знаменитых людей.

Рукопись является копией с автографа, как сказано в приписке переписчика на л. 114б. В список включено:

I. Полный текст «Дувал ал-ислāм» кончая 715/1315—1316 гг. (лл. 1б—109а).

II. Дополнение автора к «Дувал ал-ислāм» за 716—740/1316—1340 гг. (лл. 109б—114б); оно начинается с *басмалы* и имеет заглавие — تذييل على كتاب دول الاسلام مما يذكر من التواريخ. Как основное сочинение, так и дополнение к нему имеют особые колофоны, в которых приведены дата переписки и имя переписчика.

Приписки на лл. 7а, 46а, 58а, 59а, 66а, 68б, 69б, 70б, 71а, 72б, 74а, 75аб, 78б, 90а, 92а, 95а, 106а, 110а представляют собой авторские вставки в текст, которые перенесены переписчиком с авторского экземпляра.

В рукопись включено еще извлечение из сочинения ас-Саḫāвӣ, озаглавленного «Ваджӣз ал-калāм би з̱айл дувал ал-ислāм», которое является продолжением сочинения «Дувал ал-ислāм» (о нем см. № 52).

Дата переписки — 8 раджаба 897/6 мая 1492 г. Переписчик — Абӯ Бакр ибн Сулаймāн ибн ʿАлӣ ибн ʿĪсā ибн ....? аш-шайḫ ас-Суламӣ ал-Маккӣ аш-Шāфиʿӣ (лл. 109а, 114б).

На полях имеется большое число приписок разного происхождения, часть из них является выписками из сочинений Ибн ал-Аṣӣра,

Ибн Ḳуṭлӯбугā, Ибн Дуḳмāḳа, Ибн Х̱алликāна, ан-Нувайрӣ, Ибн Кас̱ӣра, Абӯ Шāмы, ал-Бирзāлӣ и особенно Ибн ал-Джаузӣ; большинство этих приписок касается времени кончины знаменитых людей. На л. 1а — биографическая заметка об аз̱-З̱ахабӣ; здесь, а также на лл. 01а, 02аб — записи многочисленных владельцев и читателей рукописи. На лл. 1а и 128б — библиотечные записи Х. Д. Френа.

На л. 1а — печать владельца рукописи, легенда не читается. На крышке переплета — ex libris последнего владельца рукописи — Фредерика Норта, здесь же вырезка из какого-то печатного каталога на английском языке с краткой аннотацией рукописи.

Ф. Норт (Frederic North). 1837 г. 26,2 × 17,5. Лл. 1б—114б, всего в рукописи 02 + 128 + 001 л. Пагинация постранично (В. Р. Розена) и полистно. 27 строк. Текст 20 × 12,5. Бумага восточная, плотная; лл. 115—128 новой европейской бумаги с филигранью: раскрытая ладонь с розеткой и инициалами L. M. Чернила черные, красным выделены имена правителей, знаки, разделяющие предложения и стихи, предлог «вāв» в начале предложений. Мелкий скорописный *насх*. Переплет европейской работы, картонный, с клапаном и тиснением, корешки из кожи.

Дефекты: на лл. 115—128 — следы от сырости, текст, однако, читается.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 104—106, № 165; GAL, II, S. 46—48, № 4, 1, a; SB, II, S. 45—47; NA, II, S. 57—60. *Др. списки*: Cahen, Les chroniques, p. 349; Фихрис ал-Мах̱ṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 2, стр. 62, № 662; III, стр. 149, № 1047; Voorhoeve, Handlist, p. 372. *Доп. свед.*: al-Munajjed, Les Historiens de Damas, p. 45, № 29.

35

С 370 (562)

[المجموع المبارك]

[«Благословенный сборник»]; это название приведено в авторской концовке на л. 182б; является ли оно подлинным названием сочинения, установить не удалось.

Автор сочинения неизвестен, жил в VIII/XIV в. Как видно из самого сочинения, оно было составлено после 740/1339 г. и раньше смерти аббасидского халифа ал-Х̣āкима II, умершего в 753/1352 г. (см. лл. 4б, 46а — 46б, где автор рассказывает о современных ему событиях).

Историко-биографический труд, доведенный до середины VIII/XIV в.; известен только по нашей неполной рукописи. В полном виде сочинение имело 7 разделов (*фаṣл*); I раздел содержал, по-видимому, историю библейских пророков; II раздел посвящен доисламской истории; III раздел — истории халифов до ал-Х̣āкима II (740—753/1340—1352 гг.), здесь дано также описание монголо-татарского нашествия и борьбы с ним

хорезмшаха Джалāл ад-Дūна; конец раздела посвящен Фатимидам. Разделы IV—VII содержат биографии знаменитых везиров, эмиров и судей, а также поэтов и певцов (мужчин и женщин).

Автор заимствовал материал из анналов ат-Ṭабарū (лл. 45б, 46а); «Китāб ал-агāнū» ал-Исфахāнū (лл. 128а, 132б, 139б, 149б); «Вафайāт ал-а'йāн» Ибн Ḫалликāна (л. 64б); «Канз ад-дурар» ад-Давāдāрū (л. 64б); «Истории» Ибн Диджны (?) (л. 53а); «ал-Маḳāмāт» ал-Ḫарūрū (л. 95б) и из других сочинений (обычно из вторых рук).

Старый, дефектный список; недостает полностью первого и начала второго разделов. Изложение начинается с рассказа о Бахрāм Гӯре, далее следуют:

Л. 2б: ذكر ملوك اليونان

Л. 3а: ذكر فراعنة مصر

Л. 5а: ذكر ملوك من العرب شيهورين (؟)

Л. 9б: الفصل الثالث فى ذكر خلفاء الاسلام

Л. 56б: الفصل الرابع فى ذكر الوزراء و الامراء و القضاة

Л. 76а: الفصل الخامس فى ذكر الشعراء و الفصحاء

Л. 137б: الفصل السادس فى نساء ذوات شرف و ابآء

Л. 149б: الفصل السابع فيمن تعاطا الغناء من الرجال و انساء

Начало списка (л. 1а): لهم اب فاضافهم الى مماليكه و خير نسا ابيه فى المقام عنده او التزويج و فعل ما اختاروا ورد المنذر الى الحيرة و طرد الحرث عنها

Конец списка (л. 182б): قال فدمعت عيناها و اعتذرت اليه و اصطلحا و لما مات المامون ابيعت غريب فى بركته فاشتراها المعتصم بمائة الف درهم و اعتقها و لم تبع للمامون جارية غيرها و كانت تحضر مجلس المعتصم و تغنيه و عاشت غريب ستا و تسعين سنة و ماتت.

Дата переписки — 11 рабūʿ I 887/30 апреля 1482 г. Переписчик — Саʿд ибн Ибрāхūм ат-Ṭаййибū аш-Шāфиʿū.

На полях изредка встречаются исправления текста рукою переписчика, а также приписки разными почерками (некоторые подскоблены). На лл. 01аб — подробный *фихрист* к сочинению, составленный уже после того, как было утрачено начало рукописи. На лл. 182б — 183б — запись о событиях 885—889/1480—1484 гг., сделанная беглым *насḫом*, по-видимому, владельцем рукописи, современником султана ал-Малика ал-Ашрафа Ḳайṭбая (873—902/1468—1495 гг.). На л. 182б — запись о том, что «этот сборник переписан сполна без недостачи в его начале»; автор приписки ʿАбд ал-Ḳāдир ибн ʿАлū ибн Аḥмад ибн Айӯб ибн Камāл из потомков ал-Ḳуṭб ар-Раббāнū ал-Биркавū ал-Ḫанбалū. На л. 01б — запись Х. Д. Френа о принадлежности рукописи Азиатскому музею.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 27 × 18; текст 20 × 13. 01 + 183 + 002 л. 23 строки. Пагинация восточная, сделанная после того как было утрачено начало рукописи. Чернила черные; красным выделены названия разделов, имена правителей и знаменитых людей, биографии которых приведены в сочинении, а также знаки, разделяющие стихи и надчер-

кивания отдельных слов. Бумага восточная, плотная, лощеная. Красивый крупный *насх* с несколько угловатым начертанием букв, последние буквы слов на неполной строке сильно растянуты. Текст почти без диакритических знаков. Переплет восточный, кожаный; крышки взяты от разных рукописей. Рукопись реставрировалась.

Дефекты: нет начала; на многих листах следы от сырости, текст, однако, читается.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 112—115, № 171.

36

A 217 (561)

سكردان السلطان الملك الناصر

«Сахарница султана ал-Малика ан-Нāṣира». Название приведено в предисловии автора на л. 2а.

Автор — Шихāб ад-Дин Абӯ-л-ʿАббāс Аḥмад ибн Йаḥйā ибн Абӯ· Ḥаджжала ат-Тилимсāнӣ ал-Ḥанбалӣ, арабский писатель и поэт, род. 725/1325 г. в Тлемсене, ум. 30 зӯ-л-қаʿда 776/2 мая 1375 г.

Сочинение написано в 757/1356 г. и посвящено мамлюкскому султану ал-Малику ан-Нāṣиру (Нāṣир ад-Дину) ал-Ḥасану ибн ан-Нāṣиру (вторично правил в. 755—762/1354—1361 гг.).

Известный сборник рассказов в прозе и стихах, преимущественно исторического содержания, о числе «семь» в истории Египта. Сочинение делится на 7 глав (*бāб*), каждая глава кончается приложением (*ẓāтимат ал-бāб*), распадающимся на 7 частей; последняя глава имеет заключение (*натīджа*), которое в свою очередь подразделяется на 7 глав со своими приложениями.

Полный список; лл. 60—75 являются более поздней вставкой (XVII в.). На л. 10б—аккуратно вычерченная карта мира с разделением Земли на семь климатов.

Рукопись датирована, дата, однако, не поддается расшифровке; по палеографическим данным и по бумаге время ее переписки — XVI в., но не позднее 979/1572 г., даты приписки одного из владельцев списка (л. 83а).

На лл. 1а, 83аб, 001а — многочисленные приписки владельцев и читателей рукописи.

На л. 83аб — многочисленные записи владельцев рукописи, среди них приписки некоего шайḥа Ḥāмида ʿАбдаллāха ибн Ṭақӣ ад-Дина (979/1571 г.) и его сыновей. На л. 83а — восьмиугольная печать Ḥāмида Абдаллāха, легенда на печати содержит благочестивую формулу на персидском языке.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 18 × 13. 01 + 83 + 001 л. Пагинация европейская. 21 строка. Текст 13 × 9,5. Бумага восточная, плотная, ло-

щеная, пожелтела; лл. 60—75 европейской бумаги с филигранью — три полумесяца. Чернила черные, красным выделены начала глав, слова, вводящие речь самого автора или тех, на кого он ссылается, а также разделительные знаки в стихах. Мелкий *насх*. Переплет восточный, кожаный, с клапаном и тиснением. Рукопись реставрировалась.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 204. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 109, № 169; GAL, II, S. 12—13, № 17, 2; SB, II, S. 5, 6, где также перечислены др. списки и изд. соч.

37

B 641 (559)

То же

Полный список; текст идентичен тексту предшествующей рукописи (№ 36).

Время переписки — XVII в.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 25. 20,5 × 12,5. 02 + 117 + 003 л. Пагинация европейская. 21 строка. 13,5 × 8. Бумага европейская, несколько пожелтела, филигрань — кувшинчик. Текст написан черными чернилами, красным выделены начала глав и слова, вводящие цитируемых в сочинении авторов, разделительные знаки в стихах. *Насх* среднего размера. Переплет заново реставрирован, старые кожаные крышки обрезаны и наклеены на новый картон.

Оп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 6, 7, № 25; Rosen, Notices, p. 109, № 167.

38

B 642 (560)

То же

Полный список; содержит текст, в целом идентичный предшествующим рукописям, но менее исправный; текст частично выправлен Х. Д. Френом, о чем свидетельствуют многочисленные его поправки карандашом. По сравнению с предшествующими рукописями в данном списке иная концовка: после обычных заключительных стихов следует еще 14 строк текста в прозе и стихах.

Дата переписки — 24 муḥаррама 1057/1 марта 1647 г.

На лл. 01аб, 1а, 100б, 001аб — многочисленные записи читателей рукописи.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 20 × 14,5. 01 + 100 + 001 л. Пагинация Х. Д. Френа, после л. 75 просчет на два листа. 21 строка. Текст 14 × 9. Бумага европейская, филигрань — три полумесяца. Чернила черные, красным — разделительные знаки в стихах и надчеркивания. Мелкий *насх*. Переплет восточный, картонный, с клапаном, корешки из кожи.

Дефекты: на многих листах следы от сырости (текст все же читается); на лл. 16б, 17аб, 18а, 19б, 21б, 22а, 61б размазаны чернила.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 204. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 109, № 168.

39

С 344 (514)

تحفة ذوى الالباب فى من حكم بدمشق من الخلفاء و الملوك و النواب

«Дар разумным о тех, кто правил в Дамаске из халифов, маликов и наместников». Название сочинения приведено на титульном листе рукописи.

Автор — Ṣалāḥ ад-Дӣн Абӯ-ṣ-Ṣафā' Ḫалӣл ибн Айбак ас-Сайфӣ аṣ-Ṣафадӣ, арабский историк и писатель — полигистор, род. 696 или 697/1296 или 1297 г. в г. Сафаде, ум. 10 шаувāля 764/24 июля 1363 г. В рукописи (л. 1а) авторами сочинения названы Ибн 'Асāкир и Ḫалӣл ибн Айбак аṣ-Ṣафадӣ.

Известная в двух списках историческая поэма; написана размером *раджаз* с парной рифмой по полустишиям (*муздавиджа*); сопровождается прозаическим комментарием автора. Сама поэма и комментарий к ней представляют собой краткое переложение материала многотомной биографической истории Дамаска Ибн 'Асāкира, доведенной им до Нӯр ад-Дӣна (521—541/1127—1146 гг.), что и дало основание считать это сочинение принадлежащим двум авторам. Ḫалӣл ибн Айбак аṣ-Ṣафадӣ продолжил изложение до 760/1358 г.

В отдельных списках встречается только *урджӯза* без комментария.

Произведение содержит: предисловие автора, описание достоинств Дамаска (*фаḍā'ил*) и историческую часть, где кратко изложена история омейядских халифов, обстоятельства прихода к власти Аббасидов; в последующей части сочинения приведены краткие жизнеописания политических и военных деятелей, связанных так или иначе с г. Дамаском и его округом; каждое жизнеописание выделено словом «аййāм».

Более ранняя из двух известных рукописей сочинения; содержит полный текст поэмы с комментарием. Список переписан каллиграфически через несколько лет после смерти автора его сыном; тем же почерком, что и вся рукопись, на полях и на отдельных листках, вплетенных в том, содержатся многочисленные вставки авторского текста.

Предисловие автора занимает в списке лл. 1б—2б; описание достоинств Дамаска — лл. 2б—10а; историко-биографическая часть — лл. 10а—162а, где история Омейядов занимает лл. 10а—33а, описание прихода к власти Аббасидов — лл. 33а — 34а, далее выделены словом «аййāм».

Л. 34а: عبد الله و صالح عمّى ابى العبّاس

النواب فيها لبنى العبّاس Л. 35б:
ابراهيم بن المهدى Л. 39a:
ولاية جعفر بن يحيى البرمكى Л. 40б:
ذكر الخوارج فى ايام بنى العبّاس Л. 46б:
عبد الله ابن طاهر Л. 52a:
ابى دلف العجلى Л. 53б:
مالك بن طوق Л. 56a:
الوزير الفتح بن خاقان Л. 57б:
احمد بن المدبّر Л. 59б:
اماجور Л. 61a:
احمد بن طولون Л. 62a:
خمارويه Л. 63б:
القرامطة Л. 67б:
الاخشيديّة Л. 69a:
كافور الاخشيدى Л. 70б:
محمد بن رايق Л. 72a:
الفتكيين Л. 78a:
قدوم القايد جوهر من الغرب Л. 79a:
دولة العبيديين اصحاب مصر Л. 79б:
و لاية بنى حمدان Л. 88a:
و لاية سيف الدولة Л. 89a:
اتسز الخوارزمى Л. 94б:
تاج الدولة تتش Л. 95a:
شمس الملوك دقاق و ايّام ارتاش Л. 95б:
الاتابك طغتكين Л. 96a:
تاج الملوك بورى و ايّام شمس الملوك اسماعيل Л. 96б:
محمود بن بورى و ايّام محمد بن بورى Л. 97a:
المظفر ابق Л. 97б:
نور الدين الشهيد Л. 98a:
السلطان صلاح الدين Л. 101a:
الافضل على Л. 104б:
العادل ابى بكر Л. 106a:
المعظّم عيسى Л. 106б:
النّاصر داود Л. 108б:
الاشرف موسى Л. 111a:
الصّالح ابى الجيش Л. 113a:

الملك الكامل	Л. 115a:
الجواد يونس	Л. 116б:
الملك الصّالح ايّوب	Л. 117a:
ابن يغمور	Л. 119б:
الناصر بن العزيز	Л. 120a:
تغلب المغول الهولاكيّة	Л. 122a:
المظفّر قطز	Л. 122б:
الحلبى الكبير	Л. 123б:
طيبرس الوزيرى	Л. 124б:
التجبى	Л. 125б:
ايدمر الظاهرى	Л. 126a:
سنقر الاشقر	Л. 126б:
حسام الدين لاجين	Л. 128a:
الشجاعى	Л. 129б:
الامير سيف الدين قبجق	Л. 131б:
جمال الدين آقوش الافرم	Л. 133б:
الامير شمس الدين قراسنقر	Л. 137б:
الامير سيف الدين كراى	Л. 139б:
نائب الكرك	Л. 140a:
سيف الدين تنكز	Л. 141a:
الامير علاء الدين الطنبغا	Л. 145a:
الفخرى	Л. 146б:
الامير علاء الدين ايدغمش	Л. 148б:
الامير سيف الدين طقزدمر	Л. 149a:
الامير سيف الدين يلبغا	Л. 149б:
الامير سيف الدين ارغون شاه	Л. 152a:
نيابة الغيبة بعد ذلك	Л. 153б:
الامير سيف الدين ايتمش	Л. 155a:
الامير سيف الدين ارغون الكاملى	Л. 156a:
الامير علاء الدين امير على الماردانى	Л. 158б:
الامير سيف الدين منجك	Л. 161a:

Начало списка (л. 1б):

الحمد لله القديم الدّايم * مقدر الموت على ابن آدم
فى ملكه يفعل ما يريد * مالامرءٍ عمّا قضى محيد

Конец *урджӯзы* в списке (л. 162a):

و فكّ عنه الله ذلك الصفد * وعاد منه .نايبا الى صفد
و كان هذا من غريب ماتفق * و لطف الله به ثم رفق

Конец комментария: ولما خرج من حلب خلع على اصحاب الوظايف من ارباب السيوف و غالب الامراء و على اصحاب الوظايف الكبار من المتعمّرين و دخل الى دمشق فى اوّل المحرّم سنة ستين و سبع مائة.

Дата переписки — 14 ша'бāна 776/18 января 1375 г. Место переписки — Сирия. Переписчик — Муḥаммад ибн Ҳалīл ибн Айбак аṣ-Ṣафадī.

Другим почерком, чем вся рукопись, — глоссы на полях. На лл. 1а, 162аб — многочисленные записи владельцев и читателей рукописи, самая ранняя из датированных приписок (80 [3] г. х.) принадлежит аш-шарīфу Муḥаммаду ибн 'Абдаллāху ал-Ҳасанī аṭ-Ṭабāṭабī. На л. 1а — две печати владельцев, легенда круглой печати: المتوكل على الله (второй оттиск этой же печати смазан); легенда другой печати: حسبى الله و حده موسى ؟... مصطفى سعدى ' ٨٥٥ على بن عيسى ؟...

На л. 01б — библиотечная запись на латинском языке Х. Д. Френа, ему же принадлежат пометки карандашом на полях рукописи.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 23 × 17. 01 + 162 + 001 л. Пагинация карандашом Х. Д. Френа, подсчет листов по тетрадям — переписчика. 16—17 строк. Текст 15,5 × 10,5. Бумага восточная, плотная, лощеная. Текст *урджӯзы* написан красными чернилами, комментарий — черными, стихи, вошедшие в комментарий, выделены буквой ه красным, красным же запятые и розетки (иногда чередуются с черным), разделяющие стихи; поля также украшены розетками. Каллиграфический *насḫ*, переходящий в *риḳā'*, заголовки более крупным почерком. Диакритические знаки не систематически. Переплет европейской работы, коричневой кожи со светлыми прожилками, по краю крышек и на корешке — орнамент золотом, золотой обрез.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 106—109, № 166; GAL, II, S. 31—33, № 3, 5; SB, II, S. 27—29; NA, II, S. 39—41, № 3, 3. *Изд. соч.* (*урджӯза*, без комментария) в книге — امراء دمشق فى الاسلام بتحقيق صلاح الدين المنجد ' دمشق ' ١٩٥٤ (مطبوعات المجمع العلمى العربى). *Др. списки*: Derenbourg, p. 21; Blochet, p. 122, № 5827. *Доп. свед.*: Al-Munajjed, Les historiens de Damas, p. 48—50.

40

B 988 (796)

تثقيف التعريف بالمصطلح الشريف

«Отделка „Ознакомления с высоким стилем“». Название приведено в предисловии автора на л. 1б, также на титульном листе.

Автор — Таḳī ад-Дīн 'Абд ар-Раḥмāн ал-Ḳāдавī ал-Муḥиббī (см. титульный лист); в «ал-Манхал аṣ-ṣāфī» (см. библио-

графию — Wiet) имя автора приведено в форме — Таḳӣ ад-Дӣн ʿАбд ар-Раḥмӑн ибн Муḥаммад ат-Таймӣ; ал-Ḳалḳашандӣ, широко использовавший в «Ṣубḥ ал-аʿшӑ» это произведение, называет автора — ал-ḳӑдӣ Таḳӣ ад-Дӣн ибн Нӑẓир ал-джайш или чаще только Ибн Нӑẓир ал-джайш (см. т. I, стр. 7, IV, стр. 116 и др.). Автор является, по-видимому, одним из представителей известной фамилии сирийских ученых — ал-Муḥиббӣ. Из «ал-Манхал аṣ-ṣӑфӣ» известно, что он был инспектором войск (*нӑẓир ал-джайш*); такую же должность занимал его отец — Муḥибб ад-Дӣн Абӯ ʿАбдаллӑх Муḥаммад ибн Йӯсуф ат-Таймӣ ал-Миṣрӣ (697—778/1298—1377 гг.), который, кроме того, был инспектором построек (*нӑẓир ал-буйӯт*), а также известен как автор нескольких филологических сочинений (см. Wiet, Manhal Safi, p. 369, № 2451). Таḳӣ ад-Дӣн ʿАбд ар-Раḥмӑн был казнен в 786/1384 г.

Сочинение представляет собой руководство по дипломатической и канцелярской переписке, особенно для периода от времени правления мамлюкского султана ан-Нӑṣира Муḥаммада (правил трижды — 693—694/1293—1294, 698—708/1299—1309, 709—741/1310—1341 гг.) и до конца правления султана ал-Ашрафа Нӑṣир ад-Дӣна Шаʿбӑна (764—778/1363—1377 гг.).

Автор положил в основу сочинения известный труд Ибн Фадлаллӑха ал-ʿУмарӣ «ат-Таʿрӣф би-л-муṣталаḥ аш-шарӣф», проредактировав его и дополнив многими документальными данными. Так же как и труд Ибн Фадлаллӑха, сочинение является важным источником для изучения истории и культуры XIV в. (особенно для периода правления Мамлюков).

Сочинение состоит из авторского предисловия и семи частей (*ḳисм*); части в свою очередь подразделяются на главы (*бӑб*) и разделы (*фаṣл*):

القسم الاوّل فى مكاتبات الخلفاء و الملوك و الحكام و الاكابر بتلك البلاد من الشرق والغرب وغيرهما

القسم الثانى فى مكاتبات ولاة عهود السلطنة و النواب مصرًا و شامًا و الولاة و من يجرى مجراهم من ارباب السيوف خاصّة بالممالك الاسلامية المحروسة القسم الثالث فى مكاتبات العربان بالبلاد الشامية و الديار المصرية و التركمان و الاكراد و غيرهم بالممالك الاسلامية المحروسة

القسم الرابع فى مكاتبات من جرت العادة بالكتابة اليه من الوزراء المتعممين و قضاة القضاة و مشائخ الصوفية و غيرهم بالممالك الاسلامية

القسم الخامس فى رسم العهود و التقاليد و المراسيم و التواقيع الشريفة و المناشير الشريفة

القسم السادس فى نسخ الايمان والامانات والهُدَن والدفن و المواصفات و المفاسخات

القسم السابع فى ذكر القاب جماعةٍ من الاكابر ممّن لم تجر له عادة بمكاتبة مما تدعوا الضرورة اليه عند كتابة توقيع شريف او منشور شريف له او مثال شريف له او مثال شريف بسببه

Редкая полная рукопись; переписана, по-видимому, со списка, выполненного при жизни автора (ср. титульный лист, где после заголовка значится: انشاء سيّدنا العبد الفقير الى الله تعالى الشيخ تقى الدين عبد الرحمن نجل المقرّ العالى القاضوى المحبّى ناظر الجيوش المنصورة زاد الله تعالى شانه عظما).

Наш список хорошей сохранности и содержит исправный текст. Предисловие автора занимает в рукописи лл. 1б—2б; части начинаются: I — л. 2б, II — л. 26а, III — л. 37б, IV — л. 39а, V — л. 41а, VI — л. 48а, VII — л. 60а. Названия частей совпадают с заголовками в списке, описанном А. Николем (см. библиографию); начало такое же, как в готской рукописи, с той разницей, что в предисловии готского списка имеется посвящение автором труда своему сыну Аḥмаду, которое в нашей рукописи отсутствует.

Начало рукописи после *басмалы* (л. 1б): امّا بعد حمد لله على مزيد نعمه و نواله و الصلاة و السلام على سيّدنا محمد و آله فهذه ورقات و ضعتها كالدستور تشتمل على المكاتبات الصادرة عن المواقف الشريفة السلطانيّة

Конец рукописи (л. 66б): وإن كانت لاحد من متعممى الكتاب كتب له اسبغ الله تعالى ظل المقر العالى او حرس الله تعالى مجد الجناب العالى او المجلس العالى و على هذا . . ؟ والله اعلم بالصواب و اليه المرجع و الماٰب

Дата переписки — 884/1479 г. Место переписки — Дамаск. Переписчик — Ибрāхӣм ибн ʿАбд ар-Раḥмāн аṭ-Ṭарāбулусӣ, ан-Нāсиḥ.

На л. 1а — дарственная запись (частично стерта и заклеена), возможно, что рукопись была поднесена каким-то лицом одному из родственников автора, приписки на лл. 1а (заклеены), 26а, 39а, 67а показывают, что рукопись изучал Муṣтафā ибн Муḥибб ад-Дӣн ал-Муḥиббӣ, инспектор войск и начальник канцелярии тайной переписки, имевший, как сказано в записи на л. 67а, такой же лаḳаб и ту же должность, что и отец автора; записи не датированы. На л. 67б — приписки более поздних владельцев, одна из них принадлежит некоему ʿАбд ар-Раḥӣму ибн ʿАлӣ аш-Ша'мӣ и датирована 1062/1651 г.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. № 24. 20 × 14. 01 + 67 + 001 л. Пагинация европейская черными чернилами. 19 строк. Текст 15 × 10. Бумага восточная, очень плотная, с глянцем, некоторые листы бумаги другого сорта (темного цвета). Текст написан черными чернилами, заголовки и подзаголовки выделены красными, реже зелеными или черными чернилами крупным почерком, красным также разделительные точки в предложениях. Мелкий каллиграфический *насḥ*. Рукопись изящно оформлена, на л. 1а — небольшой *ʿунвāн* золотом и красками; в *ʿунвāн* вписано заглавие сочинения. Текст частично огласован. Переплет европейской работы, светло-коричневой кожи с прожилками, с золотым обрезом; по краям крышек и на корешке — орнамент золотом. На корешке вытиснено: «Modele de stile epistol».

Дефекты: на темных листах рукописи местами выпал текст (разъеден чернилами); несколько повреждены лл. 1, 66, 67.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 291; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 24 (= Der Islam, XVII, 1928, S. 69, 70); Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 406, 407. *Изд. и перев. рук.* (извлечения): Тизенгаузен, I, стр. 331—350, № XVII (об авторе и соч. стр. 331); GAL, SB, II, S. 176, к № 3,2. *Др. списки:* M. Casiri, I, p. 160, 161, № 547 (список содержит пять частей, автором назван Аḥмад ибн Муḥаммад ал-Миср̄и); Nicoll, II, p. 352—354, № 363; Hammer, № 161 (копия эскуриальской рук.); Pertsch, IV, S. 518—520, № 2826 (рук. с большими лакунами). *Доп свед.*: G. Wiet, Les biographies du Manhal Safi, Le Caire, 1932 (Mémoires présentés à l'Institut Égyptien, XIX), p. 199, № 1384; p. 369, № 2451; Gaudefroy-Demombynes, La Syrie à l'époque des Mamelouks d'après les auteurs arabes, Paris, 1923, p. XII—XIII.

41

С 346 (519)

الجزء الأوّل من أخبار الاعيان شرح نظم الجمان فى ذكر من سلف فى الزمان

«Часть первая из (сочинения) „Рассказы об известных людях“ — комментарий на (*ḳaṣīdu*) „Нанизывание жемчуга в сообщении о тех, кто жил прежде“»; название приведено в колофоне на л. 45б, в более поздней приписке на л. 1а сочинение озаглавлено «Китāб аḫбāр ал-аʿйāн фӣ ẕикр ман салафа фӣ-з-замāн».

Имя автора в рукописи не названо. В. Р. Розен высказал предположение, что автором произведения является Сарӣджа ибн Муḥаммад ал-Малаṭӣ ал-Мāридӣни (ум. 5 ṣафара 788/9 марта 1386 г. в Мāридине) — составитель сочинения, названного у Ḥāджжи Ḫалӣфы «Аḫбāр ал-ʿийāн мин аḫбāр ал-аʿйāн» (см. т. I, стр. 188, № 211). Однако среди сочинений Сарӣджы ибн Муḥаммада, перечисленных К. Брокельманом, наше сочинение не упомянуто, так же как и другой его труд «Манхадж ал-ʿāриф ва бахджат ал-вāṣиф», в которое, как сказано в предисловии нашей рукописи (л. 1б), сам автор включил вышеназванную *ḳaṣīdu* «Назм ал-джумāн».

Историческая поэма, написанная в подражание известной элегии Ибн ʿАбдӯна с подробным комментарием автора; известна только ее первая часть, которая содержит краткую историю арабов, начиная с доисламского периода до смерти халифа Марвāна II (126—132/744—750 гг.); большее место в сочинении отведено доисламской истории арабов (лл. 1б—30б). О содержании второй части можно судить лишь на основании заключительной приписки в нашей рукописи, где говорится, что вторая часть должна содержать историю Аббасидов и сведения о выдающихся правителях и ученых; повествование, по-видимому, было доведено автором до своего времени. Автор называет следующие

источники, использованные в первой части: Ибн ал-Джаузи (лл. 3а, 39а); Ибн ал-Асир (лл. 3аб, 6а, 25б, 38б); «ал-Милал ва-н-ниҳал» аш-Шахрастани (л. 5а); «Навасиб ал-байан фи қисас ал-қур'ан» ас-Са'лаби (л. 5а); «Ṭабақат ал-умам» Абу-л-Қасима Са'ида (л. 6а); «Таджариб ал-умам» Ибн Мискавайха (л. 17а); Тора (л. 12б, 14б); автор истории Маккавеев — Йусуф ибн Гурийун (л. 17а); «ал-Мустаджад фи фа'лат ал-аджвад» (л. 30а); ал-Мас'уди, со ссылкой на которого приводятся данные о некоторых тюркских народах, русах и славянах (лл. 32б—33б); история Ибн Васила (л. 38б, 39аб) и Абу-л-Фиды (л. 39а).

Рукопись содержит первую часть қасиды; другие списки этого произведения пока неизвестны. Предисловие автора занимает в рукописи л. 1б, доисламская история — лл. 1б—33б; период Мухаммада — лл. 33а—38б; история следующих четырех халифов — лл. 34а—38б; Омейядов — лл. 38б—45б.

Начало рукописи (л. 1б): الحمد لله القديم فى الازل قبل حدوث الزمان و المكان , الدايم فى الابد و كل من عليها فان الذى حكم بالزوال على الملك و الفلك و النبات و الحيوان و الانسان.

Начало *қасиды* (л. 1б):

نصيحة من عالم خبير * لكل شيخ عارف كبير
و كل كهل فاضل نحرير * و كل خلف للصبى غرير

Конец рукописи (л. 45б): فاخذ راسه و احضره لصالح ابن على بن عبد الله فاخذه صالح و رجع الى الشام و كان اخر خلفاء بنى امية كما سبق و انقضى ملكهم و زال فسبحان من لا يزول سلطانه.

Рукопись датирована, но цифра в сотнях не читается, так как оборван край листа; по-видимому, датой является 18 рамадана 811/4 февраля 1409 г.; по внешним данным рукопись можно отнести также к XV в. Переписчик — 'Умар ибн Ибрахим ибн Мухаммад ибн 'Абд ал-'Азиз ибн Мухаммад ал-..., (далее текст испорчен).

На лл. 03б, 04б, 1а — приписки разного происхождения. Заметки карандашом на полях принадлежат Х. Д. Френу и В. Р. Розену.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 43. 24,5 × 17. 04 + 45 + 003 л. Пагинация Х. Д. Френа. Текст 19 × 12,5. 31 строка. Бумага восточная, плотная, лощеная, несколько пожелтела. Чернила черные с коричневатым оттенком, блеклыми красными чернилами написан текст *қасиды* и имена правителей. *Насх* среднего размера. Диакритические знаки не систематически. Переплет европейской работы, с клапаном, светло-коричневой кожи, с орнаментом.

Дефекты: нижние края листов обились и помялись, кое-где несколько пострадал текст. Рукопись грубо реставрирована, л. 1а с какими-то приписками плотно заклеен чистым листом.

Оп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 8, № 43; Rosen, Notices, p. 110—112, № 170; GAL, II, S. 163, № 5; SB, II, S. 205 (рукопись этого сочинения не отмечена).

С 337 (505)

المقدّمة

«Введение». Под этим названием объединены авторское предисловие, вводная часть, озаглавленная ... المقدّمة فى فضل علم التأريخ («Введение о достоинстве науки истории...»), и книга первая, озаглавленная الكتاب الأوّل فى العمران و ذكر ما يعرض فيه من العوارض الذاتيّة من الملك و السلطان و الكسب و المعاش و الصنائع و العلوم و ما لذلك من العلل و الاسباب («Книга первая о цивилизации и о присущих ей проявлениях: господстве и управлении, о снискании благ и средствах к существованию, ремеслах и науках и о причинах и способах (проявления) этого»), всеобщей истории «Китāб ал-ʿибар ва дīвāн ал-мубтада' ва-л-ẖабар фй айййāм ал-ʿараб ва-л-ʿаджам ва-л-барбар ва ман ʿāсарахум мин завй-с-султāн ал-акбар» («Книга назиданий и сборник начала и сообщения о днях арабов, персов и берберов и тех, кто был современником их из обладателей высшей власти»).

Автор — Абӯ Зайд ʿАбд ар-Раẖмāн ибн Муẖаммад ибн Муẖаммад ибн H̱алдӯн Валй ад-Дīн ат-Тӯнисй ал-H̱адрамй ал-Ишбīлй ал-Мāликй, знаменитый арабский историк и социолог, род. 1 рамадāна 732/27 мая 1332 г. в Тунисе; ум. 25 рамадāна 808/17 марта 1406 г. в Каире.

По своему содержанию «ал-Муқаддима» является самостоятельным произведением и содержит изложение знаменитой социологической теории Ибн H̱алдӯна о развитии человеческого общества.

Рукопись содержит неполный текст «ал-Муқаддимы» — изложение материала закончено разделом علم أسرار الحروف из шестой главы (*фаṣл*) произведения (= по изд. Э. Катрмера т. III, стр. 162; по булакскому изд. т. I, стр. 429). Рукопись переписана со списка, который был сличен и дополнен самим автором (см. приписки переписчика на полях лл. 49б, 131б, 140а, 222а). Имевшуюся в оригинале лакуну в 8 листов (лл. 131б—140а) переписчик восполнил по другому списку.

Отличительной особенностью нашей рукописи является наличие в ней географической карты по ал-Идрīсй (л. 28б), упоминаемой в тексте, которая в других рукописях встречается крайне редко (о другой известной рукописи, имеющей карту, см. работу Ф. Розенталя). Карта в нашем списке выполнена, однако, грубовато в отличие от изящного выполнения рукописи в целом, содержащей также исправный текст. На лл. 1б—4б приведен подробный *фихрист*, почерк тот же, что и у всей рукописи.

Дата переписки — 19 зӯ-л-ẖиджжа 1116/14 апреля 1705 г. Место переписки — Египет (?). Переписчик — ʿАбд ал-Қāдир ибн H̱асан ʿАбд ал-Қāдир ал-H̱асанй ал-Басйӯнй ал-Мāликй.

На полях до л. 16 другим почерком, чем вся рукопись, — глоссы со ссылками на «ал-Ḳāмūс» ал-Фīрӯзābāдī, «Лубб ал-лубāб» ас-Суйӯṭи, на биографический словарь Ибн Ḫалликāна и др. На л. 01а — библиотечные записи Х. Д. Френа, его же рукой — пометки карандашом на полях.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 31 × 19. 01 + 252 + 001 л. Пагинация европейская. 31 строка. Текст 21,5 × 10,5. Бумага европейская. Чернила черные, некоторые заголовки выделены красным. Мелкий четкий *насх*. На л. 6б — *ʿунвāн* красками и золотом; на л. 28б — географическая карта мира. Текст обведен красными линиями, на лл. 6б и 7а — золотом. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном, на крышках тиснение с золотом.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 284. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 115, № 172; GAL, II, S. 242—245, D; SB, II, S. 342—344; NA, II, S. 314—317. *Изд. соч.*: Prolégomènes d'Ebn-Khaldoun. Texte arabe, publié d'après les manuscrits de la Bibliothèque Impériale par M. Quatremère, I—III. Paris, 1858 (Notices et extraits de manuscrits de la Bibliothèque Impériale, XVI—XVIII). *Перев. соч.*: Ibn Khaldūn. The Muqaddimah. An Introduction to History. Transl. from the Arabic by F. Rosenthal, I—III, New York, 1958 (Bollingen series, XLIII), где также доп. свед. об авторе; *др. списки* «ал-Муḳаддимы» и избранная библиография; Ибн Халдун. Введение (фрагменты), пер. С. М. Бациевой, — «Избранные произведения мыслителей стран Ближнего и Среднего Востока IX—XIV вв.», М., 1961, стр. 559—628). *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 431—438; С. М. Бациева, Историко-философская теория Ибн Ḫалдӯна, — «Советское востоковедение», 1958, № 1, стр. 57—86.

43

С 338 (505а)

То же

Текст рукописи идентичен тексту предшествующего списка (№ 42). Возможно, что оба эти списка скопированы с одного и того же оригинала и восходят к одному протографу. Географическая карта отсутствует, но на л. 22б для нее оставлено место.

Время переписки — XVIII в.

На л. 1а — библиотечные записи Х. Д. Френа.

А. Д. Жаба (A. Jaba). 1837 г. Смирна. 29 × 18. 255 + 01 л. (лл. 206б, 207а — чистые). Пагинация европейская. 31 строка. Текст 21 × 9,5. Бумага европейская, филиграни: A. Masso; G. B. и др. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Насх*. Переплет восточный, картонный, с клапаном, корешки из кожи, на крышках — тиснение.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 78, № 1. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 115, № 173.

44

C 339 (505аб)

То же

Рукопись содержит полный текст «ал-Мукаддимы», переписанный, однако, в некоторых случаях небрежно и с искажениями, вызванными отчасти низкой квалификацией переписчиков, а возможно также, плохим качеством оригинала.

Географическая карта в списке отсутствует, для ее воспроизведения на лл. 25б—26а оставлено место.

Дата рукописи — шаувāл 1270/июнь 1854 г. Судя по почеркам, рукопись переписывалась тремя переписчиками.

На полях теми же почерками, что и вся рукопись, отмечены отдельные сюжеты, затрагиваемые в тексте сочинения; часть этих приписок срезана при переплете вместе с краями полей.

Р. Граф (R. Graf). 1867 г. Иран. 31 × 21. 296 л. Пагинация европейская, карандашом. 25 строк. Текст 21,5 × 10,5. Бумага европейская, трех сортов, с вержерами, филиграни — Vico; Giacomo с изображением креста в овале. Чернила черные, заголовки и значки, разделяющие стихи, выделены красным. Общий характер трех почерков — *насх*, среднего размера и очень мелкий. Переплет библиотеки Акад. наук, картонный, с кожаным корешком, на крышках двуглавый орел золотом.

Уп. рук.: Mél. as., VI, S. 116, № 5; Беляев, стр. 57. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 115, № 174.

45

A 890 (Nov. 1473)

ذات الشفاء فى سيرة النبىّ و الخلفاء

«Заключающее в себе исцеление касательно жизнеописания пророка и халифов». Заглавие приведено в предисловии автора на л. 2б.

Автор — Шамс ад-Дīн Абӯ-л-Ҳайр Мухаммад ибн Мухаммад ал-Джазарī ал-Кураши ад-Димашкī аш-Шīрāзī, арабский ученый и поэт, род. 25 рамадāна 751/27 ноября 1350 г. в Дамаске, ум. 5 рабīʿ I 833/3 декабря 1429 г. в Ширазе.

Историческая поэма (*урджӯза*); содержит краткое жизнеописание Мухаммада и историю правления первых четырех халифов и ал-Ҳасана, а также беглый исторический обзор, начиная со средины VII/XIV в. и до времени султана Байазīда I (792—805/1389—1402 гг.).

Урджӯза написана по просьбе правителя Шираза — Мухаммада 25 зӯ-л-хиджжа 798/1 октября 1396 г., три дня спустя после битвы с крестоносцами при Никополе, чем подтверждается точная дата этого события.

Редкая рукопись; содержит полный огласованный текст поэмы, лишь несколько поврежденный на лл. 1б, 6а—7б. По началу и концу текст сходен с берлинским списком № 9692. В части, посвященной биографии Муḥаммада, отдельные слова сопровождаются глоссами в тексте и на полях, большей частью со ссылкой на «ал-Ḳāмӯс» ал-Фӣрӯзābāдӣ и др. сочинения, почерк глосс тот же, что и у всей рукописи. Текст в нашей рукописи разбит на отдельные части, которые имеют свои заголовки.

Дата переписки — 1182/1762 г. Переписчик — Ибн аш-шайḫ Низāм ад-Дӣн . . .?

На л. 1б — приписки владельцев или читателей рукописи (еще на л. 39аб); здесь же пометка рукою И. Ю. Крачковского.

Берг. 1921 г. (?). Равандуз (Ирак). 15,5 × 11. 01 + 39 л. 9 строк. Текст 12 × 7. Бумага европейская, сильно потемнела, филигрань — крест и инициалы A и C. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Насḫ*. Переплет картонный, новый (1955 г.).

Дефекты: рукопись сильно пострадала от сырости и на листах темные подтеки, текст, однако, читается; лл. 1, 6, 7 оборваны по краям вместе с текстом.

Уп. рук.: GAL, II, S. 201—203, № 6, 18; SB, II, S. 274—278; NA, II, S. 260. *Др. списки*: Ahlwardt, IX, S. 224, 225, № 9692; Garrett Collection, p. 213, 214, № 645; Каир, 2-е изд., V, стр. 186.

46

В 1735

اشراق التواريخ

«Блеск историй». В рукописи (л. 1б) сочинение названо «Ашрāф ат-тавāрӣḫ».

Автор — Йа'ḳӯб ибн Идрӣс ан-Нигдӣ ал-Ḳарāмāнӣ Ḳара Йа'ḳӯб (в рукописи не назван), турецкий автор, писавший на арабском языке, род. 789/1387 г. в Нигда (Малая Азия), учился в Дамаске и Каире; кроме исторического сочинения написал несколько трудов по теологии. Ум. в рабӣ' I 833/ноябре 1429 г. в Ларанда около Коньи.

Жизнеописание Муḥаммада, его ближайших родственников и сподвижников, а также краткие биографии основателей главных богословско-правовых школ и других авторитетов мусульманского богословия. Сочинение содержит предисловие автора, введение (*муḳаддима*), три главы (*ḳисм*) и заключение (*ḫāтима*); гл. II в свою очередь разделена на два «вида» (*намаṭ*), гл. III — на два «канона» (*ḳāнӯн*), заключение — на две «категории» (*нау'*).

Как исторический источник сочинение не представляет интереса.

Полный список; лл. 1—9 написаны иным почерком, чем вся рукопись, и являются, по-видимому, вставкой вместо утраченного начала. Начало

рукописи, количество глав и их названия полностью совпадают с берлинским списком, описанным В. Альвардтом под № 9589.

Дата переписки — мухаррам 1015/май 1606 г. Место переписки — Стамбул. Переписчик — Расул ибн Хамза.

На полях и между строками рукой переписчика вставки пропусков в тексте и пояснения; другим почерком — глоссы на турецком языке, иногда со ссылкой на арабско-турецкий толковый словарь «Ахтари». На лл. 1а, 73б, 80а — многочисленные приписки на турецком языке владельцев рукописи, среди них: краткие сведения о народах мира с заголовком — تاريخ العالم; краткие сведения о времени основания Константинополя; хронологические данные о завоеваниях османских султанов и другие заметки.

На лл. 81б—82а помещено небольшое самостоятельное сочинение, озаглавленное المناقب الصحيحة («Истинные достоинства») — о космографии в представлении арабов в раннюю эпоху, автор не назван.

На л. 82а — большая круглая печать какого-то *вакфа*, легенда не читается.

Ванская колл. 1916 г. XLI, № 29. Турецкая Армения. 21 × 13. Лл. 1б—73а. Пагинация европейская, карандашом. 15 строк. Текст 13,5 × 7. Бумага европейская, филигрань — якорь в овале. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Насх* с элементами *наста'лика*, лл. 1б—9б более крупным округлым *насхом*. Переплет восточный, картонный, с клапаном, корешок из кожи.

Дефекты: на листах следы от сырости.

Уп. рук.: Крачковский, Арабские рукописи с кавказского фронта, — Избр. соч., VI, стр. 392; GAL, II, S. 223, § 2, № 1; SB. II, S. 313; NA, II, S. 289, Х. Х, I, стр. 319, 320, № 788. *Доп. свед.*: Babinger, GOW, S. 16, прим. 2.

47

B 622 (531)

الدرّ الثمين فى مناقب نور الدين

«Драгоценный жемчуг относительно похвальных качеств Нур ад-Дина». Название сочинения приведено в предисловии автора на л. 3а (так же в 'унване на л. 1а). Другой вариант заглавия — «ал-Кавакиб ад-дурриййа фи сират ан-нурриййа» («Жемчужные звезды в жизнеописании Нур ад-Дина»); упомянутое у Хаджжи Халифы (V, стр. 261, № 10960) название сочинения «ал-Кавакиб ад-дурриййа фи сират ан-нурранийя» неизвестного автора является, по-видимому, вариантом заглавия этого же сочинения; начало текста, количество и названия глав, приведенные Хаджжой Халифой, совпадают с нашей рукописью.

Автор — Бадр ад-Дӣн Абӯ-л-Фадл Муḥаммад ибн Абӯ Бакр ибн Аḥмад ибн Ḳāдӣ Шухба ал-Асадӣ ад-Димашḳӣ аш-Шāфиʿӣ (л. 1а, 143б), сирийский историк, сын другого, более известного историка и биографа Абӯ Бакра ибн Таḳӣ ад-Дӣна ибн Ḳāдӣ Шухбы (ум. 851/1448 г.); род. 803/1400 г., ум. в рамадāне 874/марте 1470 г.

Компилятивная биография известного политического и военного деятеля эпохи первых крестовых походов атабека Алеппо и Дамаска Нӯр ад-Дӣна Абӯ-л-Ḳāсима Маḥмӯда ибн ʿИмāд ад-Дӣна Зангӣ (541—569/1146—1174 гг.).

Автор использовал материалы различных историко-биографических сочинений, в частности: Ибн ал-Асӣра и Ибн ал-Джаузӣ, Бахāʾ ад-Дӣна Абӯ-л-Маḥāсина (лл. 9б, 17б, 20б, 33б, 98б, 133а), Ибн Каṣӣра (лл. 14а, 52б, 53а, 81б, 96б, 114б, 116б, 123б), ʿИмāд ад-Дӣна ал-Исфахāнӣ (лл. 15б, 97б, 106а, 111а, 119б, 121б, 132а, 140аб), Абӯ Шāмы (лл. 17б, 20б, 23б, 35а, 47б, 64б, 73а, 85а, 98а, 107а), аз-Захабӣ (лл. 40а, 47б, 60а, 66а, 87б, 89а, 91а, 111а, 122б), ал-Кутубӣ (лл. 60б, 66а, 78а, 81б, 96а, 97б, 111а, 121а, 123б). Реже цитируются: Ибн ʿАсāкир (лл. 4а, 26а, 70б), Ṣибṭ ибн ал-Джаузӣ (лл. 26б, 34а, 87б, 128а) и его продолжатель Шамс ад-Дӣн ал-Джазарӣ (л. 14б), Шараф ад-Дӣн ибн ал-Мустауфи («Таʾрӣḫ Ирбил», л. 17а), ʿАбд ар-Раḥмāн ибн Наṣр аш-Шайзари («ал-Манхадж ал-маслӯк фӣ сийāсат ал-мулӯк», л. 35а), Джамāл ад-Дӣн ал-Маṭарӣ («Таʾрӣḫ ал-Мадӣна аш-шарӣфа», л. 36а), Ибн Ḫалликāн (лл. 44б, 92б, 126а), Ибн Абӯ Ṭайй ал-Ḫалабӣ (лл. 108а, 112а, 117б, 119б, 120б, 122а, 136а), ат-Танӯḫӣ («Нишвāр ал-муḥāдара», л. 98а), Ибн Хубайра («ал-Аудаḥ», л. 79а), Ибн ал-Māристāнӣ («Сират Ибн Хубайра ал-вазӣр», л. 118б), Тāдж ад-Дӣн ибн Ḫамавайх (лл. 60б, 78а), Абӯ-л-Фатḥ ал-Аштарӣ («Муʿӣд ан-низāмӣйа», л. 32б).

Сочинение состоит из предисловия и семи глав (*бāб*); оно представляет интерес, так как содержит ряд фактов и деталей, касающихся биографии Нӯр ад-Дӣна, которые отсутствуют в других источниках.

Полный, отлично выполненный список; переписан при жизни автора. Текст сличен с другой рукописью, о чем свидетельствуют записи на полях некоторых листов, а также изредка встречающиеся вставки текста с пометкой صحّ.

Предисловие автора занимает в рукописи лл. 1б—3б; главы (бāб) начинаются:

I — л. 3б: فى ذكر مولده و صفاته وذكر افعاله الدالّة على حسن نياته

II — л. 5б: فى ذكر عدله الدالّ على رصانة عقله و وفور كرمه و فضله

III — л. 10б: فى ذكر شجاعته و شهامته و نجدته و صرامته وقوة عزمه و حسن رايه و حزمه

IV — л. 13а: فى ما فعله فى بلاد الاسلام من المصالح و المساعى الكفيلة بالمناجح و ما ادخل على المسلمين من المسار وعمّهم به

من المبار

V — л. 23б: في زهده وورعه و عبادته و دينه و علمه المكمل لسيادته الشاهد بتاطيد دعايم سعادته

VI — л. 37б: في نبذة مما مدح به من الاشعار الفايقة و القصايد البديعة الرايقة

VII — л. 39а: في ذكر غزواته العدايدة و فتوحاته السعيدة و ما جرى في زمانه من الامور الغريبة و الحوادث العجيبة

Дата переписки — 5 раджаба 842/22 января 1439 г. Судя по оформлению рукописи, место переписки — Сирия.

На полях рукою переписчика изредка вставки пропущенного при переписке текста; другим почерком краткие заметки на полях. На полях лл. 1а, 144аб — записи владельцев и читателей рукописи; на л. 01а — библиотечная запись Х. Д. Френа.

На лл. 1а, 144а — печати разных лиц, легенды:

I — الواثق بالملك الاحد ' توكلى على . . ؟ عبد الكريم بن محمد ابن ابى السعد

II — بندهٔ اصحاب صفا 'محمد ابن مصطفى

III — يا كافى المهمات

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 20×15. 01 + 144 + 001 л. Пагинация Х. Д. Френа. 15 строк. Текст 14×9. Бумага восточная, очень плотная, слегка пожелтела. Текст писан черными чернилами, заголовки, слова, вводящие речь самого автора или датируемых им авторов, запятые, разделяющие предложения и стихи, выделены золотом, красным и изредка синим. Каллиграфический крупный *насх*. Переплет европейской работы, коричневой кожи со светлыми прожилками, на корешке и по краям крышек — орнамент золотом, золотой обрез; на корешке вытиснено: Histoire de Noureddin. На л. 1а — художественный *'унван*: в квадрат с синим полем и многоцветным растительным орнаментом вписаны золотом два фигурных медальона, в верхнем медальоне заглавие сочинения почерком *кӯфӣ*, в нижнем — имя автора; текст на лл. 1б и 2а обведен рамкой, прочерченной синими чернилами и золотом.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 284, № 4; Беляев, стр. 74. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 115—118, № 175; GAL, II, S. 30, № 6, 1; SB, II, S. 25; NA, II, S. 37. *Др. списки*: al-Munajjed, Les historiens de Damas, p. 69 (= RIMA, II, стр. 129, № 44); еще: Фихрис ал-маҳтӯтāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 129, 130, № 237; II, 2, стр. 124, № 768.

C 350 (524 bcd)

عقد الجمان فى تأريخ اهل الزمان

«Ожерелье из жемчугов по истории людей (минувшего) времени». В рукописи сочинение озаглавлено «ʿИқд ал-джумāн фī та'рīх̣ аз-замāн» (т. II, лл. 283а, 641а, 827б); на титульных листах всех трех томов значится — «Та'рīх̣».

Автор — Абū Муḥаммад Абū-ṣ-Ṣанā' Маḥмūд ибн Аḥмад ибн Мūсā ибн Аḥмад ибн Ḥусайн ибн Йūсуф Бадр ад-Дīн ал-ʿАйнī (ʿАйнтābī) ал-Ḥанафī, египетский историк и законовед, род. 17 рамадāна 762/22 июля 1360 г. в Айнтабе; занимал важные административные должности и пользовался покровительством мамлюкских султанов ал-Малика ал-Му'аййада (815—824/1412—1421 гг.), ал-Малика аз̣-Ẓāхира (824/1421 г.) и ал-Малика ал-Ашрафа Барсбāйа (825—841/1422—1438 гг.). Ум. 4 зū-л-ḥиджжа 855/28 декабря 1451 г.

Том I закончен автором в 825/1422 г.; одна из частей хроники, заканчивающаяся описанием событий за 688/1289 г., составлена 24 рабīʿ II 832/31 января 1429 г. (см. т. IV, л. 215б).

Всеобщая история от сотворения мира до 850/1446 г. с погодным изложением событий. Сочинение разделено на 19 частей (*джуз'*), которые составляют четыре больших тома (муджаллад); число частей в разных списках варьирует и доходит иногда до 37 (см. стамбульскую рукопись, упомянутую К. Каэном).

Согласно составу томов нашего кодекса, том I должен был содержать историю от сотворения мира, рассказы о библейских пророках, жизнеописание Муḥаммада и историю правления Абū Бакра и ʿУмара до 16/637 г. Том II содержит летопись событий за 16—330/637—941 гг.; том III — летопись событий за 331—620/942—1223 гг.; том IV — за 621—850/1224—1446 гг. Под каждым годом в сочинении приводятся некрологи знаменитых людей. Сочинению предпослано предисловие, в котором говорится о мотивах, побудивших автора приступить к составлению истории, о принципах построения труда; в начале первого тома автор дал также географическое введение, в котором имеется специальный этюд об Испании, с перечислением в алфавитном порядке ее городов; географические сведения, приводимые здесь, автор заимствовал у Ибн ʿАбд ал-Ḥакама, ар-Рāзи, Ибн ʿАбд ал-Барра и Ибн Сa'ида.

При изложении событий до X в. автор использовал в своем труде анналы ат-Ṭабарī; для последующего времени сочинение основано на материалах большого числа источников, таких, как Сибṭ ибн ал-Джаузī, Ибн Каṣīр, Ибн ал-Аṣīр, ан-Насавī, Ибн Ḫалликāн, ан-Нувайрī, Абū-л-Фидā' и др. Занимая важные административные должности и пользуясь покровительством трех мамлюкских султанов,

автор был хорошо осведомлен о современных ему событиях и описывал их на основе личных наблюдений; некоторые его сведения основаны на документальных данных. Этот раздел труда является важнейшим историческим источником. В последних частях книги содержатся ценные автобиографические данные.

Несмотря на первостепенную важность многих приводимых автором сведений, труд тем не менее мало изучен; рукописи сочинения в полном виде в каталогах не отмечены.

При османском султане Аҳмаде III по поручению везира Дāмāд Ибрāхīма Пāши в 1138/1725 г. специальной комиссией сочинение ал-ʿАйнī было переведено на турецкий язык.

Редкая рукопись, включающая II, III и IV тома от полного четырехтомного экземпляра. История переписки нашего списка запутанна. Отдельные части рукописи переписаны разными лицами, некоторые из частей в начале рукописи были переписаны позднее последующих, по-видимому, с различных оригиналов, хранящихся в разных местах. Этим объясняется разнобой и несоответствие в нумерации отдельных частей нашего экземпляра. Например, ср. т. II, л. 283а, где сказано об окончании 10-й части (*джуз'*) сочинения; на л. 641а отмечен конец 15-й части; на л. 827б — конец 18-й части; в т. III на л. 93а не указан порядковый номер законченной части, но на л. 331а говорится об окончании части 22-й и о том, что за нею должна следовать часть 23-я, последняя имеет в начале подробный *фихрист* (лл. 331б—333а) со ссылкой на листы, указывающие на особую пагинацию, имеющуюся в оригинале этой части (в нашем списке эта пагинация опущена).

Списки отдельных частей, послужившие оригиналом для нашего списка, местами содержали неполный текст летописи, чем объясняются пропуски в описании событий за некоторые годы.

Так, в т. II пропущена летопись событий за 73—77/692—696 гг. (см. л. 372а, где текст обрывается, л. 372б и следующие пять листов оставлены чистыми, далее на л. 378б после басмалы начинается следующая часть с продолжением летописи за 77/696 г., переписанная другой рукой и на иной бумаге); в этом томе недостает еще полностью описания событий за 96—125/714—742 гг. и за 193—225/808—839 гг. (см. лл. 449б и 641а, пропуск в тексте не оговорен переписчиком).

В т. III отсутствует описание событий частично за 599/1202 г., полностью за 600/1203—1204 г. и частично за 601/1204 г. (см. л. 612, пропуск в тексте не оговорен переписчиком).

В т. IV в тексте пропущено описание событий за 681/1283 г. и 682/1284 г. (см. лл. 198а, 199а, где текст обрывается, а дальше оставлено чистое место).

По мнению В. Р. Розена, отдельные части оригинала нашей рукописи представляли собой соответствующие части другого исторического труда ал-ʿАйнī «Та'рīҳ ал-Бадр», в частности, текст, расположенный

на лл. 468а—593б в т. IV (летопись событий за 736—799/1335—1396 гг.), скопирован по рукописи «Та'рӣх ал-Бадр», которая была переписана братом автора — Абӯ-л-Ḳāсимом ал-Ḥалабӣ ал-'Айнтабӣ. На листе 593б в заключительной приписке, перенесенной переписчиком с оригинала одной из частей, значится: تمّ الجزء التاسع من التاريخ البدرى (!) على يد كاتبه احمد بن احمد بن موسى بن احمد الحنفى الشهير بابى القاسم الحلبى الاصل و العينتابى المولد و القاهرى المسكن فى يوم السبت فى مستهل شهر صفر من سنة ثلاثة عشر و ثمانماية و يتلوه ان شاء الله فى الجزء العاشر اوله فصل فيما وقع من الحوادث فى السنة التاسعة و التسعين بعد السبعماية استهلّت هذه السنة و سلطان البلاد المصرية و الشامية الملك الظاهر ... بعد كاتبه السيد امين بن السيد سيف الله В этой части события описаны менее детально, биографии в основном более краткие. Возможно, что лл. 215а—243а также являются копией «Та'рӣх ал-Бадр», но переписаны они другой рукой, чем лл. 468а—593б.

Текст нашей рукописи частично сверен одним из читателей или владельцев, на полях сделаны поправки и вставки текста с пометкой صحّ.

Дата переписки отдельных частей II тома (лл. 322а—827б) — муḥаррам 1171/сентябрь 1757 г. Переписчик — ас-сайиид ал-Ḥасан.

Дата переписки одной из частей III тома (см. л. 93б, этим же почерком лл. 41а—305а) — ṣафар 1169/ноябрь 1755 г.

Время переписки IV тома, так же как и недатированных частей других томов рукописи, — середина XVIII в. Переписчики отдельных частей IV тома — 'Абдаллāх ибн Муḥаммад аш-Шабиб ал-Муḳаддасӣ, имāм ал-Масджид ал-Аḳṣā (л. 467б) и ас-сайиид Муḥаммад Амӣн ибн Сайфаллāх (л. 593б).

На л. 1а т. II — печати двух владельцев рукописи; легенда одной печати: بنى دار الكتب و اوقفها للطلاب السيد احمد افندى بتوفيق العزيز الوهّاب ' ١١٨٩ (такая же печать еще на лл. 3а, 91а, 378б, 472а). Легенда другой печати: حسبنا الله نعم الوكيل عبد السيد الحاجّ احمد جميل ' ١١٩٤; на л. 1а т. II имеется также запись этого лица, в которой его имя приведено в более полной форме — Аḥмад ибн Джамāл ал-Ḥусайни ал-'Алави ал-Измирӣ, известный по прозвищу Ḳāтиб Агāи Дāр...? аш-Шарӣ'а, запись датирована 1204/1789 г.

На титульных листах всех трех томов запись Х. Д. Френа о принадлежности рукописи Азиатскому музею; заметки на полях карандашом принадлежат Х. Д. Френу и В. Р. Розену.

Рукопись приобретена по заказу Х. Д. Френа его сыном Р. Френом. 1838 г. Каир. 32×21. Том II — 01+827+001 л.; том III — 677+002 л.; том IV — 02+820+001 л. От 33 до 35 строк. Текст 23,5×13. Бумага европейская, тонкая и лощеная, с филигранями. Чернила черные, заголовки и подзаголовки выделены красным. Общий ха-

рактер почерков — мелкий *насх*. Переплет восточный, из темно-коричневой кожи, с тиснением, одинаковый у всех трех томов.

Уп. рук.: Бартольд, Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 24; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 480; Беляев, стр. 74. *Оп. рук.*: Dorn, As. Mus., S. 83, 745—750; Rosen, Notices, p. 120—123, № 177. *Изд. и перев. рук.* (извлечения): Тизенгаузен, I, стр. 475—534. *Рук. использована*: Б. Дорн, Каспий, СПб., 1875; В. Р. Розен, Император Василий Болгаробойца; GAL, II, S. 51—53, № 14, I; SB, II, S. 50, 51, где перечислены др. списки соч.; еще: Cahen, Les chroniques, pp. 353, 354; Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, I, стр. 182—184, № 334 (фотокопия с автографа), — см. также II, стр. 107, № 738; Йūсуф ал-ʿАш, Маḫṭūṭāт аз-Ẓāхирīйа, стр. 316, 317 (часть т. I). *Доп. свед.*: Ḥāджжӣ Ḫалīфа, IV, стр. 229, № 8182; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 479, 480.

49

С 351 (a525)

النجوم الزاهرة فى ملوك مصر و القاهرة

«Сверкающие звезды относительно правителей Египта и Каира». Название сочинения приведено на титульном листе (л. 1а).

Автор — Абӯ-л-Маḥāсин Джамāл ад-Дūн Йӯсуф ибн Тагрūбирдӣ иби ʿАбдаллāх аз-Ẓāхирӣ ал-Джувайнӣ, известный историк Египта, род. в шаувāле 813/феврале 1411 г. в Каире; ум. 874/1469 г. (или 870/1465—1466).

Сочинение закончено набело в 860—862/1456—1458 гг.

Семитомная история Египта и соседних с ним стран от завоевания их арабами и кончая событиями 857/1453 г. Изложение событий погодное; под каждым годом приводятся также некрологи знаменитых людей. Особенно полно описаны события, современные автору, который имел хорошую информацию благодаря тесным связям с правительственными кругами. Помимо личных наблюдений автор использовал в своем труде большое количество исторических и историко-биографических сочинений других авторов, которые перечислены в предисловии к изданию сочинения Т. Г. Йойнболлом (см. библиографию). Сочинение является важным источником для истории арабских стран в позднее средневековье.

Старая, сверенная с автографом автора, рукопись (см. приписку рукою переписчика на л. 169а); содержит летопись событий с 779/1377 по 794/1391 гг. После лл. 13 и 168 — лакуны. Судя по записи переписчика на л. 1а, где говорится о том, что рукопись содержит 22 *курāса* (по 8 листов в каждом) и «два пятка», в списке недостает всего 16 листов.

Л. 169, содержащий несколько строк авторского текста и колофон с датой, является последним листом одного из предшествующих то-

мов этого же комплекта (последние события, упоминаемые на этом листе, относятся к 362/972 г.; ср. изд. Йойнболла, II, 1, стр. 439); таким образом, приводимая на этом листе дата может быть отнесена и к нашей рукописи.

Список использован при издании сочинения Т. Г. Йойнболлом.

Дата переписки — 883/1478 г.

На полях имеются вставки пропусков, допущенных при переписке, а также многочисленные указания о сверке текста; почерк этих приписок тот же, что и у всей рукописи. На л. 1а — многочисленные записи владельцев рукописи, в одной из приписок значится: من كتب الجناب العالى الامیرى ال...ى(؟) العلاى سیدى على الدوادار نجل المقر المرحوم طوغان الملكى الاشرفى.

На л. 1а — печать владельца, легенда: الواثق بالمالك الغفّار الفقير محمد العطّار. На л. 01б — библиотечная запись Х. Д. Френа (еще на л. 169а) и пометка рукою В. Р. Розена; им принадлежат также пометки карандашом на полях рукописи.

А. Жаба. Смирна. 1837 г. 23,5×16,5. 01 + 169 + 001 л. Восточная пагинация, срезана при реставрации рукописи вместе с краями листов; кустоды не систематически; в начале рукописи листы перепутаны, правильный порядок листов: 1—11, 15—19, 12—14, 20—169. 17 строк. Текст 18,5×12. Бумага восточная, плотная, несколько пожелтела. Чернила черные, заголовки выделены красным. Крупный красивый *насх*. Диакритические знаки не систематически. Переплет картонный, корешок из кожи.

Дефекты: лакуны после лл. 13 и 168; многочисленные пятна от сырости, текст несколько испорчен на лл. 29—39.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 78, № 3; Беляев, стр. 74; *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 123, № 178; GAL, II, S. 41, 42, № 10, 1; SB, II, S. 39; NA, II, S. 51, № 9, 1. *Изд. соч.*: Abū'l-Maḥāsin Ibn Tagrī Bardii Annales, ed. T. G. J. Juynboll et B. F. Matthes, I—II, Lugduni — Batavorum, 1852—1861 (до 365/975 г.; *оп. нашей рук.* см. т. I, 1, стр. 14, 15, № 18; Abū'l-Maḥāsin ibn Tagrībirdī Annals entitled an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wal-Ḳāhira, ed. by W. Popper (University of California Publ., Berkeley — Leyden, II, 2 (a. 366—523), 1909—1912; III, 1 (a. 525—566), 1913; V, 1, 2 (a. 746—792), 1932—1933; VI (a. 801—840), 1920—1923; VII (a. 841—872), 1926—1929. *Др. списки*: GAL, II, S. 41, 42; Joynboll, I, 1, pp. 11—15; Cahen, Les chroniques, p. 356, где также названа рук. перев. соч. на турецкий язык; еще: Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 1, стр. 273, № 541.

50

С 730

اختصار الجمان فى اخبار ملوك الزمان

«Сокращение (книги) «Жемчужин» относительно сообщений про властителей (минувшего) времени». Назва-

ние приведено в предисловии сочинения на л. 1б, также на л. 01а.

Автор — Муḥаммад ибн Аḥмад ибн ʿАлӣ ибн Муḥаммад ал-Андалусӣ, известный под именем ал-Ḥāджж аш-Шаṭӣбӣ (в рук. на л. 1б имя автора — ал-Ḥāджж Муḥаммад аш-Шаṭӣбӣ); писал ок. 870/1465 г.

Извлечение из третьей части всеобщей истории этого же автора «Кӣтāб ʿуḳӯд ал-джумāн фӣ муḫтаṣар аḫбāр аз-замāн» («Книга жемчужных ожерелий в кратком изложении известий (минувшего) времени»), в которой I часть (*фаṣл*) посвящена доисламскому периоду, II часть содержит биографию Муḥаммада, III — историю арабов после Муḥаммада до современных автору событий, имевших место при египетском султане ал-Малике аз-Ẓāхире (865—872/1460—1467 гг.).

Сочинение, представленное нашим списком, имеет самостоятельное значение и известно в нескольких списках; оно содержит историю Египта начиная от Фатимидов и историю отдельных городов и правителей Северной Африки; последним назван алмохад ал-Вāṣиḳ-биллāх, правивший с 665 по 667/1266—1269 гг.

Рукопись по началу и концу сходна со списками, описанными Г. Флюгелем под № 911 и 912; она переписана четким европейским почерком, в тексте встречаются перечеркнутые и исправленные описки. Этой же рукой на полях на арабском языке — краткие дополнения к отдельным событиям, о которых говорится в сочинении, а также глоссы, принадлежащие переписчику, о чем свидетельствует сопровождающая эти приписки пометка — قاله كاتبه; по-видимому, также переписчик вписал на полях некоторых листов названия важнейших сочинений арабских авторов по истории Магриба.

Время переписки — XIX в. Судя по сходству почерков данной рукописи и другого нашего списка, копия выполнена Лорсбахом.

Учебн. отд. МИД. I—4—5. 1919 г. 22,5×18,5. 01+26+003 л. 14 строк. Текст 11×10,5. Бумага европейская, с филигранью — C. et I. Honig. Чернила черные. Мелкий четкий *насх*. Переплет европейский, картонный, корешок и углы из кожи.

Оп. рук: Rosen, Coll. sc., p. 33, № 63; GAL, II, S. 263, № 5 (только рук. основного сочинения); SB, II, S. 373 (перечислены другие списки переработки).

51

B 1037

اتحاف الاخصاء بفضائل المسجد الاقصى

«Подарок избранным касательно достоинств Отдаленнейшей мечети». Заглавие сочинения приведено в предисловии автора на л. 6б, также на л. 1а.

Автор — Абӯ ʿАбдаллāх Муḥаммад ибн Шихāб ад-Дӣн Аḥмад ибн ʿАлӣ ибн ʿАбд ал-Ḥāлиḳ ал-Минхāджӣ Шамс ад-Дӣн ас-Суйӯṭӣ (на л. 1а приведена несколько иная форма имени — Абӯ ʿАбдаллāх Муḥаммад ибн аш-шайḫ Абӯ-л-ʿАббāс Аḥмад ал-Минхāджӣ ал-Асйӯṭӣ аш-Шāфиʿӣ), египетский ученый, род. 810/1407 г., ум. после 880/1475 г. — дата второй переработки описываемого сочинения; первый вариант труда был закончен 13 ṣафара 875/12 августа 1470 г.

История иерусалимской мечети ал-Масджид ал-Аḳṣā и ее описание; в сочинении приводятся мусульманские легенды, связанные с Иерусалимом, в том числе о ночном путешествии Муḥаммада, рассказы о пророках и знаменитых людях, живших в Палестине; дано также историко-топографическое описание отдельных памятников и областей Сирии.

Сочинение состоит из предисловия, в котором перечислены использованные автором источники, и 17 глав (*бāб*). Как установлено, автор основывался в своем труде главным образом на сочинении Шихāб ад-Дӣна ал-Маḳдӣсӣ «Муṣӣр ал-гарāм илā зийāрат ал-Ḳудс ва-ш-Ша'м». Кроме этого, в предисловии названы еще четыре автора, чьи труды были использованы: Абӯ-л-Ḥасан ар-Раба'ӣ; «ар-Рауḍ ал-мугаррас фӣ фадā'ил ал-Байт ал-Муḳаддас» Тāдж ад-Дӣна ас-Субкӣ (сочинение, по-видимому, не сохранилось); Шихāб ад-Дӣн ал-Аḳфахсӣ; Исḥāḳ ибн Ибрāхӣм ат-Тадмурӣ.

Рукопись содержит текст первого варианта сочинения, сверенный и дополненный впоследствии по исправному экземпляру (بأصل صحيح); в виде вставки на полях (л. 127б) с пометкой صح приведена заключительная часть сочинения (в берлинской рукописи № 6099 этот текст заключения отсутствует); много также довольно больших вставок текста на полях. Как сказано в приписке на л. 127б (см. еще л. 1а), текст списка сличил и дополнил шайḫ Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн Дā'ӯд ал-Муḳаддасӣ аш-Шāфиʿӣ, по поручению которого была выполнена эта рукопись. Помимо этих дополнений, на полях имеются вставки текста рукою переписчика, некоторые из них перенесены, по-видимому, с оригинала, так как обведены двойными линиями, как и весь текст.

Дата переписки 6 зӯ-л-ḥиджжа 978/30 апреля 1571 г. Переписчик — ʿАлӣ ибн ал-ʿАлам ал-Муḳаддасӣ ал-Ḥанафӣ.

На л. 1а — запись и печать владельца рукописи (также на л. 127б) ас-сайййида ʿАбд ар-Раḥӣма ибн Аḥмада ал-Устувāнӣ; запись и печать другого владельца затерты. В начале рукописи на полях пометки по содержанию, сделанные карандашом на русском и французском языках.

Учебн. отд. МИД. I — 5—17. 1919 г. 21,5×15. 127 л. Восточная пагинация начиная со второго листа, просчет на один лист после л. 118.

23 строки. Текст 14,5×10. Бумага европейская, филигрань — якорь в овале. Чернила черные, заголовки и начала абзацев выделены красным. Мелкий неровный *насх*. На л. 1а — *ʿунвāн* в красном и черном цвете, в *ʿунвāн* вписано название сочинения и имя автора. Текст обрамлен двойными красными линиями. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с тиснением.

Уп. рук.: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 507, на стр. 507 воспроизведен л. 111б. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., pp. 21, 22, № 42; GAL, II, S. 132, 133, № 13; SB, II, S. 163, 164; NA, II, S. 164, 165. *Перев. соч.*: The History of the Temple of Jerusalem, transl. from the arabic Ms. of the Imam Jelal addin al Siúti by J. Reynolds, London, 1836 (имя автора перепутано); Медников, Палестина, II, 2, стр. 1194—1216 (отрывки, рук. использована). *Др. перев. соч. и рук.*: GAL, II, S. 132, 133. *Др. списки*: Voorhoeve, Handlist, p. 142—143; RIMA, II, стр. 7, № 2; Фихрис ал-маχтӯтāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 4; III, стр. 6, № 868 (копии двух рук.). *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 506—509.

52

С 349 (524а)

[مختصر ذيل السخاوى]

Список является как бы приложением к нашей рукописи сочинения аз-Захабӣ «Дувал ал-ислāм» (см. № 34) и занимает в ней лл. 114б—128б, написанные позднее, чем вся рукопись, не очень разборчивым почерком.

Сочинение представляет собой извлечение неизвестного автора из истории Шамс ад-Дӣна Абӯ-л-Χайра ас-Саχāвӣ (ум. 902/1497 г.) «Ваджӣз ал-калāм би-зайл „Дувал ал-ислāм“» («Краткое слово с добавлением к (сочинению) „Державы ислама“»), являющейся продолжением труда аз-Захабӣ «Дувал ал-ислāм». Оно охватывает период с 740/1339 по 901/1495 гг. и содержит сведения о важнейших исторических событиях за этот период, имевших место главным образом в правление египетских султанов; большое место в изложении занимают некрологи знаменитых людей.

В небольшом вступлении (л. 114б) составитель извлечения отметил, что он восполнил по разным историческим трудам пропущенные ас-Саχāвӣ сведения за пять лет (с 740 по 745/1339—1344 гг.), которые отделяют первый год в его повествовании от последнего года, описываемого в труде аз-Захабӣ (л. 115аб).

Список дефектный; судя по указанию автора на л. 114б о том, что извлечение занимает два *куррāса*, в списке недостает одного листа.

Время переписки — XVIII в.

На полях тем же почерком — вставки к тексту; имена тех людей, некрологи которых приводятся в сочинении; пометки карандашом Х. Д. Френа.

Ф. Норт. 1837 г. 26,2×17,5. Лл. 114б—128б. От 26 до 32 строк. Текст 22×14. Бумага европейская, филигрань — вытянутая ладонь с розеткой и инициалами LM. Чернила черные, даты выделены красным, зеленым и желтым. Текст обрамлен цепью строенных перевернутых запятых. Небрежный *насх*. О переплете см. № 34.

Дефекты: нет конца; на всех листах темные пятна от сырости.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 105, 106, № 165. *Об основном соч. и авторе* см.: GAL, II, S. 34, 35, № 9, 3; SB, II, S. 31, 32.

53

D 60 (525a)

حسن المحاضرة فى أخبار مصر والقاهرة

«Прекрасная беседа касательно сообщений про Египет и Каир». Название сочинения приведено в предисловии на л. 1б.

Автор — Абӯ-л-Фадл ʿАбд ар-Раҳмāн ибн Абӯ Бакр Камāл ад-Дӣн ибн Муҳаммад ибн Абӯ Бакр Джалāл ад-Дӣн ас-Суйӯṭӣ ал-Ḫудайрӣ аш-Шāфиʿӣ, египетский ученый и писатель — полигистор, род. 1 раджаба 849/3 октября 1445 г., ум. 18 джумāдā I 911/17 октября 1505 г. в Каире.

Известная в большом количестве списков и в изданиях история Египта и Каира. Центральное место в сочинении занимает свод биографий сподвижников пророка Муҳаммада и их преемников, связанных с Египтом, законоведов, ученых (в их числе автобиография автора), аббасидских халифов и султанов Египта, эмиров, судей и секретарей. В сочинении дается также топографическое описание мечетей, медресе, ханака; приводятся рассказы о случаях голода, дороговизны и т. д., перечень диковинок Египта, описание Нила, острова Рауды и достопримечательностей Каира. В конце сочинения дана подборка стихов о деревьях, цветах и фруктах, произрастающих в Египте. Материал в сочинении разделен на тематические разделы (*зикр*). В предисловии перечислены тридцать сочинений, которые автор использовал в своем труде.

Рукопись содержит сильно сокращенную, особенно в биографической части, редакцию труда: местами опущены отдельные биографии, текст иногда дан в более кратком изложении. Текст в списке заканчивается разделом о египетских султанах, последним назван ал-Малик ал-Ашраф Абӯ-н-Наср Ḳāйтбāй (872—901/1468—1496 гг.) (=каирское изд. 1299 г. х., II, стр. 106; ср. еще: лл. 42а—46б и т. I, стр. 131—177; лл. 50б—53б и т. I, стр. 224—254 и др.). Л. 90 является более поздней вставкой.

Дата переписки — рабиʿ II 975/октябрь 1567 г. Переписчик — Маҳмӯд ибн Абӯ-л-Ḫасан ибн Шамс ад-Дӣн ибн Нӯр ад-Дӣн ибн Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн ʿАлӣ ал-Маҳаллӣ аш-Шāфиʿӣ.

На полях карандашом рукой В. Р. Розена отмечено соответствие листов рукописи страницам каирского издания сочинения 1321 г. х. На л. 02 карандашом выписаны из предисловия источники сочинения.

В. Р. Розен. 1908 г. 25,5×17. 02 + 91 + 001 л. 29 строк. Текст 20×13. Бумага восточная, плотная, сильно пожелтела. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Насх* среднего размера. Переплет новый, картонный (1956 г.).

Дефекты: на многих листах темные пятна от сырости.

Уп. рук.: RIMA, VI, стр. 320, где, однако, ошибочно шифр другой нашей рукописи этого сочинения (№ 55). *Кр. оп. рук.*: Залеман, Новые поступления, стр. 1297, № 2; GAL, II, S. 143—158, № 7, 279; SB, II, S. 196, где перечислены изд. соч. и рук.; *др. списки*: Беляев и Булгаков, стр. 28; Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 3, стр. 132, № 1028; Йūсуф ал-'Аш, Маḫṭūṭāt аз-Ẓāхирийа, стр. 153—154 (две рук.); Г. 'Авад, ал-Маḫṭūṭат ат-та'рīḫīйа, стр. 35; Voorhoeve, Handlist, p. 119 (две рук.). *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 480—484.

54

С 352 (525)

То же

Рукопись содержит текст полной редакции сочинения, сверенный с авторским экземпляром; на полях лл. 78а, 93а, 96б и др. приведены дополнения и разночтения согласно авторскому списку. Рукопись переписана каллиграфическим почерком и красиво оформлена. Карта Нила приложена на отдельном листке более новой бумаги, в самом тексте на л. 366б—367а для карты оставлено чистое место. По сравнению с картой в каирском издании 1299 г. х. (ср. т. II, стр. 247) эта карта имеет отличия.

Дата переписки — первая декада раджаба 1034/вторая декада апреля 1625 г. Место переписки — Египет. Переписчик — Мансūр ибн Салīм ибн Ḥасан ад-Димнāви аш-Шāфи'и ал-Азхари.

Помимо вставок текста и разночтений, отмеченных словом صح, на полях имеются еще другие приписки разного происхождения. На л. 1а — запись на арабском и французском языках с подписью Ж. Л. Руссо и датой — 1809 г.; здесь же библиотечная запись Х. Д. Френа, которому принадлежат также многочисленные заметки карандашом на полях и на чистых листах рукописи.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. 25×14,5. 02 + 402 + 001 л. Восточная пагинация, начиная со второго листа, просчет в один лист после лл. 41 и 187. 25 строк. Текст 17×8. Бумага европейская, филиграни: якорь в овале с полумесяцем и шестиконечной звездой; розетка с инициалами BG. Чернила черные, заголовки и слова, вводящие речь автора или его источники, а также разделительные знаки в стихах выделены

красным. Мелкий каллиграфический *насх*. На л. 1б — изящный *'унвāн* красками и золотом. Поля лл. 1б—2а украшены растительным орнаментом золотом, текст и орнамент обведены рамкой золотом. Переплет восточный, коричневой кожи, с тиснением, фон медальонов покрыт золотом.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 204. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 6, № 22; Rosen, Notices, p. 124, № 179.

55

B 1049

То же

Рукопись содержит полный текст сочинения в сокращенной редакции. Текст разделен в списке на две части; части переписаны разными переписчиками и имеют свои колофоны. Часть I (лл. 1б—200а) той же редакции, что и D 60 (№ 53), переписана небрежно, с многочисленными исправлениями переписчиком своих промахов. Часть II (лл. 201а—326б) переписана более четко; в тексте опущены биографии судей ханифитского и ханбалитского толков, в остальном же текст этой части такой же полноты, как и в каирском издании 1299 г. х.

Карта дельты Нила в рукописи отсутствует.

Дата переписки I части сочинения — 1097/1686 г. Переписчик — Абӯ-л-Ḥасан (л. 200а). Время переписки II части — конец XVII в.

На л. 1а — подскобленная запись владельца рукописи и маленькая овальная печать некоего Ибрāхӣма (еще на л. 253а). Аннотация сочинения на латинском языке на лл. 1а и 01б и заметки карандашом на полях относятся ко времени нахождения рукописи в коллекции Учебн. отд. МИД; на л. 1а аннотация сочинения рукою Х. Д. Френа.

Учебн. отд. МИД. I—6—16. 1919 г. № 108. 19,5×14,5. 01 + 326 + + 005 л. Восточная пагинация до л. 92. 21 строка. Текст 15,5×10,5. Бумага европейская, несколько потемнела от чернил во второй половине рукописи; филиграни — корона с полумесяцем и шестиконечной звездой; три полумесяца. Чернила черные, заголовки выделены красным (блекло). Общий характер почерков — *насх*, небрежный и некрасивый в первой половине рукописи, более четкий и округлый во второй части. Переплет европейской работы, светло-коричневой кожи с прожилками, тиснением и золотом.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 22, № 44.

56

D 315 (206)

То же

Рукопись содержит исправный текст полной редакции сочинения, идентичной С 352 (№ 54) и хорошего качества; переписана со списка, выполненного одним из учеников автора (см. запись рукою переписчика на л. 1а).

На л. 317а — карта дельты Нила, выполненная красками и золотом; просветы внутри карты украшены медальонами и орнаментом.

Дата переписки — 16 зӯ-л-ка'да 1121/17 января 1710 г. Место переписки — Египет (?). Переписчик — Ҫалиҳ ибн 'Умар ал-Ҳванакӣ (الخوانكى).

На полях — вставки пропусков текста рукою переписчика. На л. 1а — записи владельцев или читателей рукописи; здесь же печать владельца, легенда читается не полностью: أحمد عبد ... (؟) ضائم; на л. 01б — на французском языке название сочинения и имя автора.

В. С. Голенищев. 1908 г. Египет. 29×16,5. 01 + 348 + 003 л. Подсчет листов *куррāсами* (по десятку). 27 строк. Текст 19,5×10. Бумага европейская, филигрань — корона с полумесяцем и шестиконечной звездой. Чернила черные, заголовки выделены красным. На л. 1б — *'унвāн* красками и золотом. Текст и края полей на лл. 1б—2а обведены рамками золотом, далее текст обрамлен двумя красными линиями. *Насх*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном и тиснением.

Дефекты: у корешка по нижнему полю — червоточины; по краю лл. 290—310 следы от сырости.

57

С 742

То же

Двухтомная рукопись; содержит текст полной редакции сочинения. Состав томов и полнота текста такие же, как в каирском издании 1299 г. х.

Дата переписки I тома — 1244/1828 г., дата переписки II тома — 17 ҫафара 1245/18 августа 1829 г. Переписчик обоих томов — 'Абд ал-Фаттāҳ ибн Ибрāҳӣм ибн Сулаймāн ал-Миҫрӣ аш-Шāфи'ӣ аш-Шāзилӣ.

Учебн. отд. МИД. 1919 г. I—5—13. 21,5×16. Том I — 305 + 002 л.; том II — 241 + 001 л. Пагинация восточная; также подсчет листов *куррāсами* (по 10 листов, во II томе 1-й *куррāс* содержит 8 листов). Бумага европейская, филигрань — три полумесяца. Чернила черные, заголовки выделены красным. В т. I на л. 2б и в т. II на л. 1б — *'унвāны*. Текст в обоих томах обведен рамкой. Крупный размашистый *насх*. Оба тома без переплета, но имеют футляры; тетради в томах не прошиты.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 22, № 43.

58

D 539

الشمارِيخ فى علم التأريخ

«Ветви с плодами относительно науки о хронологии». Название сочинения приведено в предисловии на л. 33б.

Автор — Джалāл ад-Дīн ас-Суйӯṭī (см. № 53).

Небольшой трактат об истории возникновения и развития науки о хронологии у арабов; состоит из предисловия и трех глав (бāб). Источники сочинения, к которым автор относится весьма критически, называются по ходу изложения материала.

Список входит в редкий, хорошо выполненный сборник, который содержит около 85 избранных сочинений Джалāл ад-Дīна ас-Суйӯṭī. Текст исправный; названия глав, начало и конец сочинения совпадают с берлинской рукописью № 9366.

Сборник переписан для *устāза* дōмуллы Ṣибгаталлāха ибн ʿАбд ал-Ḳāдира ал-Ḳаршīни аш-Шарīфи (см. записи переписчиков на полях лл. 181а и 184а).

Время переписки — начало XIX в. Место переписки — Поволжье. Переписчики — муллā Ибрāхīм ибн Бīккул Ермашов, имам Барāнгī и его сын Нуʿмāн ибн Ибрāхīм Ермашов (إيرماشوف) ал-Барāнгавī, см. их приписки на лл. 181а и 184а.

На л. 01а — записи на татарском языке владельцев рукописи — Ṣибгаталлāха ʿАбд ал-Ḳāдира Аҳӯнд Ӯглы и его сына домуллы мударриса Шуджāʿ Ṣибгаталлāха Ӯглыныңг; рукою первого — *фетва* на лл. 387б—388а.

Арх. эксп. АН СССР. 1934 г. Тат. АССР. 32,5×20,5. Лл. 33б—37б в сборнике. Восточная пагинация постранично. 25 строк. Текст 23×10. Бумага европейская. Чернила черные, заголовки выделены красным. Некрупный четкий *насх*, типичный для рукописей, переписанных в Поволжье. Переплет восточного типа, из темной кожи, с тиснением и позолотой, обрез позолочен.

Уп. рук.: GAL, II, S. 158, № 7, VII, 304; SB, II, S. 197; NA, II, S. 203, Nachträge, S. 678, где перечислены другие списки. *Изд. соч.*: Лахор, 1890, 1892 гг. (в «Раса'ил тис'а»); C. F. Seybold, Leiden, 1896.

59

B 1050

الأُنس (вар. الانيس) الجليل بتأريخ القدس و الخليل

«Славный друг по истории Иерусалима и Хеврона». Название сочинения приведено в предисловии на л. 3б.

Автор — Абӯ-л-Йумн ʿАбд ар-Раҳмāн ибн Муҳаммад Муджīр ад-Дīн ал-ʿУлайми ал-ʿУмарī ал-Ḥанбалī ал-

Макдиси, арабский историк и биограф, род. 13 зӯ-л-ка'да 860/13 октября 1456 г. в Иерусалиме, ум. 927/1521 или 928/1521—1522 гг.

Сочинение было начато автором 25 зӯ-л-хиджжа 900/17 сентября 1494 г. и закончено примерно за четыре месяца в 901/1495 г.

Подробное историко-топографическое описание Иерусалима, мечети ал-Масджид ал-Акса, Хеврона и других городов Палестины. В сочинение включены также биографии султанов, известных богословов, судей, проповедников и *факихов*. Последняя часть труда излагает историю правителей, кончая правлением султана Кайтбея (872—901/1468—1496 гг.).

Автор широко использовал в своем труде сочинение Шихаб ад-Дина ал-Макдиси «Муснр ал-гарам ила зийарат ал-Кудс ва-ш-Ша'м» и историю иерусалимской мечети Шамс ад-Дина ас-Суйӯти (см. № 51).

Отдельные темы в повествовании выделены словом «*зикр*» и имеют свои заголовки.

Рукопись содержит полный текст сочинения. После заключительных слов автора в рукописи имеется приписка, перенесенная переписчиком с оригинала; в приписке говорится о том, что автор после окончания им переписки сочинения 6 джумада II 902/9 февраля 1497 г. показал рукопись шайх ал-ислама Камал ад-Дину Абӯ-л-Ма'али, который, просмотрев ее, внес в нее свои замечания и дополнения и добавил в эту рукопись несколько собственных стихов; после смерти шайх ал-ислама автор отметил здесь же дату его кончины (906/1500—1501 г.) и место погребения. Эти дополнительные данные (приведены В. Р. Розеном) отсутствуют в другом нашем списке этого же сочинения (№ 60), так же как и в берлинских рукописях № 9795, 9796.

Текст в рукописи переписан не очень тщательно, переписчик часто ошибался и исправлял свои ошибки над строкой или на полях. По сравнению с каирским изданием сочинения различий в тексте рукописи, исключая вышеназванную приписку, не наблюдается.

Время переписки — XVII в.

На полях, тем же почерком, что и вся рукопись, вынесены заголовки тем в сочинении. Л. 01 со стороны *а* заклеен вместе с приписками владельцев, позднее на этом листе сделали записи другие владельцы рукописи — среди них запись *кади* Иерусалима Мухаммада аш-Ша'ми заде; здесь же — запись старинным почерком какого-то европейца (зачеркнена, не читается).

Учебн. отд. МИД. I—6—17. 1919 г. № 109. 20×15. 01 + 378 + 001 л. Пагинация постранично, карандашом. 23 строки. Текст 15×8,5. Бумага европейская, филиграни — якорь в овале; трилистник на вержере с инициалами GA. Чернила черные, блеклые, заголовки выделены красным. *Наскх* среднего размера, в конце рукописи — более мелкий. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном и тиснением.

Уп. рук.: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 510. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 22, 23, № 45; GAL, II, S. 43, № 13, 1; SB, II, S. 41, 42; NA, II, S. 53, 54, где перечислены изд. соч., перевод и рук., наша рук. не отмечена. *Перев. соч.* (извлечения): Медников, Палестина, II, 2, стр. 1217—1304. *Др. списки*: Levi della Vida, Elenco, p. 17, № 275; p. 72, № 749—752; Voorhoeve, Handlist, p. 129; RIMA, IV, стр. 197; Nasrallah, Catalogue, I, p. 39, № 2; Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 1, стр. 37, № 69. *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 509, 510.

60

В 611 (515)

То же

Рукопись содержит полный текст сочинения; лл. 111а—158б являются немного более поздней вставкой утраченной части списка, они переписаны другой рукой, чем основная часть рукописи.

Время переписки — XVII в., но не позднее 1068/1657 г., даты приписки одного из читателей рукописи — некоего Йӯсуфа ибн Ḳāсима (лл. 82а, 285а.)

На полях тем же почерком, что и вся рукопись, — вставки пропусков в тексте, заголовки некоторых тем, имена тех лиц, чьи биографии приводятся в сочинении. Первый и последний лист (1а, 342б) тщательно были заклеены вместе с приписками владельцев и печатями, на одной из печатей можно прочесть легенду: الواثق بالملك المغنّى يوسف الحسنى. На наклеенном листе также имеются приписки, одна из записей владельца рукописи датирована 1157/1744 г. На л. 01а — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 20,5 × 14. 01 + 342 + 001л. 25 строк. Текст 15,5 × 8,5. Бумага европейская, филиграни — корона с полумесяцем и шестиконечной звездой; три полумесяца. Чернила черные, красным выделены заголовки, даты, приводимые автором в сочинении, начало имени в биографиях и разделительные знаки в стихах. *Насх*, мелкий в основной части рукописи и более крупный на лл. 111—158. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном, на крышках тиснение как с внешней, так и с внутренней стороны. Рукопись реставрировалась.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285, № 8; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 510. *Кр. оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 124, № 180.

61

В 1035

بغية المستفيد فى أخبار مدينة زبيد

«Предел желаний ищущего пользы в сообщениях про город Забӣд». Название сочинения приведено в предисловии на л. 3б.

Автор — Абу ʿАбдаллах ʿАбд ар-Рахман ибн Ахмад ибн Мухаммад ибн ʿУмар ибн Ахмад ибн Йусуф Ваджих ад-Дин аш-Шайбани аз-Забиди Ибн ад-Дайбаʿ (в списке не назван), йеменский историк, род. 2 мухаррама 866/7 октября 1461 г. в г. Забиде, ум. там же 17 раджаба 944/21 декабря 1537 г.

Сочинение было начато после возвращения автора из третьего хаджжа в Мекку, предпринятого в 896/1490 г. (рук., л. 111б).

Известная в значительном количестве рукописей, но не изданная в полном виде краткая история города Забида и династий, правивших в нем начиная с правления зийадита Мухаммада ибн ʿАбдаллаха (204—245/819—859 гг.) и кончая тахиридом ал-Маликом аз-Захиром Салах ад-Дином ʿАмиром (894—923/1489—1517 гг.); изложение доведено до 900/1494 г. Сочинение состоит из предисловия, в котором дан небольшой экскурс в историю как науку, введения (*мукаддима*), где изложена история Йемена при Мухаммаде и первых халифах, десяти глав (*баб*) и заключения (*хатима*).

Содержание глав: I — описание Забида; II — правление Зийадитов (204—409/819—1018 гг.) и их везиров (371—412/981—1021 гг.); III — абиссинская династия Наджахидов в Забиде (412—553/1021—1158 гг.); IV — господство везиров династии Наджахидов; V — утверждение в Йемене преемников Наджахидов — Бану Махди (554—569/1159—1174 гг.); VI — правление Аййубидов и завоевание ими Йемена (569—625/1174—1228 гг.); VII — Расулиды в Йемене (626—858/1229—1454 гг.); VIII — правление Тахиридов, начиная от Шамс ад-Дина ʿАли (850—883/1446—1478 гг.); IX — правление Мансура Тадж ад-Дина ʿАбд ал-Ваххаба (883—894/1478—1489 гг.); X — правление ал-Малика аз-Захира Салах ад-Дина ʿАмира (894—923/1489—1517 гг.). Заключение содержит *урджузу* из 119 стихов под названием احسن السلوك فى نظم من ولى مدينة زبيد من الملوك («Самый лучший путь в сочинении стихов о царях, правивших городом Забидом»), в которой приведены сведения о правителях г. Забида и сообщаются некоторые автобиографические данные.

В предисловии автор перечислил ученых и историков, труды которых он использовал в своем сочинении: ʿУмара ал-Йамани, ум. 569/1174 г., ал-Джанади, ум. 732/1332 г., Джамал ад-Дин ʿАбд ал-Бакы ибн ʿАбд ал-Маджид ал-Курашы, ум. 743/1342 г., ан-Нассаба Абу-л-Хасан ʿАли ибн ал-Хасан ал-Хазраджи, ум. 812/1409 г., Шараф ад-Дин Исмаʿил ибн Абу Бакр ал-Мукри, ум. 837/1433 г. и ал-Мукри ʿАфиф ад-Дин ʿУсман ибн ʿУмар ан-Наширы, ум. ок. 860/1456 г. Современные автору события описаны на основе личных наблюдений.

Полный, сверенный список, по внешним данным современный автору; содержит исправный текст. Предисловие автора занимает л. 1б; введение — л. 3б; главы начинаются: I — на л. 11б; II — на л. 13б; III — на л. 15б; IV — на л. 22б; V — на л. 27а; VI — на л. 28б; VII — на л. 34б; VIII — на л. 54б; IX — на л. 74а; X — на л. 87а; заключение —

на л. 106а. Состав произведения и названия глав идентичны рукописи, описанной В. Альвардтом под № 9763.

Вставки текста на полях, отмеченные словом صح, — иным почерком, чем вся рукопись.

Список входит в сборник, который содержит продолжение этого труда (см. № 62). За исключением лл. 206б—209б, весь сборник переписан одним лицом.

Время переписки — XVI в.

На л. 02 одним из владельцев приведены заглавия сочинений, входящих в сборник, краткая справка на французском языке о городе Забиде; на полях пометки карандашом, относящиеся к содержанию сочинения. На л. 1а — библиотечная запись Х. Д. Френа. На лл. 1б и 2а — печать какого-то вакфа, легенда не читается.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—5—15. 1919 г. 20 × 13. Лл. 1б—112а в сборнике, всего в сборнике 02 + 209 + 005 л; лл. 112б, 113аб, 114а — чистые. Пагинация европейская. 23 строки. Текст 14 × 7. Бумага европейская нескольких сортов, филиграни: виноградная гроздь; корона и другие плохо различимые знаки. Чернила черные, заголовки выделены красным. Красивый четкий *насх* среднего размера, на лл. 206б—209б округлый *насх*. Переплет европейской работы, светло-коричневой кожи, со светлыми прожилками, на корешке тиснение с золотом.

Уп. рук.: Беляев, стр. 78. *Кр. оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 24, № 47, I; GAL, II, S. 400, 401, № 1, 1; SB, II, S. 548, 549; NA, II, S. 527, где перечислены др. рук. и названо изд. извлечения из соч. *Др. списки*: Фихрис ал-маḫṭūṭāṭ ал-муṣаувара, II, 2, стр. 21, № 593; II, 3, стр. 47, 48, № 932 — фотокопия рук., переписанной со списка, который скопирован с автографа.

62

В 1035

الفضل المزيد على بغية المستفيد

«Излишек, дополняющий (сочинение) „Предел желаний ищущего пользы“». Название сочинения приведено в предисловии на л. 114б.

Автор — Абӯ ʿАбдаллāх ʿАбд ар-Раḥмāн ибн Аḥмад ибн Муḥаммад ибн ʿУмар ибн Аḥмад ибн Йӯсуф Ваджйх ад-Дйн Ибн ад-Дайбаʿ (в рукописи не назван), см. о нем № 61.

Сочинение представляет собой дополнение автора к своему труду по истории г. Забида «Бугйат ал-мустафйд фй аḫбāр мадйнат Забйд» (№ 61); содержит сведения по политической и культурной истории г. Забида за период с 901 по 924/1495—1518 г.; принцип изложения — хронологический; под каждым годом автор приводит некрологи знаменитых людей Йемена.

Редкий полный список; содержит исправный текст. Начало и конец текста в списке идентичны рукописи, описанной В. Альвардтом под № 9764, однако в нашем списке после авторской концовки, на лл. 206б — 209б другой рукой приведено добавление с описанием событий в Йемене с конца рабӣ‘ II 923/мая 1517 г. по 19 джумādā I 924/29 мая 1518 г. В других известных списках это добавление отсутствует.

Время переписки — XVI в.

Лл. 114б—209б в сборнике. Данные о коллекции и внешнее описание рукописи см. в № 61.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 24, № 47, 2—3; GAL, II, S. 400, 401, № I, 1; SB, II, S. 548, 549; NA, II, S. 527. *Др. списки*: Ahlwardt, IX, S. 269, № 9764; Каир, Фихрис, V, стр. 139; Фихрис ал-маẖṭūṭāт ал-маṣаувара, II, 3, стр. 231, № 1163 (фотокопия с рук. Ридā Рампӯр, Индия).

63

С 728

بدائع الزهور فى وقائع الدهور

«Диковинки цветов о событиях веков». Название сочинения приведено на титульном листе (л. 1а).

Автор — Абӯ-л-Баракāт Муẖаммад ибн Аẖмад ибн Ийāс Зайн (Шихāб) ад-Дӣн ан-Нāṣирӣ ал-Чаркасӣ ал-H̱анафӣ (рук. л. 1а, 305б), известный египетский историк-хронист и географ, род. 6 рабӣ‘ I 852/10 июня 1448 г., ум. 928/1522 г.

Сочинение закончено в 928/1522 г.

История Египта, доведенная до 928/1522 г. Известны три авторские редакции сочинения — полная, средняя и краткая. Полная редакция должна была состоять по замыслу автора из 12 частей (*джуз’*), однако последняя, 12 часть не была написана. Первые три части труда не сохранились. Часть IV содержит историю Египта с 1-го по 741/622—1340 гг., последняя, XI часть — с 922 по 928/1516—1521 гг. Принцип изложения материала хронологический.

При написании труда Ибн Ийāс использовал сочинения 37 авторов (перечислены в предисловии к т. IV изд. П. Каля, см. библиографию). Современные автору события описаны на основе его личных наблюдений; эта часть сочинения начиная с правления султана Ḳайṭбея (872—901/1468—1496 гг.) представляет наибольший интерес, изложение событий отличается большой подробностью и местами имеет вид дневника. Труд Ибн Ийāса является главным источником по истории Египта эпохи османского завоевания. В сочинении приводятся также биографии знатных лиц, в конце каждого месяца — некрологи знаменитых людей.

Уникальная рукопись X, предпоследней части сочинения, в которой описаны события с 913/1507 по 921/1515 г. включительно. Руко-

пись переписана с автографа автора, законченного 1 муḥаррама 922/4 февраля 1516 г., тем не менее в орфографии и огласовке нашего списка встречается много ошибок. После авторского заключения на л. 305б в рукопись включена *урджӯза* об именах султанов и пашей Египта (лл. 305б—307б). Текст нашей рукописи издан П. Кале и М. Муṣтафā в т. IV «Die Chronik des Ibn Iyās»—стр. 111—491 (см. библиографию).

Дата переписки — раджаб 1127/июль 1715 г.

На полях некоторых листов — заметки карандашом на французском языке; на л. 1а — маленькая восьмиугольная печать владельца — некоего ʿАбд ар-Раḥмāна.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—4—3. 1919 г. 28 × 16; 02 + 307 + 002 л. 29 строк. Текст 18,5×7,5. Бумага европейская, филигрань — виноградная гроздь и корона, разделенные планкой с инициалами PSL. Чернила черные, красным выделены даты, разделительные точки в предложениях. Красивый *насḫ* среднего размера. Текст частично огласован. Переплет восточный, картонный, корешок из кожи.

Дефекты: немного размазаны чернила на лл. 1б, 2а, 7б, 41а, темные пятна от сырости на л. 7б.

Уп. рук.: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 486 (на стр. 487 воспроизведен л. 307б рук.); Беляев, стр. 74. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 23, 24, № 46; GAL, II, S. 295, № 1, 2; SB, II, S. 405, 406; NA, II, S. 380. *Изд. соч.*: Die Chronik des Ibn Ijās in Gemeinschaft mit Moritz Sobernheim hrsg. von P. Kahle und Muhammed Mustafa, III (872—906 гг.х.); IV (906—921 гг.х.); V (922—928 гг.х.), Istanbul — Leipzig, 1931—1936 (Bibliotheca Islamica, V, c, d, e), изд. нашей рук, т. IV, стр. 111—491. *Оп. рук.*: стр. 8, 9, т. V, стр. ج. *Перев. соч.*: Ibn Iyās, Histoire des mamlouks circassiens, Tome II (872—906). Traduite par G. Wiet, Le Caire, 1945 (Publ. de l'Institut Française d'Archéologie orientale). *Др. списки, изд. и перев.* перечислены: Brockelmann, GAL, II, S. 295; P. Kahle, Die Chronik, предисловие к тт. III, IV и V. *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., т. IV, стр. 485—489.

64

С 702

تأريخ الخميس فى أحوال أنفس النفيس

«История пяти (отраслей знания) о том, что касается самого драгоценного». В рукописи сочинение озаглавлено «ал-Ḫамīс фī аḫвāл анфас ан-нафīс» (предисловие, л. 2а).

Автор — ал-Ḫусайн ибн Муḥаммад ибн ал-Ḫасан ад-Дийāрбакрī, арабский историк и богослов, был маликитским кадием в Мекке, где и ум. 990/1582 г.

О дате составления сочинения данные расходятся: Ḫāджжī Ḫалīфа (т. III, стр. 177, № 4807) приводит 935/1528 г.; Ф. Вюстенфельд (№ 526) называет дату окончания сочинения 940/1534 г., в прижизнен-

ном автору списке (см. Фихрис ал-маҳṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 126, № 232) значится, что сочинение было закончено в ṣафаре 935/октябре 1528 г. в Мекке. Последняя дата является, по-видимому, достоверной, и все сведения, приводимые в сочинении позднее 935/1528 г., являются позднейшими добавлениями переписчиков.

Распространенное и известное в большом количестве списков жизнеописание пророка Муҳаммада с кратким обзором в конце сочинения истории первых халифов, Омейядов и Аббасидов до вступления на престол в 982/1574 г. султана Мурāда III.

Сочинение состоит из предисловия (*муқаддима*), трех частей (*рукн*) и заключения (*ҳāтима*). Все эти части подразделены в свою очередь на главы (*бāб*), разделы (*фаṣл*) и параграфы (*маṭин*). В предисловии автор перечислил источники, на основании которых составлен труд, пояснил структуру сочинения; часть I содержит жизнеописание Муҳаммада до начала его пророческой миссии; часть II охватывает период жизни пророка до бегства его в Медину; часть III — от хиджры до кончины Муҳаммада; в заключение дан обзор истории до времени завоевания Египта османами.

Основная часть сочинения — жизнеописание Муҳаммада — основана автором на труде другого биографа пророка — Мугалṭāи (см. GAL, SB, II, стр. 47, № 5, 1); в предисловии же перечислено огромное количество источников автора — знаменитые комментарии на Коран, сборники преданий и комментарии на них, рассказы (*ḳиṣаṣ*) о пророке, книги завоеваний (*магāзӣ*), биографии пророка (*сийар*), исторические и биографические сочинения известных авторов.

Полный, прекрасно оформленный список хорошей сохранности, содержит сверенный текст, однако переписан он не очень тщательно. Введение начинается на л. 1б, часть I — на л. 118б, часть II — на л. 172а, часть III — на л. 199а, заключение — на л. 420а, текст заканчивается краткими хронологическими данными о султанах Селйме II и Мурāде III.

Дата переписки — 27 шаувāля 1018/23 февраля 1610 г. Переписчик — ʿАлӣ ибн ʿАмр аш-Ши‘рāвӣ.

На полях рукописи многочисленные вставки пропусков рукою переписчика, кое-где варианты с пометкой لعله; другим почерком — дополнения по другому списку, отмеченные всюду словом صح.

На л. 1а — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Учебн. отд. МИД. I—2—15. 1919 г. 28 × 18. 01 + 574 + 002 л. Пагинация восточная только до л. 17, не учтен л. 1. 29 строк. Текст 21,5 × 12,5. Бумага восточная, нескольких сортов, сильно пожелтела. Чернила черные, заголовки выделены красным, текст обведен золотом и голубой каймой, также обрамлены некоторые вставки на полях. *Насҳ*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи с вытисненными медальонами на крышках, тиснение покрыто золотом. На л. 1б — *ʿунвāн* кра-

сками и золотом; оформление титульного листа осталось незаконченным — прочерчены золотом только рамки для *ʿунвāна*.

Дефекты: на лл. 284, 297, 312, 342 темные пятна от сырости, клапан от переплета утрачен.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 24, № 48; GAL, II, S. 381, № 2, 1; SB, II, S. 514; NA, II, S. 500, где перечислены изд. соч. и др. списки; еще рук.: Фихрис ал-маχṭūṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 126, № 232; RIMA, V, стр. 19 (Краков). *Доп. свед.*: А. Крымский, Источники для истории Мохаммеда и литература о нем, Москва, 1902, стр. 97, 98, ср. прим. 3 на стр. 97, где упомянута рукопись драгомана российского генерального консульства в Бейруте Салῑма Шихāды; может быть, речь идет о нашем списке.

65

D 178

То же

Полный список; согласно приписке переписчика на л. 379б, рукопись содержит сверенный текст; этой же рукой на полях вставки текста и варианты. Рукопись переписана довольно небрежно, в тексте встречаются зачеркивания и исправления переписчика. Текст этой рукописи такой же полноты, как в предыдущем списке (см. № 64).

Введение начинается на л. 1б; часть I — на л. 81б; часть II — на л. 116а; часть III — на л. 134а; заключение — на л. 282а.

Дата переписки — 20 шаʿбāна 1062/27 июля 1651 г. Колофон составлен на персидском языке.

На л. 1а — записи владельцев рукописи; выписка из труда Ḥāджжῑ Ḫалῑфы, содержащая сведения об авторе данного сочинения; библиотечная запись Х. Д. Френа. На лл. 01а, 02а и на полях многочисленные пометки, относящиеся ко времени, когда рукопись принадлежала Учебн. отд. МИД; некоторые записи на полях сделаны П. И. Демезоном. На л. 1а — овальная печать владельца рукописи, легенда: حسبى الله و حده وبقى عبده مجار.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—2—14. 1919 г. 30 × 20. 03 + 379 + 002 л. Пагинация восточная. 37 строк. Текст 22,5 × 13. Бумага европейская, с вержерами и филигранью. Чернила черные, заголовки выделены красным. Текст обведен красными линиями. Мелкий, несколько угловатый *насх*. Переплет восточный, черной кожи, с клапаном и тиснением.

Дефекты: на некоторых листах темные пятна, текст, однако, читается.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., стр. 24, № 49.

В 2966

تحفة الاساطين فى أخبار بعض الخلفاء والسلاطين

«Подарок столпам касательно сообщений про некоторых халифов и султанов». Название сочинения приведено на титульном листе (л. 68а).

Автор — Йӯсуф ибн Джамāл ад-Дӣн ʿАбдаллāх ибн Сулаймāн ал-Ḫусайнӣ ал-Урмайӯнӣ (в рук. на л. 68а имя автора приведено в форме аш-шайḫ Йӯсуф ибн ʿАбдаллāх ал-Ḫасан ал-Урмайӯнӣ), арабский традиционалист, ученик Джалāл ад-Дӣна ас-Суйӯṭӣ, как он называет себя в другом списке-автографе, писал ок. 960/1553 г. (см. № 67).

Неизвестный в других списках краткий обзор истории Муḫаммада, четырех «праведных» халифов, Омейядов, Аббасидов, Фатимидов, Аййубидов и мамлюкских султанов кончая ал-Ашрафом Ḳāнṣӯх ал-Гӯрӣ (906—922/1501—1516 гг.).

Как исторический источник сочинение не имеет какой-либо ценности; некоторый интерес могут представить отдельные сведения о постройках общественных зданий, осуществленных при тех или иных правителях.

Полный, быть может, единственный сохранившийся список сочинения. Скопирован с рукописи, датированной 1057/1647 г. (см. л. 89б).

Рукопись входит в сборник смешанного содержания.

Начало списка: و بعد فاعلم ان الله سبحانه و تعالى ارسل محمدا صلّى الله عم على راس اربعين سنة من عمره فاقام بمكّة ينذر الناس ثلاثة عشر سنة من عمره ثم هاجر الى المدينة فاقام بها عشرا.

Конец списка:
و اما العسل فمائة قنطار على خمسة وعشرين يوما و باق الشهر بسلة و قمح خاصة و اما قمح الخبز المغرق فيه ايضا فخمسمائة اردب مصرى و ذلك من الاخيرة هذا اخر ما قاله المصنف رحمه الله تعالى رحمة واسعة و كان الفراغ من كتابته فى اليوم المبارك العشرين من صفر الخير سنة سبع و خمسين و الف ختمت بالخير الوفا.

Время переписки — середина XIX в. (водяной знак на бумаге — 1843 г.). Место переписки — Поволжье.

Археографическая экспедиция АН СССР. 1934 г. Лл. 68а—89б в сборной рукописи. 15 строк. Текст 14×7. Бумага русского производства, плотная, филиграни: инициалы — У Ф; буква П, окруженная гирляндами; дата — 1843 г. Чернила черные с коричневатым оттенком; красным выделены на полях имена халифов и султанов, о которых идет речь в тексте сочинения.

Мелкий *насḫ*, характерный для многих рукописей, переписанных в Поволжье. Рукопись в восточном переплете из кожи, сильно истер-

шейся, с тиснением и позолотой (истерлась), обрез покрыт позолотой.

Уп. рук.: GAL, II, S. 325, § 7, № 1; SB, II, S. 451; NA, II, S. 426, 427, в дате жизни по хиджре — ошибка, рукописи соч. не упоминаются.

67

A 214 (505d)

منتقى من الشماريخ فى معرفة التاريخ

«Выборка из (сочинения) „Ветви с плодами относительно познания о хронологии“». Название приведено на л. 1а.

Автором основного сочинения, известного под названием «аш-Шамāрӣх фӣ ʿилм ат-таʾрӣх», является Джалāл ад-Дӣн ас-Суйӯṭӣ (см. № 53). Составителем «Выборки» является Йӯсуф ибн Джамāл ад-Дӣн ʿАбдаллāх ибн Сулаймāн ал-Ḫусайнӣ ал-Урмайӯнӣ, ученик Джалāл ад-Дӣна ас-Суйӯṭӣ, как он говорит о себе (л. 7б), писал ок. 960/1553 г. (в рукописи на л. 7б он привел свое имя — Йӯсуф ибн ʿАбдаллāх ал-Ḫасан ал-Урмайӯнӣ аш-Шāфиʿӣ, так же в другой нашей рук., см. № 66).

«Выборка» представляет собой сильно сокращенный текст трактата Джалāл ад-Дӣна ас-Суйӯṭӣ о хронологии (см. № 58). Несколько замечаний, вставленных в текст самим составителем, выделены словом قلت.

Список является автографом Йӯсуфа ибн ʿАбдаллāха ал-Урмайӯнӣ, который пользовался при составлении своей выборки авторским экземпляром трактата «аш-Шамāрӣх фӣ ʿилм ат-таʾрӣх», как сказано на лл. 1б и 7б.

Время написания рукописи — XVI в.

На л. 7б иным почерком приведены восемь стихотворных строк ʿАбд ал-Джавāда Шуʿайба ал-Анṣāрӣ (см. GAL, I, S. 438, № 15; SB, I, S. 784—785).

Х. Д. Фреи. 1852 г. 15×10,5. 7л. От 13 до 20 строк на странице. Текст 13×9 и 14×9. Бумага европейская, филигрань — пятилепестковая розетка. Текст написан черными чернилами с коричневатым оттенком. Скорописный *насх*. Переплет восточный, с клапаном и тиснением, из темно-коричневой кожи.

Дефекты: рукопись пострадала от сырости, на листах подтеки, частично смывшие текст по нижнему краю. Рукопись реставрировалась.

Уп. рук: Dorn, Fraehnii opusc. post., I, S. 442, № 1. К. Брокельман не упоминает это извлечение. См. GAL, II, S. 158, № 7, VII, 304; SB, II, S. 197; NA, II, S. 203.

B 618 (525c)

ذخيرة الاعلام بتواريخ سلاطين الجراكسة و سلاطين آل عثمان و أمراء مصر و قضاتها فى الاحكام

«Сокровищница сведений по истории султанов из черкесов и султанов из рода ʿУ̣смāна, эмиров Египта и судей в нем». Название сочинения приведено в предисловии на л. 1б.

Переработка известной истории завоевания Египта османами «Фатḥ Миṣр», автором которой является Аḥмад ибн Абӯ-л-Ḥасан ʿАлӣ ибн Аḥмад Нӯр ад-Дӣн ал-Маḥаллӣ аш-Шāфиʿӣ ибн Зунбул ар-Раммāл, крупный историк, принимавший личное участие в военных походах мамлюкского султана Ḳāнṣӯха ал-Гӯрӣ (906—928/1501—1516 гг.) против турок; был жив еще к моменту вступления на престол султана Селӣма II в 974/1566 г. (см. рук., лл. 232аб, 239а, 242а).

Кем составлена переработка — не установлено.

В сочинении кратко изложена история правления мамлюкских султанов Египта начиная с 788/1386 г.; подробно описаны битвы двух последних египетских султанов Ḳāнṣӯха ал-Гӯрӣ и Ṭӯмāнбāйа с османским султаном Селӣмом I (918—926/1512—1520 гг.) и завоевание Египта Османами; вторая половина сочинения посвящена истории эмиров и наместников Египта, события доведены в сочинении до 974/1566 г.

Изложение основано главным образом на данных, приводимых Аḥмадом ибн Зунбулом в его «Истории». В нескольких местах, касаясь правления султана Сулаймāна I, также со ссылкой на Аḥмада ибн Зунбула упоминаются еще два других его труда — «Ḳāнӯн ад-дунйā» и «Туḥфат ал-мулӯк ва-р-рагā'иб ли-мā фӣ-л-барр ва-л-баḥр мин ал-ʿаджā'иб ва-л-гарā'иб». По словам автора этих сочинений, они составлены при султане Сулаймāне и содержат много сведений о нем (см. рук., лл. 132аб).

Описываемое сочинение не имеет четкого плана построения, что особо оговорено в предисловии.

Полная рукопись, переписанная четким почерком. В тексте часто встречаются диалектальные выражения. В виде отдельных частей в тексте выделены: жизнеописание султана Ṭӯмāнбāйа, озаглавленное ذكر صفته و مدّة سلطنته (лл. 142б—148а); жизнеописание эмира Шāдибека, озаглавленное ذكر صفة الامير شادبك الاعور (лл. 148а—152а); жизнеописание султана Селӣма I (без особого заголовка, лл. 152а—161а); история эмиров и наместников Египта (без заголовка, лл. 162б—245б).

Начало рукописи: ... الحمد لله الملك العلام المفيض علينا من النعم الجسام

و بعد فهذا تاريخ انتخبناه من كتب عديدة و هو اثمار من اشجار و اقطار من انهار من غير تبويب و لا ترتيب.

Конец рукописи: و اما الأميرين قتلوهما خنقا و كان قويرقلى لما نظر جنازة محمود باشا قال و هو من صحيح عشت لما شفتك و نظرتك ميتا و ما له علم بانه تابعه على اثره و مزقهم الله كل ممزق فاعتبروا يا اولى الالباب و هو اخر ما انتهى من قتل محمود باشا واخر سيرة السلطان الغورى و السلطان سليم و المرحوم السلطان طومان باى و ما كان بينهما من القتال و الحرب و كان راويهما الشيخ احمد بن زنبل المحلى

Дата переписки — 2 муḥаррама 1232/22 декабря 1816 г.

На л. 1а запись В. Р. Розена.

В. Р. Розен. 1908 г. 18,5×13. 245+003 л. 17 строк на странице. Текст 13×8. Бумага европейская, плотная, с филигранями. Текст писан черными чернилами, красным выделены заглавие и несколько вводных слов на лл. 2б — 4а. Четкий *насх* среднего размера. Переплет картонный, новый (1955 г.).

Оп. рук.: Залеман, Новые поступления, стр. 1299, № 34; GAL, II, S. 298, № 1, 1; SB, II, S. 409; NA, II, S. 384, 385, где перечислены списки основного сочинения; рук. переработки под таким заголовком не упоминаются. *Доп. свед.*: ср. Rieu, Suppl., p. 355, 356, №№ 565, 566; Babinger, GOW, S. 56—58; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 663, 664.

69

B 996 (835b)

البرق اليمانى فى الفتح العثمانى

«Йеменская молния об османском завоевании». Другой вариант заглавия — «ал-Футӯḥāт ал-ʿуcмāнийа ли-л-аḳṭāр ал-Йамāнийа» («Османские завоевания областей Йемена»). Название сочинения и имя автора в списке отсутствуют.

Автор — Муḥаммад ибн ʿАлā' ад-Дӣн Аḥмад ибн Шамс ад-Дӣн Муḥаммад ибн Ḳāḍӣ Ḫāн Маḥмӯд Ḳуṭб ад-Дӣн ан-Нахравāлӣ ал-Маккӣ ал-Ḫарḳāнӣ ал-Ḳāдирӣ ал-Ḫанафӣ, арабский историк и географ, род. 917/1511 г. в Мекке, ум. там же в 990/1582 г. (или 988/1580 г., или 991/1583 г.).

Сочинение закончено в рамадāне 981/декабре 1573 г. и посвящено султану Селӣму II (974—982/1566—1574 гг.); после кончины последнего автор поднес свой труд вступившему на престол султану Мурāду III (982—1003/1574—1595 гг.).

История Йемена начиная с 859/1454 г. и кончая современными автору событиями 982/1574 г. Сочинение состоит из предисловия, трех глав (*бāб*) и заключения (*ḫāтима*); главы и заключение подразделяются в свою очередь на разделы (*фаcл*). В гл. I кратко изложена история правления тахирида ал-Малика аз-Ẓāфира Ṣалāḥ ад-Дӣна ʿĀмира начи-

ная с 859/1454 г. (вступил на престол 850/1446 г., ум. 870/1465 г.); в гл. II описаны первые завоевания Йемена турками-османами при везире Сулаймāне Пāше в начале XVI в., в гл. III — история возвращения зейдитов в Йемен, второе его завоевание великим везиром Синāн Пāшой и господство турок в Йемене до 978/1571 г. Заключение (*ẖāтима*) содержит историю завоевания османами Северной Африки.

Сочинение, согласно предисловию, должно было состоять из четырех глав, однако гл. IV, в которой автор намеревался изложить историю пашей, правивших Йеменом, не была, по-видимому, написана и отсутствует во всех многочисленных рукописях этого сочинения.

Автор был хорошо информирован о событиях, которые он описывал по указанию везира Синāн Пāши; особенно подробно изложен ход событий при втором завоевании Йемена османами. Сочинение представляет значительный интерес для истории Йемена и истории османских завоеваний в XV—XVI вв. Ряд сообщений автора представляет и более широкий интерес, например его рассказ о первом появлении португальцев в Персидском заливе, о пилоте Васко да Гамы — Аḥмаде ибн Мāджиде и т. д.

Сочинение местами написано рифмованной прозой.

Фрагмент рукописи, переписанной через несколько лет после смерти автора; содержит одну страничку текста третьей, последней главы сочинения (л. 1а) и полностью заключительную часть его (*ẖāтима*), которая состоит из пяти разделов (*фаṣл*) — лл. 1б—13б. *H̱āтима* озаглавлена (л. 1б): في عود حضرة الوزير الى ايالة مصر ثم الى الباب العالى وزيرا ثم توجهه الى فتح تونس و جهاد النصارى و اخذ حلق الواد و عوده مظفرا منصورا
В полном виде рукопись содержала, по-видимому, около 280 листов, как можно предположить, исходя из приписки на л. 4а, где обозначено начало 27-й тетради, включающей последний десяток листов.

Отрывок входит в сборник, содержащий несколько других фрагментов и выписок разного происхождения.

Рукопись начинается со слов (л. 1а): فعل مثل هذه الخيرات و المآثر التى صدرت منه و الله تعالى يجزيه خيرا على احسانه.

Дата переписки — 21 джумāдā II 999/16 апреля 1591 г. Переписчик — Алī аш-Шанавāнī.

Кёлер (Köhler). 1890 г. 21×14,5. Лл. 1а — 13б в сборной рукописи. Подсчет листов *куррāсами* (по десять листов в каждой тетради, см. приписку рукою переписчика на л. 4а). 19 строк. Текст 14,5×10. Чернила черные, красным выделены заголовки, точки, разделяющие предложения, отдельные имена и географические пункты. Ровный красивый *насḫ* среднего размера. Рукопись в переплете из тонкого картона.

Уп. рук.: Mél. as., X, St.-P., 1890, p. 292, № 42; GAL, II, S. 381, 382, № 3, 2; SB, II, 514, 515; NA, II, S. 500—501, где перечислены изд., перев. и др. списки; еще рук.: Voorhoeve, Handlist, p. 42; Фихрис ал-маḫṭūṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 45, № 84 (фотокопии 3 рук.); II, 2, стр. 19, № 590 (фотокопии 2 рук.).

70

B 609 (509)

То же

Название сочинения приведено в предисловии автора на л. 3а, так же на л. 1а.

Полный список; содержит текст сочинения с посвящением его султану Селйму II (предисловие, л. 3б). Рукопись переписана двумя разными почерками, в первой половине списка почерк довольно неразборчивый. Текст сверен каким-то лицом, о чем свидетельствуют поправки на полях, отмеченные словом صحّ.

Предисловие занимает лл. 1б — 5б; главы начинаются: I — на л. 5б; II — на л. 20б; III — на л. 86а; заключение — на л. 209а. Глава IV, упомянутая в предисловии, в нашем списке, так же как и в других рукописях этого сочинения, отсутствует.

Время переписки — XVII в., но не позднее 1070/1659 г., даты приписки владельца рукописи — некоего Йӯсуфа ибн Зайн ад-Дйна, известного под именем ...(?) ал-Ḫалабӣ.

На полях, рукою одного из переписчиков, вставка пропущенного при переписке текста; другой рукою — глосса на полях л. 61б. На л. 01б — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 19×13,5. 01 + 219 л. Пагинация европейская. 21 строка. Текст 15×7,5. Бумага европейская, двух сортов, филиграни: якорь в овале; крест в овале. Чернила черные, местами от чернил побурела бумага; заголовки выделены красным. Довольно мелкий *насх*, до л. 153 с наклоном влево. Переплет европейской работы, из светлой кожи с прожилками, по краям и на корешке — тиснение с золотом; золотой обрез.

Дефекты: на лл. 1—8 темные пятна от сырости.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285, № 9. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 124, № 182.

71

B 608 (508)

الاعلام بأعلام بيت الله الحرام

«Сообщение о достопримечательностях священного храма Аллāха». Заглавие приведено в предисловии на л. 3б, так же на л. 1а. Другой вариант названия сочинения — «ал-И'лāм би-аḫбāр балад Аллāх масджид ал-ḫарāм».

Автор — Ḳутб ад-Дйн ан-Нахравāлӣ (см. № 69).

Сочинение закончено в 985/1577 г. и посвящено автором султану Мурāду III (982—1003/1574—1594 гг.).

История Мекки, родного города автора, и ее святилища — Ка'бы, начиная с доисламского времени и кончая современными автору событиями.

Сочинение состоит из предисловия и введения (*муқаддима*), десяти глав (*бāб*) и заключения (*ҳāтима*). В предисловии автор перечислил своих предшественников, писавших о Мекке. Главы содержат: I — топографическое описание Мекки; II — названия Мекки и Ка'бы, историю постройки Ка'бы; III — местоположение Ка'бы в доисламский период и в первые века ислама; IV и V — историю перестроек и украшений Ка'бы, сделанных аббасидскими халифами; VI — краткую историю мамлюкских султанов начиная с 784/1382 г. до завоевания Египта османами в 1517 г., с упором на описание событий, имеющих отношение к Мекке; VII — краткую историю османских султанов, доведенную до современных автору событий. Глава VIII посвящена истории правления султана Сулаймāна I (926—974/1520—1566 гг.); глава IX — Селīма II (974—982/1566—1577 гг.); глава X — Мурāда III (982—1003/1574—1595 гг.). В заключительном разделе (*ҳāтима*) перечислены места, почитаемые в Мекке.

Сочинение местами написано рифмованной прозой, автор включил в него много поэтических отрывков и целых стихотворений как своих собственных, так и чужих.

Полный список; лл. 41, 50, 101—110, 112—121 восполняют имевшиеся когда-то в рукописи лакуны; эти вставки переписаны тремя различными почерками и относятся, судя по бумаге и палеографическим данным, к XVII в., как и основная часть рукописи, которая переписана не особенно четким почерком. По сравнению с изданием Ф. Вюстенфельда текст рукописи существенных различий не имеет.

Рукою переписчика на полях выделены важнейшие события, о которых говорится в сочинении.

Дата переписки основной части рукописи — 7 рабī' I 1022/27 апреля 1613 г. Рукопись переписана в здании суда при мечети Сīдī Аҳмада аз-Зāхида. Переписчик — 'Алī ибн Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Ҳасан ал-Газзī аш-Шāфи'ī.

На л. 1а владельцем рукописи значится некий ас-саййид Муҳаммад Ṭāлиб ал-Кавākибī аз-Захрāвī; на этом же листе — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 20,5 × 14. 165 + 003 л. 21 строка. Текст 14,5 × 7,5. Бумага европейская, трех сортов, филиграни: якорь в овале; корона с полумесяцем и шестиконечной звездой. Чернила черные; заголовки выделены красным. Основная часть рукописи переписана мелким плотным *та'лīқом*, вставки — округлым *насҳом*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном и тиснением.

Дефекты: на некоторых листах темные пятна от сырости.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285, № 10. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 124, № 181; GAL, II, S. 381, 382, № 3, 1; SB, II, S. 514—515; NA, II, S. 500, 501. *Изд. соч.*: Geschichte der Stadt Mekka und ihres Tempels von Cuṭb ed-Dīn Muhammed Ben Ahmed el-Nahrawālī, hrsg. von F. Wüstenfeld, Leipzig, 1857. (Die Chroniken der Stadt Mekka, gesammelt und hrsg. von F. Wüstenfeld, III); Мекка, [1950 г.], с предисловием и комментариями Муḥаммада Ṭāхира ибн ʿАбд ал-Ḳādира ал-Курдӣ. *О перев. соч.* на турецкий язык см.: GAL, II, S. 381, 382, где также перечислены др. изд. соч. и рук.; *др. списки*: Беляев и Булгаков, стр. 28; Йӯсуф ал-ʾАш, Маḫṭӯṭāт аз-Ẓāхирӣйа, стр. 105, 106; Фихрис ал-маḫṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 20, 21, № 45. *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 163, 556, 666, 667.

72

С 353 (528)

العيلم الزاخر فى أحوال الاوآئل و الاواخر

«Безбрежное море о том, что касается древних и последующих». Сочинение известно более под названием «„Таʾрӣḫ“ ал-Джаннābӣ». Ḥāджжӣ Ḫалӣфа (II, стр. 18, № 1662) приводит заглавие сочинения в форме «ал-Баḥр аз-заḫḫāр ва-л-ʿайлам ат-таййāр». В данном списке оно озаглавлено (стр. 2, также стр. 1 и 180) «Туḥфат ал-адӣб ва хадийат ал-арӣб»; В. Р. Розен считал его наиболее вероятным, подлинным заглавием труда; К. Брокельман со ссылкой на Б. Дорна (см. библиографию) ошибочно отметил сочинение под таким заглавием, как другое произведение ал-Джаннābӣ (см. SB, II, S. 412, № 2, 2).

Автор — Абӯ Муḥаммад Муṣṭафā ибн Ḥасан ибн Синāн ибн Аḥмад ал-Ḥусайнӣ ал-Хāшимӣ ал-Джаннābӣ ал-Амāсӣ (в рук. имя автора — эмир Муṣṭафā ибн эмир Ḥасан ал-Ḥусайнӣ ал-Ḥанафӣ, л. 1б), арабский историк, учился в Стамбуле, Бруссе и Константинополе; в 961/1553 г. находился в Мекке со своим отцом; занимал должность судьи в Алеппо. Ум. 999/1590 г.

История 82 мусульманских династий, доведенная до 997/1588 г. Автор приводит сведения о происхождении той или иной династии, перечисляет важнейшие исторические события, имевшие место при том или ином правителе. Полнота данных увеличивается по мере приближения автора к современным ему событиям. Особое внимание уделено османским султанам, посвященная им глава наиболее полная из всех и представляет наибольший интерес; в ней содержатся также некрологи выдающихся людей, в том числе и отца автора.

Сочинение состоит из предисловия и 82 глав, каждая из которых посвящена отдельной династии. В некоторых рукописях сочинения число глав доведено до 86.

Рукопись переписана при жизни автора (см. колофоны на стр. 180 и 472). В начале списка большая лакуна: недостает предисловия автора, возможно, сведений о доисламской истории, а также истории

Муḥаммада и первых четырех халифов. Первый лист рукописи с указанием названия сочинения и имени автора является более поздней вставкой, маскирующей лакуну. После стр. 723 — также лакуна, последний лист рукописи является более поздней вставкой.

В нашем списке сочинение разделено на четыре части (*джуз'*): конец II части обозначен на стр. 180; часть III занимает стр. 181—472; часть IV — стр. 473—726. В конце II и III частей имеются свои колофоны, в которых указана дата переписки рукописи и имя переписчика. Сколько-нибудь последовательного разделения на главы внутри частей в рукописи не произведено — описываемые династии выделены из текста либо словом «*зикр*», либо словом «*баб*», порядковые номера которых указываются не систематически.

После лакуны в начале рукописи на стр. 3—24 продолжается перечисление сподвижников Муḥаммада, затем следует история мусульманских династий: омейядские халифы (стр. 24); аббасидские халифы в Египте (стр. 39); Хасаниды в Мекке (стр. 108, гл. X); Хасаниды в Медине (стр. 122, гл. XIX); Зиядиды в Йемене (стр. 125, гл. XX); Наджахиды в Йемене (стр. 125, гл. XXI); Расулиды в Йемене (стр. 127, гл. XXII); Кордовские Омейяды (стр. 129, гл. XXIII); местные правители в Испании (стр. 132); Идрисиды в Марокко (стр. 134); Хаммудиды в Испании (стр. 135); Аглабиды в Магрибе (стр. 137); Зайриды в Тунисе (стр. 138); Алморавиды (стр. 140, гл. XXIV); правители Сицилии (стр. 142, гл. XXV); Алмохады в Северной Африке (стр. 143, гл. XXVI); Мариниды в Марокко (стр. 159, гл. XXVIII); Хафсиды в Тунисе (стр. 165, гл. XXIX); Ват'асиды в Марокко (стр. 172, гл. XXX); Шерифы Марокко (стр. 174, гл. XXXI); Тулуниды (стр. 181); Ихшидиды (стр. 183); Фатимиды (стр. 185); аййубидские правители Египта (стр. 199); аййубидские правители Аравии (стр. 212, гл. XXXIII); аййубидские правители Химса (стр. 214, гл. XXXIV); аййубидские правители Хамы (стр. 215, гл. XXXVI); аййубидские правители Алеппо (стр. 216, гл. XXXV); Мамлюки (стр. 223, гл. XXXVI); Хамданиды Мосула и Алеппо (стр. 327); Мерваниды Дийар Бакра (стр. 332, гл. I); Окайлиды (стр. 333, гл. II); Мазъядиды (стр. 335, гл. III); Мирдасиды (стр. 337, гл. IV); Атабеки (стр. 338, гл. V); Ортукиды в Мардине (стр. 349); Исмаилиты в Иране (в рук. Низариты, стр. 356); Атабеки Шираза (стр. 359); Чингизиды (стр. 362, гл. L); Курты в Герате (стр. 375); Джупаниды в Азербайджане (стр. 375); Музаффариды в Йезде (стр. 379); Сербедары в Хорасане (стр. 382); Джалаириды в Ираке (стр. 385); Тимуриды (стр. 390); Делийские султаны (стр. 426, гл. LXX); местные династии в Индии (стр. 435); правители Синда (стр. 439); кипчаки и крымские ханы (стр. 440); Ак-Коюнлы (стр. 456, гл. LXXVIII); دولة (?) الدلغادرية (стр. 463, гл. LXXIX); Сефевиды (стр. 466); правители Гиляна (стр. 471); правители Мазандарана (стр. 472); османские султаны (стр. 473—726).

Дата переписки — 996/1587 г. Место переписки — Сирия (?). Переписчик — Тāдж ад-Дӣн ибн Муḫйӣ ад-Дӣн ибн Тāдж ад-Дӣн ибн Муḫаммад ибн Ḫамза ибн ʿАбдаллāх ибн Муḫаммад ибн Муḫаммад ибн ʿАбд ал-Муḫсин ибн ал-Ḫасан ибн Зухра ибн ал-Ḫасан ибн Ḫамза Абӯ-л-Макāм ибн ʿАлӣ ибн Зухра ас-Ṣāнӣ ибн ʿАлӣ ибн Муḫаммад ибн Муḫаммад ибн Аḫмад ибн Муḫаммад ибн ал-Ḫусайн ибн Исḫāқ ал-Му'тамин ибн ал-имāм Джаʿфар аṣ-Ṣāдиқ ибн Муḫаммад ал-Бāқир ибн Зайн ал-ʿĀбидӣн ибн имāм ал-Ḫусайн аш-шахӣд ибн ʿАлӣ ибн Абӯ Ṭāлиб (стр. 180; на стр. 472 переписчик назвал свое имя в краткой форме — Тāдж ад-Дӣн ибн Зухра ал-Ḫусайнӣ).

На полях имеются вставки пропущенного при переписке текста, ряд приписок с пометкой о том, что они принадлежат переписчику (لمحرر الفقير رضه); другим почерком выделены некоторые события, о которых говорится в сочинении: главным образом — даты кончин знаменитых людей. На стр. 1 — записи владельцев рукописи, некоторые из них замазаны чернилами; здесь же библиотечная запись Х. Д. Френа, его же рукой — многочисленные заметки карандашом на полях.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 19. 30,5 × 21,5. 01 + 364 + 001 л. Пагинация постранично, не учтен чистый лист после стр. 472. От 23 до 29 строк. Текст 21 × 13,5. Бумага европейская, плотная, лощеная. Чернила черные, заголовки и знаки, разделяющие предложения и стихи, — красным. *Насḫ*, приближающийся к *таʿлӣқу*. Первый и последний листы написаны иным почерком. Переплет восточный, с клапаном, темно-коричневой кожи, с тисненными медальонами на крышках. Дефекты: в начале и конце рукописи — лакуны.

Оп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 6, № 19; Rosen, Notices, p. 125—128, № 183. *Изд. и перев. рук.* (извлечения); Dorn, Auszüge, IV, S. 468—472 (уп. рук., стр. 11); Тизенгаузен, I, стр. 535—538 (рук. привлечена); GAL, II, S. 300, № 2, 1; SB, II, S. 411, 412, № 2, 1; NA, II, S. 387, где перечислены др. списки. О перев. соч. на турецкий язык и извлечении из этого перевода, сделанном самим автором, см.: Flügel, II, S. 85—88, №№ 853, 854.

73

D 173

То же

Название сочинения в форме «„Та'рӣḫ“ Джаннāбӣ Муṣтафā Эфендӣ» вписано в *ʿунвāн* на л. 1б.

Рукопись содержит вторую половину сочинения, начиная с главы (*бāб*) XXXIX и кончая главой LXXXVI (порядковые номера глав исправлены другим почерком и чернилами, чем вся рукопись).

По сравнению с предшествующей рукописью текст в этом списке имеет существенные различия: несколько иное разделение и нумерация глав; приведены сведения по истории некоторых династий, не назван-

ных в рукописи С 353 (№ 72): LII — Тахириды (л. 137а); LIII — Саффариды (л. 138а); LIV — алидские правители из рода Ṭабāṭабā в Куфе и в Йемене (л. 140б); LV — Хасаниды в Табаристане (л. 140б); LVI — Саманиды (л. 141а); LVII — Газневиды (л. 144б); LVIII — Гуриды в Газне, Хорасане и Хинде (л. 148б); LIX — Зийариды (л. 152а); LX — Бувейхиды (л. 154а); LXI — династия Сельджуков в Хорасане и Ираке (л. 162а); LXII — Сельджуки в Кирмане (л. 177а); LXIII — Сельджуки в Сирии (л. 178а); LXIV — Данишмендиды в Малой Азии (л. 182б); LXV — Сельджуки в Малой Азии (л. 185б); LXVI — род Ḳарамāн в Малой Азии (л. 195а); LXVII — Хорезмшахи (л. 197а); LXXVII — Шейбаниды (л. 411а); LXXVIII — Тимуриды (л. 413б); LXXXI — Кара Коюнлы (л. 448а); LXXXIV — Банӯ Рамаḍāн (л. 458б); LXXXV — Ширваншахи (л. 459б).

Согласно утверждению переписчика в колофоне, составленном рифмованной прозой (см. л. 465а), данная рукопись скопирована для самого автора сочинения (برسم مؤلفه), однако хронограммы буквами и цифрами дают дату более позднюю.

В датах, заключенных в хронограмме буквами и цифрами, — расхождение: первая из них дает — 1026/1617 г., вторая — 1280 г. х. (?) (٤١٧٣١٤١٤٤١٤٧١٥٨١٦١). Правильная — первая из них, так как по внешнему виду рукопись можно отнести к XVII в. Место переписки — Турция. Переписчик — Ḳадā ибн ʿИбар (?) (قدا بن عبر).

На полях красными и черными чернилами выделены некоторые события и имена, упоминаемые в сочинении. На первых двух листах рукописи перечислены египетские султаны и дан перечень важнейших исторических событий в правление каждого из них; первым назван Аḥмад ибн Ṭӯлӯн. Этот экскурс озаглавлен: بيان نبذ من احوال بعض نفر من المسلمين تسلطنوا. На л. 1а — приписки на турецком языке владельцев рукописи, две из них принадлежат некоему Ибрāхӣму Нāшиду и датированы 1096/1684 г.; здесь же — библиотечные записи Ф. Аделунга (1829 г.) и Х. Д. Френа; последнему принадлежат заметки карандашом на полях. На л. 01б — аннотация сочинения на латинском и французском языках, этим же почерком — многочисленные заметки карандашом на полях на русском и французском языках.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—2—9. 1919 г. 29,5 × 19. 01 + 465 л. Пагинация европейская, также подсчет листов по тетрадям (*джуз'*), см. л. 9, где начинается 24-й десяток. 23 строки. Текст 19,5 × 12. Бумага европейская, разных сортов. Чернила черные; красным выделены заголовки, надчеркивания в тексте и разделительные знаки. *Насх̮*. На л. 1б — небольшой, хорошо выполненный красками *ʿунвāн*, в который вписан заголовок и имя автора; на лл. 1б—2а текст обведен рамкой золотом, на остальных листах — бронзовой краской. Переплет восточный, картонный, обтянут материей, по краю крышек — кожей.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 25, 26, № 50. *Изд. и перев. рук.* (извлечения, рук. привлечена): Dorn, Auszüge, S. 468—472 (уп. рук. стр. 11); Тизенгаузен, I, стр. 535—538.

74

С 371 (564)

محاضرات (вариант محاضرة) الأوائل و مسامرة الأواخر

«Рассуждения о первых и ночное собеседование о последних». Название сочинения приведено в предисловии автора на л. 2а.

Автор — ʿАлӣ Деде ибн Муṣṭафā (см. № 76).

Сочинение закончено в раджабе 998/мае 1590 г., см. концовку другого нашего списка — № 75; так же у Ḥāджжи Ḫалӣфы, V, стр. 416, № 11508; в венской рукописи (Flügel, № 822), дата окончания сочинения — 1001/1592 г.

Известный сборник исторических анекдотов о приоритетах, а также рассказов о последних царствах, династиях и правителях у разных народов.

Труд составлен главным образом на основании аналогичного сочинения Джалāл ад-Дина ас-Суйӯṭи (Brockelmann, GAL, II, S. 158, № 303; SB, II, S. 197), а также ряда других исторических и биографических произведений, которые перечислены автором в предисловии.

Сочинение состоит из предисловия и двух частей (*кисм*); часть I посвящена «первым» (الاوائل) и состоит из 37 разделов (*фаṣл*); часть II посвящена «последним» (الاواخر) и состоит из 4 разделов.

Существует также краткая редакция этого труда, разошедшаяся в большом количестве списков, прежде чем автор успел закончить свое произведение набело и внести в него дополнения.

Несмотря на широкое распространение, произведение в целом не имеет серьезного исторического значения.

Список переписан двумя различными почерками и воспроизводит текст поздней, дополненной редакции труда и идентичен тексту рукописи, описанной Г. Флюгелем (т. II, стр. 55—57, № 822), исключая дату составления труда. Некоторые дополнения автора перенесены переписчиком с оригинала на поля. По сравнению с каирским изданием сочинения 1311 г. х. в тексте рукописи существенных различий не замечено.

Часть I занимает в рукописи лл. 1б — 111а; часть II — лл. 111а—128а.

Дата переписки — 1018/1609 г. Место переписки — Турция (?) (см. л. 140б).

На л. 1а — многочисленные записи владельцев и читателей рукописи. Заметки карандашом на л. 01б и на полях принадлежат Х. Д. Френу.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 36. 30,5 × 19. Лл. 1б—128а в сборнике (о другом сочинении в этом сборнике см. № 76). В восточной пагинации дважды повторены лл. 81 и 108. 25 строк. Текст 22 × 11. Бумага европейская, двух сортов, филиграни: якорь в овале; три полумесяца.

Чернила черные, начало каждого рассказа выделено красным. *Таʿлīқ* на лл. 1б—36б, 47а—56б, 87а—96б, 127а—128а, на прочих листах — *насх*. Переплет восточный, картонный, корешки из кожи. Первый лист рукописи реставрирован.

Ун. рук.: Fraehn, Ibn-Foszlan, S. XIII и др. (рук. привлечена к исследованию). *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 8, № 36; Rosen, Notices, p. 144, 145, № 194; GAL, II, S. 427, № 6, 1; SB, II, 635; NA, II, 562, 563, где перечислены изд. соч. и др. списки; еще рук.: Йӯсуф ал-ʿАш, Маҳтӯтāт аз-Зāхирīйа, стр. 10. *Доп. свед.*: Babinger, GOW, S. 119, 120, № 102.

75

D 63

То же

Рукопись содержит текст второй, дополненной, редакции сочинения. По сравнению с предыдущим списком (№ 74) в самом тексте существенных отличий нет, здесь, однако, имеется авторская концовка сочинения, которая в первом списке отсутствует: قد تم كتاب الأوائل فى أول الشهر الحرام رجب المرجّب فى أول جمعة منه اتفق يومها أول شهر منه سنة ثمانية و تسعين و تسعمائة على يد محرره افقر الورى تراب اقدام الفقراء و غبار نعال خيل المجاهدين على بن مصطفى فىّالمشهد السليمانى و المرقد الروحانىّ كان الله له فيما يرضاه.

В предисловие автора не включен перечень разделов в сочинении, который имеется в предшествующем списке.

Дата переписки — 1857 г. Рукопись переписана ʿАбдаллāхом Кельзи (Ф. И. Кельзи), лектором арабского языка С.-Петербургского университета (см. приписку карандашом на л. 1а).

Ф. И. Кельзи. 1857 г.(?) 34,5 × 21. 01 + 153 + 004 л. Пагинация европейская, черными чернилами. 23 строки. Текст 26 × 15. Бумага европейская. Чернила черные. Красивый округлый *насх*. Переплет европейской работы, картонный, корешок из кожи.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 146, № 195.

С 371 (565)

رسالة الإنتصار

«Послание о победе». Название сочинения приведено в предисловии автора на л. 128б; на л. 128а заглавие ошибочно — رسالة الإنتصاب.

Автор — ʿАлӣ Деде ибн Муṣṭафā ʿАлāʾ ад-Дӣн ал-Боснавӣ ас-Сагетвāрӣ Шайх ат-Тюрбе, турецкий писатель-полигистор, писавший также на арабском языке. Ум. 1007/1598 г. В рукописи имя автора не названо, но на лл. 130а, 131а автор ссылается на другое свое сочинение, о котором см. № 74. У К. Брокельмана имя автора этого сочинения не идентифицировано.

Малоизвестное историко-географическое сочинение, составленное в хвалебном тоне для османского султана Мурāда III (982—1003/1574—1595 гг.) в оправдание его рискованной и дорогостоящей экспедиции против Дербента.

Сочинение состоит из предисловия автора и введения (*мукаддима*), четырех глав (*фаṣл*) и заключения (*ẖāтима*); каждая глава имеет также свое заключение. Содержание глав: I — славословие султану Мурāду III; II — пророчество о пришествии к власти Османской династии; III — легенды о сооружении Александром Македонским стены на Кавказе; о хазарах, булгарах и славянах со ссылками на сочинения ал-Масʿӯдӣ, Ибн Ҳауқаля, Абӯ Ҳāмида ал-Андалусӣ и Ибн ал-Вардӣ; наиболее интересные сведения исследованы Х. Д. Френом (см. библиографию).

Наиболее старый, почти прижизненный автору список из трех известных рукописей сочинения; содержит текст менее исправный, чем в другой нашей рукописи (№ 77). Так же как и парижский кодекс, рукопись находится в сборнике вместе с другим сочинением этого же автора (см. № 74) и, возможно, восходит к одному протографу.

Предисловие и введение занимают в рукописи лл. 128а—128б, заключение — л. 140а, главы имеют следующие заголовки:

I (л. 129б): في تعظيم السلطان

II (л. 130а): في البشائر النبويّة للدولة العثمانيّة و الإشارات الجفريّة و الكشفيّة الى الدولة العثمانيّه

III (л. 132а): في السدّ الأول الأصغر الإسكندرى

IV (л. 137а): في السدّ الثانى الأكبر الشهير بسدّ ياجوج و ماجوج الشهير بدمور قپو و جبل الفتح و القبق.

Начало рукописи (л. 129а): الحمد لله الذى اعلى معالم الدين و ايده بمناير الخلافة و الاساطين ... اما بعد هذه رسالة الانتصاب (؟) لقدوة الاخيار سلطان السلاطين خاقان الخواقين ... مراد خان بن سليم خان بن سليمان خان الغازى

Конец рукописи (л. 140б): فقلت عقيب ذلك الرؤيا تاريخ جلوسه ايده الله تعالى بدي ظلّ آله فهتف هاتف الحال بتاريخ آخر دام بظلّه فهذا من الطف التواريخ عند ارباب الاحوال لانّه مقتبس من الخير الاحمدى السلطان ظل الله فمن اكرمه اكرمه الله امد الله ظلّه بعين عنايته و ايّده بقوّته و نصرته الى يوم القرار بحرمة سيّد المختار و آله الاطهار و صحبه الابرار ما دار الفلك الدوار بعض الليل و النهار.

Дата переписки — середина ša'bāna 1018 / середина ноября 1609 г. Место переписки — Турция (?)

На полях заметки карандашом и черными чернилами Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. 30,5 × 19. Лл. 128а—140б. Другие внешние данные см. в № 74.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 145, № 194. *Рук. использована*: Frähn, Ibn Foszlan, S. XXV, где цитата и перев., S. LV, 208 и др.; GAL, SB, II, S. 634, № 4, d. *Др. список*: Blochet, Catalogue, p. 143, № 5933. *Доп. свед.*: Hammer, Geschichte, IV, S. 88 и сл.; Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 129, 130, на стр. 661 воспроизведен л. 133а описываемой рукописи.

77

B 3043

То же

Название сочинения приведено в предисловии и на титульном листе, где также имя автора — аш-шайх 'Алā' ад-Дин 'Али Деде ал-Боснавй ал-Халўтй ан-Нўрй.

Список переписан с иного оригинала, чем предыдущая рукопись, и содержит по сравнению с ним более исправный текст и следующие отличия: здесь более полное предисловие автора (ср. л. 3б,$_{1-10}$ и С 371, л. 128б, 8 сн.); текст гл. I также более полон (ср. л. 4а—5а и С 371, л. 129а); в заключении к гл. II отдельные абзацы переставлены местами (ср. лл. 8б—10а и С 371, л. 131а, 5сн—132а); не выделено заключение (*хātима*) к гл. III; гл. IV названа так же, как и гл. III.

Авторская концовка прерывается словами: فقلت عقيب ذلك الرؤيا تاريخ جلوسه ايّده الله تعالى.

Дата переписки — 15 ṣафара 1323/21 апреля 1905 г. Место переписки — Поволжье. Переписчик — Ибрāхйм ибн домулла Мухаммад Йўнус аṣ-Ṣўнй (см. л. 74а).

На полях рукою переписчика — вставки пропущенного при переписке текста.

Арх. эксп. АН СССР. 1934 г. 21,5 × 17,5. Лл. 2б—25б в сборнике. Пагинация европейская, карандашом. 15 строк. Текст 17 × 12,5. Бумага русского производства со штемпелями фабрики сыновей Первушина в Вятке и Способина. Чернила черные, заголовки выделены красным. Беглый, довольно крупный *насх*, характерный для рукописей, переписанных в Поволжье. Сборник в картонном переплете.

С 354 (529)

أخبار الدول وآثار الأول

«Известия о державах и предания о древних». Название сочинения приведено в предисловии автора на л. 1б.

Автор — Абӯ-л-ʿАббāс Аḥмад ибн Йӯсуф Синāн ибн Аḥмад ад-Димашḳī ал-Ḳарāмāнī (в рукописи не назван), арабский историк, род. 938/1532 г., ум. 29 шавāля 1019/13 января 1611 г.

Сочинение закончено в 1007/1598 г.

Всеобщая история от сотворения мира; является извлечением из истории мусульманских династий ал-Джаннāбī, доведенной до 997/1588 г. (см. № 72). Автор дополнил извлечение и продолжил изложение до 1007/1598 г.

Сочинение состоит из обширного предисловия в семи частях (*фаṣл*) и 55 глав (*бāб.*) В предисловии изложен взгляд автора на историю как науку, приведены общие сведения о сотворении мира; о пророческой миссии и пророках, а также дан перечень 55 глав, на которые разделено сочинение. Некоторые главы подразделяются на разделы (*фаṣл*). Последняя глава — географического содержания; в ней дано описание народов мира, различных чудес и диковинок и алфавитный географический словарь.

Полная рукопись; переписана через несколько лет после смерти автора; по некоторым данным она восходит к черновому авторскому варианту: в нескольких случаях изложение не закончено и в тексте оставлены чистые места (см. лл. 158б, 159а, 167б и др.); в конце списка (л. 190а) нет авторского заключения, где в других рукописях значатся имя автора и дата окончания им сочинения; кроме того, на полях имеются маргиналии автора (иногда начинаются словом قلت), в других наших списках эти маргиналии включены непосредственно в текст (ср., например, л. 74а и D 177, л. 91а,$_{11}$); в нашей рукописи не встречается также даты позднее 1007/1598 г.

Дата переписки — 15 шаʿбāна 1024/9 сентября 1615 г. Место переписки — Турция. Переписчик — Таймӯр ибн Джаʿфар.

В колофоне имеются два полустишия на турецком языке, принадлежащие переписчику. На полях рукописи много приписок разного происхождения, частью восполняющих пропуски в тексте, частью поясняющих отдельные места в тексте, некоторые из них на турецком или персидском языках; на лл. 01а, 02а, 1а — приписки владельцев рукописи; печать с легендой: شفا اسعد الناس يوم القيامة و من قال لا اله الاّ الله; на л. 1а — запись Х. Д. Френа о принадлежности рукописи Азиатскому музею, его же рукой — многочисленные заметки на полях карандашом, на лл. 5б, 6а — чернилами.

Ж. Л. Руссо, II. 1825. 30,5×20,5. 02+190+001 л. Пагинация карандашом Х. Д. Френа. 33 строки. Текст 21,5×13. Бумага европейская с филигранями. Текст написан черными чернилами, заголовки, разделительные знаки и надчеркивания текста — красным. Мелкий *насх*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном и тиснением. Дефекты: последние два листа рукописи отпали вместе с крышкой переплета, корешок от переплета утрачен.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285, № 12; Chwolsohn, Ssabier, I, S. 274; II, S. 750 (список использован в исследовании). *Кр. оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 128, № 185; GAL, II, S. 301, № 4, 1; SB, II, S. 412; NA, II, S. 387, 388, где названы также изд. соч. и перечислены др. списки; еще рук.: Йӯсуф ал-ʿАш, Маҳтӯтāт аз-Ẓāхирӣйа, стр. 11.

79

С 727

То же

Полная рукопись; основной текст имеет ту же редакцию, что и в предшествующем списке (№ 78); в тех же самых местах в тексте оставлены пробелы (ср. лл. 380а, 381б, 402 и С 354, лл. 158б, 159а, 167б и др.). В тексте имеются, однако, и некоторые отличия: добавлена авторская концовка, сообщаются некоторые данные о событиях, имевших место уже после смерти автора. В частности, на лл. 297б—300б изложена история султана Аҳмада I (1012—1026/1603—1617 гг.), в которой крайней датой является 1018/1609 г. (ср. С 354, л. 124б, где этот текст отсутствует). Перечень *беклербеков* Сирии продолжен здесь до 1024/1615 г. (л. 416б, ср. С 354, л. 172б, где последняя дата — 962/1554 г.); список судей Дамаска доведен до 1015/1606 г. (л. 418б).

На полях имеется много вставок текста, отмеченных словом صحّ, многие из них дополняют текст, содержащийся в других наших рукописях этого сочинения (лл. 148а, 151а, 152б, 182а, ср. с С 354, лл. 63б, 64б, 65б, 78б; с D 177, лл. 79а, 80б, 81б, 96б и др.); почерк приписок тот же, что и у всей рукописи.

Дата переписки 26 рабӣʿ II 1038/23 декабря 1628 г. Место переписки — Дамаск. Переписчик — ʿАбд ал-Ḳāдир ибн Аҳмад, имам мечети Ибн ар-Рассāм. Рукопись переписана для Муҳаммада ибн Маҳмӯда ат-Таз̱кирчӣ, запись которого с датой 1045/1635 г. имеется на л. 1а.

На лл. 03а, 1а, 06а имеются: приписки владельцев и читателей рукописи; библиотечная запись Ф. Аделунга, датированная 1829 г.; аннотация сочинена на французском языке со ссылкой на справочник Д'Ербело, этим же почерком запись о том, что рукопись была куплена в Константинополе в 1814 г. за 9 голландских червонцев; на

полях — многочисленные заметки карандашом на французском и русском языках; пометки на полях красными чернилами принадлежат П. И. Демезону.

На лл. 1а и 465а — печати владельцев рукописи, легенда одной печати: محمد بنده محمد آل; легенда другой печати не читается.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—4—2. 1919 г. 24,5×15,5. 03+465+007 л. Восточная пагинация начиная со второго листа, числом 303 помечены два листа, лл. 301—303 — чистые. 23 строки, на лл. 1 — 10 от 24 до 26 строк. Текст 17×8. Бумага европейская, разных сортов. Чернила черные, надчеркивания отдельных мест в тексте и заголовки — красным. *Насх.* Переплет европейской работы, новый.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 27, № 52.

80

D 177

То же

Список содержит текст той же редакции, что и предшествующая рукопись (№ 79), — с такими же пропусками (не оговорены переписчиком и чистое место для них не оставлено) и дополнениями. В некоторых местах текст не исправен: на л. 80а по вине переписчика пропущено несколько строк; не выделены разделы (*фаṣл*) 22-й и 23-й в главе VI; таким образом, события, имевшие место в правление трех аббасидских халифов, оказались механически отнесенными к правлению ал-Муттаḳй-биллāх (ср. С 727, л. 150а—151а).

Сочинению в данном списке предпослан тематический указатель (лл. 1б—2б).

Дата переписки — 15 рабиʿ I 1077/15 сентября 1666 г. Место переписки — Эрзерум. Переписчик — Муḥаммад ибн муллā Парвиз (?) (پرويز), его же рукой в колофоне приведено двустишие на турецком языке.

В рукописи имеются следующие приписки: на л. 01б — краткие сведения о сочинении и авторе на латинском и французском языках со ссылками на труды Е. Поккока и Д'Ербело; этой же рукой на полях многочисленные заметки карандашом на французском и русском языках; на л. 1а — библиотечные записи Ф. Аделунга от 1829 г. и Х. Д. Френа; Х. Д. Френу принадлежат также пометки на полях (карандашом).

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—2—13. 1919 г. 29,5×20,5. 01+241+001. В восточной пагинации не учтены лл. 1-й и 2-й. 25 строк. Текст 20×11,5. Бумага европейская, филигрань — розетка на стебле, накрест линии с инициалами AC. Чернила черные, заголовки и надчеркивания отдельных мест в тексте — красным. Довольно мелкий *насх.* На л. 3б — небольшой обычный *ʿунвāн* красками. Текст об-

веден черными линиями и золотом. Переплет восточный, темно-красной кожи, с клапаном и тиснением, орнамент в тиснении — золотом.

Дефекты: клапан отпал от переплета.

Кр. оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 28, № 53.

81

A 1177

То же

Список той же редакции и с теми же дополнениями, доведенными до 1024/1615 г. (ср. л. 335б), что и рукописи C 727 и D 177 (см. № 79—80). Однако LV, географическая, глава в ней менее полна: описание Нила короче (л. 312а ср. с рук. C 727, л. 381 аб), отсутствуют описания отдельных географических пунктов — источников, колодцев, селений; отсутствует также авторская концовка сочинения. Не всегда совпадает по сравнению с другими рукописями этого сочинения написание некоторых имен собственных и географических наименований неарабского происхождения. Рукопись, по-видимому, сличена переписчиком с протографом — на полях имеются вставки текста и поправки.

В рукописи два колофона; в первом из них (л. 217а) сообщается об окончании I части (*джуз'*) сочинения и о том, что за нею последует II часть, между тем далее без всяких оговорок следует начало главы XLVI. Помимо обычного деления на главы и разделы на полях той же рукой, что и вся рукопись, выделены отдельные темы (*маṭлаб*), затронутые в сочинении.

Дата переписки — середина раджаба 1092/конец июля—начало августа 1681 г. Переписчик — Муḥаммад ибн ʿАбд ал-Ḳādир ибн Маḥмūд, известный под именем Ибн Ṭабūḫ.

На лл. 01аб, 1а, 200б, 201аб, 001а — многочисленные записи владельцев и читателей рукописи.

На л. 01б (еще на л. 1а) — маленькая круглая печать владельца.

Арх. эксп. АН СССР. 1934 г. 20×13. 01 + 262 + 001 л. Пагинация восточная. 21 строка. Текст 14×9. Бумага европейская тонкая, слегка пожелтела. Чернила черные, заголовки, вводное слово при ссылках на источники, начальные слова абзацев и даты выделены красным. Довольно мелкий прямой *насḫ*. Переплет восточный, темно-коричневой кожи, с клапаном и тиснением, по-видимому от другой рукописи.

Дефекты: лакуна в один лист после л. 325; следы сырости по нижнему краю почти у всей рукописи.

82

B 1032

То же

Список той же редакции, что и рукопись С 727 (№ 79), однако перечень османских правителей Сирии продолжен здесь до 1042/1632 г. (ср. л. 358а и С 727, л. 416б, где крайняя дата — 1024/1615 г.); список судей Дамаска также доведен здесь до 1042/1632 г. (ср. л. 361а и С 727, л. 418б, где крайняя дата — 1015/1606 г.). Возможно, что данный список восходит к рукописи, переписанной около 1042/1632 г. Тем же почерком, что и вся рукопись, на полях словом قف («остановись») выделены отдельные темы сочинения.

Дата переписки — 1157/1744 г. Место переписки — Турция (?). Переписчик — ʿУмар ибн ʿУсмāн ибн ʿУмар ʿАлӣ Бāбӣ (?) ал-Ḳудсӣ ал-Ḫалӱти.

На полях и между строками изредка глоссы на турецком языке со ссылкой на толковый словарь «Аḫтерӣ кебӣр». На л. 1а — краткая аннотация сочинения на арабском языке и запись одного из владельцев рукописи. На полях лл. 76а, 79а, 80а — заметки П. И. Демезона; к рукописи подшиты листы, где дан перечень глав и разделов и краткая аннотация сочинения на французском языке. На нижней крышке переплета — ex libris библиотеки П. П. Сухтелена; на л. 1а — овальная печать владельца, легенда: بنده اولاد محمد احمد ‘ ۱۱۴۲ (?).

Учебн. отд. МИД (П. П. Сухтелен). I—5—11. 1919 г. 20,5×15,5. 06 + 398 + 002 л. Восточная пагинация до л. 30 включительно, не учтен л. 29. 25 строк. Текст 16×9. Бумага европейская, тонкая, плотная, филигрань — C. Ricard. Чернила черные, красным выделены заголовки, разделительные знаки в стихах и надчеркивания начальных слов абзацев. Скорописный *насх*. Переплет восточный, темной кожи, с клапаном, на медальонах вытиснены летящие уточки в окружении растительного орнамента. Рукопись вложена в картонный футляр европейской работы, на кожаном корешке золотом — название сочинения и дата его окончания.

Уп. рук.: D'Ohsson, Des peuples du Caucase, p. XX—XXI (рук. использована в исследовании). *Кр. оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 28, № 54.

83

C 355 (530)

То же

Список той же редакции, что и предшествующие списки; концовка в сочинении отсутствует (л. 235б); перечень беклербеков Сирии доведен здесь до 1018/1609 г. (л. 210б), судей Алеппо — до 1015/1606 г. (л. 211б). Текст в рукописи неисправный; в перечне глав не названа гл. II, гл. III по ошибке обозначена как I, в самом тексте гл. XVII ошибочно обо-

значена как XIX (л. 109а), гл. XVIII как XV (л. 109б); чистые места, оставленные в тексте на лл. 234аб, объясняются дефектом, имевшимся в протографе данного списка. Рукопись переписана нечетким почерком, похоже, что дрожащей старческой рукой.

Дата переписки — 8 рабīʿ II 1180/13 сентября 1766 г.

На лл. 01а и 1а — записи владельцев и читателей рукописи; одна из записей, датированная 1181/1767 г., принадлежит некоему ас-сайййиду ʿАлī ибн ʿАбд ал-Ғанī, известному под именем ат-Ṭаййбī. На л. 1а — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 30×19. 01 + 235 л. При переплете порядок первых десяти листов был нарушен, при пагинировании восстановлена правильная последовательность этих листов. 29 строк. Текст 21,5×12. Бумага европейская, с филигранью; л. 01а имеет филигрань — три полумесяца. Чернила черные, заголовки и разделительные значки в стихах — красным. Скорописный *насх*. Переплет восточный, черной кожи, с клапаном и тиснением.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 285, № 12. *Кр. оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 129, № 186.

84

С 1159 (Nov. 272)

То же

Дефектный список, в котором к тому же перепутан при переплете порядок листов; отсутствуют гл. I—XXI (сохранилось лишь по одному листу от гл. VI, л. 2аб, и от гл. XV, л. 1аб), нет начала гл. XXII; имеются небольшие лакуны после л. 27 (гл. XLVII), после лл. 109 и 149 (гл. LV). Имеющийся текст той же редакции, что и предшествующие списки, однако, менее исправен.

На л. 1а — рукою И. Ю. Крачковского карандашом приведены заглавие, имя автора и ссылка на К. Брокельмана, на л. 179б — синим карандашом пометка рукою В. В. Бартольда.

Дата переписки — конец мухаррама 1196/середина января 1782 г.

Старый фонд, № 244. 1917 г. 22,5×16. 179 л. Пагинация европейская, при переплете порядок листов нарушен, листы должны следовать: 2, 1, 48—69, 41—47, 3—40, 119—139, 110—118, 70—109, 140—179. 25 строк. Текст 16×10. Бумага европейская, филигрань — три полумесяца. Чернила черные, заголовки и даты выделены красным. *Насх*. Переплет новый, картонный. Дефекты: нет начала, лакуны.

B 1071

نزهة الناظرين فى تأريخ من ولى مصر من الخلفاء و السلاطين

«Утеха размышляющих об истории халифов и султанов, которые правили Египтом». Название сочинения приведено в предисловии на л. 1б, также на л. 1а.

Автор — Мар'ӣ ибн Йӯсуф ибн Абӯ Бакр ибн Аḥмад ал-Кармӣ Зайн ад-Дӣн ал-Маḳдисӣ ал-Ḥанбалӣ (л. 1б), арабский ученый, ум. 1033/1624 г.

Сочинение написано в 1029/1620 г. по заказу ас-саййида Абӯ Бакра аш-Ша'мӣ ал-Ḥанбалӣ, ал-Ḥаджакӣ ал-Маḥдӯмӣ (л. 61б).

Краткое жизнеописание Муḥаммада и краткий обзор истории первых четырех халифов, Омейядов, Аббасидов, аббасидских наместников в Египте, Тулунидов, Фатимидов, Аййубидов, тюрков-мамлюков и османских султанов, кончая 'Усмāном II (1027—1031/1618—1622 гг.). В заключении (*ḫātima*) автор приводит назидание правителям, ссылаясь на примеры из традиционного предания.

Полный список. Начало и конец текста сходны с фотокопией рукописи из коллекции Ридā Рāмпӯр (Индия, см. Фихрис ал-маḫṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 3, стр. 318, № 1283). Текст авторского заключения в нашем списке иной, чем в рукописи, описанной В. Альвардтом под № 9829.

Рукопись не может быть автографом, как предполагал В. Р. Розен, так как в заглавии сочинения на титульном листе, написанном тою же рукой, что и вся рукопись, после имени автора помещена формула رحمه الله («да будет милосерден к нему Аллāх»), употребляемая обычно только по отношению к покойному.

Время переписки — XVII в.

На л. 01а по-французски приведены название сочинения и имя автора; на л. 61б на полях выделена дата окончания сочинения.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—7—19. 1919 г. 19,5×13,5. 02+61+002 л. Пагинация восточная. 23 строки. Текст 14,5×8,5. Бумага европейская, филигрань — якорь в овале. Чернила черные, заголовки выделены красным. Мелкий беглый *насḫ*. Рукопись без переплета.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 28, № 55; GAL, II, S. 369, № 5, 18; SB, II, S. 496, 497, где дата сочинения — 1007/1598 г.; NA, II, S. 484, 485, где перев. соч. и др. списки; еще рук.: Фихрис ал-маḫṭӯṭāт ал-муṣаувара, II, 1, стр. 276, № 549; II, 2, стр. 168, № 853; II, 3, стр. 318, № 1283.

86

B 619 (526)

То же

Дефектный список: после лл. 80 и 88 — лакуны по одному листу, нет конца — текст обрывается на изложении истории правления османского султана Урхāна (726—761/1326—1359 гг.). По сравнению с предыдущей рукописью здесь подробнее изложена история первых четырех халифов (л. 3а), Омейядов (л. 7б), Аббасидов (л. 22б) и Фатимидов (л. 63б); далее текст обеих рукописей идентичен.

Время переписки — XVII в.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 13. 20,5×14,5. 01+96 л. Пагинация европейская. 21 строка. Текст 15×9. Бумага европейская, филиграни: три полумесяца, тюльпан и трилистник. Чернила черные, заголовки выделены красным. Довольно крупный *насх*. Рукопись без переплета.

Дефекты: нет конца, лакуны, на многих листах пятна от сырости.

Оп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 5, № 13; Rosen, Notices, p. 129, № 187.

87

B 1039

دوحة الازهار الاسحاقيّة فى من ولى الديار المصريّة

«Исхаково цветущее древо касательно тех, кто правил Египтом». Название приведено в предисловии автора на л. 2а. Другое, наиболее часто встречающееся название сочинения — «Лаṭā'иф ахбāр ал-увал фī ман таṣаррафа фī Миṣр мин арбāб ад-дувал» («Красоты известий древних касательно тех властителей, которые правили в Египте»).

Автор — Мухаммад ибн ʿАбд ал-Муʿṭī ибн Абӯ-л-Фатх ибн Аҳмад ибн ʿАбд ал-Гāнī ибн ʿАбдаллāх ал-Исхāқī ал-Манӯфī аш-Шāфиʿī, судя по нисбе, происходил из Египта; ум. 1060/1650 г. Имя автора в рукописи не приводится; намек на его нисбу можно видеть в названии сочинения.

Сочинение посвящено османскому султану Мустафе I; в нашем списке сочинение посвящено его преемнику — Мурāду IV (1032—1049/1623—1640 гг.).

Известный в значительном количестве рукописей и в изданиях краткий очерк истории Египта, начиная с доисламского времени до 1032/1623 г.

Сочинение состоит из введения (*мукаддима*), десяти глав (*бāб*) и заключения (*хāтима*). Введение содержит общие сведения о Египте и краткие заметки о его истории до ислама. Следующие за ним десять глав посвящены истории Египта, начиная с правления Абӯ

Бакра и кончая изложением истории правления османского султана Мусṭафы I (1026—1027/1617—1618 гг., вторично правил 1031—1032/1622—1623 гг.). Заключение содержит религиозные наставления и анекдоты, касающиеся правителей.

Полный, красиво оформленный список; переписан четким почерком, но с ошибками, которые впоследствии были выправлены шайхом Мухаммадом ʿАййāдом ат-Ṭанṭāвī, изучавшим рукопись в 1270/1854 г. в Петербурге (см. его приписку на л. 120а, также на л. 1а и на полях).

Предисловие автора занимает в рукописи лл. 1а—2а; введение — лл. 2а—9а; главы начинаются: I — на л. 9б; II — на л. 18б; III — на л. 24б; IV — на л. 47б; V — на л. 65б; VI — на л. 69а; VII — на л. 73б; VIII — на л. 78а; IX — на л. 86а; X — на л. 98б; заключение — на л. 117а.

Дата переписки — середина рамадāна 1070/конец мая 1660 г. Место переписки — селение Ḫāкил в провинции Ṭарāбулус в Джубайле. Переписчик — ʿАбдаллāх ибн Ḫалīл по прозвищу Бāṭ̣улī. Рукопись выполнена по заказу шайха Шадīда, известного под именем Ибн Ṭалаб Ḫабīс (см. запись переписчика на л. 119б).

На л. 120аб — записи владельцев рукописи (Сирия).

Учебн. отд. МИД. I—5—19. 1919 г. 21×15,5. 120 л. Пагинация карандашом В. Р. Розена. От 17 до 20 строк. Текст 14,5×9,5. Бумага европейская, плотная, филигрань — якорь в овале, сверху — трилистник. *Насх*, заголовки почерком *сулс*. Чернила черные; заголовки выделены крупно черным, красным, зеленым и желтым. На лл. 1а, 24б, 59а, 65б, 69а, 98б — довольно грубые цветные заставки. Текст обрамлен двумя черными линиями. Переплет темно-коричневой кожи, с клапаном и орнаментом, на котором изображены в обрамлении два вставших на дыбы животных, над их головами корона и два орла. Переплет реставрировался.

Уп. рук.: Крачковский. Избр. соч., VI, стр. 479, в связи с цитированием этого соч. в истории Стефана ад-Дувайхī. *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 28, 29, № 56; GAL, II, S. 296, № 5, 2; SB, II, S. 407; ŞNA, II, S. 381, где перечислены др. списки и изд. соч.; др. рук. с таким же названием, как и наша: Uri, I, p. 184, № 851; еще: Йūсуф ал-ʿАш, Маḫṭūṭāт аз-Ẓāхирīйа, стр. 154.

88

D 159

نفح الطيب من غصن الاندلس الرطيب و ذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب

«Веяние аромата от свежей ветки Андалусии и рассказ про везира ее Лисāн ад-Дīна ибн ал-Ḫатīба». Название приведено в предисловии на л. 30б.

Автор — Абӯ-л-ʿАббāс Аḥмад ибн Муḥаммад ал-Маḳḳарӣ ат-Тилимсāнӣ ал-Мāликӣ ал-Ашʿарӣ ибн аṭ-Ṭаṭā'ӯнӣ Шихāб ад-Дӣн, знаменитый испано-арабский историк и литератор, род. ок. 1000/1591 г. в г. Тлемсене (Тилимсāн) в Алжире, ум. джумāдā II 1041/январе 1632 г. в Каире.

Сочинение закончено в последний день 1039/9 августа 1630 г.

Политическая и культурная история арабской Испании и биография знаменитого гранадского везира и литератора XIV в. Лисāн ад-Дӣна ибн ал-Ḫаṭӣба (713—776/1313—1374 гг.); сочинение содержит также географический обзор Испании, топографическое описание ее городов, биографии ученых, путешественников, литераторов, поэтов и поэтесс, а также автобиографические данные.

Существуют две авторские редакции сочинения; в первой редакции, законченной в 1038/1629 г., сочинение было целиком посвящено везиру Ибн ал-Ḫаṭӣбу и носило название «ʿАрф аṭ-ṭӣб фӣ-т-таʿрӣф би-л-вазӣр Ибн ал-Ḫаṭӣб» («Благовоние аромата в ознакомлении с везиром Ибн ал-Ḫаṭӣбом»). Затем автор дополнил сочинение сведениями по истории, географии и литературе Андалусии. Эти материалы составили I часть сочинения, которое в окончательном виде было завершено в 1039/1630 г. и получило название «Нафḥ аṭ-ṭӣб мин ḡуṣн ал-Андалус ар-раṭӣб ва зикр Лисāн ад-Дӣн ибн ал-Ḫаṭӣб». Таким образом, в полном виде сочинение состоит из двух частей (*ḳисм*): часть I посвящена истории и литературе арабской Испании, часть II — везиру Ибн ал-Ḫаṭӣбу. Каждая часть подразделяется на восемь глав (*бāб*). Сведения об авторе, характеристика сочинения и перечень его источников см. библиографию, Крачковский.

Один из наиболее ранних списков в двух томах, происходящих, однако, из разных комплектов.

Том I содержит первую часть сочинения; предисловие автора начинается на л. 1б, главы: I — на л. 31б; II — на л. 56а; III — на л. 84б; IV — на л. 121б; V — на л. 156а; VI — на л. 369а; VII — на л. 409б; VIII — на л. 605а.

Том переписан одной рукой, отчетливым почерком; лл. 620а—624б дописаны другим лицом, но не до конца этой части сочинения: отсутствует текст, который в издании Дози—Райта занимает в т. II, 2, стр. $725,_{14}$—$732,_{2}$. По сравнению с изданием в тексте встречаются обычные разночтения.

Рукопись II тома содержит вторую часть сочинения, посвященную биографии везира Лисāн ад-Дӣна ибн ал-Ḫаṭӣба; после подзаголовка, который имеет эта часть, — القسم الثانى من الكتاب فى التعريف بلسان الدين بن الخطيب — на л. 1а рукою одного из владельцев рукописи приписано заглавие, воспроизводящее название труда в его первой редакции: الجء الثانى من عرف الطيب فى تعريف بالوزير لسان الدين بن الخطيب

Текст в этом томе переписан четырьмя различными почерками; по сравнению с соответствующей частью труда в другом нашем списке (см. № 89) в тексте встречаются обычные варианты. Главы начинаются: I — на л. 1б; II — на л. 20б; III — на л. 57а; IV — на л. 161а; V — на л. 203а; VI — на л. 315б; VII — на л. 328б; VIII — на л. 365б.

Текст обоих томов сверен и выправлен их владельцем — дамаскинцем Аḥмадом ибн Муḥаммадом ал-Ḥамавӣ, имевшим прозвище ан-Нāсиḥ («Переписчик»). Эта рукопись послужила ему оригиналом для нескольких других полных копий. Как сказано в многочисленных приписках его рукой, списки пятой и шестой по счету копии были им закончены в 1144/1731 г., седьмой — в 1145/1732 г. в Дамаске (см. т. I, л. 664а; т. II, лл. 1а, 428б и др.). Существует более ранняя копия, выполненная этим же переписчиком в 1132/1719 г. (о ней см. изд. Dozy — Wright, I, 1, стр. IX—Dozy, V, стр. 209).

Дата тома I рукописи — 16 шавва̄ля 1087/22 декабря 1676 г.

Дата переписки тома II рукописи — 1101/1689 г. Переписчик основной части II тома — Мусṭафā ибн ʿАбдаллāх.

Помимо многочисленных приписок упомянутого выше Аḥмада ибн Муḥаммада ал-Ḥамавӣ, который купил оба тома у некоего Мусṭафы ибн ʿАбд ал-Ḳāдира ибн Ḥалӣфы в 1141/1728 г. (см. т. I, л. 1а, т. II, л. 01а, здесь же печать последнего с легендой — مصطفى), в обоих томах на лл. 1а имеются записи и печати других владельцев, легенды на печатях: 1) فيض رحيم ابراهيم عندليب چمن; 2) ؟ . . . محمد بن ابراهيم كاتب الكواكب. На л. 02а т. I — запись А. Я. Италинского (?) о покупке обоих томов за 12 венгерских форинтов; на л. 01б, 02аб и на полях — многочисленные заметки чернилами и карандашом.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—1—7. 1919 г. 30×19. Том I — 02 + 664 + 002 л.; том II — 01 + 428 + 001 л. Пагинация в т. I — постраничная, карандашом; в т. II отмечены цифрами журра̄сы. 33 строки. Текст 21,5×12. Бумага европейская, плотная, в основном одного сорта в обоих томах, филигрань — корона, увенчанная шестиконечной звездой и полумесяцем; в т. II на лл. 379—389 филигрань — три полумесяца. Текст в обоих томах написан черными чернилами; заголовки, начало новых абзацев и разделительные знаки в стихах и прозе выделены красным; в т. I текст обрамлен красными линиями. Общий характер почерков — *насх*, довольно крупный в т. I, т. II большей частью переписан мелким *насхом* (лл. 149—378, 390—428), на лл. 60—148 — *наста̄ʿлӣḳ*. Переплет восточный, темной кожи, с клапаном и тиснением, одинаковый у обоих томов, переплет у т. I реставрирован, на корешке вытиснено: Histoire d'Espagne par scheikh Ahmed el Maghrebi. Для удобства пользования рукописью один из ее владельцев прикрепил мягкий шнур к началу каждой главы в обоих томах.

Дефекты: в томе II на лл. 100—148 сильные подтеки, текст, однако, читается хорошо.

Оп. рук.: II тома рук.: Rosen, Coll. sc., p. 29—30, № 57 (т. I выпал из поля зрения В. Р. Розена и не был им описан, хотя оба тома поступили одновременно в Институт восточных языков с коллекцией А. Я. Италинского). *Уп. II тома рук.*: Беляев, стр. 74; GAL, II, S. 296, 297, № 6, 1; SB, II, S. 407, 408. *Изд. соч.*: R. Dozy, G. Dugat, L. Krehl et W. Wright, Analectes sur l'histoire et la littérature des arabes d'Espagne, par al-Makkari, I, 1—2—II, I—2, Leyde, 1855—1861 (первая часть соч.); Каир, 1367—1369 гг. х., изд. Мухаммад Мухйи ад-Дин ʿАбд ал-Хамид. *Др. списки перечислены*: GAL, II, S. 296, 297, еще: RIMA, III, стр. 343, I, № 3; V, стр. 224, № 21; Йусуф ал-ʿАш, Маҳтутат аз-Захирийа, стр. 159; Voorhoeve, Handlist, p. 246; Фихрис ал-маҳтутат ал-муҫаувара, II, 3, стр. 323, 324, № 1289. *Доп. свед.*: Крачковский, Избр. соч., IV, стр. 720—729 (на стр. 725 уп. нашей рук., по ошибке обозначена как краткая редакция I тома).

89

С 356 (533)

То же

Рукопись содержит полный текст обеих частей сочинения.

Часть (*кисм*) I занимает лл. 1б—445а, предисловие начинается на л. 1б, главы: I — на л. 19а; II — на л. 33б; III — на л. 51а, IV — на л. 72а; V — на л. 112а; VI — на л. 238б; VII — на л. 264б; VIII — на л. 406а.

Часть II занимает лл. 445б—755б, главы начинаются: I — на л. 445б; II — на л. 459а; III — на л. 481б; IV — на л. 554б; V — на л. 586б; VI — на л. 670б; VII — на л. 680б; VIII — на л. 709б.

Параллельно делению на части, рукопись разделена еще на два полутома (*ал-джуз'*), на л. 455а значится: نجز (!) الجزء الاول من كتاب نفح الطيب فيما ذوى من غصن الاندلس الرطيب, далее на л. 445б следует: الجزء الثانى من عرف الطيب فى التعريف بالوزير لسان الدين بن الخطيب. Обе части имеют свои колофоны.

Вся рукопись переписана одной рукой четким почерком. Текст I части обрывается на том же самом месте, что и т. I D 159 (№ 88), который, возможно, явился оригиналом для данного списка; на л. 419б имеется приписка рукою переписчика о пробеле в протографе — بياض فى الاصل (ср. D 159, т. I, л. 624б). Текст обеих рукописей идентичен.

Дата переписки первой части рукописи — 18 зу-л-ҳиджжа 1162/29 ноября 1749 г. (л. 445а).

Дата переписки второй части — 12 рабиʿ II 1163/21 марта 1750 г. Переписчик — Ибрахим ибн Ахмад ибн ʿАбд ал-Кадир ал-Аджлуни.

Другой рукой, чем вся рукопись, приведен указатель имен тех лиц, биографии которых имеются в сочинении. На полях некоторых листов — заметки, относящиеся к содержанию сочинения, некоего Му-

ҳаммада Амйна. На л. 1а — записи владельцев рукописи и печать с легендой: سيد عبد القادر الجابرى; здесь же — библиотечная запись Х. Д. Френа.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 32 × 21. 013 + 755 + 002 л. Пагинация восточная, л. 1 не учтен. 41 строка. Текст 25,5 × 13. Бумага европейская, филигрань — корона и виноградная гроздь, разделенные планкой с надписью MOYEN. Чернила черные, заголовки выделены красным, так же начальные слова абзацев, точки, разделяющие предложения, и стихи. Текст обрамлен черными линиями с золотом. Мелкий *насх*. Переплет восточный, светло-красной кожи с клапаном.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 282, 283, № 1. *Оп. рук.*: Rosen, Notices, p. 129, № 188.

90

С 358 (536)

الدّر المنظوم فى أخبار ملوك الروم

«Нанизанный жемчуг касательно известий о царях румов». Название сочинения вписано на полях л. 3а в предисловии рукою Павла Алеппского.

Перевод с греческого языка.

Автором греческого оригинала является архиерей Матфей Кипрский, известный по прозвищу Матфей Кигала (или Цигала), один из учеников школы св. Афанасия в Риме. Ум. 1642 г.

Новогреческая хроника Матфея Кигалы написана на ту же тему, что и произведение Псевдо-Дорофея, и составлено по одному и тому же плану (см. № 91). Матфей Кигала частично использовал хронику Псевдо-Дорофея, дополнив свой труд материалами, заимствованными из нескольких других греческих хроник. Начиная с 1391 г. по 1578 г. им широко использована «История политическая» из труда Мартина Крузия «Турко-Греция» по изданию 1584 г. Греческий текст хроники Матфея Кигалы был издан в Венеции в 1637 г., согласно титульному листу этого издания; в действительности издание, видимо, было осуществлено несколько позднее, так как в нем имеется упоминание событий, имевших место уже после этой даты.

По-видимому, по этому изданию был выполнен перевод на арабский язык второй, наиболее интересной части хроники, содержащей историю византийских императоров от Константина Великого (306—337 гг.) до завоевания Константинополя турками в 1453 г. и историю первых османских султанов до Мурāда IV включительно (1032—1049/1623—1640 гг.); с греческого оригинала переведены также четыре указателя (перечни) ко второй части хроники: 1) византийских императоров от Константина Великого; 2) османских султанов до Мурāда IV; 3) епископов и патриар-

хов Константинополя до Исаии Агариота; 4) патриархов Константинополя при Османах, кончая Неофитом, вступившим на патриарший престол в 1636 г. Заключительная часть хроники, содержащая церковную историю, в перевод не была включена, отчего текст арабского перевода как бы обрывается и не имеет авторской концовки.

Арабский перевод был выполнен в Алеппо в 1648 г. по инициативе патриарха Макария Антиохийского, который написал предисловие к переводу, где изложил мотивы, побудившие к переводу сочинения, назвал исполнителей перевода — иерея Иосифа ал-Муṣаувира и архидиакона Павла Алеппского.

Биографические сведения о Макарии Антиохийском и его сыне Павле Алеппском см. «Каталог», вып. 2, №№ 48—53.

Об Иосифе ал-Муṣаувире, полное имя которого Йӯсуф ибн ал-Ḫāджж Антӯнийӯс ибн Свйдāн ал-Ḫалабӣ, известно, что он был учеником критика версий богослужебных книг патриарха Евфимия II (1634—1647 гг.); после смерти последнего сотрудничал в переводах с греческого на арабский язык с патриархом Макарием Антиохийским и Павлом Алеппским, переводил также и самостоятельно. Прославился как замечательный каллиграф и художник-миниатюрист, за что и получил прозвище «ал-Муṣаувир» («Художник»). Ум. около 1667 г.

Одна из немногих иллюстрированных рукописей на арабском языке, автограф Иосифа ал-Муṣаувира; он же украсил список 94 цветными миниатюрами — портретами византийских императоров и османских султанов от Константина Великого до Мурāда IV. В галерее портретов отсутствуют лишь изображения Никофора Фоки (этот император не изображался также в иллюстрированных греческих хрониках) и Иоанна Цимисхи — для этой миниатюры в рукописи оставлено чистое место на л. 130а. Этот лист вообще переписан другой рукой и является, видимо, более поздней вставкой. Миниатюры в большинстве случаев выполнены тонко и с большим мастерством. Все изображения индивидуализированы; судя по всему, художник рисовал самостоятельно, а не копировал. Обычная послевизантийская манера рисунка испытала сильное западное влияние. Исключение составляют лишь портреты османских султанов начиная с Мурāда III, которые напоминают турецкие миниатюры и, возможно, скопированы художником с какой-либо турецкой рукописи. Все миниатюры обрамлены, в обрамление вписаны погречески имена императоров и султанов. Рукопись содержит полный текст 1-й части хроники; по числу и содержанию разделов список полностью совпадает с рукописью, описанной П. Сбатом под № 999, которая также является автографом Иосифа ал-Муṣаувира. Оба эти списка не датированы.

Рукопись представляет большой историко-культурный интерес; ее первым владельцем являлся второй переводчик хроники — Павел Алеппский, которому принадлежат многочисленные дополнения и заметки на

полях (см. лл. 3а, 9а, 36а, 52а, 54а, 60а и др.). Содержание некоторых приписок (ср. л. 54а) свидетельствует о том, что Павел вносил свои дополнения после своего первого путешествия в Россию в 1654—1659 гг. Возможно, что Павел взял с собой эту рукопись в свое второе путешествие в Россию, откуда она попала в Грузию, о чем свидетельствуют приписки на всех миниатюрах, сделанные на грузинском языке; судя по почерку, исследованному Р. Р. Орбели, приписки на грузинском языке сделаны рукой царя Грузии Вахтанга VI (ум. в 1737 г.).

Время переписки рукописи — между 1659—1667 г. Место переписки — Алеппо. Автограф Иосифа ал-Муṣаувира.

На титульном листе (1а) одним из владельцев рукописи приведено заглавие арабской версии и краткие данные о содержании, авторе греческого оригинала, данные о переводе сочинения, основанные на предисловии патриарха Макария к переводу. На л. 02б — приписки владельцев рукописи — Илйāса Бутруса и Антӯна Бутруса ас-Санхāнӣ, датированные 1777 и 1784 гг.

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. 29 × 19. 02 + 203 л. (лл. 197б—203б — чистые), в рукопись вплетены 54 чистых листа — прокладки к миниатюрам. Пагинация европейская, черными чернилами. 25 строк. Текст 22 × 12. Бумага европейская, плотная, лощеная, филиграни — трилистник с инициалами G B; три полумесяца, филигрань на прокладках — A. BONEFI. Чернила черные с коричневатым оттенком, красным выделены некоторые заголовки, начальные слова абзацев и точки, разделяющие предложения. Каллиграфический *насх*, заголовки — крупным *сулṣом*. На л. 1б — *ʿунвāн* золотом и красками; цветные миниатюры на лл. 11б, 25б, 28а, 32а, 32б, 34а, 35б, 36а, 39б, 44б, 51а, 52а, 54б, 55а (две миниатюры), 55б, 56б, 57б, 70а, 72а, 73а, 74б, 76а, 80а, 80б (две миниатюры), 81б, 82б, 83б (две миниатюры), 85а, 85б, 86а, 86б, 94а, 97а, 97б, 100б, 101б, 102а, 104б, 105б, 109а, 116б, 120а, 123б, 124а, 127б, 128а, 130а, 131а, 133а, 135а, 138а, 139а, 140а (две миниатюры), 140б, 141а (две миниатюры), 141б (две миниатюры), 142а (две миниатюры), 142б (две миниатюры), 143а (две миниатюры), 143б (две миниатюры), 144а, 146а (две миниатюры), 146б (две миниатюры), 147а, 149а, 149б, 150а (две миниатюры), 151а, 168а, 168б, 169а, 170б, 171а, 182а, 186а, 190а, 192б, 195б, 196а, 196б (две миниатюры), 197а (две миниатюры). Переплет восточный, коричневой кожи, с тиснением — в многоугольную звезду, образованную вписанными друг в друга треугольниками, вкраплены тисненые розетки разной величины. Рукопись реставрирована.

Дефекты: на некоторых миниатюрах лица стерты и позднее обведены пером по контуру.

Уп. рук.: Dorn, As. Mus., S. 204; Крачковский, ал-Маҳтӯтāт, стр. 682; Азиатский музей. Краткая памятка, стр. 14; Розен, Император Василий Болгаробойца, стр. 018, 387 (рукопись использована); Graf, GChAL, III, S. 107; Беляев, стр. 74, 75. *Оп. рук.*: Rousseau, Catalogue, p. 48, № 451;

Rosen, Notices, p. 135—141, № 190. *Изд. греческого оригинала*: Венеция, 1637 г. (один экземпляр находится в Москве в ЦГАДА). *О перев. соч. на русский язык* с греческого оригинала см.: И. Н. Лебедева, Греческий оригинал русского переводного хронографа, — Сборник сообщений и материалов Библиотеки Академии наук СССР по книговедению, Л., 1964, стр. 305—307. *Др. списки*: Cheikho, Catalogue raisonné, p. 7—8, №№ 12—13. Cheikho, Catalogue, p. 226, 227, № 891, p. 194, № 747, 3; Sbath, II, p. 111, № 999; III, p. 102, № 1305 (начат перепиской в Коломне в 1654 г. и закончен в Сирии в 1679 г.); Sbath, al-Fihris, II, № 1795; Г. Авад, ал-Маҳṭӯṭат ат-та'рӣḫӣйа, стр. 55; Йӯсуф ал-'Аш, Маҳṭӯṭат аз-Ẓāхирӣйа, стр. 317—318 (две рук., в одной из них текст дополнен сведениями о турецких султанах до 'Абд ал-Маджӣда (1255—1277/1839—1861 гг.). *Доп. сведения:* Graf, GChAL, III, S. 106, 107, 113; D. Russo. Studii istorice greco-române, t. I, Bucureçti, 1939, p. 87—91.

91

С 357 (535)

تأريخ الرومى (!) العجيب الجديد و هو من عهد آدم الى ايام قسطنطين السعيد

«Удивительная новая история румов от века Адама до дней Константина Блаженного». Название приведено в предисловии и послесловии переводчика на лл. 2б, 167б. Другой вариант заглавия «Та'рӣḫ ар-рӯм ал-'аджӣб ал-маджӣд ва хува мин 'ахд Ādам илā аййāм Ḳустанṭӣн ас-Са'ӣд».

Перевод с греческого языка хроники, приписываемой Дорофею Монемвасийскому из Мореи. Хроника состоит из двух частей, часть I содержит историю от сотворения мира до императора Константина Великого, часть II — историю Византии от Константина Великого до османского султана Мурāда IV. Время составления хроники принято считать 1575 г. Текст с изложением событий после этого времени, по-видимому, не принадлежит автору и является позднейшим дополнением. В 1631 г. греческий текст впервые был издан в Венеции при содействии молдавского господаря Александра и до 1818 г. хроника переиздавалась много раз.

Переводчиком с греческого на арабский язык является патриарх Макарий Антиохийский, ум. 1672 г. (о нем см. «Каталог», вып. 2, №№ 48—50).

Арабский перевод включает первую часть хроники Псевдо-Дорофея — краткую библейскую историю от сотворения мира, историю древнего Ирана, Филиппа и Александра Македонского, римскую историю от Ромула до императора Константина Великого. Перевод был выполнен патриархом Макарием по венецианскому изданию 1631 г. в 1667 г. во время его второго путешествия в Россию по делам, связанным с осуждением патриарха Никона. Появление этого перевода находится, по-видимому, в связи с переводом хроники Псевдо-Дорофея на рус-

ский язык, законченным в 1665 г. также по венецианскому изданию 1631 г. Патриарх Макарий снабдил перевод предисловием и послесловием, где он изложил мотивы, по которым был осуществлен данный перевод, а также привел список книг, сочиненных или переведенных им в России. Язык перевода, так же как и других произведений патриарха Макария, изобилует погрешностями и вульгаризмами.

Список содержит полный текст I части хроники; переписан ровным почерком, но текст во многих местах подчищен и исправлен переписчиком. Предисловие переводчика занимает в рукописи лл. 1б—3а, хроника — лл. 3а—166б, послесловие — лл. 166б—168а.

Дата переписки — 7202 г. от сотворения мира, что соответствует 1105/1693 г. Место переписки — Константинополь (название замазано черными чернилами, так же как и имя переписчика, в котором с трудом читается лишь: «Дīмитрий, сын...»).

На л. 1а — запись владельца рукописи Илйāса Бутруса Самхāнī и дата — 1777 г. Заметки карандашом на полях некоторых листов принадлежат Х. Д. Френу.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. 26 × 16,5. 01 + 168 + 001 л. Пагинация европейская, черными чернилами. 19 строк на странице. Текст 22 × 11,5. Бумага европейская, плотная, с вержерами, филигрань — три полумесяца. Чернила черные, красным выделено заглавие и начальные строки предисловия. Крупный красивый *насх*, типичный для многих арабско-христианских рукописей. Переплет восточный, с клапаном, коричневой кожи, на крышках вытиснены медальоны, корешок переплета реставрирован. Дефекты: на многих листах небольшие пятна от сырости, текст здесь размылся, но читается.

Уп. рук.: Крачковский, ал-Маḫтӯтāт, стр. 682. *Оп рук.*: Rosen, Notices, p. 129—135, № 189. *Др. списки*: Pertsch, III, S. 210—212, №№ 1580 и 1581 (дефектный); Cheikho, Catalogue raisonné, p. 7, № 11; Cheikho, Catalogue, p. 100, № 356; Sbath, al-Fihris, III, № 1794; Nasrallah, Catalogue, p. 40—42, № 4; рук. письмом каршуни — Armalet, Catalogue, p. 264, № 16/6. *Доп. сведения*: Graf, GChAL, III, S. 94—110, о данном соч. S. 106, 107; И. Н. Лебедева, Греческая хроника Псевдо-Дорофея и ее русский перевод, — «Труды ОДРЛ ИРЛ АН СССР», т. XXI, М.—Л., 1965.

92

В 1036

تحفة الأحباب بمن ملك مصر من الملوك و النواب

«Подарок друзьям о правителях и наместниках, которые властвовали в Египте» Название приведено в предисловии на л. 2а, также на л. 1а.

Автор — Муḥаммад ибн Йӯсуф ал-Ḫаллāḳ (имя приведено на л. 1а); писал ок. 1128/1715 г. (см. л. 206б).

Сочинение, известное только в двух списках; содержит историю Египта, начиная от библейских пророков и кончая современными автору событиями 1128/1715 г., имевшими место при османском султане Аḥмаде III (1115—1143/1703—1730 гг.), в частности, в главе IV дается изложение хода русско-турецкой войны 1711 г. Центральное место в повествовании занимает история османских султанов и их наместников в Египте.

Сочинение состоит из предисловия (лл. 1б—2б), введения (*муḳаддима*) и четырех глав (*баб*), которые озаглавлены:

введение (лл. 2б—23б): في ذكر فضائل مصر و ما ورد في حقّها من الايات العظام و من دخل و من ولد بها من الانبياء الكرام.

гл. I (лл. 23б—29а): في من ملك مصر بعد الطوفان الى ان فتحها الله على المسلمين.

гл. II (лл. 29а—48а): في ذكر من وليها بعد الفتح من النوّاب في زمن أمير المؤمنين عمر بن الخطّاب ثم في زمن الخلفاء الأمويين و الخلفاء العبّاسيين و الخلفاء المعروفين بالفاطميين.

гл. III (лл. 48а—60б): في ذكر من وليها من سلاطين الأكراد ومماليكهم الأتراك و الجراكسة الى أن انتزعها منهم السلطان سليم خان بن عثمان.

гл. IV (лл. 60б—208б): في ذكر ملوك آل عثمان و نوّابهم فيها الى هذا الأقران.

Введение автора и главы в свою очередь подразделяются на отдельные эпизоды и рассказы (*зикр* или *фаṣл*).

Источники сочинения автор называет очень редко; так, на л. 2а упомянуто сочинение Джалāл ад-Дīна ас-Суйӯṭī «Каукаб ар-рауда», на л. 21б сделана ссылка на ал-Ḳудā'ī; чаще автор ограничивается неопределенной ссылкой на «некоторых мудрецов».

Рукопись неполна — в конце недостает нескольких листов; после л. 178 — лакуна; лл. 4—17 переписаны другой рукой и вставлены позднее. По внешним данным список производит впечатление авторского черновика: в тексте часто встречаются исправления; в гл. IV, где излагается ход войны Турции с Россией, текст на л. 102а недописан, следующие лл. 102—103 оставлены чистыми; последние листы рукописи писаны очень бегло, без соблюдения интервалов между строками. Всюду на полях той же рукой, что и вся рукопись, сделаны приписки — дополнения и поправки к тексту; этой же рукой на титульном листе перед именем автора употреблено выражение لأفقر العباد الى الملك الخلاق, применяемое обычно по отношению к здравствующему лицу.

На л. 103б выделена еще раз как глава IV — история османских наместников в Египте; она начинается с *басмалы* и предварена кратким вступлением, вписанным на полях.

Начало рукописи (л. 1б): الحمد لله الكريم الوهّاب الحليم التوّاب الذى تفرّد بالبقاء و حكم على ما سواه بالفناء لا اله الاّ هو له الاسماء الحسنى.

Текст обрывается словами (л. 208б): و بعد ذلك حضر اولاق بطلب محمد پاشا كتخدا والده سلطان سابقا وقد كانوا رفعوا عنه الباشويه و ارسلوه.

Время написания рукописи — около 1128/1715 г. (см. также филигрань бумаги, сходную с рук. С 728, датированной 1127/1715 г. — № 63). Автограф.

На полях имеются также приписки другой рукой, чем вся рукопись. На полях лл. 98—103 — заметки карандашом на французском и русском языках; этим же почерком на л. 002б — краткая аннотация сочинения.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—5—16. 1919 г. 19,5 × 12,5. 01 + 208 + 005 л. Пагинация карандашом (лл. 176—179 переплетены в перевернутом виде). От 19 до 26 строк. Текст 14 × 7. Бумага европейская, филигрань — корона с шестиконечной звездой и полумесяцем. Чернила черные, заголовки выделены красным. *Насх* среднего размера, в конце рукописи почерк более мелкий и беглый. Текст обведен двумя красными линиями, на лл. 1б—2а — золотом. Переплет европейской работы, светло-коричневой кожи с прожилками, на корешке вытиснено: Compend. Histor. Aegypti Arab.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 30, 31, № 58; GAL, II, S. 298, № 10. *Др. список*: RIMA, I, стр. 192, № 15 (г. Сохаг, Египет), где имя автора — الحلوانى фотокопия этой рукописи: Фихрис ал-маḫṭūṭāt ал-муṣаувара, II, 1, стр. 80, № 146, где, однако, имя автора приведено в такой же форме, как и в нашем списке.

93

B 1038

متن التواريخ

«Хребет историй». Название приведено в предисловии автора на л. 4а.

Автор — Абӯ-л-Маḫāмид ʿАбд ал-ʿАлӣм Муḫаммад Саʿӣд Шахрӣ-заде, турецкий историк, писавший также на арабском языке, род. 1133/1720 г. (см. рукопись, л. 65а), ум. 1178/1764 г. в Стамбуле.

Сочинение закончено в 1173/1759 г. за двадцать дней (см. приписку автора с хронограммой на л. 70б).

Краткий обзор важнейших исторических событий, доведенный до 1171/1757 г.; известен в уникальной рукописи — автографе. Сочинение является сокращением другого большого исторического труда этого же автора «Ḳуррат ал-абṣār фӣ натāʾидж ат-тавāрӣḫ ва-л-аḫбāр» («Радость очей о том, что вытекает из историй и сообщений») — см. л. 4а. Последнее было составлено на основе изучения огромного количества исто-

рических сочинений других авторов, которые перечислены в предисловии к «Матн ат-таварӣх».

Сочинение состоит из предисловия (лл. 1б—4б) и разделов.

I (л. 4б): المقدّمة فى اجمال مشاهير الانبياء عليهم السلام

II (л. 18а): المقصد فى الدول التى اخترت ذكرها فى هذا المختصر ممّا علمت أوّل ظهورها و انقراضها و عدد ملوكها و اسمائها و مددهما.

III (л. 56а): الخاتمة فى الدولة العثمانية تفألا بان الدنيا ختمت بها

IV (л. 60а): التتمّة فى اسماء الدول التى ذكرتها فى الكبير وما ذكرت فى هذه الرسالة.

V (л. 65а): تكملة فى تحديث النعمة

В последнем разделе (*такмила*) изложена краткая автобиография: дата рождения, годы учения автора, список трудов.

Рукопись является автографом. В некоторых местах текст недописан (ср. лл. 44б, 48а); на лл. 66а—67а, где автор перечисляет свои труды, названия некоторых оказались невписанными и для них в тексте оставлены места. На полях изредка встречаются дополнения.

Начало рукописи (л. 1б): الحمد لله حق حمده و الصلوة على نبيّه و على آله و صحبه من بعده فيقول المفتقر الى الله المبدئ و المعيد محمد سعيد شهرى زاده.

Конец рукописи (л. 70б): قال مؤلفها العبد الحقير الى الله الملك القدير ابو المحامد عبد العليم محمد سعيد الشهير بشهرى زاده نال ما اراد و غفر الله له و لوالديه و لجميع المسلمين قد تم التسويد و الجمع و التاليف فى صبيحة الخميس و هى يوم السابع و العشرين من شهر ربيع الاوّل سنة ثلث و سبعين ومائة والف.

Дата рукописи — 27 рабӣ‘ I 1173/18 ноября 1759 г.

На л. 1а — библиотечная запись Ф. Аделунга, 1829 г.; на полях — заметки карандашом Х. Д. Френа.

Учебн. отд. МИД (А. Я. Италинский). I—5—18. 1919 г. 19,5 × × 13. 70 + 001 л. Пагинация карандашом Х. Д. Френа. 16 строк. Текст 15 × 8,5. Бумага европейская, филигрань — три полумесяца. Чернила черные, заголовки и даты, встречающиеся в тексте, выделены красным. *Насх* среднего размера, концы некоторых букв сильно вытянуты кверху. Переплет восточный, темной кожи, с клапаном и тиснением.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 31, 32, № 59 (в дату рождения автора вкралась ошибка); GAL, II, S. 429, № 11; SB, II, S. 638. *Доп. свед.*: Babinger. GOW, S. 295—298.

B 1040

تأريخ جبل لبنان فى حكم بيت شهاب سنة ١١٠٩ لحد سنة ١٢١٥

«История Ливанской горы в правление дома Шихāба с 1109 по 1215 г. [х.]». Название приведено рукою переписчика на л. 1а.

Автором сочинения является, по-видимому, маронитский эмир Ḫайдар аш-Шихāбӣ, ум. 1835 г. в изгнании на острове Мальта. Имя этого эмира вписано рукою П. И. Демезона на л. 1а.

Малоизвестное сочинение, сохранившееся в двух списках; содержит хронику истории Ливана за период правления Шихабитов с 1109/1697 по 1215/1800 г.; закончено кратким сообщением о французской революции 1790 г. и завещании Людовика XVI (1754—1793 гг.). К. Брокельман (GAL, SB, II, S. 771, № 4, I) ошибочно отождествил это сочинение с историей Ṭаннӯса аш-Шидйāḳа «Аḫбāр ал-аʿйāн фӣ джабал Лубнāн».

Список полный; переписан четким почерком; начало каждого года выделено в тексте красной строкой; сообщения о важнейших событиях отделены друг от друга интервалами. Судя по описанию и отрывкам, приведенным К. Торнбергом, наша рукопись идентична кодексу, хранящемуся в университетской библиотеке г. Лунда (см. библиографию).

Начало рукописи (л. 4б): الحمد لله الملك القيوم الذى لا يبقى غيره و لا يدوم و السلام على من اتّبع الهدى و ذكر الدنيا فعلم ان كل ما فيها سدى اما بعد فان معرفة ما مضى من الأخبار نزهة تلذّ.

Конец рукописи (л. 118а): فانا اسامحهم من كل قلبى و اوصى ولدى انه اذا وقعت له الفرصة لا يهتم لهم الاّ بالخير و الصلاح و الذين حفظوا معى عهود الصداقة يهتم بمكافاتهم و انى اظن ان قلة اعتبارى للطايفة.

Время переписки — первая половина XIX в., но не позднее 1848 г. — даты, относящейся к поступлению рукописи в Учебн. отд. МИД (л. 1а). Судя по почерку, место переписки — Сирия.

На л. 3б другим почерком, чем вся рукопись, приведен хронологический список некоторых событий до 1156 г. х., о которых говорится в сочинении.

На л. 1а приписка на французском языке рукою П. И. Демезона. На лл. 4а и 118б — печать библ. Учебн. отд. МИД.

Учебн. отд. МИД. 1919 г. I—5—22. 1919 г. 20 × 15,5. 118 л. + 004 (лл. 1б—3а, 4а — чистые). Пагинация карандашом В. Р. Розена. 21 строка. Текст 15,5 × 10. Бумага европейская, желтоватая, без водяных знаков. Текст писан черными чернилами с коричневым оттенком, красным выделены даты в начале каждого года. *Насх* среднего размера, буквы س и ش сильно вытянуты в начале слов и приподняты над строкой. Переплет европейской работы, картонный, корешок из кожи.

Оп. рук.: Rosen, Coll. sc., p. 32, № 61. *Др. список*: Tornberg, Notiz über die in der Universitäts — Bibliothek zu Lund aufbewahrten Wildenbruch'schen Handschriften. — ZDMG, V, 1851, S. 500—508; ср. еще: GAL, SB, II, стр. 771, № 3, 2.

95

С 744

[المنتخب من كتاب]الغرر الحسان فى أخبار ابناء الزمان

[«Извлечение из книги] „Прекрасные метки относительно сообщений о людях прошлого“». Название сочинения, так же как и имя автора, в рукописи отсутствует.

Анонимное извлечение из истории маронитского эмира Ливана Ḫайдара аш-Шихābй (см. № 94) «ал-Гурар ал-ḥисāн фй аḫбāр абнā' азамāн».

Извлечение известно в двух списках, хранящихся в Ленинграде; содержит краткую историю эмиров Ливана, принадлежащих ветвям Банӯ Ма'н и Банӯ Шихāб, за период с 47/667 по 1234/1818 г. с пропуском сведений за 254—568/868—1172 гг. В начале сочинения (лл. 1а—1б) приведена генеалогия эмиров Ливана до 254/868 г.; далее следует краткое изложение истории двух названных племен, начиная с 568/1172 до 1109/1697 г., когда угасла ветвь Банӯ Ма'н (лл. 2а—20а); большая часть сочинения (лл. 20а—126) посвящена истории Шихабитов, кончая 1234/1818 г. Изложение событий дано в хронологическом порядке.

Список переписан, по-видимому, с незаконченной рукописи: текст начинается без какого бы то ни было вступления со средины л. 1а; в конце л. 1б и в начале л. 2б оставлено чистое место и в тексте пропуск истории событий за 254—568/868—1172 гг. В конце рукописи текст обрывается на середине фразы. Список идентичен другой рукописи этого сочинения, хранящейся в Государственной Публичной библиотеке в Ленинграде.

Текст начинается со слов (л. 1а): الأُمَراء بنى شهاب عرب من أرض الحجاز من قبيلة بنى مخزوم قبل ظهور الاسلام; прерывается словами: و لما تم بناه خشى النعمان أن يبنى مثله لغيره فأمر أن يقتلوا ذلك المعلم من اعلا البناء و مات فصار مثل عند العرب جزاء جوزى سيمار.

Время переписки рукописи — первая половина XIX в., но не позднее 1848 г., даты, отмеченной владельцем на л. 1а. Место переписки — Сирия.

Учебн. отд. МИД. I—5—21. 1919 г. 22 × 13. 04 + 126 + 004 л. Восточная пагинация постранично, начиная со страницы 135. 15 строк. Текст 16 × 8,5. Бумага европейская. Чернила черные, красным выделены знаки, разделяющие предложения. *Насḫ*. Текст, так же как и чистые листы в начале и в конце рукописи, обведен двумя красными

линиями. Переплет восточный, красной кожи, мягкий клапан имеет застежку на верхней крышке переплета.

Оп рук.: Rosen, Coll. sc., p. 32, 33, № 62; GAL, SB, II, S. 770, № 3 (в дате рождения автора — ошибка), перечислены рукописи основного сочинения. *Др. список извлечения*: Отчет Публичной библиотеки за 1883 г., СПб., 1885, стр. 177, № 14. *Доп. свед.*: [H. L.] Fleischer, Ueber das syrische Fürstenhaus der Benû—Schihâb, — ZDMG, V, 1851, S. 46—59.

96

С 732

عجائب الآثار فى التراجم و الأخبار

«Удивительные следы древности в жизнеописаниях и известиях». Название приведено в предисловии автора — т. I, л. 2а; более употребительна сокращенная форма — «„Та'рӣх“ ал-Джабартӣ» («„Хроника“ ал-Джабартӣ»).

Автор — ʿАбд ар-Раҳмāн ибн Ҳасан ал-Джабартӣ ал-Ханафӣ (предисловие, т. I, л. 1б), известный историк Египта; род. 1167/1753 г. в Каире; ум. 1241/конце 1825 или начале 1826 г.

Хроника истории Египта с древности до 1236/1820 г. Изложение событий погодное. Большое место в сочинении занимают иногда очень подробные некрологи известных людей Египта. С наибольшей полнотой освещены современные автору события в истории Египта второй половины XVIII—первой четверти XIX в., связанные с образованием независимого египетского государства; подробно излагается история первых пятнадцати лет деятельности крупного египетского реформатора Муҳаммада ʿАлӣ. Для этого периода хроника ал-Джабартӣ имеет характер дневника текущих событий, написанного их очевидцем. Автор пользовался также неопубликованными официальными документами.

Сочинение содержит огромный фактический материал и имеет первостепенное значение для изучения как новой истории Египта, так и позднего феодализма на Ближнем Востоке в целом. Хроника написана образным живым языком.

Труд состоит из 4 томов (*джуз'*): том I охватывает события до 1189/1775 г.; том II — с 1190/1776 по 1211/1796 г.; том III — с 1213/1798 по 1220/1805 г.; том IV — с 1221/1806 по 1236/1820 г. Сочинению предпослано предисловие автора и введение (*муқаддима*), излагающее содержание труда и характеризующее его цели и назначение. Здесь также приведен перечень использованных автором источников и дан обзор истории отдельных династий, правивших в Египте.

Рукопись содержит первые три тома хроники, происходящие из разных комплектов.

Том I переписан сыном автора — Маҳфӯзом ал-Джабартӣ с протографа, имевшего в тексте пробелы (см. приписки на полях лл. 130б и

131а, также в булакском изд. соч. — т. I, стр. 114, л. 424а, ср. изд., т. I, стр. 371).

Том II переписан специально для переводчика при русском консуле в Египте Тимофеева (см. приписку переписчика на л. 333б). Текст этого тома сличен Тимофеевым с протографом: на полях его рукой внесены вставки пропусков, исправлены ошибки, а также даны более четкие написания многочисленных исправлений, сделанных переписчиком в тексте, некоторые слова сопровождены переводом на русский язык.

Том III также происходит из Египта, переписан, хотя и беглым, но отчетливым почерком.

Возможно, все три тома восходят к одному протографу, так как выборочное сличение рукописи с булакским изданием показало совпадение текста, если не считать обычных мелких вариантов. До полного комплекта эти три тома дополняет рукопись более редкого, IV тома сочинения, которая хранится в библиотеке Ленинградского государственного университета; она переписана тою же рукой, что и I том нашего собрания, т. е. сыном автора Маḥфӯẓом ал-Джабартӣ, в 1260/1844 г. (см. библиографию, Крачковский).

Дата переписки I тома — 1259/1843 г. Переписчик — Маḥфӯẓ ал-Джабартӣ.

Дата переписки II тома — 26 ṣафара 1262/23 февраля 1846 г. Переписчик — Сулаймāн Салāма ас-Санбāвӣ.

Время переписки III тома — середина XIX в.

Место переписки всех трех томов — Египет.

На л. 486б т. I — маленькая круглая печать Маḥфӯẓа ал-Джабартӣ. В томе I на лл. 1а, 183а, 190б и др., в т. II на л. 318б — приписки шайḫа Муḥаммада ʿАййāда аṭ-Ṭанṭāвӣ, который читал рукопись и изредка вносил поправки на поля. Судя по его приписке, им были сделаны выборки текста из I тома для известного татарского просветителя Шихāб ад-Дӣна ал-Марджāнӣ (см. л. 190б: انتخبت قوبل هنا الى الشهاب المرجانى, еще см. л. 299а). На обложке переплета т. II собственноручная подпись владельца рукописи Тимофеева; на л. 01а т. III запись И. И. Демезона о поступлении рукописи от Тимофеева в Учебн. отд. МИД. Заметки красным карандашом сделаны В. Р. Розеном.

Учебн. отд. МИД (Тимофеев). I—4—7. 1919 г. Т. I — 22,5 × 15; тт. II и III — 23 × 16. Т. I — 02 + 486 + 002 л.; т. II — 01 + 333 + 002 л.; т. III — 02 + 334 + 004 л. Подсчет листов *куррāсами* (по десятку). Строк на странице в тт. I—II — 23, в т. III — 27. Текст: т. I — 16 × 9; тт. II и III — 17 × 10,5. Бумага европейская, в тт. I и II плотная, с филигранью: на овальном щите полумесяц, с вогнутой стороны которого профиль; бумага III т. без водяных знаков, желтоватого цвета. Текст писан черными чернилами, красным выделены заголовки, начальные слова отдельных предложений и разделительные точки в стихах.

Общий характер почерка трех томов — *насх̱*, в т. III более мелкий и беглый, с наклоном букв влево. Переплет европейской работы, из светлой кожи, одинаковый у всех трех томов, на крышках изящное тиснение с позолотой; на корешках вытиснено: Abdurrahman Gabarti. Événements du Caire.

Уп. рук.: Крачковский. Избр. соч., VI, стр. 502, 503; RIMA, VI, стр. 320 (только тт. I и II). *Оп. рук.*: Rosen, Coll. sc., p. 32, № 60; GAL, II, S. 480, № 4, 1; SB, II, S. 730—731, где перечислены другие списки, изд. и перев. соч. *Еще рук.*: Беляев и Булгаков, стр. 28 (IV т.); Sbath, III, p. 108, № 1318; Г. 'Авāд, ал-Мах̱ṭӯṭāт ат-та'рӣх̱ӣйа, стр. 63 (автограф); Voorhoeve, Handlist, p. 3 (автограф). *Перев. соч.*: 'Абд ар-Раḥмāн ал-Джабартӣ, 'Аджā'иб ал-аc̱āр фӣ-т-тарāджим ва-л-ах̱бāр (Удивительная история прошлого в жизнеописаниях и хронике событий), т. III, ч. 1. Египет в период экспедиции Бонапарта (1798—1801). Перевод, предисловие и примечания И. М. Фильштинского, М., 1962; т. IV, Египет под властью Муḥаммада 'Алӣ (1805—1821 гг.). Перевод с арабского, предисловие и комментарии Х. И. Кильберг, М., 1963. *Доп. свед.*: Х. И. Кильберг, Джабарти и четвертый том его исторической хроники, — «Народы Азии и Африки», II, 1961, стр. 107—116.

97

D 65 (565b = 538a)

التأريخ فى اسلام داغستان

«История ислама в Дагестане». Название приведено в предисловии на л. 1б.

Автор сочинения не назван.

Небольшой очерк истории мусульман в Дагестане, полный ошибок, анахронизмов и искажений. В заключительной приписке автора (л. 4а) сказано, что произведение основано на хронике некоего Муḥаммада муллы Рафӣ'. Представляет интерес лишь как образчик «учености» какого-то местного муллы.

Дата переписки — 16 ṣафара 1257/9 апреля 1841 г. Место переписки — Дагестан.

На л. 1а — полустершаяся запись карандашом, в которой читается лишь два слова «...в селении Хунзах...», по-видимому, имеется ввиду местность, где была найдена эта рукопись. 35 × 22. 4 л. 31 строка. Текст 30 × 17,5. Бумага русского производства. Чернила черные с бурым оттенком. Скорописный некрасивый *насх̱*. Рукопись без переплета.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 143, 144, № 192, где также текст нескольких курьезов и заключительной приписки автора. *Др. список* этого сочинения находится в рукописном фонде Института истории языка и литературы в г. Махачкала.

98

D 64 (565a = 538b)

То же

На л. 1а рукою Х. Д. Френа сочинение озаглавлено «Та'рӣх Дāгистāн» («История Дагестана»).

Четкая копия с предшествующего списка (№ 97).

Дата переписки — 1270/1854 г. Переписчик — мулла Ḫусайн Файзханов (ум. 1865 г.).

35,5 × 22. 6 л. 23 строки. Текст 23,5 × 10. Бумага европейская, плотная. Чернила черные. Красивый четкий *насх*. Рукопись без переплета, листы не прошиты.

Оп. рук.: Rosen, Notices, p. 144, № 193.

99

A 710 (Nov. 222)

خلاصة التفصيل عن أحوال الإمام شمويل

«Резюме подробного изложения о том, что касается имама Шамӣля». Название приведено в предисловии на л. 3б, на л. 1а — вариант заглавия — «Ḫулāṣат ат-тафṣӣл ʿан аḥвāл Шамӯил».

Автор — ʿАбд ар-Раḥмāн ибн Джамāл ад-Дӣн ал-Ḫусайнӣ ал-Ḳибудӣ (л. 1б, на титульном листе автор привел свое имя в форме — саййид ʿАбд ар-Раḥмāн ибн Джамāл ад-Дӣн ал-Ḫусайнӣ ал-Гāзӣ-Гумӯḳӣ ад-Дāгистāнӣ), сподвижник и зять Шамиля, вместе с последним находился в ссылке в Калуге с 1859 г.; был кадием в дагестанском селении Гази-Гумук в 1308/1890—1891 г. Дата смерти не установлена.

Автор начал записывать свои воспоминания по частям около 1279/1862 г. по просьбе пристава при Шамиле А. И. Руновского и закончил их в 1281/1864 — 1865 гг. Впоследствии автор внес в свои записки небольшие вставки — комментарии и дополнения, касающиеся более поздних событий; крайней из дат, встречающихся в приписках, является 1300/1883 г. (л. 101а). Произведение посвящено наместнику Кавказа вел. кн. Михаилу Николаевичу Романову.

Воспоминания автора о последнем периоде деятельности Шамиля на Кавказе (1276/1859 г.) — его переселении из Дарго в Ведено, отходе в Гуниб и осаде крепости русскими, описание обстоятельств сдачи Шамиля русским в ауле Гуниб. Вторая, основная часть записок посвящена описанию переезда Шамиля в Россию и его пребыванию в ссылке в Калуге. Составленное лицом, близким Шамилю, участником и очевидцем описываемых событий, сочинение содержит во многих

случаях уникальный материал для биографии Шамиля и истории Дагестана XIX в., в особенности обстоятельств присоединения его к России. Записки ʿАбд ар-Раḥмāна являются также оригинальным памятником местной литературы на арабском языке в Дагестане. Материал изложен в традиционной манере, автор цитирует в произведении стихи классических арабских поэтов, приводит пословицы и исторические анекдоты, включает свои стихи, а также отрывки из стихотворений местных авторов, извлечения из поэм, посвященных Шамилю и его сподвижникам, обычно без указания имени их автора. В языке произведения встречается много неологизмов, русских слов в арабской передаче.

Рукопись является автографом. Автор работал над ней продолжительное время — очень часто на полях и между строк встречаются дополнения или комментарии, вписанные автором мельчайшим почерком. Рукопись выполнена каллиграфическим почерком. Для облегчения понимания синтаксических конструкций автор применил особую систему подстрочных и надстрочных знаков, которые являются специфической особенностью арабской письменности в Дагестане. Система значков расшифрована и разъяснена в специальной работе А. М. Барабанова (см. библиографию).

Расположение в списке основного материала записок: введение автора начинается на л. 1б, до л. 47б — описание последних битв Шамиля и обстоятельств его пленения; его пребывание в Темир-Хан-Шуре — л. 53б; пребывание в Чугуеве и Петербурге — л. 54б; переезд и пребывание в Калуге — л. 55б; поездка Шамиля в Петербург в 1277/1860 г. с описанием и приложением чертежа железной дороги из Москвы в Петербург — лл. 77а—80а; пребывание в Петербурге — лл. 80а—110б; отъезд в Калугу — л. 110а. В конце рукописи автор рассказывает о своем отце (л. 113б); излагает мотивы составления записок, приводит посвящение книги вел. кн. Михаилу Николаевичу Романову и на лл. 121а—122а помещает *қаṣīду* в честь последнего. В конце рукописи недостает одного листа с окончанием *қаṣīды*.

Дата написания рукописи — 1281/1864—1865 г., дополнения на полях вносились до 1300/1882—1883 г. Место написания рукописи — Калуга (л. 1а). Автограф.

Отметки карандашом на полях рукописи рукою И. Ю. Крачковского.

Е. Г. Вейденбаум. 1908 г. Тбилиси (?). 17,5×11. 01+122 л. Пагинация карандашом И. Ю. Крачковского. 11 строк. Текст 13×8. Бумага русского производства, со штампом Троицкой фабрики Говарда (Калуга). Весь текст писан черными чернилами. Четкий *насх*, с особенностями, типичными для рукописей, происходящих из Дагестана. На л. 78а — примитивный чертеж к описанию железной дороги из Москвы в Петербург. Переплет картонный, новый (1954 г.).

Дефекты: утрачен последний лист рукописи. Рукопись реставрировалась.

Ун. рук.: W. Barthold, Shamil, — EI, IV, S. 330. *Оп. рук.*: И. Ю. Крачковский, Арабская рукопись воспоминаний о Шамиле, — Избр. соч., VI, стр. 559—570, на стр. 563 воспроизведен л. 1б. *Перевод первоначальных набросков отдельных частей соч.*: А. Руновский, Выдержки из записок Абдуррахмана сына Джемалэддинова, о пребывании Шамиля в Ведене и о прочем — в газ., «Кавказ», № 72—76 (с 13 по 27 сентября) 1862 г. *Другой список* (копия без авторских дополнений) находится в рукописном фонде Института истории языка и литературы в г. Махачкала; несколько копий имеется в частных собраниях (Дагестан). *Доп. свед.*: И. Ю. Крачковский, Арабская литература на Северном Кавказе. — Избр. соч., VI, стр. 609—622; А. М. Барабанов, Пояснительные значки в арабских рукописях и документах Северного Кавказа, — «Советское востоковедение», III, М.—Л., 1945, стр. 183—214.

100

В 3712

بارقة السيوف الداغستانيّة فى بعض الغزوات الشامليّة

«Блеск дагестанских шашек в некоторых шамилевских битвах». В рукописи (предисловие — л. 2а, также на л. 1а) сочинение озаглавлено «Бāриқат ас-суйуф ад-джабалийа фи ба'д ал-газавāт аш-шāмилийа» («Блеск горных шашек в некоторых шамилевских битвах»).

Автор — Мухаммад Тāхир الزلمدى(?) ал-Карāхи ал-Авāри ад-Дāгистāни, дагестанский ученый, писатель и поэт; род. в конце XVIII или в первом десятилетии XIX в.; с 1850 по 1858 г. жил в Дарго, исполняя обязанности секретаря руководителя освободительного движения горцев Дагестана Шамиля (род. ок. 1798 г. — ум. 1871 г.). После пленения Шамиля переселился в Темир-Хан-Шуру, где до конца жизни был кадием. Ум. 1882 г.

Сочинение было начато по инициативе и при непосредственном участии Шамиля около 1850 г. и закончено после смерти последнего в 1871 г.; автор, однако, продолжал вносить в книгу некоторые дополнения вплоть до своей смерти в 1882 г.

Хроника истории Дагестана и описание освободительной войны горцев Дагестана и Чечни под руководством Шамиля против русских; изложение охватывает события, начиная с 1830—1831 гг. и до года пленения Шамиля русскими в 1859 г. Труд является первостепенным источником по истории Дагестана за указанный период. Большинство сведений, содержащихся в хронике, записано непосредственно со слов Шамиля и его приближенных, участников или очевидцев описываемых событий. В ряде случаев автор привлек письменные документы — послания и подлинные письма, а также записки зятя Шамиля — 'Абд ар-Рахмāна (см. № 99); в ряде случаев автор включил в хронику от-

рывки или целые поэтические произведения как свои собственные, так и других местных поэтов. Хроника издана и переведена на русский язык (см. библиографию).

Полная рукопись выполнена каллиграфическим почерком для астраханского ученого ʿАбд ар-Раḥмāна ибн ʿАбд ал-Ваххāба, происходившего из дагестанского селения Гази-Гумук (см. лл. 1а, 61б). На полях рукописи — многочисленные глоссы рукою переписчика, перенесенные им с оригинала. Для понимания синтаксических конструкций текст снабжен особыми пояснительными значками, встречающимися в некоторых рукописях дагестанского происхождения (см. библиографию к № 99, А. М. Барабанов). Список использован при издании критического текста сочинения.

Дата переписки — 20 рабиʿ I 1317/1899 г. Место переписки — Дагестан. Переписчик — ʿАли ибн ʿАбд ал-Ḥамīд ал-Гумӯḳӣ ад-Дāгистāни.

Арх. экз. АН СССР. 1935 г. Астрахань. 21,5×17. Лл. 1б—61б в сборной рукописи. Нагинация карандашом И. Ю. Крачковского. От 20 до 23 строк. Текст 16×13. Бумага русского производства со штемпелем фабрики Сергеева. Чернила черные, заголовки выделены красным. Мелкий каллиграфический *насх*. Текст частично огласован. Переплет европейской работы, картонный, корешок из кожи.

Оп. рук.: И. Ю. Крачковский, Новые рукописи истории Шамиля Муḥаммеда Ṭāхира ал-Ḳарāхӣ. — Избр. соч., VI, стр. 605—607, на стр. 589 воспроизведен л. 1б данного списка; GAL, SB, II, S. 871, № 4; NA, II, S. 682. *Изд. соч.* (рук. использована, обозначена литерой Б): Хроника Мухаммеда Тахира ал-Карахи о дагестанских войнах в период Шамиля. Арабский текст, подготовленный А. М. Барабановым под ред. акад. И. Ю. Крачковского, М.—Л., 1946 г. *Перев. соч.*: Хроника Мухаммеда Тахира ал-Карахи о дагестанских войнах в период Шамиля. Перевод с арабского А. М. Барабанова. Предисловие акад. И. Ю. Крачковского. М.—Л., 1941 г. (оп. данной рук. см. в предисловии, стр. 22,2). *Перев. соч.* на турецкий язык, выполненный по арабской рукописи, находившейся в Медине, издан в Стамбуле, 1333 г. х. *Доп. свед.* см. в предисловиях к изд. соч. и перев. его на русский язык.

101

В 2521

То же

Сочинение озаглавлено в списке «Китāб ал-ваḳаʿāт ад-дāгистāнийа фӣ-л-аʿṣāр аш-шāмилийа» («Книга о дагестанских событиях во времена Шамиля»), название приписано карандашом на л. 3а.

Рукопись содержит текст сочинения Муḥаммада Ṭāхира ал-Ḳарāḫӣ, переработанный в связи с предполагавшимся изданием хроники по этому списку. Редактирование было осуществлено сыном автора — Ḥабӣбаллāхом ал-Ḳарāḫӣ: в тексте сочинения был сделан ряд купюр, заменены резкие выражения по адресу русских, отдельные места даны в иной формулировке. Кроме того, Ḥабӣбаллāх ал-Ḳарāḫӣ дополнил труд отца

рядом новых сведений о последних днях жизни и обстоятельствах смерти Шамиля, а также включил в хронику новые документы. Ряд дополнений и разъяснений вписан редактором в текст между строками и на поля списка. Рукопись является автографом Ḥабӣбаллāха ал-Ḳарāḫӣ и переписана с авторского оригинала. Текст снабжен пояснительными значками смыслового и синтаксического назначения (см. библиографию к № 99, А. М. Барабанов).

В конце рукописи на лл. 128а—134б Ḥабӣбаллāх ал-Ḳарāḫӣ привел в виде приложения глоссарий редких выражений, встречающихся в хронике. Глоссарий озаглавлен: كشف اللغات في كتاب الوقعات («Разъяснение выражений в „Книге событий“»). Его же рукой на лл. 1б—2б приведен перечень глав труда.

Дата переписки хроники — зӯ-л-ḥиджжа 1321/1904 г., дата переписки глоссария — муḥаррам 1322/март—апрель 1904 г. Место переписки — Дагестан.

На л. 3а — небольшая круглая печать с легендой: يا قادر عفوا عن محمد طاهر; здесь же запись на русском языке о представлении рукописи к печати, принадлежащая известному владельцу типографии в Темир-Хан-Шуре Муḥаммаду Ṭāхиру Мавраеву; другой рукой ниже — номер и дата — 5 ноября 1904 г.; здесь же — непогашенная гербовая марка. Отдельные выражения отмечены красным или синим карандашом, по-видимому, бывшим тогда цензором В. Д. Смирновым.

Рукопись поступила от наследников В. Д. Смирнова. 1934 г. 22×17,5. 134+002 л. Пагинация карандашом И. Ю. Крачковского. Восточная пагинация отдельно для хроники и для глоссария, первые два листа с перечнем глав не учтены, дважды повторены лл. 13, 36, 47, в нумерации пропущены цифры 45, 50—59, 65, 105. 15 строк на странице. Текст 16,5×13, 5. Бумага русского производства со штемпелем «Ржевской фабрики № 6». *Насḫ*, типичный для арабских рукописей, происходящих с Северного Кавказа. Чернила черные с буроватым оттенком, заголовки — красным. Текст частично огласован. Переплет коричневой кожи, мягкий, без украшений.

Подробное оп. рук.: И. Ю. Крачковский, Новые рукописи истории Шамиля Муḥаммеда Ṭāхира ал-Ḳарāḫӣ, — Избр. соч., VI, стр. 585—608; см. также «Введение» к изд. и перев. соч. А. М. Барабановым, который использовал рук. для установления критического текста сочинения, обозначив литерой «А» (см. библиографию к № 100).

A 1141

الرسالة فى بيان موت الخضر عم من التأريخ المسمّى بالبداية و النهاية

«Трактат касательно разъяснения (обстоятельств) смерти Хидра, мир ему, (извлеченный) из истории, называемой „Начало и конец“». Заголовок приведен на л. 11а; на л. 19а значится: «Мин ат-та'рих ал-мусаммā би-л-бидāйа ва-н-нихāйа» («Из истории, называемой „Начало и конец“»).

Небольшой отрывок из многотомной всеобщей истории сирийского историка Абӯ-л-Фиды Исмā'ила ибн 'Умара ибн Касӣра 'Имāд ад-Дина ибн ал-Хатиба ал-Кураши ал-Босрави аш-Шāфи'и (ум. 774/1373 г.) «ал-Бидāйа ва-н-нихāйа». Отрывок касается определения времени кончины одного из популярных персонажей мусульманских легенд ал-Хидра.

Текст отрывка сверен, о чем свидетельствует соответствующая запись переписчика на полях; этим же почерком — глоссы на полях. Извлечение входит в сборник, составленный переписчиком для личного пользования (л. 11а).

Начало отрывка (л. 11б): قال جلال الدين السيوطى وقع منّى عبارة انا أعلم خلق الله تعالى الآن قلمًا و قمًا.

Конец отрывка (л. 18а): فهذه الأحاديث يقتضى أنّه لم يعش بعده مائة سنة فيكون الآن مفقودًا لا موجودًا لأنّه دخل فى هذا العموم و الاصل عدم المخصّص له حتّى يثبت بدليل صحيح يجب قبوله.

Дата переписки — 1092/1681 г. Место переписки — Турция. Переписчик — Мусṭафā, известный под именем 'Ауд Эфенди (лл. 18а, 58б).

На л. 178а — печать переписчика; на лл. 3а, 113б, 122б — печати других владельцев рукописи.

Арх. экси. АН СССР. 1934 г. 19 × 12. Лл. 11б—18а в сборной рукописи. От 20 до 24 строк на странице. Текст 14 × 8. Бумага европейская, с филигранями. Чернила черные, красным выделены некоторые вводные слова, разделительные точки, надчеркивания. Мелкий округлый *насх*. Переплет у сборника восточной работы, кожаный, с клапаном, на крышках вытеснены медальоны.

Об осн. соч.: GAL, II, S. 49, № 8, 1; SB, II, S. 48, 49; NA, II, S. 60, 61.

103

B 635 (551)

الأوليات

«Первенства» (см. л. 1а).

Два отрывка, содержащие перечень приоритетов в разных областях знания, в том числе в историографии. Первый отрывок приведен со ссылкой на «Историю» ал-Муḥиббӣ (л. 168а), второй — на 17 главу энциклопедии наук известного мистика ʿАбд ар-Раḥмāна ибн Муḥаммада ибн ʿАлӣ ибн Аḥмада ал-Бистāмӣ, ум. 858/1454 г., «ал-Фава'иḥ ал-мискӣйа ва-л-фавāтиḥ ал-маккӣйа» («Веяния мускусных запахов и раскрытие меккан ских свершений»), см. Brockelmann, GAL, II, S. 231—232, № 5, 1; SB, II, S. 323—324; NA, II, S. 300—301.

Отрывки входят в сборник (лл. 168а—171а), составленный и переписанный переписчиком для личного пользования (см. приписку на л. 162а, еще на л. 171а). Подборка текста начинается с басмалы, без каких-либо вступительных фраз и заканчивается колофоном. Переход к следующему сюжету выделен выражением أول من.

Начало текста: ذكر المحبّى فى تاريخه ان أوّل من نظم الموشح المغارب.

Дата переписки — джумāдā I 1180/октябрь 1766 г. Переписчик — Йāсӣн ал-ʿУмарӣ ибн Ḥайраллāх ал-ʿУмарӣ ибн Маḥмӯд ал-ʿУмарӣ ибн Мӯсā ал-ʿУмарӣ (л. 162а, в других местах имя переписчика выскоблено).

На л. 170б (еще л. 143б) — небольшой оттиск печати владельца рукописи, в легенде читается от имени лишь محمد امين.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. № 202. Лл. 168а—171а в сборнике. Пагинация восточная. 21 строка. Текст 17 × 10. Бумага европейская, с филигранями. Чернила черные, красным выделены: *басмала*, ссылки на источники и слово أوّل. Крупный *насх*.

Сборник в переплете европейской работы, из светло-коричневой кожи с прожилками, на корешке тиснение с позолотой.

Уп. списка: Rosen, Notices, p. 167, конец № 218.

104

B 978 (780)

[ترجمة تيمور و أخباره]

[«Биография Тӣмӯра и известия о нем»]. На л. 5а значится ترجمة تيمور و на л. 5б — продолжение, озаглавленное أخبار تيمور.

Извлечение из неизвестного сочинения. Возможно, что это выборка из биографического словаря Абӯ-л-Маḥāсина ибн Тагрӣбирдӣ (813—874/1411—1469 гг.) «ал-Манхал ас-ṣāфӣ ва-л-мустауфӣ ба'д „ал-Вāфӣ“» («Чистый и полный источник после „Достаточного“»), охваты-

вающего период с 650/1259 г. до времени автора (о нем см. GAL, II, S. 31—32, № 3, 1; SB, II, S. 27—28). Со ссылкой на этот словарь приведено несколько других биографических заметок в сборнике, куда включен настоящий отрывок (ср. лл. 5а, 6б, 7б—9а, почерк один).

Выборка содержит биографию Тимӯра (Тамерлана), начиная с 771/1370 г. до его смерти в 807/1404 г., а также краткие сведения о потомках Тимӯра, последним упоминается Улугбег.

Текст выборки входит в сборную рукопись и занимает лл. 5а—6б; выборка переписана мельчайшим почерком по диагонали, той же рукой, что и весь сборник. Текст идет сплошь, однако в нем заголовками выделены две части ترجمة تيمور (л. 5а) и أخبار تيمور (л. 5б).

Среди многочисленных выписок, включенных в сборник, на лл. 1а—5а, 6б—9б имеется ряд выдержек исторического и биографического характера со ссылками на «Историю» Ибн Каṣīра, «ал-Манхал аṣ-ṣāфӣ» Ибн Тагрибирдӣ и «Инба' ал-гумр фӣ абнā' ал-'умр» Ибн Ҳаджара ал-'Асḳалāнӣ.

Время переписки — 1207—1210/1792—1795 гг. (даты других списков в сборнике). Место переписки — Константинополь. Переписчик — Абӯ Абдаллāх Ҳāфиз ад-Дӣн Муҳаммад Амӣн ибн Аҳмад ибн Исмā'ӣл ал-Мауṣилӣ (см. лл. 53б, 54б и др.).

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 440. 24 × 17. Лл. 5а—5б в сборной рукописи. От 60 до 62 строк по диагонали, на последней странице — 48 строк. Текст 22,5 × 16. Бумага европейская, с различными филигранями. Текст написан черными чернилами, заголовки выделены красным. Очень мелкий *насх*. Сборник в восточном переплете из светло-коричневой кожи, с клапаном и тиснением.

Уп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 47, № 440.

105

B 994 (828—835)

[منتخبات] من تأريخ ابن ابى عدسة

«[Выборки] из истории Ибн Абӯ 'Адасы».

Согласно заключительной приписки в рукописи (л. 129а), настоящее сочинение представляет собой подборку исторических рассказов, стихов и анекдотов о правителях и знаменитых людях, извлеченных из истории (تأريخ) Шихāб ад-Дӣна Аҳмада ибн Абӯ 'Адасы ал-Муḳрӣ (на лл. 54б, 129а), ученика известного сирийского историка Таḳӣ ад-Дӣна Ḳāдӣ Шухбы (см. лл. 124а, 125а, ум. 851/1448 г.). К. Брокельман не приводит об этом авторе никаких сведений; его также не упоминает Ҳāджжӣ Ҳалӣфа. Л. Массиньон (см. библиографию) пользовался рукописью сочинения Ибн Абӯ 'Адасы «Наṣм ал-джумāн».

Список входит в сборную рукопись, содержащую несколько других произведений художественной прозы и поэтических отрывков. Текст подборки начинается без какого-либо вступления и идет сплошь. Рассказы начинаются словами قال или كان ' حكى. Текст не очень исправный.

Начало (л. 54б): و ذكر الشيخ شهاب الدين احمد بن ابى عدسة فى تأريخه حكى ان بثينة و عزه دخلتا على عبد الملك بن مروان فانحرف الى عزه و قال.

Конец (л. 129а): و انى ان ضل الغريم غريمها * وان افحم الخطاب يوما خطيبها

و سيفى على اعدايها سيف نقمة * جرىّ على الاعمار فيما ينوبها

هذا اخر ما انتهينا به من الاخبار المنقولة من تأريخ ابن ابى عدسة رحمه الله تعالى.

Время переписки — XVIII в.

Ж. Л. Руссо, II. 1825 г. № 121. 20 × 15,5. Лл. 54б — 129а в сборной рукописи. Пагинация европейская, черными чернилами. От 18 до 21 строки. Текст 15,5 × 9,5. Бумага европейская, плотная, с филиграниями разных фабрик. Чернила черные, красным выделены вводные слова и разделительные знаки в стихах. Скорописный *насх* среднего размера. Переплет восточный, с клапаном, картонный, корешок из кожи.

У К. Брокельмана сведения об Ибн Абӯ ʿАдасе отсутствуют, о нем см. L. Massignon, Al-Hallaj martyr mystique de l'islam, II, Paris, 1922, p. 32, 633.

106

B 1069

تأريخ فتح قلعة ماردين

«Дата завоевания крепости Мāрдӣн».

Небольшое стихотворение неизвестного автора, содержащее хронограмму с датой завоевания османами крепости Мāрдӣн.

Стихотворение занимает в смешанном арабско-персидском сборнике л. 154а. В приводимых датах расхождение и ошибка: хронограмма дает 925 г. х., ниже дата цифрами — 923 г. х., в то время как крепость пала в 922/1516 г. Отдельные арабские слова снабжены пояснениями на персидском и турецком языках, последние даны со ссылкой на арабско-тюркский толковый словарь «Аχтар-и кабӣр».

Время переписки — X/XVI в. Место переписки — Иран(?).

На этом же листе — приписка на арабском языке о преимуществе знания арабского языка перед персидским.

Учебн. отд. МИД (П. П. Сухтелен). I—7—17. 1919 г. 19,5 × 10,5. л. 154а. Пагинация европейская, общая для сборника. Бумага восточная.

Чернила черные, коричневатого оттенка. *Насх*, комментарий почерком *наста'лӣқ*. Сборник в картонном восточном переплете с клапаном, вложен в футляр.

107

В 1595

إنبذ من التصانيف المختلفة

Выписки из сочинений разных авторов, содержат ряд историко-географических сведений (определение термина «*та'рӣх*», некоторые данные по хронологии, краткое историко-топографическое описание Дамаска и др.). Все выписки приведены со ссылкой на сочинения, из которых они извлечены.

Выписки входят в сборную рукопись и занимают в ней лл. 164б—165а, 166б, 168а, 169б, 170аб, 172б. Отдельные листы являются вклейками. Текст также на полях.

Время переписки — ок. 1203/1788 г. Место переписки — Константинополь. Переписчик — Сӯрмӑли (سورمه لی) Аҳмад Ҳамди ибн Муṣтафӑ (см. л. 70б, 159а).

Ванская колл. 1916 г. XXXI, 17. 20,5 × 15; 18,5 × 11,5. Лл. 164б—165а, 166б, 168а, 169б, 170аб, 172б в сборнике 22 строки на полных листах, на вставках — разное количество строк. Пагинация восточная, постраничная. Бумага европейская, с филигранью. Текст написан черными чернилами, заголовки и подчеркивания — красным. Мелкий *насх* с элементами *наста'лӣқа*. Сборник в восточном картонном переплете, корешок из красной и черной кожи.

108

В 977 (779)

في حقيقة التأريخ

Небольшой отрывок, представляющий собою историографический экскурс о роли истории как науки и о критическом отношении к источникам; в качестве примеров подвергаются критике несколько сообщений ал-Мас'ӯдӣ.

Имя автора и источник выписки не названы. Возможно, что это одна из многочисленных подборок на различные темы судьи из Алеппо Муҳаммада Амӣна ибн Аҳмада ибн Исмӑ'ӣла ал-Мауṣили (ср. GAL, SB, Nachträge II, S. 1275, к стр. 321), который является переписчиком большей части сборника, а также автором некоторых трактатов в нем (см. лл. 38а, 57а, 62а и др., ср. также сборную рукопись В 978, переписанную им же, см. № 104).

Начало: اعلم انه لما كانت حقيقة التاريخ انه خبر عن الاجتماع الانسانى الذى هو عمران العالم.

Время переписки — ок. 1207/1792 г. Переписчик — Муḥаммад Амӣн ибн Аḥмад ибн Исмāʿӣл ал-Мауṣилӣ (ср. лл. 38а, 57а и др., почерк один).

Ж. Л. Руссо, I. 1819 г. № 439. 22,5 × 16. Лл. 71а—71б в сборнике. Пагинация европейская, черными чернилами. 39 строк на странице. Текст 22 × 14. Бумага европейская. Чернила черные. Довольно мелкий *насḫ*. Сборник в восточном переплете из темно-красной кожи, с клапаном и тиснением.

Уп. рук.: Rousseau, Catalogue, p. 47, № 439.

109

B 2680

[نبذ من] فتح البيان فى مقاصد القرآن

[Выписка из сочинения] «Внесение ясности в предназначения Корана» индийского ученого Абӯ-ṭ-Ṭаййиба Муḥаммада Ṣиддӣқа Ḫāна ал-Қиннауджӣ или ал-Қанауджӣ ал-Буḫāрӣ (1248—1307/1832—1890 гг., см. Brockelmann, GAL, SB, II, S. 859—860, № 40, 27); содержит хронологические данные о некоторых библейских пророках и сведения об Александре Македонском. Выписки принадлежат имāму ʿĀрифаллāху Муḥаммаду Ӯглы Ṣāлиḫӣ (Арафаллаху Салихову) — известному татарскому ученому, автору ряда богословских, религиозно-этических и исторических сочинений на тюркских и арабском языках, жил еще в 1915 г. Подборка находится в сборной рукописи, содержащей большое количество других выписок и черновых набросков на татарском языке.

Время переписки — конец XIX в. Автограф ʿĀрифаллāха Муḥаммада Ӯглы Ṣāлиḫӣ.

Арх. эксп. АН СССР. 1934 г. 22 × 17,5. Тетрадь III, лл. 3а—6а в сборной рукописи. 19 строк. Текст 18 × 14,5. Бумага русского производства. Чернила черные, с коричневым оттенком. *Насḫ*. Вся рукопись в виде отдельных листков, объединенных в тетради, вложена в кожаный переплет восточной работы от другой рукописи.

A 1219

روسيا، احوال المسلمين فى الممالك الروسية

«Россия. Положение мусульман в Российской империи» (л. 90б).

Автор не установлен.

Рукопись содержит продолжение какой-то газетной статьи о тяжелом положении мусульманского населения в бывшей царской России.

Дата переписки — 1902 г. Место переписки — Казань. Переписчик — Йа'кӯб Муṣṭафā الاوديكى (см. лл. 90б, 97а).

Арх. эксп. АН СССР. 1934 г. 20 × 12,5. Лл. 90б—92б в сборной рукописи. 20 строк. Текст 17,5 × 11. Бумага европейская, с вержерами. Текст написан неяркими черными чернилами. *Наст.* Переплет из плотного картона в дерматине, корешок из кожи.

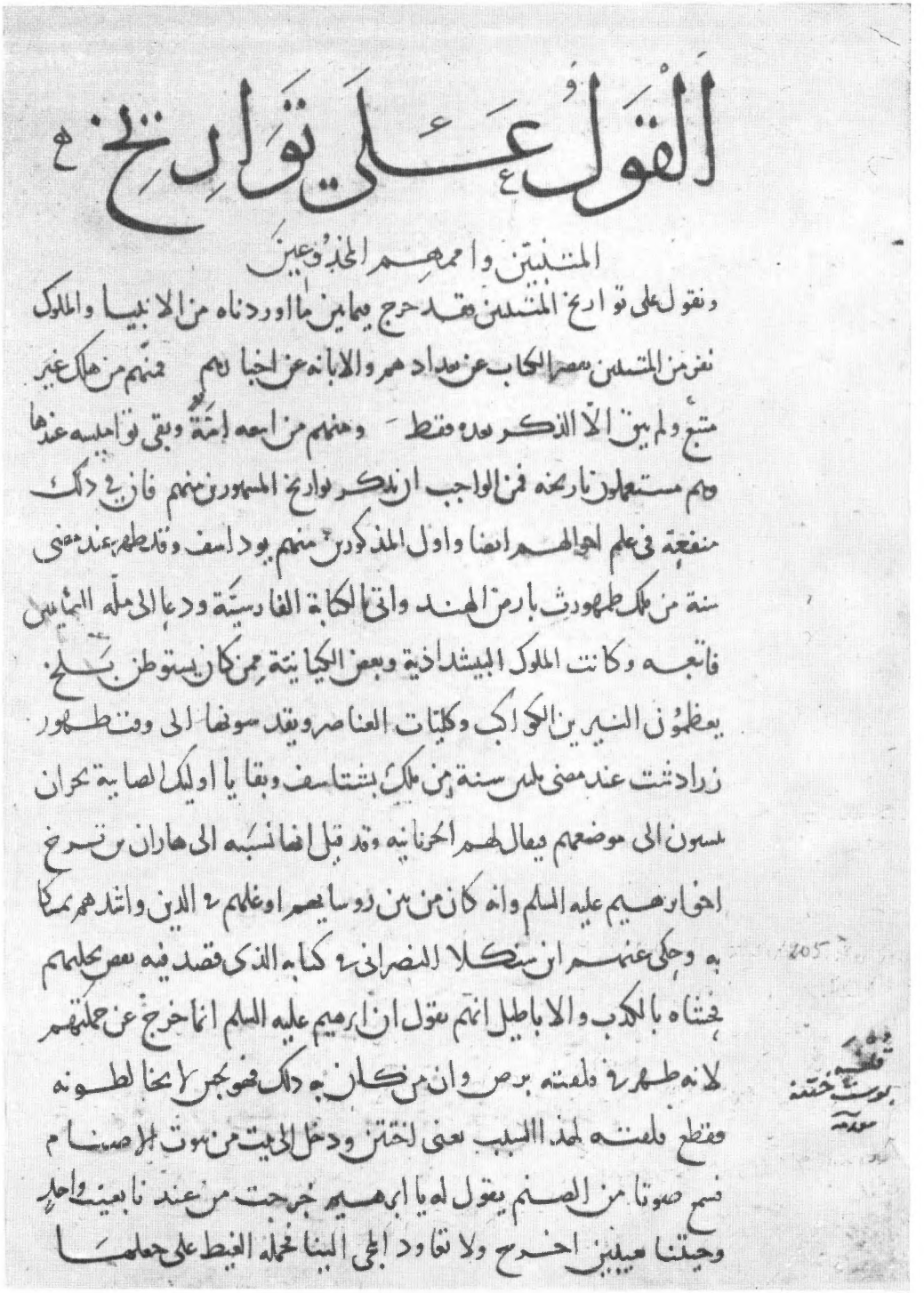


Рис. 1. «ал-Āṯār ал-бāḳийа», л. 55б из рукописи Д 58 (*505). Начало главы о летосчислении. Описание № 12.

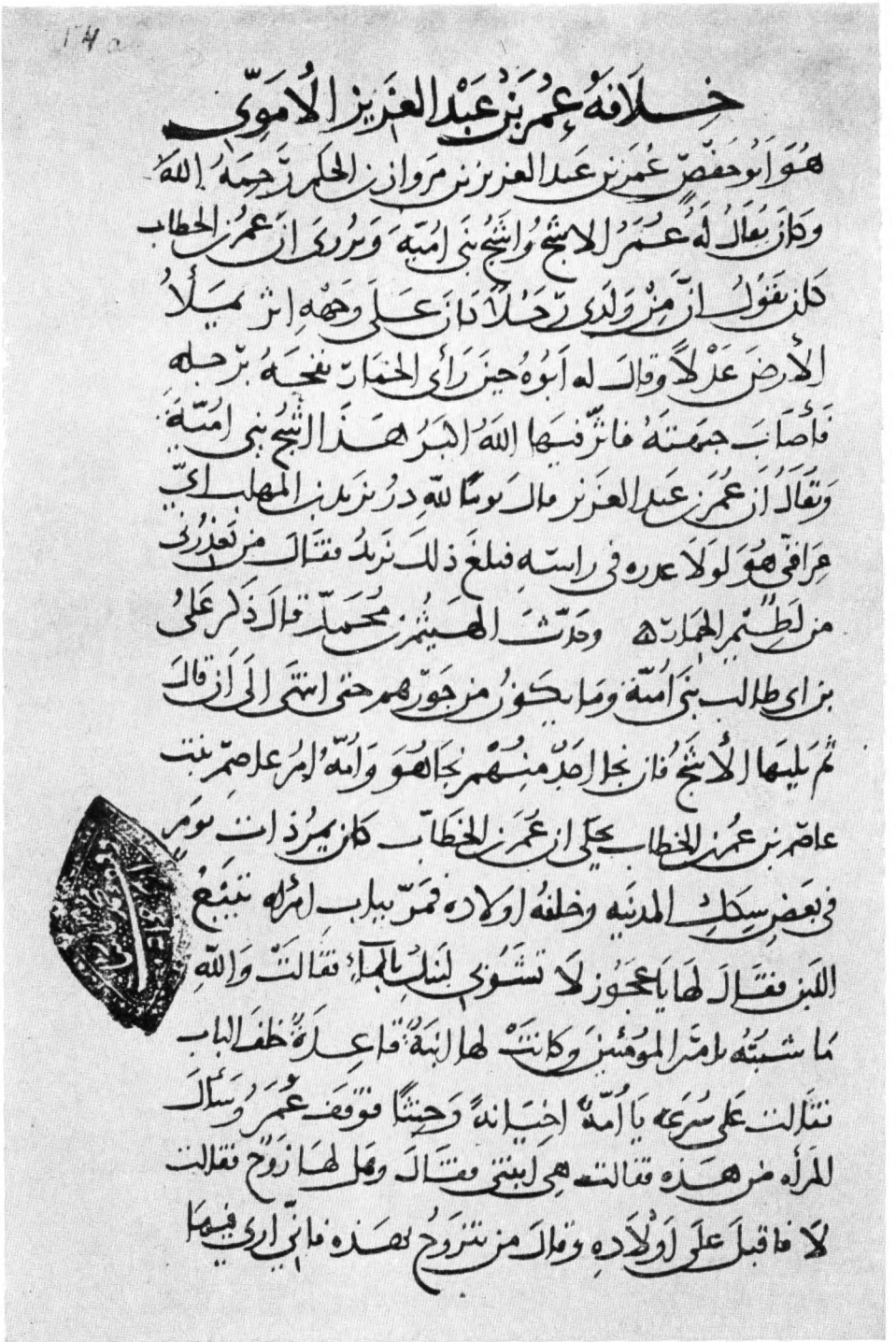


Рис. 2. «Анонимная хроника XI в.», л. 174а из рукописи С 1911. Начало изложения истории правления халифа 'Умара ибн 'Абд ал-'Азиза. Описание № 15.

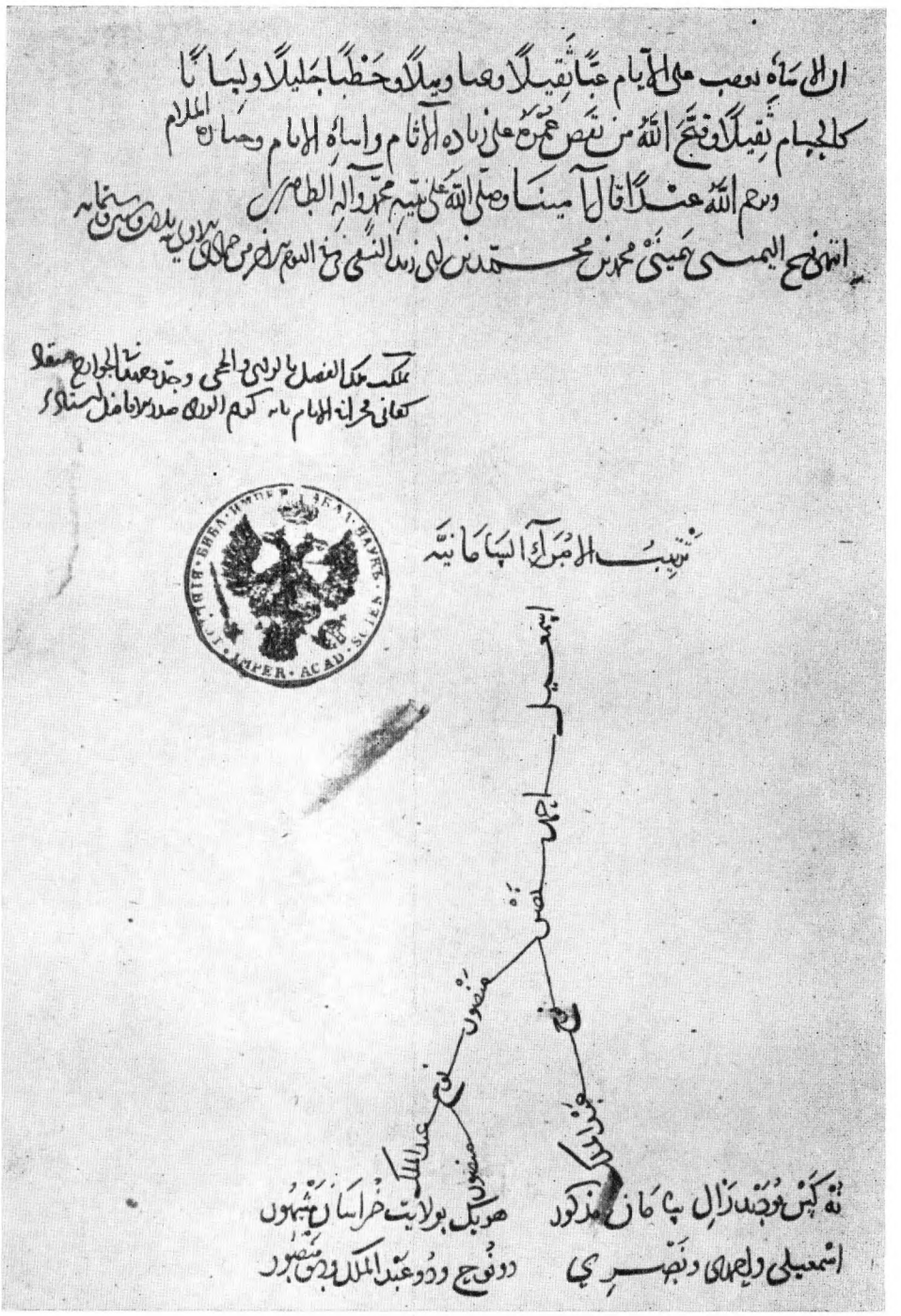
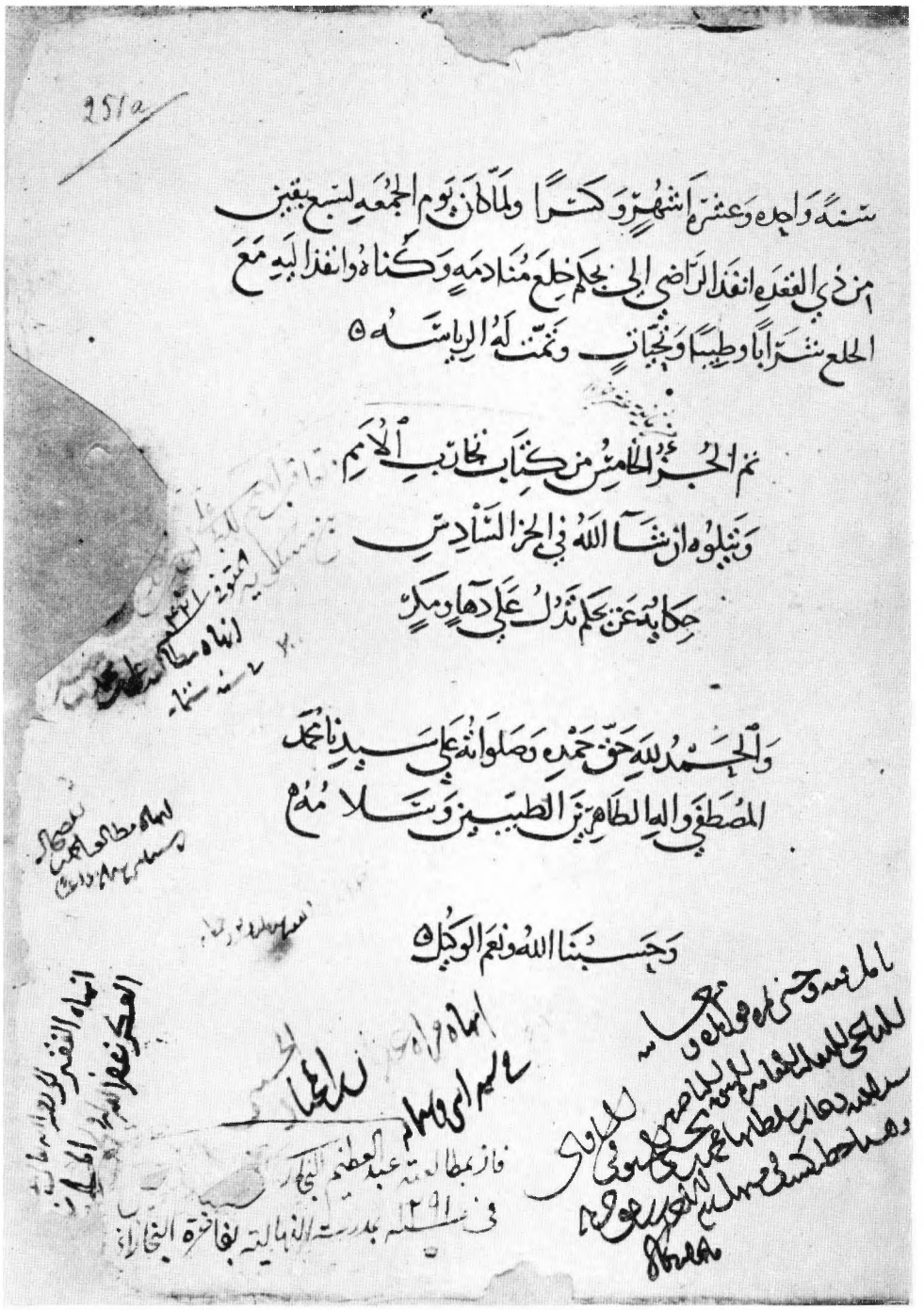


Рис. 3. «ал-Китāб ал-йамīнī», л. 163а из рукописи С 342 (510). Колофон. Описание № 16.



251a

سنة واحدة وعشرة اشهر وكسرا ولما كان يوم الجمعة لسبع بقين
من ذي القعدة انفذ الراضي الى بجكم خلع منادمة وكناه وانفذ اليه مع
الخلع شرابا وطيبا وتحيات وتمت له الرياسة ٥

تم الجزء الخامس من كتاب تجارب الامم
ويتلوه ان شاء الله في الجزء السادس
حكاية عن بجكم تدل على دهاء ومكر

والحمد لله حق حمده وصلواته على سيدنا محمد
المصطفى واله الطاهرين الطيبين وسلامه

وحسبنا الله ونعم الوكيل ٥

Рис. 4. «Таджāриб ал-умам», л. 251а из рукописи Д 345 (Nov. 1001). Колофон. Описание № 14.

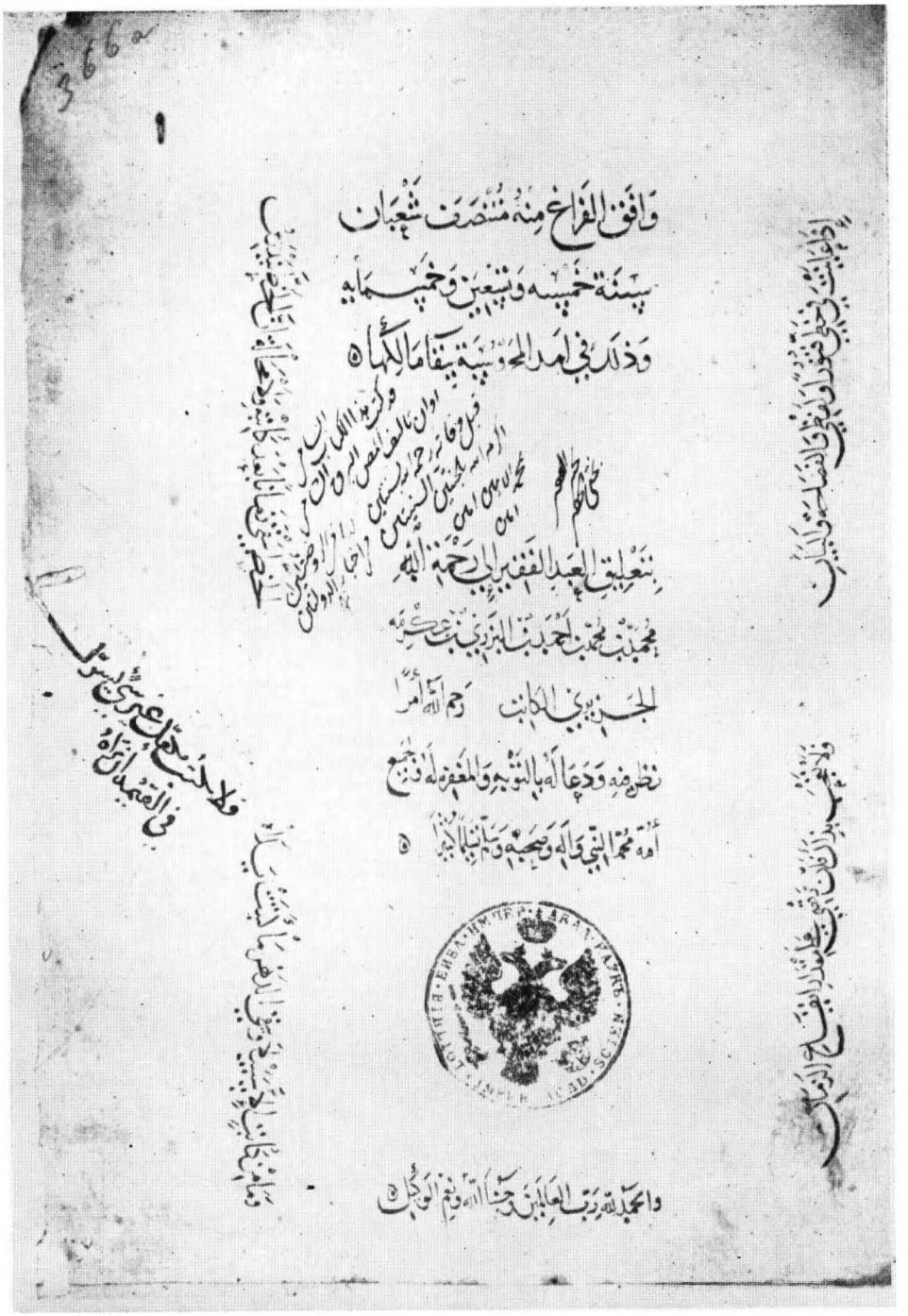


Рис. 5. «Китāб ал-фатḥ ал-қуссӣ», л. 366а из рукописи С 345 (516). Колофон. Описание № 19.

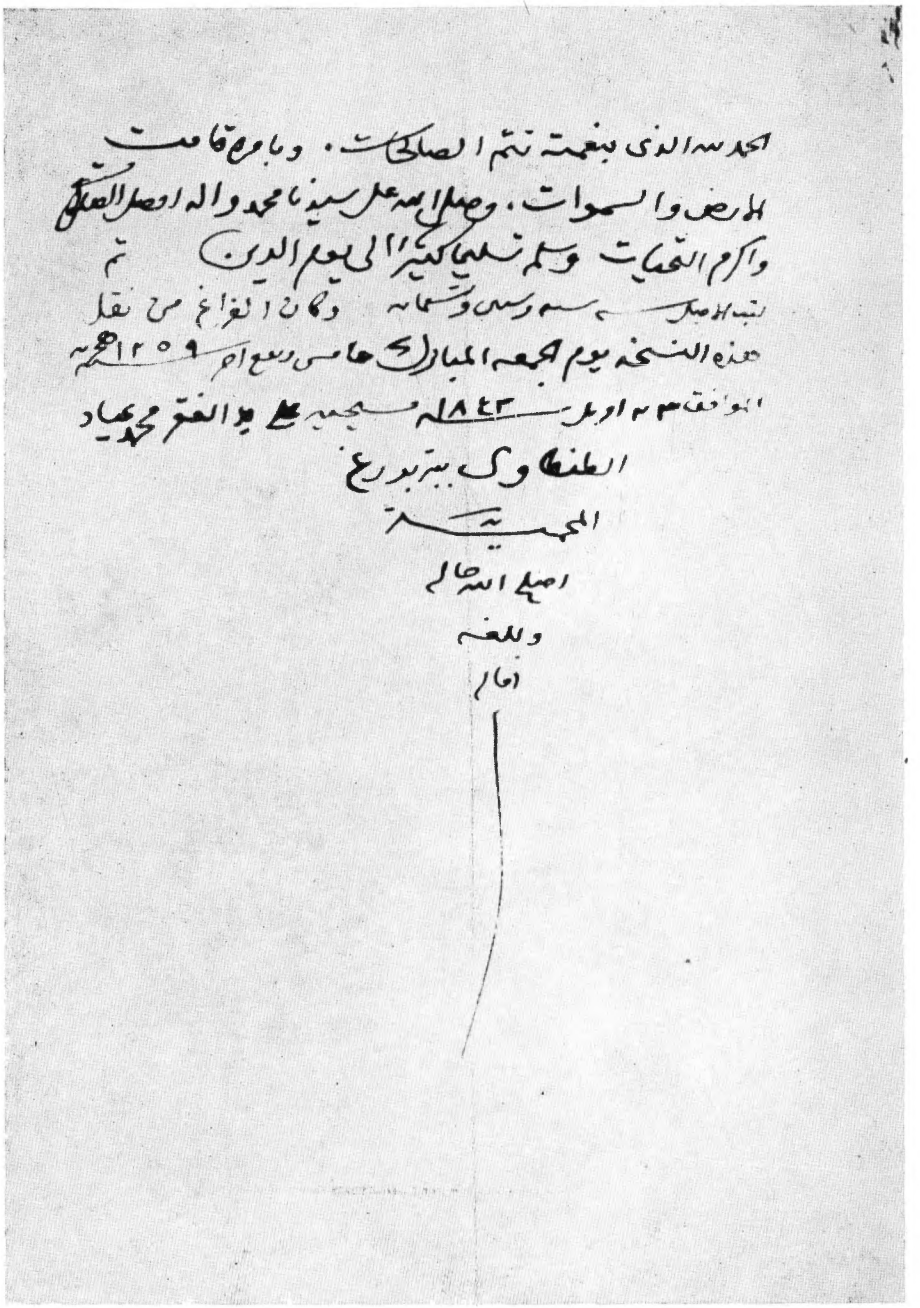


Рис. 6. «Сӣрат ас-султӑн Джалӑл ад-Дӣн Манкбурнӣ», л. 150а из рукописи С 811. Колофон. Автограф Мухаммада ʻАййӑда ат-Ṭанṭавӣ. Описание № 23.

Рис. 7. «ат-Та'рӣх аç-çӑлиҳӣ», л. 52б из рукописи С 347 (520). Из главы о правлении халифа ал-Амӣна. Описание № 24.

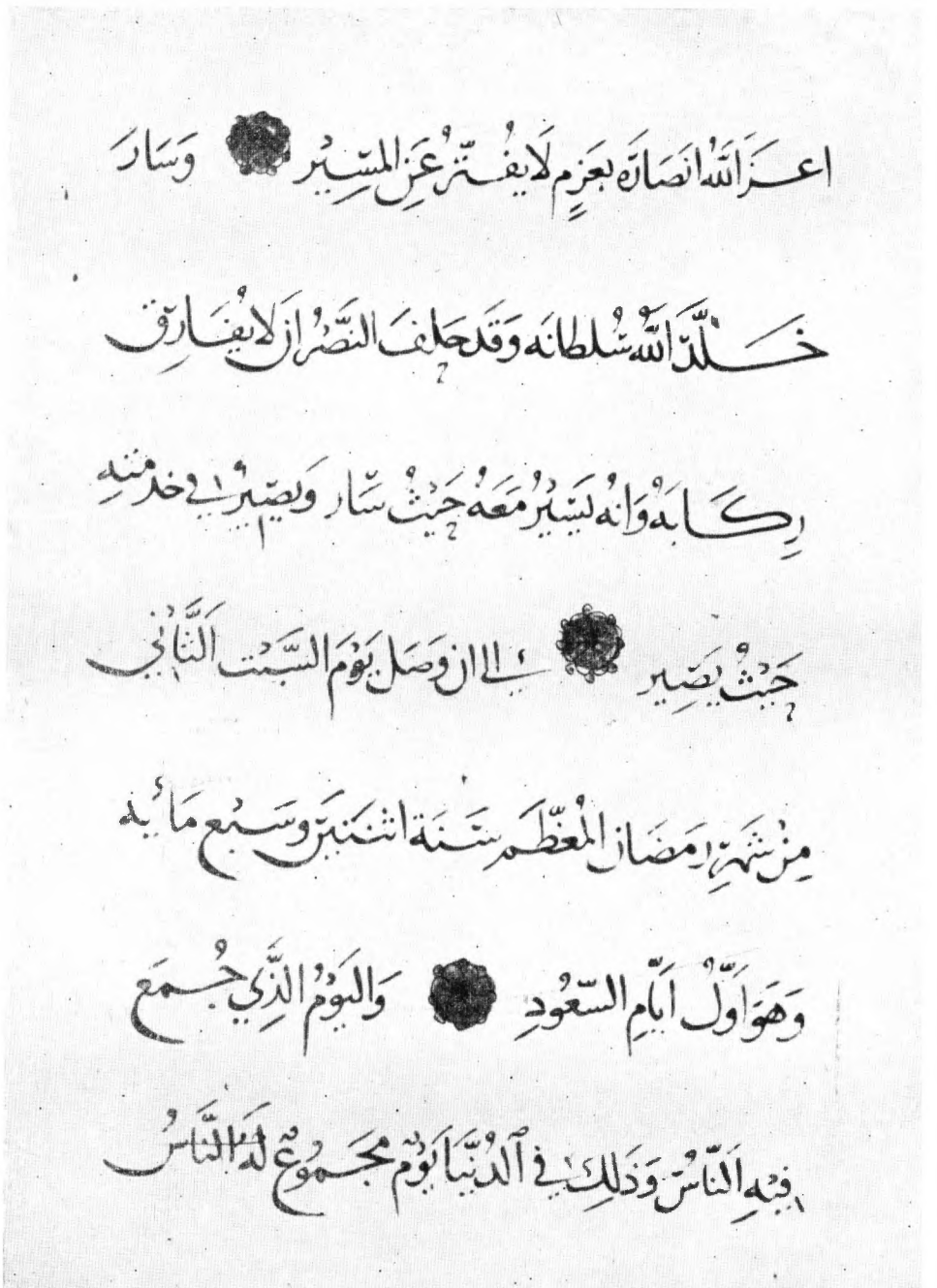


Рис. 8. «ар-Рауд аз-зāхир мин сӣра мавлāна ас-султāн ал-Малик ан-Нāṣир», л. 10б из рукописи B 623 (532). Описание № 32.

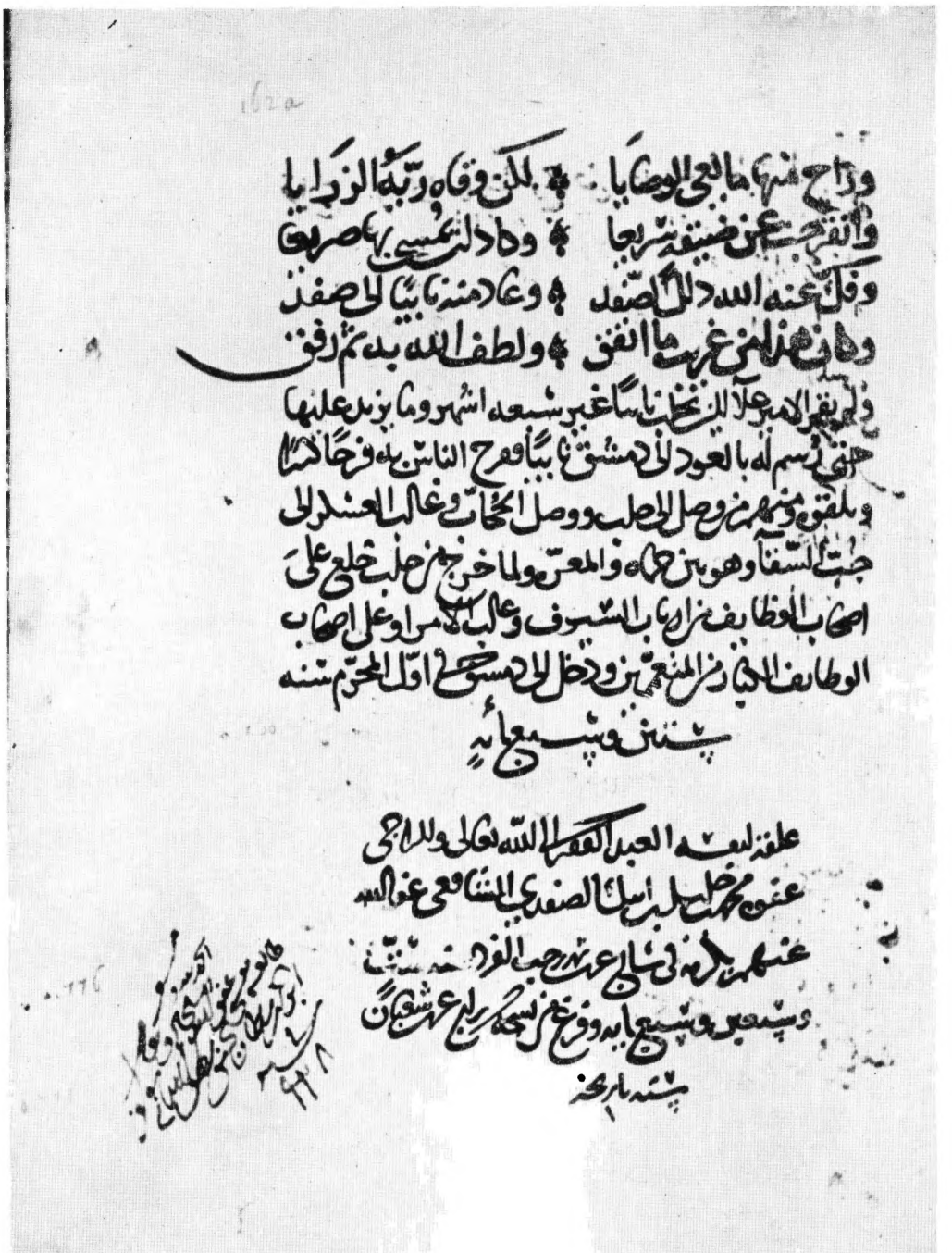


Рис. 9. «Туҳфа завӣ-л-албāб», л. 162а из рукописи С 344. Колофон. Описание № 39.

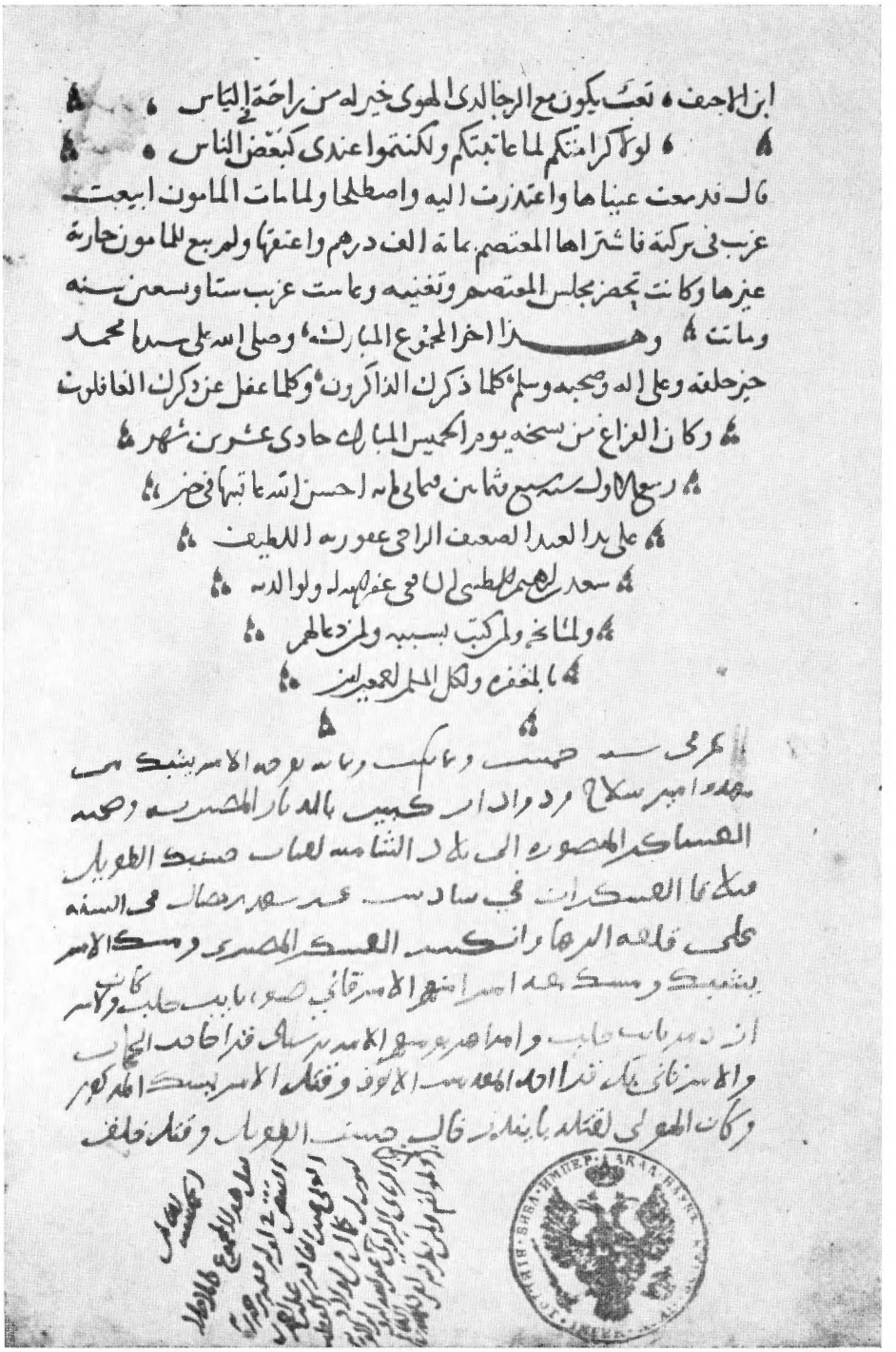


Рис. 10. «ал-Маджмӯ‘ ал-мубāрак», л. 182б из рукописи С 370 (562). Колофон. Описание № 35.

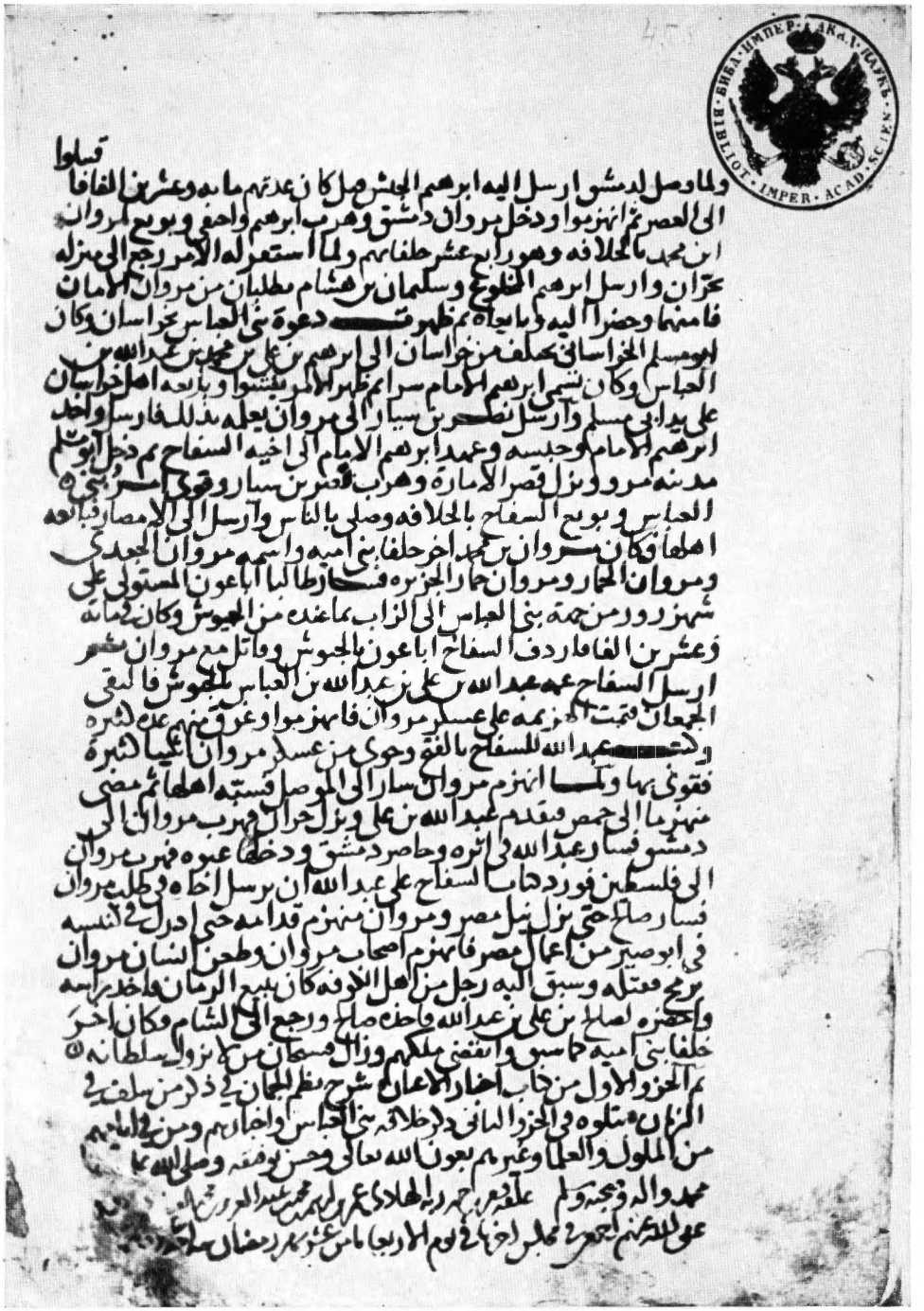


Рис. 11. «Китāб аḫбāр ал-а'йāн», л. 45б из рукописи С 346 (519). Последний лист рукописи с колофоном. Описание № 41.

Рис. 12. «ал-Мукаддима», л. 28б из рукописи С 337 (505). Карта мира. Описание № 42.

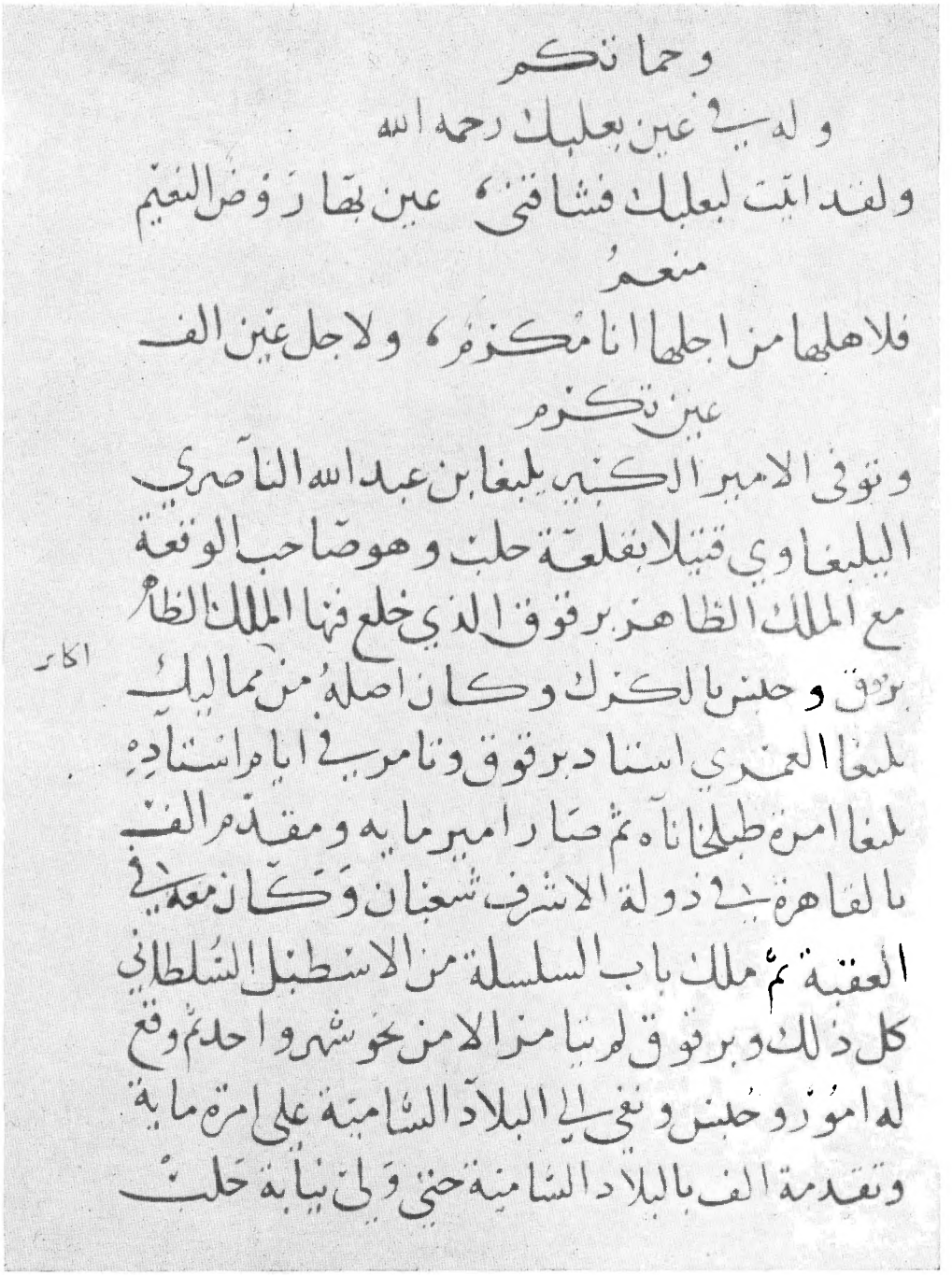


Рис. 13. «ан-Нуджӯм аз-зāхира фӣ мулӯк Миср ва-л-Ḳāхира», л. 167а из рукописи С 351 (А 525). Из главы о втором годе правления султана Барḳӯḳа. Описание № 49.

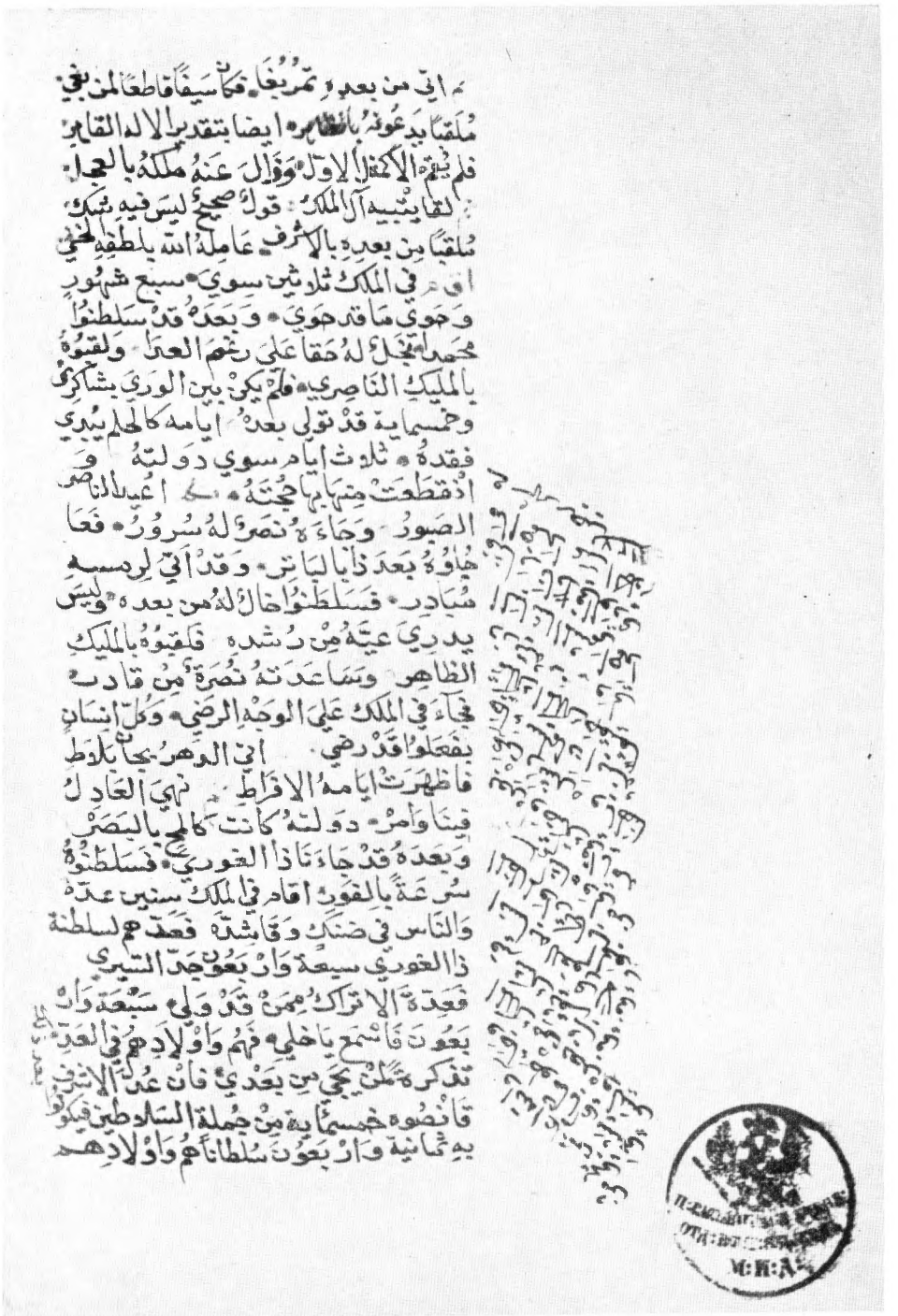


Рис. 14. «Бада'и' аз-зухур», л. 307б из рукописи С 728. Колофон. Описание № 63.

Рис. 15. «Та᾽рӣх ал-ẖамӣс фӣ аẖвāл анфас ан-нафӣс», л. 1б
из рукописи С 702. Унван. Описание № 64.

Рис. 16. «ад-Дурр ал-манзӯм фӣ аḫбӑр мулӯк ар-рӯм», л. 32б из рукописи С 358 (536), миниатюра с изображением императора Валента. Описание № 90.

Рис. 17. «ад-Дурр ал-манзӯм фӣ аḫбӑр мулӯк ар-рӯм», л. 52а из рукописи С 358 (536), миниатюра с изображением императора Льва II. Описание № 90.

Рис. 18. «ад-Дурр ал-манзўм фй ахбар мулўк ар-рўм», л. 120а из рукописи С 358 (536), миниатюра с изображением императора Льва IV Мудрого. Описание № 90.

Рис. 19. «ад-Дурр ал-манзӯм фӣ ахбӑр мулӯк ар-рӯм», л. 142а из рукописи C 358 (536), миниатюра с изображением Алексея и Иоанна Комнина. Описание № 90.

Рис. 20. «ад-Дурр ал-манзӯм фӣ аҳбӑр мулӯк ар-рӯм», л. 186а из рукописи С 358 (536), миниатюра с изображением султана Селӣма I. Описание № 90.

СПИСОК СОЧИНЕНИЙ, ОПИСАННЫХ В ВЫПУСКЕ

12 № — الآثار الباقية عن القرون الخالية للبيرونى

51 № — إتحاف الأخصاء بفضائل المسجد الأقصى لشمس الدين السيوطى

41 № — الجزء الأول من اخبار الاعيان شرح نظم الجمان فى ذكر من سلف فى الزمان لسريجة بن محمد المارديني

78—84 № — أخبار الدول و آثار الأول للقرامانى

11 № — كتاب الأخبار الطوال لابى حنيفة الدينورى

50 № — إختصار الجمان فى أخبار ملوك الزمان لحاج الشطيبى

46 № — إشراق التواريخ للقرامانى قرة يعقوب

28 № — الأعلاق الخطيرة فى ذكر أمراء الشأم و الجزيرة لابن شداد

71 № — الإعلام بأعلام بيت الله الحرام لقطب الدين النهروالى

10 № — كتاب الإمامة و السياسة لابن قتيبة الدينورى

59—60 № — الأنس (الأنيس) الجليل بتأريخ القدس و الخليل لمجير الدين العليمى

100—101 № — بارقة السيوف الداغستانية فى بعض الغزوات الشاملية لمحمد طاهر القراخى

63 № — بدائع الزهور فى وقائع الدهور لابن اياس

69—70 № — البرق اليمانى فى الفتح العثمانى لقطب الدين النهروالى

61 № — بغية المستفيد فى اخبار مدينة زبيد لابن الديبع

20 № — تأريخ بنى اسرائيل ليوسف بن كريون

94 № — تأريخ جبل لبنان فى حكم بيت شهاب سنة ١١٠٩ لحد سنة ١٢١٥ لحيدر الشهابى

64—65 № — تأريخ الخميس فى احوال انفس النفيس للدبار بكرى

13 № — تأريخ الذيل ليحيى بن سعيد الانطاكى

91 № — تأريخ الرومى (!) العجيب الجديد و هو من عهد آدم الى ايام قسطنطين السعيد لدروتاوس

24 № — التأريخ الصالحى لابن واصل

97—98 № — التأريخ فى اسلام داغستان

15 № — التأريخ للمؤلف المجهول من القرن الحادى عشر

7 № — تأريخ مكة المشرفة للازرقى

22 № — التأريخ المنصورى تلخيص الكشف و البيان فى حوادث الزمان لمحمد الحموى

40 № — تشقيف التعريف بالمصطلح الشريف لتقى الدين القاضوى المحبّى

14 № — تجارب الأمم و تعاقب الهمم لابن مسكويه

92 № — تحفة الأحباب بمن ملك مصر من الملوك و النواب ليوسف الحلاق

66 № — تحفة الاساطين فى أخبار بعض الخلفاء و السلاطين ليوسف بن جمال الدين الأرمينونى

39 № — تحفة ذوى الألباب فى من حكم بدمشق من الخلفاء و الملوك و النواب لخليل بن ايبك الصفدى

53—57 № — حسن المحاضرة فى اخبار مصر و القاهرة لجلال الدين السيوطى

99 № — خلاصة التفصيل عن احوال الامام شمويل لعبد الرحمان بن جمال الدين الداغستانى

47 № — الدر الثمين من مناقب نور الدين لابن قاضى شهبة

90 № — الدر المنظوم فى أخبار ملوك الروم لمتى القبرصى الملقب بجيغالا

87 № — دوحة الازهار الاسحاقية فى من ولى الديار المصرية للاسحاقى

34 № — دول الاسلام للذهبى

45 № — ذات الشفاء فى سيرة النبى و الخلفاء لشمس الدين الجزرى

68 № — ذخيرة الاعلام بتواريخ سلاطين الجراكسة و سلاطين آل عثمان وأمراء مصر و قضاتها فى الاحكام

76—77 № — رسالة الانتصار لعلى دده شيخ التربة

32 № — روض الزاهر من سيرة مولانا السلطان الملك الناصر

27 № — زبدة الحلب من تأريخ حلب لابن العديم

36—38 № — سكردان السلطان الملك الناصر لابى حجلة

23 № — سيرة السلطان جلال الدين منكبرنى للنسوى

58 № — الشماريخ فى علم التأريخ لجلال الدين السيوطى

96 № — عجائب الآثار فى التراجم و الأخبار للجبرتى

48 № — عقد الجمان فى تأريخ اهل الزمان للعينى

72—73 № — العيلم الزاخر فى أحوال الأوائل و الأواخر للجنّابى

33 № — عيون الأثر فى فنون المغازى و الشمائل و السير لابن سيّد الناس

19 № — الفتح القسى فى الفتح القدسى لعماد الدين الاصفهانى

18 № — الفتح الوهبى على تأريخ ابى نصر العتبى للمنينى

6 № — فتوح البهنسا للواقدى

1 № — فتوح الشأم للواقدى

№ 4—5 — فتوح العراق للواقدى
№ 2—3 — فتوح مصر للواقدى
№ 62 — الفضل المزيد على بغية المستفيد لابن الديبع
№ 21 — الكامل فى التأريخ لابن الأثير
№ 93 — متن التواريخ لسعيد شهرى زاده
№ 25—26 — المجموع المبارك لابن العميد
№ 35 — [المجموع المبارك]
№ 74—75 — محاضرات (محاضرة) الأوائل و مسامرة الاواخر لعلى دده
№ 29 — مختصر الدول لابى الفرج بن العبرى
№ 52 — [مختصر ذيل السخاوى]
№ 8—9 — كتاب المعارف لابن قتيبة
№ 42—44 — المقدمة لابن خلدون
№ 30—31 — ملحقات الصراح لجمال الدين القرشى
№ 95 — [المنتخب من كتاب] الغرر الحسان فى أخبار أبناء الزمان لحيدر الشهابى
№ 67 — منتقى من الشماريخ فى معرفة التاريخ ليوسف بن جمال الدين الأرمينونى
№ 49 — النجوم الزاهرة فى ملوك مصر و القاهرة لابن تغريبردى
№ 85—86 — نزهة الناظرين فى تأريخ من ولى مصر من الخلفاء و السلاطين لمرعى بن يوسف الكرمى
№ 88—89 — نفح الطيب من غصن الاندلس الرطيب و ذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب للمقّرى
№ 16—17 — كتاب اليمينى للعتبى
№ 102—110 — Varia

СИСТЕМАТИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ СОЧИНЕНИЙ

Типы сочинений	Номера описаний
Всеобщая история:	11; 13; 14; 20; 21; 22; 24; 25—26; 29; 35; 41; 48; 78—84; 91; 93
История халифата:	10; 13; 34; 45; 52; 66; 72—73; 85—86
История османов:	92
Региональная история:	
Египет —	49; 50; 53—57; 63; 68; 85; 87; 92; 96
Сирия —	28
Ливан —	94; 95
Палестина —	59—60
Йемен —	69—70
Дагестан —	97—98; 100—101
Византия —	90
История городов:	
Алеппо —	27
Дамаск —	39
Зебид —	61; 63
Иерусалим —	51; 59
Мекка —	7; 71
Политическая биография:	16;17; 18; 19; 22; 32; 33; 46; 47; 64—65; 88—89; 99
Историческая энциклопедия:	8—9; 30—31
Хронология:	12; 58; 67
Социология:	42—44
Сборники исторических рассказов и анекдотов:	1; 2—3; 4—5; 6; 36—38; 74—75; 76—77
Varia:	102—110

СПИСОК ДАТИРОВАННЫХ РУКОПИСЕЙ

№ № п/п	Дата переписки	Место переписки	Шифр рук.	Номера описаний
1.	595/1199 г.	Средняя Азия	D 345	№ 14
2.	595/1199 г.	Амид (Северная Месопотамия)	C 345	№ 19
3.	616/1219—1220 г.	Иран	D 58	№ 12
4.	633/1265 г.	Средняя Азия	C 342	№ 16
5.	686/1287 г.	Сирия?	D 373	№ 21
6.	773/1372 г.	Египет?	B 603	№ 1
7.	»	»	»	№ 2
8.	»	»	»	№ 4
9.	776/1375 г.	Сирия	C 344	№ 39
10.	811/1409 г.		C 346	№ 41
11.	842/1439 г.	Сирия	B 622	№ 47
12.	863/1459 г.	Сирия?	C 348	№ 27
13.	883/1478 г.		C 351	№ 49
14.	884/1479 г.	Дамаск	B 988	№ 40
15.	887/1482 г.		C 370	№ 35
16.	897/1492 г.		C 349	№ 52
17.	975/1567 г.		D 60	№ 53
18.	977/1570 г.		B 605	№ 3
19.	»		»	№ 5
20.	»		»	№ 6
21.	978/1571 г.		B 1037	№ 51
22.	996/1587 г.	Сирия?	C 353	№ 72
23.	999/1591 г.		B 996	№ 69
24.	1014/1605 г.		C 703	№ 29
25.	1015/1606 г.	Стамбул	B 1735	№ 46
26.	1018/1609 г.		C 371	№ 76
27.	»	Турция		№ 74
28.	1018/1610 г.	»	C 702	№ 64
29.	1022/1613 г.	Мечеть Сйдй Аҳмад аз-Зāхид	B 608	№ 71
30.	1022/1613 г.		B 615	№ 28
31.	1024/1615 г.	Турция	C 354	№ 78
32.	1026/1617 г.	Турция	D 173	№ 73
33.	1034/1625 г.	Египет	C 352	№ 54
34.	1038/1628 г.	Дамаск	C 727	№ 79

Продолжение

№ № п/п	Дата переписки	Место переписки	Шифр рук.	Номера описаний
35.	1041/1632 г.		B 606	№ 10
36.	1057/1647 г.		B 642	№ 38
37.	1061/1651 г.	Аравия	B 1052	№ 11
38.	1062/1651 г.		D 178	№ 65
39.	1066/1656 г.	Ходженд	B 514	№ 30
40.	1070/1660 г.	Селение Хакил в провинции Тарабулус в Джубайле	B 1039	№ 87
41.	1077/1666 г.	Эрзерум	D 177	№ 80
42.	1084/1673 г.	Хама	C 701	№ 33
43.	1087/1676 г.		D 159 — I	№ 88
44.	1092/1681 г.		A 1177	№ 81
45.	1092/1681 г.	Турция	A 1141	№ 102
46.	1097/1686 г.		B 1049	№ 55
47.	1101/1689 г.		D 159 — II	№ 88
48.	1105/1693 г.	Константинополь	C 357	№ 91
49.	1116/1705 г.	Египет?	C 337	№ 42
50.	1121/1709 г.	Лахор	C 341	№ 9
51.	1121/1710 г.	Египет?	D 315	№ 56
52.	1127/1715 г.		C 728	№ 63
53.	1152/1739 г.		C 729	№ 17
54.	1157/1744 г.	Турция?	B 1032	№ 82
55.	1162/1749 — 1163/1750 гг.		C 356	№ 89
56.	1169/1755 г.		C 350 — III	№ 48
57.	1171/1757 г.		C 350 — II	
58.	1173/1759 г.		B 1038	№ 93
59.	1180/1766 г.		C 355	№ 83
60.	1180/1766 г.		B 635	№ 103
61.	1182/1762 г.		A 890	№ 45
62.	1196/1782 г.		C 1159	№ 84
63.	1223/1808 г.	Сирия	B 625	№ 20
64.	»	»		№ 25
65.	1232/1816 г.		B 618	№ 68
66.	1244/1828 г. и 1245/1829 г.		C 742	№ 57
67.	1247/1831 г.	Средняя Азия	C 286	№ 31
68.	1257/1841 г.	Дагестан	D 65	№ 97
69.	1259/1843 г.	Петербург	C 811	№ 23
70.	1259/1843 г.	Египет	C 732 — I	№ 96
71.	1262/1846 г.	Египет	C 732 — II	№ 96
72.	1852 г.	Дамаск	C 1708	№ 13
73.	1270/1854 г.		C 339	№ 44
74.	1270/1854 г.		D 64	№ 98
75.	1857 г.		D 63	№ 75

Продолжение

№ № п/п	Дата переписки	Место переписки	Шифр рук.	Номера описаний
76.	1281—1300/ 1864—1883 гг.	Калуга	А 710	№ 99
77.	1317/1899 г.	Дагестан	В 3712	№ 100
78.	1902 г.	Казань	А 1219	№ 110
79.	1321—1322/ 1904 г.	Дагестан	В 2521	№ 101
80.	1323/1905 г.	Поволжье	В 3043	№ 77

УКАЗАТЕЛЬ КОЛЛЕКЦИЙ

Коллекция, год поступления, место приобретения	Номера описаний	Шифры рукописей
Ж. Л. Руссо (J. L. Rousseau); I коллекция. 1819 г.	№ 1	B 603
	№ 2	
	№ 4	»
	№ 7	B 607
	№ 16	C 342
	№ 19	C 345
	№ 27	C 348
	№ 28	B 615
	№ 22	B 614
	№ 24	C 347
	№ 32	B 623
	№ 37	B 641
	№ 41	C 346
	№ 54	C 352
	№ 72	C 353
	№ 74	C 371
	№ 76	»
	№ 86	B 619
	№ 90	C 358
	№ 104	B 978
	№ 108	B 977
Ж. Л. Руссо; II коллекция. 1825 г.	№ 20	B 625
	№ 25	»
	№ 39	C 344
	№ 36	A 217
	№ 38	B 642
	№ 40	B 988
	№ 39	C 370
	№ 42	C 337
	№ 105	B 994
	№ 47	B 622
	№ 60	B 611
	№ 70	B 609
	№ 71	B 608
	№ 78	C 354
	№ 83	C 355
	№ 89	C 356
	№ 91	C 357
	№ 103	B 635
Ф. Норт (Frederic North). 1837 г.	№ 34	C 349
	№ 52	»
А. Д. Жаба (A. Jaba) 1837 г. Смирна	№ 43	C 338
	№ 49	C 351
Р. Френ (по заказу Х. Д. Френа) 1838 г. Каир	№ 48	C 350
Бабажанов? 1852 г. Бухара	№ 9	C 341
И. Ф. Готвальд 1852 г. Казань.	№ 3	
	№ 5	B 605,
	№ 6	
Х. Д. Френ. 1852 г. С.-Петербург.	№ 26	C 359
	№ 67	A 214
Ф. И. Кельзи. 1857 г.?	№ 75	D 63
Р. Граф (R. Graf) 1867 г. Иран.	№ 44	C 339
К. П. Кауфман 1874 г. Средняя Азия.	№ 10	B 606
Келер (Köhler) 1890 г.	№ 69	B 996
В. П. Наливкин. 1897 г. Самарканд.	№ 30	B 514
В. В. Бартольд 1902 г. Маргелан	№ 31	C 286

Продолжение

Коллекция, год поступления, место приобретения	Номера описаний	Шифры описаний	Коллекция, год поступления, место приобретения	Номера описаний	Шифры рукописей
Саййид 'Абд ал-Аḥад, эмир бухарский (через посредничество Я. Я. Лютша). 1905 г. Бухара.	№ 21	D 373		№ 33	C 701
				№ 63	C 728
				№ 61	B 1035
				№ 62	»
				№ 65	D 178
				№ 73	D 173
				№ 79	C 727
В. Р. Розен	№ 53	D 60		№ 80	D 177
1908 г.	№ 68	B 613		№ 85	B 1071
1918 г.	№ 13	C 1708		№ 88	D 159
Е. Г. Вейденбаум. 1908 г. Тбилиси?	№ 99	A 710	Учебное отделение Министерства иностранных дел (П. П. Сухтелен)	№ 92	B 1036
				№ 93	B 1038
				№ 29	C 703
В. С. Голенищев 1908 г. Египет	№ 56	D 315	Учебное отделение Министерства иностранных дел (Тимофеев)	№ 106	B 1069
				№ 82	B 1032
				№ 96	C 732
Л. Ф. Богданов 1912 г. Тегеран.	№ 12	D 58	Берг 1921 г. Равендуз (Ирак)	№ 45	A 890
В. А. Иванов 1915 г. Бухара.	№ 14	D 345			
	№ 15	C 1911			
Ванская коллекция. 1916 г. Турецкая Армения.	№ 46	B 1735	В. Д. Смирнов 1934 г.	№ 101	B 2521
	№ 107	B 1595	Археографическая экспедиция АН СССР 1934 г. Татарская АССР	№ 58	D 539
				№ 66	B 2966
Учебное отделение Министерства иностранных дел. 1919 г.	№ 23	C 811		№ 77	B 3043
	№ 50	C 730		№ 81	A 1177
	№ 51	B 1037		№ 102	A 1141
	№ 55	B 1049		№ 110	A 1219
	№ 57	C 742	Археографическая экспедиция АН СССР 1935 г.		
	№ 59	B 1050			
	№ 64	C 702			
	№ 87	B 1039		№ 109	B 2680
	№ 94	B 1040		№ 84	C 1159
Учебное отделение Министерства иностранных дел (А. Я. Италинский)	№ 8	B 1051	Астрахань	№ 100	B 3712
	№ 11	B 1052	Неизвестное происхождение	№ 97	D 65
	№ 17	C 729		№ 98	D 64
	№ 18	B 1034			

УНИКАЛЬНЫЕ И РЕДКИЕ СПИСКИ, АВТОГРАФЫ И Т. П.

Уникальные рукописи: 15; 22; 32; 41; 63; 66; 93.
Редкие рукописи: 11; 12; 14; 21; 23; 24—25; 30—31; 35; 39; 40; 45; 47; 48; 61; 62; 72; 76; 78; 85; 90; 95; 99.
Автографы авторов: 32; 67; 92; 93; 99.
Автограф переводчика: 91.
Копии с автографов автора: 18; 27; 34; 63.
Рукопись, сверенная с автографом автора: 49.

НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ

«'Авāриф ал-ма'āриф» — 8
«'Авāриф ат-тавāрīх» — 9
«'Арф ат-тīб фī-т-та'рīф би-л-вазīр Ибн ал-Ха̄тīб» — 88
«ал-Аудах» Ибн Хубайры — 47
«Ахбāр ал-а'йāн фī джабал Лубнāн» Ṭаннӯса аш-Шидйāка — 94
«Ахбāр ал-'ийāн мин ахбāр ал-а'йāн» Сарīджи ибн Мухаммада ал-Малатī ал-Māридīнī — 41
«Ахбāр Мекка» — 7
«ал-Ахбāр ас-сийāсийа 'ан ад-дувал ал-ислāмīйа» — 34
«Ахāдīс ал-имāма ва-с-сийāса» — 10
«Ахṭāр-и кабīр» — 46, 82, 106
«Ахсан ас-сулӯк фī назм ман валийа мадīнат Забīд мин ал-мулӯк» Ибн ад-Дайба' — 61
«Ашраф ат-тавāрīх» ал-Карāмānī — 46
«Abdurrahman Gabarti. Événements du Caire» — 96

«Барāхīн ал-а'рāб» — 15
«Бāриқат ас-суйӯф ад-джабалīйа фī ба'д ал-газават аш-шāмилīйа» — 100
«ал-Бахр аз-заххāр ва-л-'айлам ат-тайīāр» — 72
«ал-Бидāйа ва-н-нихāйа» Ибн Касīра — 102
«Бугйат ал-ву'āт фī табақāт ал-лугавīйīн ва-н-нухāт» ас-Суйӯṭī — 16
«Бугйат ал-мустафīд фī ахбāр мадīнат Забīд» Ибн ад-Дайба' — 62
«Бугйат ат-талаб фī та'рīх Халаб» Камāл ад-Дīна ал-Халабī — 27
«Бустāн ал-джāми'» 'Имāд ад-Дīна — 24

«Ваджīз ал-калāм би зайл „Дувал ал-ислāм“» Шамс ад-Дīна Абӯ-л-Хайра ас-Сахāвī — 34, 52
«Вафайāт ал-а'йāн» Ибн Халликāна — 35
Ветхий завет — 8

«ал-Гурар ал-хисāн фī ахбāр абнā' аз-замāн» Хайдара аш-Шихābī — 95

«Дувал ал-ислāм» аз-Захабī — 34, 52
«ад-Дувал ал-ислāмīйа» — 34

«Зайл та'рīх Димашк» Ибн ал-Калāнисī — 21

«'Икд ал-джумāн фī та'рīх аз-замāн» — 48
«ал-И'лāм би ахбāр балад Аллах масджид ал-харāм» — 71
«Инбā' ал-гумр фī абнā' ал-'умр» Ибн Хаджара ал-'Аскалāнī — 104
«Истифтāх футӯх Миср» — 2
«История» Абӯ 'Алī ал-Хусайна ас-Саллāмī — 18
«История» Ахмада ибн Зунбула — 68
«История» Ибн Диджны (?) — 35
«История» Ибн Касīра — 104
«История» ал-Мухиббī — 103
«История политическая» см. «Турко-Греция» Мартина Крузия
«История» ат-Табарī — 25
«Ифтихāр ал-харамайн ал-махрусайн Мекка ва-л-Медина» — 7

«Йатīмат ад-дахр» ас-Са'алибī — 16

«ал-Кавāкиб ад-дуррīйа фī сīрат аннӯрīйа» — 47
«ал-Кāмил фī-т-та'рīх» Ибн ал-Асīра — 29
«ал-Кāмӯс» ал-Фīрӯзābādī — 42, 45
«Канз ад-дурар» ад-Давāдарī — 35
«Канӯн ад-дунйā» Ахмада ибн Зунбула — 68
«Каукаб ар-рауда» Джалāл ад-Дīна ас-Суйӯṭī — 92
«ал-Кашф ва-л-байāн фī хавāдис аззамāн» Мухаммада ал-Хамавī — 22
«Китāб ал-агāнī» ал-Исфахāнī — 35
«Китāб ансāб ал-ашрāф» ал-Балазурī — 21
«Китāб ал-аурāк» Абӯ Бакра ас-Сӯлī — 14
«Китāб ахбāр ал-а'йāн фī зикр ман салафа фī-з-замāн» — 41
«Китāб ал-вака'āт ад-дагистāнīйа фī-л-а'сāр аш-шāмилīйа» — 101
«Китāб ал-'ибар ва дīвāн ал-мубтада' ва-л-хабар фī айīāм ал-'араб ва-л-'аджам ва-л-барбар ва ман 'āсара-

хум мин завй-с-султан ал-акбар» — 42
«Китаб ал-'ибранийин ал-мусамма „Китаб ал-Макабийин“» — 20
«Китаб ал-имама ва-с-сийаса» — 10
«ал-Китаб ал-Йамини ал-'Утби» — 16, 17, 18
«Китаб ал-ма'ариф» Ибн Кутайбы — 8, 9, 15
«Китаб ал-ма'ариф фи ахбар ал-'араб ва ансабихим» — 8
«Китаб ал-ма'ариф фи-та'рих» — 8
«Китаб ал-Макабийин» — 20
«Китаб ал-муххаббар» Ибн Хабиба — 8
«Китаб ат-та'рих» Абу Джа'фара Мухаммада ибн Мусы ал-Хваризми — 15
«Китаб та'рих Абу Райхан Мунаджжим» — 12
«Китаб та'рих Ибн ал-'Амид илā хин зухур ал-хулафа' ал-'аббасин (!) ва хийа авахир хулафа' Бани Умайя ва йухка 'ан синуна (!) таммат 130» — 25
«Китаб та'рих Халаб» — 27
«Китаб 'укуд ал-джуман фи мухтасар ахбар аз-заман» ал-Хаджж аш-Шатыби — 50
«Китаб ал-файх ал-Куссы фи-л-фатх ал-Кудсы. Сират ас-султан ал-Малик ан-Насир Салах ад-Дин Йусуф ибн Аййуб» — 19
«Куррат ал-абсар фи ната' идж аттавариx ва-л-ахбар» Шахри-заде — 93

«Лата'иф ахбар ал-увал фи ман тасаррафа фи Миср мин арбаб ад-дувал» — 87
«Лубб ал-лубаб» ас-Суйути — 42

«ал-Макамат» ал-Харири — 35
«ал-Манакиб ас-сахиха» — 46
«Манхадж ал-'ариф ва бахджат ал-васиф» Сарыджи ибн Мухаммада ал-Малати ал-Маридини — 41
«ал-Манхадж ал-маслук фи сийасат ал-мулук» 'Абд ар-Рахмана ибн Наср аш-Шайзари — 47
«ал-Манхал ас-сафи ва-л-мустауфи ба'д „ал-Вафи“» Абу-л-Махасина ибн Тагрибирди — 40, 104
«Матн ат-тавариx» — 93
«ал-Милал ва-н-ниxал» аш-Шахрастани — 41
«Мин ат-та'рих ал-мусамма би-л-бидайа ва-н-нихайа» — 102
«Мусыр ал-гарам илā зийарат ал-Кудс ва-ш-Ша'м» Шихаб ад-Дина ал-Макдиси — 51, 59
«ал-Мустаджад фи фа'лат ал-аджвад» — 41
«Му'ид ан-низа̄мийа» Абу-л-Фатха ал-Аштари — 47
«ал-Мукаддима» Ибн Халдуна — 42, 44
«Муфарридж ал-курūб» Ибн Васыла — 29
«Мухтасар фи-д-дувал» — 29
«Modele de stile epistol» — 40

«Навасиб ал-байан фи кисас ал-кkр'ан» ас-Са'лаби — 41
«Назм ал-джавахир» Са'ида ал-Битрика — 13
«Назм ал-джуман» Ибн Абу 'Адасы — 105
«Назм ал-джуман» Сарыджи ибн Мухаммада ал-Малати ал-Маридини — 41
«Нафх ат-тиб мин гусн ал-Андалус ар-ратыб ва зикр Лисан ад-Дин ибн ал-Хатыб» — 88, 89
«Нишвар ал-мухадара» ат-Танухи — 47
«Нусрат ал-фитра ва 'усрат ал-катра» 'Имад ад-Дина ал-Исфахани — 21

«ар-Рауд ал-мугаррас фи фада'ил ал-Байт ал-Мукаддас» Таджад-Дина ас-Субки — 51
«Рисала» ал-Кушайри — 1
«Рисалат ал-Махди амир ал-му'минин илā ахл Макка» — 7

«Светская хроника» см. «Сирийская хроника»
«Сират Ибн Хубайра ал-вазир» Ибн ал-Маристани — 47
«Сират ас-султан Джалал ад-Дин Манкубирти — 23
«Сирийская хроника» Бархебреуса — 29
«Субх ал-а'ша» ал-Калкашанди — 40
«ас-Сурах» — 30

«Табакат ал-умам» Абу-л-Касима Са'ида — 41
«Таджариб ал-умам» Ибн Мискавайха — 14, 15, 41
«Тазйил 'алā „Китаб дувал ал-ислам“ миммā йузкар мин ат-тавариx» — 34
«ат-Та'рих би-л-мусталах аш-шариф» Ибн Фадлаллаха ал-'Умари — 40
«Та'рих ал-Бадр» ал-'Айни — 48
«Та'рих Дагистан» — 98
«Та'рих» ал-Джабарти — 96
«Та'рих» ал-Джаннаби — 72, 73
«Та'рих» Ибн Абу 'Адасы — 105
«Та'рих» Ибн ал-'Амида — 25
«Та'рих Ирбил» Шараф ад-Дина ибн ал-Мустауфи — 47
«Та'рих ал-ислам» — 34
«ат-Та'рих ал-Йамини» — 16
«Та'рих» Йусуфа ибн Гурийуна — 20
«ат-Та'рих ал-Камил» — 21
«Та'рих ал-Мадина аш-шарифа» Джамал ад-Дина ал-Матари — 47
«ат-Та'рих ал-Мансури» Мухаммада ал-Хамави — 22
«Та'рих ар-рум ал-'аджнаб ал-маджид ва хува мин 'ахд Адам илā аййам Кустантин ас-Са'ид» — 91

«ат-Та'рӣх аṣ-ṣагӣр» — 34
«ат-Та'рӣх аṣ-Ṣӑлиҳӣ» Ибн Вӑṣила — 24, 25
«Та'рӣх ал-'Утбӣ» — 16
«Та'рӣх ал-ҳукама'» Джамӑл ад-Дӣна ал-Ḳифṭӣ — 29
Тора — 41
«Турко-Греция» Мартина Крузия — 90
«Туҳфат ал-адӣб ва хадийат ал-арӣб — 72
«Туҳфат ал-мулӯк ва-р-рага'иб ли мӑ фӣ-л-барр ва-л-баҳр мин ал-'аджӑ'иб ва-л-гарӑ'иб» Аҳмада ибн Зунбула — 68

«'Уйӯн ал-ӑṣӑр фӣ газават саййид Рабӣ'а ва Мудар ва фӣ шама'илихи из хийа ашрафу шама'ил ал-башар» — 33

«ал-Фава'иҳ ал-мискӣйа ва-л-фавӑтиҳ ал-маккӣйа» ал-Бисṭӑмӣ — 103

«ал-Файҳ ал-Ḳуссӣ фӣ-л-фатҳ ал-Ḳудсӣ» — 19
«Фатҳ Миср» — 68
«ал-Футӯҳӑт ал-'усмӑнӣйа ли-л-аḳṭӑр ал-йамӑнӣйа» — 69
«Футӯҳ билӑд Дийӑр Бакр» — 5
«Футӯҳ билӑд ал-'Ирӑḳ» — 5
«Футӯҳ мадӣнат ал-Бахнасӑ' ва а'мӑлихӑ» — 6

«ал-Ҳамӣс фӣ аҳвӑл анфас ан-нафӣс — 64
«Ҳулӑṣат ат-тафṣӣл 'ан аҳвӑл Шамӯил» — 99

«Histoire de Noureddin» — 47
«Histoire d'Espagne par scheikh Ahmed el Maghrebi» — 88

«аш-Шамӑрӣҳ фӣ 'илм ат-та'рӣх» Джалӑл ад-Дӣна ас-Суйӯṭӣ — 67

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ*

Абақ ал-Музаффар — 39
Аббасиды — 8, 15, 24, 25, 30, 39, 41, 64, 66, 85, 86, 92
'Абд ал-'Азӣз Абӯ Джарад — 27
'Абд ал-'Азӣм ал-Буҳарӣ — 14
'Абдаллах ибн 'Алӣ — 39
'Абдаллах Кельзи (Ф. И. Кельзи), переписчик — 75
'Абдаллах ибн Мухаммад аш-Шабӣб ал-Муқаддасӣ, переписчик — 48
'Абдаллах ибн Тахир — 39
'Абдаллах ибн Халӣл, переписчик — 87
'Абд ал-Джавад Шу'айб ал-Ансарӣ — 67
'Абд ал-Кадир ибн 'Алӣ ибн Ахмад ибн Айӯб ибн Камал — 35
'Абд ал-Кадир ибн Ахмад, переписчик — 79
'Абд ал-Кадир ал-Джабирӣ — 89
'Абд ал-Кадир ибн Хасан 'Абд ал-Кадир ал-Хасанӣ ал-Басӣунӣ ал-Маликӣ, переписчик — 42
'Абд ал-Карӣм ибн Мухаммад ибн Абӯ-с-Са'д — 47
'Абд ал-Карӣм аш-Шарабанӣ — 28
'Абд ал-Маджӣд — 90
'Абд ал-Малик — 15
'Абд ал-Малик ибн Марван — 105
ал-'Абд ал-Мамлӯк Абӯ-л-Фада'ил Мухаммад ибн 'Алӣ ибн 'Абд ал-'Азӣз ибн 'Алӣ ибн Музхир ибн Баракат ибн Назӣф ал-Катиб ал-Хамавӣ ал-Маликӣ ал-Муджахидӣ, автор — 22
ал-'Абд ал-Му'аййад ал-Музаффар ал-Мансӯр — 19
'Абд ар-Рахӣм ибн 'Алӣ аш-Ша'мӣ — 40
'Абд ар-Рахӣм ибн Ахмад ал-Устуванӣ — 51
'Абд ар-Рахман — 63
'Абд ар-Рахман ибн 'Абд ал-Ваххаб — 100
'Абд ар-Рахман ибн Джамал ад-Дӣн — 7
'Абд ар-Рахман ибн Джамал ад-Дӣн ал-Хусайнӣ ал-Газӣ-л-'умукӣ ад-Дагистанӣ (ал-Кибудӣ), автор — 99, 100
'Абд ар-Рахман ибн Мухаммад ибн 'Алӣ ибн Ахмад ал-Бистамӣ — 103
'Абд ар-Рахман ибн Мухаммад ибн ал-Аш'ас ибн Кайс ал-Киндӣ — 15
'Абд ар-Рахман ибн Наср аш-Шайзарӣ — 47
'Абд ар-Рахман ибн Хасан ал-Джабартӣ ал-Ханафӣ, автор — 96
'Абд ал-Фаттах ибн Ибрахӣм ибн Сулайман ал-Мисрӣ аш-Шафи'ӣ аш-Шазилӣ, переписчик — 57
Абӯ-л-'Аббас Ахмад ибн Йусуф Синан ибн Ахмад ад-Димашкӣ ал-Караманӣ, автор — 78
Абӯ-л-'Аббас Ахмад ибн Мухаммад ал-Маккарӣ ат-Тилимсанӣ ал-Маликӣ ал-Аш'арӣ ибн ат-Тата'унӣ Шихаб ад-Дӣн, автор — 88
Абӯ-л-'Аббас ас-Саффах — 39
Абӯ 'Абдаллах 'Абд ар-Рахман ибн Ахмад ибн Мухаммад ибн 'Умар ибн Ахмад ибн Йусуф Ваджих ад-Дӣн аш-Шайбанӣ аз-Забидӣ ибн ад-Дайба', автор — стр. 6, № 61, 62
Абӯ 'Абдаллах Мухаммад ибн ал-Азхар ал-Ахбарӣ — 21
Абӯ 'Абдаллах Мухаммад ибн Ахмад ибн 'Усман ибн Каймаз Шамс ад-Дӣн аз-Захабӣ ат-Туркманӣ ал-Фариқӣ аш-Шафи'ӣ, автор — стр. 6, № 34, 47, 52
Абӯ 'Абдаллах Мухаммад ибн Шихаб ад-Дӣн (аш-шайх Абӯ-л-'Аббас) Ахмад ибн 'Алӣ ибн 'Абд ал-Халик ал-Минхаджӣ Шамс ад-Дӣн ас-Суйӯти (аш-Шафи'ӣ), автор — 51, 59
Абӯ 'Абдаллах Хафиз Мухаммад Амӣн ибн Ахмад ибн Исма'ӣл ал-Маусилӣ, переписчик — 89, 104, 108
Абӯ 'Алӣ Ахмад ибн Мухаммад ибн Йа'кӯб ибн Мискавайх, автор — стр. 6, № 13, 14, 15, 41
Абӯ 'Алӣ ал-Хусайн ас-Саллами — 18, 21
Абӯ 'Алӣ-Шах — 30
Абӯ Бакр — 10, 34, 48, 87
Абӯ Бакр ибн Рустам ибн Ахмад ибн Махмуд аш-Ширвани — 27
Абӯ Бакр ибн Сулайман ибн 'Алӣ ибн 'Иса ибн. . .аш-шайх ас-Суламӣ ал-Маккӣ аш-Шафи'ӣ, переписчик — 34
Абӯ Бакр ас-Сӯлӣ — 14

* Ссылки в указателях даны на номера описаний.

Абӯ Бакр ибн Таḳӣ ад-Дӣн ибн Ḳāдӣ Шуҳба — 47
Абӯ Бакр аш-Ша'мӣ ал-Ҳанбалӣ — 85
Абӯ-л-Баракāт Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Ийāс Зайн (Шихāб) ад-Дӣн ан-Нāṣирӣ ал-Чаркасӣ ал-Ҳанафӣ, автор — стр. 6, № 63
Абӯ-л-Валӣд Аҳмад ибн Муҳаммад ибн ал-Валӣд ал-Азраḳӣ — 7
Абӯ-л-Валӣд ал-Бāджӣ, автор — 7
Абӯ-л-Валӣд Муҳаммад ибн 'Абдаллāх ибн Аҳмад ал-Азраḳӣ, автор — стр. 6, № 7
Абӯ Джа'фар Муҳаммад ибн Мӯсā ал-Ҳваризмӣ — 15
Абӯ Дулаф ал-'Иджлӣ — 39
Абӯ Зайд 'Абд ар-Раҳмāн ибн Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Ҳалдӯн Валӣ ад-Дӣн ат-Тӯнисӣ ал-Ҳадрамӣ ал-Ишбӣлӣ ал-Мāликӣ, автор — стр. 7, № 42
Абӯ-л-Йумн 'Абд ар-Раҳмāн ибн Муҳаммад Муджӣр ад-Дӣн ал-'Улаймӣ ал-'Умарӣ ал-Ҳанбалӣ ал-Маḳдисӣ, автор — 59
Абӯ-л-Ḳāсим Маҳмӯд ибн Сабуктакӣн — 17
Абӯ-л-Ḳāсим Ṣā'ид — 41
Абӯ-л-Ḳāсим ал-Ҳалабӣ ал-'Айнтābӣ — 48
Абӯ-л-Маҳāмид 'Абд ал-'Алӣм Муҳаммад Са'ӣд Шахрӣ-зāде, автор — 93
Абӯ-л-Маҳāсин Джамāл ад-Дӣн Йӯсуф ибн Тагрӣбирдӣ ибн 'Абдаллāх аз-Зāхирӣ ал-Джувайнӣ, автор — стр. 6, № 49, 104
Абӯ Муҳаммад 'Абдаллāх ибн Муслим ибн Ḳутайба ад-Дӣнаварӣ ал-Марвазӣ, автор — стр. 7, № 8, 9, 10, 15
Абӯ Муҳаммад Абӯ-ṣ-Ṣанā' Маҳмӯд ибн Аҳмад ибн Мӯсā ибн Аҳмад ибн Ҳусайн ибн Йӯсуф Бадр ад-Дӣн ал-'Айнӣ ('Айнтābӣ) ал-Ҳанафӣ, автор — стр. 6, № 48
Абӯ Муҳаммад 'Алӣ ибн Аҳмад ибн Са'ӣд ибн Ҳазм, автор — 10
Абӯ Муҳаммад Муṣтафā ибн Ҳасан ибн Синāн ибн Аҳмад ал-Ҳусайнӣ ал-Хāшимӣ ал-Джанābӣ ал-Амāсӣ, автор —стр. 6, № 72, 78
Абӯ Наср Муҳаммад ибн 'Абд ал-Джаббāр ал-'Утбӣ, автор — 16, 17
Абӯ-р-Райҳāн Муҳаммад ибн Аҳмад ал-Бӣрӯнӣ, автор — стр. 7, № 12
Абӯ-т-Тайиб Муҳаммад Ṣиддӣḳ-Ҳāн ал-Ḳиннауджӣ ал-Буҳāрӣ, индийский ученый — 109
Абӯ-л-Фадл 'Абд ар-Раҳмāн ибн Абӯ Бакр Камāл ад-Дӣн ибн Муҳаммад ибн Абӯ Бакр Джалāл ад-Дӣн ас-Суйӯṭӣ ал-Ҳудайрӣ аш-Шāфи'ӣ, автор — 53
Абӯ-л-Фадл Муҳаммад ибн 'Умар ибн Ҳāлид Джамāл ад-Дӣн ал-Ḳаршӣ, автор — 7, 30
Абӯ-л-Фатҳ ал-Аштарӣ — 47
Абӯ-л-Фидā' — 40, 47
Абӯ-л-Фидā' Исма'ӣл ибн 'Умар ибн Каṣӣр 'Имад ад-Дӣн ибн ал-Ҳатӣб ал-Курашӣ ал-Боṣравӣ аш-Шāфи'ӣ — 34, 47, 48, 102, 104
Абӯ Ҳāмид ал-Андалусӣ — 76
Абӯ Ханӣфа Аҳмад ибн Да'ӯд ибн Вананд ад-Дӣнаварӣ, автор — стр. 6, № 11
Абӯ-л-Ҳасан, переписчик — 55
Абӯ-л-Ҳасан 'Алӣ ибн Абӯ-л-Карам Аṣӣр ад-Дӣн Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн 'Абд ал-Карӣм 'Изз ад-Дӣн ибн ал-Аṣӣр аш-Шайбāнӣ, автор — стр. 6, № 21, 23, 28, 29, 34, 41, 47, 48
Абӯ-л-Ҳасан 'Алӣ ибн ал-Ҳасан ал-Ҳазраджӣ ан-Нассāба — 61
Абӯ-л-Ҳасан ар-Раба'ӣ — 51
Абӯ Хурайра — 15
Абӯ Шāма — 34, 47, 48
Аглабиды — 72
Адам — 20, 30
Аделунг Ф. — 11, 73, 79, 80, 93
ал-'Ādил Абӯ Бакр — 39
'Адуд ад-Даула — 14
'Азза — 105
Айдамир аз-Зāхирӣ — 39
Айюбиды — 24, 25, 28, 61, 66, 85
ал-'Айнӣ см. Абӯ Муҳаммад Абӯ-ṣ-Ṣанā'
Акбар Дана Сиришт — 12
Акимушкин О. Ф. — стр. 8
Ак-Коюнлы
'Алā' ад-Дӣн Айдгумуш — 39
'Алā' ад-Дӣн 'Алӣ Деде ал-Боснавӣ ал-Ҳалӯṭӣ ан-Нӯрӣ см. 'Алӣ Деде ибн Муṣтафā
'Алā' ад-Дӣн Алṭынбугā — 39
'Алā' ад-Дӣн Амӣр 'Алӣ ал-Мāрдāнӣ — 39
Александр, молдавский господарь — 91
Александр Македонский — 24, 76, 91, 109
'Алӣ ибн 'Абд ал-Г'āнӣ — 83
'Алӣ ибн 'Абд ал-Ҳамӣд ал-Гумӯḳӣ ад-Дāгистāнӣ, переписчик — 100
'Алӣ ибн ал-'Алам ал-Муḳаддасӣ ал-Ханафӣ, переписчик — 51
'Алӣ ибн 'Амр аш-Ша'рāвӣ, переписчик — 64
'Алӣ ал-Афдал — 39
'Алӣ ибн Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Ҳасан ал-Г'аззӣ аш-Шāфи'ӣ, переписчик — 71
'Алӣ ад-Давāдāр — 49
'Алӣ Деде ибн Муṣтафā 'Алā' ад-Дӣн ал-Боснавӣ ас-Ṣагетвāрӣ Шайҳ ат-Тюрбе, автор — 74, 76, 77
'Алӣ ибн ал-Джахм — 15
'Алӣ ибн 'Йсā Са'дӣ — 39
'Алӣ ибн Муҳаммад ибн Джа'фар — 14
Āл ас-Сāм — 30
'Алӣ аш-Шанавāнӣ, переписчик — 69
Алморавиды — 72

Алмохады — 72
Альвардт В. — 46, 61, 62, 85
'Āмир, шейх мечети ал-Азхар — 33
Антūн Бутрус ас-Санхāнī — 90
Апūш — 20
Арафаллах Салихов см. 'Āрифаллāх Муḥаммад Ūглы Ṣāлиḥī
'Āрифаллāх Муḥаммад Ūглы Ṣāлиḥī — 109
Атабеки — 24, 72
Атсиз ал-Ḥвāризмī — 39
'Ауд Эфендī см. Мусṭафā
Аḥмад I — 79
Аḥмад III — 48, 92
Аḥмад 'Абд. . . (?) Дā'им — 56
Аḥмад ибн 'Абдарраḥмāн ал-Муḥиббī — 40
Аḥмад ибн Абū-л-Ḥасан 'Алī ибн Аḥмад Нūр ад-Дūн ал-Маḥаллī аш-Шāфи'ī ибн Зунбул ар-Раммāл, автор — 68
Аḥмад ибн 'Алī ибн 'Умар ал-'Усмāнī ал-Мадūнī, автор — 18
Аḥмад Джамūл — 48
Аḥмад ибн Джамūл ал-Ḥусайнī ал-'Алавī ал-Измūрī — 48
Аḥмад ибн Зунбул см. Аḥмад ибн Абū-л-Ḥасан'Алī ибн Аḥмад Нūр ад-Дūн ал-Маḥаллī.
Аḥмад ибн Мāджид — 69
Аḥмад ибн Мас'ūд ибн Аḥмад ал-Ḥāшимī ас-Ṣа'лабī — 16, 41
Аḥмад ибн ал-Мудаббир — 39
Аḥмад ибн Муḥаммад ал-Мисрī — 40
Аḥмад ибн Муḥаммад ал-Ḥамавī — 88
Аḥмад ибн Таḳī ад-Дūн 'Абд ар-Раḥман ал-Ḳādавī ал-Муḥиббī — 39
Аḥмад ибн Тūлūн — 39, 73
Аḥмад Ḥамūд ибн Мусṭафā — 11
Аḥмад Эфендī — 48
ал-Ашраф Ḳāнсūх ал-Гūрī — 66
ал-Ашраф Мūсā — 39
ал-Ашраф Нāсир ад-Дūн Ша'бāн — 40

Бабажанов — 9
Бадр ад-Дūн Абū Фадл Муḥаммад ибн Абū Бакр ибн Аḥмад ибн Ḳādī Шухба ал-Асадī ад-Димашḳī аш-Шāфи'ī, автор — стр. 7, № 47
Байазид I — 45
ал-Балāзурī — 21
Банū Ма'н — 95
Банū Махдī — 61
Банū Маḥзūм — 95
Банū Рамадāн — 73
Банū Хāшим — 24
Банū Шихāб — 95
Барабанов А. М. — 99, 101
Бартольд В. В. — стр. 5, № 30, 31, 84
Бархебреус см. Йūḥаннā Грīгūрийūс.
Бāтūлī см. 'Абдаллāх ибн Ḥалūл.
Баха' ад-Дūн Абū-л-Маḥāсин — 47
Бахādур-Шāх — 9
Бахрām Гūр — 35
Беляев В. И. — стр. 5, прим. 1, 7, № 1, 15
Берг — 45
ал-Бирзālī — 34
ал-Бūрūнī — см. Абū-р-Райḥāн Муḥаммад
Богданов Л. Ф. — стр. 5, 12
Брокельманн К. — 16, 41, 72, 84, 94, 105
Бувейхиды — 79
Буиды — 14, 24
Булгаков П. Г. — 1
Буниятов З. М. — 21
Бūрī Тāдж ал-мулūк — 39
Бурхāн ад-Дūн — 30
Бусайна — 105

ал-Вāḳидī см. Муḥаммад ибн 'Умар ал-Вāḳидī.
ал-Вāсик-биллāх — 50
Васильев А. А. — 13
Васко да Гама — 69
Ват'асиды — 72
Вахтанг VI — 90
Вейденбаум Е. Г. — 99
Великие Моголы — 12
Вюстенфельд Ф. — 8, 9, 64, 71

Газāнḥāн — 32
Газневиды — 16, 73
Гарберс К. — 12
Гиргас В. Ф. — 11
Голенищев В. С. — 56
Готвальд И. Ф. — 3
Готтшальк Г. — 29
Граф Р. — 44
Грязневич П. А. — 15, 22
де Гуе М. Я. — 10
Гуриды — 73

ад-Давāдārī — 35
Дамāд Ибрāхūм-Пāшā — 48
Данишмендиды — 73
Дахāн С. — 27
ад-Даḥḥāк ибн Ḳайс — 15
Делийские султаны — 72
Демезон П. И. — 8, 23, 29, 33, 65, 79, 82, 94, 96
ал-Джабартī см. 'Абд ар-Раḥмāн ибн Ḥасан
ал-Джавāд Йūнус — 39
Джалаириды — 72
Джалāл ад-Дūн Манкбурнī — стр. 6, № 21, 23, 35
Джалāл ад-Дūн Маḥмūд ибн Шараф ал-Даула — 21
Джалāл ад-Дūн ас-Суйūṭī, автор — 16, 42, 58, 66, 67, 74, 92, 102
Джамāл ад-Дūн 'Абд ал-Бāḳī ибн 'Абд ал-Маджūд ал-Ḳурашī — 61
Джамāл ад-Дūн Абū Бакр Муḥаммад ибн 'Умар ибн 'Абд ал-'Азūз ибн Ṭāхир ан-Наджādī — 7
Джамāл ад-Дūн Абū-л-Фадл Муḥаммад ибн Абū-л-Фадл ибн Зайд ас-Ṣа'лабī ад-Даувāмī — 1
Джамāл ад-Дūн Āḳūш ал-Афрам — 39

Джамāл ад-Дūн ал-Қаршū см. Абӯ-л-Фадл Мухаммад
Джамāл ад-Дūн ал-Қифтū — 29
Джамāл ад-Дūн ал-Маṭарū — 47
Джамāл ад-Дūн Мухаммад ибн Сāлим ибн Вāṣил Абӯ 'Абдаллāх ал-Хамавū, автор — стр. 6, № 24, 25, 29, 41
Джамāл ад-Дūн ал-Хамавū см. Джамāл ад-Дūн Мухаммад ибн Сāлим ибн Вāṣил
Джамāл ад-Дūн Хӯсайн ал-Мӯсавū Мурūд Шāх Джихāн — 12
ал-Джанадū — 61
ал-Джаннабū см. Абӯ Мухаммад Мустафā ибн Хасан ибн Синān ибн Ахмад ал-Хусайнū
Джа'фар ибн Йахйā ал-Бармакū — 39
Джа'фар Топчибашев — 4
Джаухар ал-қā'ид — 39
ал-Джаухарū — стр. 7, № 30
Джибрā'ūл Джаббӯр — 10
Джирджис ('Абдаллāх) ибн Абӯ-л-Йāсир ибн Абӯ-л-Макāрим ал-Макūн ибн ал-'Амūд, автор — 25
Джуваниды — 72
Дози Р. — 4, 10, 88
Дорн Б. — 10, 71
Дорофей Монемвасийский — 91
Дуқāқ Шамс ал-Мулӯк — 39

Евтихий см. Са'ūд ал-Битрūқ
Евфимий П. — 90

Жаба А. Д. — 43, 49

Зайн ад-Дūн Йа'қӯб см. Ибн ад-Дāд ал-Муджāхидū ал-Мансӯрū
Зайриды — 72
Закарūйā' ибн Са'ūд ал-Йамāнū ал-Исрā'ūлū — 20
Залеман К. Г. — 10, 12, 15
аз-Захабū см. Абӯ 'Абдаллāх Мухаммад ибн Ахмад
Захау Э. — стр. 7, № 12
Зийадиты — 61
Зийариды — 73
Зиядиды — 72

Ибн 'Абд ал-Бāқū ибн Мухаммад ибн 'Усмāн ибн 'Алā' ад-Дūн ибн Дā'ӯд ибн Бурхāн ад-Дūн, переписчик — 9
Ибн 'Абд ал-Барр — 48
Ибн 'Абд ал-Хакам — 48
Ибн 'Абдӯн — 41
Ибн Абӯ Тайй — 27, 28
Ибн Абӯ Тайй ал-Халабū — 47
Ибн ал-'Адūм см. Камāл ад-Дūн Абӯ-л-Қāсим 'Умар
Ибн ал-Азрақ — 28
Ибн ал-'Амūд см. Джирджис ('Абдаллāх) ибн Абӯ-л-Йāсир. . .
Ибн 'Асākир — 39, 47
Ибн ал-Асūр см. Абӯ-л-Хасан 'Алū ибн Абӯ-л-Карам Асūр ад-Дūн Мухаммад ибн Мухаммад ибн 'Абд ал-Карūм 'Изз ад- Дūн
Ибн Ахмад 'Абд ал-Латūф, переписчик — 33
Ибн ал-Аш'аṣ см. 'Абд ар-Рахмāн ибн Мухаммад ибн ал-Аш'аṣ
Ибн ал-Вардū — 76
Ибн Вāṣил см. Джамāл ад-Дūн Мухаммад ибн Сāлим. . .
Ибн ад-Дāд ал-Муджāхидū ал-Мансӯрū — 22
Ибн ад-Дайба' см. Абӯ 'Абдаллāх 'Абд ар-Рахмāн ибн Ахмад
Ибн ал-Джаузū см. Сибṭ ибн ал-Джаузū
Ибн Диджна (?) — 35
Ибн Дуқмāқ — 34
Ибн Зурайқ — 28
Ибн Ийāс см. Абӯ-л-Баракāт Мухаммад ибн Ийāс Зайн (Шихāб) ад-Дūн ан-Нāṣирū
Ибн Исхāқ — 33
Ибн Йагмӯр — 39
Ибн ал-Қаланисū — 21, 24, 28
Ибн Каṣūр см. Абӯ-л-Фидā' Исмā'ūл
Ибн Қутайба см. Абӯ Мухаммад 'Абдаллāх
Ибн Қутлӯбугā — 34
Ибн ал-Мāристāнū — 47
Ибн Мискавайх см. Абӯ 'Алū Ахмад ибн Мухаммад ибн Йа'қӯб
Ибн Низāм ад-Дūн, переписчик — 45
Ибн ар-Рассāм — 79
Ибн Са'ūд — 48
Ибн Саййид ан-Нāс см. Фатх ад-Дūн Абӯ-л-Фатх Мухаммад
Ибн Ṭабūх см. Мухаммад ибн 'Абд ал-Қāдир
Ибн Ṭагрибирдū см. Абӯ-л-Махāсин Джамāл ад-Дūн. . .
Ибн Фадлаллāх ал-'Умарū — 40
Ибн Хабūб — 8
Ибн Хаджар ал-'Асқалāнū — 104
Ибн Халдӯн см. Абӯ Зайд 'Абд ар-Рахмāн
Ибн Халликāн — 9, 34, 35, 42, 48
Ибн Хауқал — 76
Ибн Хубайра — 47
Ибн Шаддāд см. 'Изз ад-Дūн Абӯ 'Абдаллāх Мухаммад ибн 'Алū ибн Ибрāхūм ибн Шаддāд ал-Халабū
Ибрāхūм — 55
Ибрāхūм ибн 'Абд ар-Рахмāн ат-Ṭарābулусū — 40
Ибрāхūм ибн Ахмад ибн 'Абд ал-Қāдир ал-Аджлӯнū, переписчик — 89
Ибрāхūм ибн Бūккул Ермашов, имам Барангū, переписчик — 58
Ибрāхūм ибн ал-Махдū — 39
Ибрāхūм ибн Мухаммад Йӯнус аṣ-Сӯнū, переписчик — 77
Ибрāхūм Нāшид — 73
Ибрāхūм ибн Ханнā Саррӯф ад-Димашқū — 13
Ибрāхūм ибн Шамс ад-Дūн — 28

Иванов В. А. — стр. 5, № 14, 15
ал-Идрӣсӣ — 42
Идрисиды — 72
ʻИзз ад-Дӣн Абӯ ʻАбдаллӑх Мухаммад ибн ʻАлӣ ибн Ибрӑхӣм Ибн Шаддӑд ал-Ҳалабӣ, автор — 28
Ийӯсибӯс см. Йӯсуф ибн Гурийӯн
Илйӑс Бутрус Самхӑнӣ — 90, 91
ʻИмӑд ад-Дӣн — 24
ʻИмӑд ад-Дӣн ал-Исфахӑнӣ см. Мухаммад ибн Мухаммад
Иоанн Цимисхий — 90
Иосиппон см. Йӯсуф ибн Гурийӯн.
Иосиф ибн Гурион см. Йӯсуф ибн Гурийӯн
Иосиф ал-Мусаувир см. Йӯсуф ибн ал-Ҳаджж Анṭӯнийӯс ибн Свйдӑн ал-Ҳалабӣ
Иосиф Флавий — 20
ʻИсӑ ʻАлӣ. . . — 10
Исайа Агариот — 90
Исмаилиты — 72
Исмӑʻйл Шамс ал-мулӯк — 39
ал-Исфахӑнӣ см. Мухаммад ибн Мухаммад
Исхӑқ ибн Ибрӑхӣм ат-Тадмурӣ — 51
Италинский А. Я. — стр. 5, № 8, 11, 17, 18, 33, 61, 63, 65, 73, 79, 80, 85, 88, 92, 93
Ихшидиды — 72
Ихшиды — 39

Йаздаджирд III — 15
Йазӣд ибн ал-Мухаллаб — 15
Йаʻқӯб ибн Идрӣс ан-Нигдӣ ал-Қарӑмӑнӣ Кара Йаʻқӯб, автор — 46
Йаʻқӯб Мусṭафӑ, переписчик — 110
Йӑқӯт — 14
Йӑсӣн ал-ʻУмарӣ ибн Ҳайраллӑх ал-ʻУмарӣ ибн Махмӯд ал-ʻУмари ибн Мӯсӑ ал-ʻУмарӣ, переписчик — 103
Йаҳйӑ ибн Саʻйд ибн Йаҳйӑ ал-Анṭӑкӣ, автор — 13
Йойнболл Т. Г. — 49
Йӯсуф ибн ʻАбдаллӑх ал-Урмайӯнӣ см. Йӯсуф ибн Джамӑл ад-Дӣн
Йӯсуф ибн ʻАбдаллӑх ал-Ҳасан ал-Урмайӯнӣ аш-Шӑфиʻӣ см. Йӯсуф ибн Джамӑл ад-Дӣн
Йӯсуф ибн Гурийӯн, автор — 20, 41
Йӯсуф ибн Джамӑл ад-Дӣн ʻАбдаллӑх ибн Сулаймӑн ал-Ҳусайнӣ ал-Урмайӯнӣ, стр. 6, № 66, 67
Йӯсуф ибн Зайн ад-Дӣн — 70
Йӯсуф ибн Қӑсим — 60
Йӯсуф ибн ал-Ҳаджж Анṭӯнийӯс ибн Свйдӑн ал-Ҳалабӣ, стр. 6, № 90
Йӯсуф ал-Ҳасанӣ — 60
Йӯханнӑ Григӯрийӯс Абӯ-л-Фарадж ибн ал-ʻИбрӣ (Бархебреус) ал-Малаṭӣ, автор — 29

Қӑбӯс ибн Вашмгӣр — 12
Қадӑ ибн ʻИбар, переписчик — 73
Қайṭбай — 59, 63
Кӑк см. Джамӑл ад-Дӣн Абӯ Бакр Мухаммад ибн ʻУмар ибн ʻАбд ал ʻАзӣз ибн Тӑхир ан-Наджӑдӣ
Кале П. — 63
ал-Қалқашандӣ — 40
Камӑл ад-Дӣн см. Камӑл ад-Дӣн Абӯ-л-Қӑсим ʻУмар
Камӑл ад-Дӣн Абӯ-л-Қӑсим ʻУмар ибн Ахмад ибн ал-ʻАдӣм ал-ʻУқайлӣ ал-Ҳалабӣ, автор — стр. 6, 11, 14, 27, 28
Камӑл ад-Дӣн Абӯ-л-Маʻӑлӣ — 59
Камӑл ад-Дӣн Абӯ Ҳафс ʻУмар ибн Ахмад ибн Хибаталлӑх ибн Абӯ Джарӑда ал-Ҳалабӣ см. Камӑл ад-Дӣн Абӯ-л-Қӑсим ʻУмар
Камӑл ад-Дӣн ал-Армӯнӣ см. Ибн Вӑсил
ал-Қануджӣ ал-Буҳӑрӣ см. Абӯ-т-Тайййиб Мухаммад Сиддӣқ-ҳӑн ал-Қиннауджӣ
Қӑнсӯх ал-Гӯрӣ — 68
Кара-Коюнлы — 73
Қарамӑн, род в Малой Азии — 73
Кӑтиб Агӑи Дӑр. . . аш-Шарӣʻа см. Ахмад ибн Джамӑл. . .
Катрмер Э. — 42
Кауфман К. П. — 10
Кӑфӯр ал-Ихшӣдӣ — 39
Каэн К. — 25, 27, 48
Константин Великий — 90, 91
Крачковский И. Ю. — стр. 7, № 11, 13, 14, 23, 45, 84, 88, 96, 99, 100, 101
ал-Кудаʻӣ — 92
Куйруқлӣ — 68
Курты — 72
ал-Кусс — 19
Кутб ад-Дӣн ан-Нахравалӣ, автор — 71
Кутлугшӑх — 32
ал-Кутубӣ — 47
ал-Кушайрӣ — 1

Лисӑн ад-Дӣн ибн ал-Ҳаṭӣб — 88
Лорсбах — 50
Людовик XVI — 94
Лютш Я. Я. — 21

Мазъядиды — 72
Макарий Антиохийский — 90, 91
ал-Малик ал-ʻАзӣз — 28
ал-Малик ал-Ашраф Абӯ-н-Наср Қайṭбай — 35, 53
ал-Малик ал-Ашраф Барсбай — 48
Малик ал-Ашраф Қайṭбай см. ал-Малик ал-Ашраф Абӯ-н-Наср Қайṭбай
ал-Малик аз-Зӑфир Салӑх ад-Дӣн ʻӐмир — 61, 69
ал-Малик аз-Зӑхир — 48, 50
ал-Малика ал-Кӑмил — 39
ал-Малик ал-Мансӯр Ибрӑхӣм — 22
ал-Малик ал-Му'аййад — 48
ал-Малик ал-Муджӑхид — 22
ал-Малик ан-Нӑсир — 28
ал-Малик ан-Нӑсир Мухаммад ибн Қалӑӯн — стр. 7, № 32
ал-Малик ан-Нӑсир Салӑх ад-Дӣн Йӯсуф ибн Аййӯб — 19

ал-Малик ан-Нāṣир ал-Ḥасан ибн ан-Нāṣир — 36
ал-Малик ал-Ḥāфиз — 22
ал-Малик аṣ-Ṣāлиḥ Аййӯб — 39
ал-Малик аṣ-Ṣāлиḥ ʻАлāʼ ад-Дӣн ʻАлӣ ибн Ḳалāӯн — 32
Мāлик ибн Тӯḳ — 39
Мамлюки — 40, 72
ал-Маʼмӯн — 10, 35
ал-Манӣнӣ — 17
Манṣӯр ибн Салӣм ибн Ḥасан ад-Димнāвӣ аш-Шāфиʻӣ ал-Азхарӣ, переписчик — 54
Манṣӯр Тāдж ад-Дӣн ʻАбд ал-Ваххāб — 61
Марвāн — 15
Марвāн II — 41
Марʼӣ ибн Йӯсуф ибн Абӯ Бакр ибн Аḥмад ал-Ḳармӣ Зайн ад-Дӣн ал-Маḳдӣсӣ ал-Ḥанбалӣ, автор — 85
Мариниды — 72
Мартин Крузий — 90
Массиньон Л. — 105
Масʻӯд ибн ʻАбдаллāх المولعي ад-Дихистāнӣ, переписчик — 12
ал-Масʻӯдӣ — 41, 76, 108
Матфей Кигала (или Цигала) см. Матфей Кипрский
Матфей Кипрский, автор — 90
Маḥмӯд ибн Абӯ-л-Ḥасан ибн Шамс ад-Дӣн ибн Нӯр ад-Дӣн ибн Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн Муḥаммад ибн ʻАлӣ ал-Маḥаллӣ аш-Шāфиʻӣ, переписчик — 53
Маḥмӯд ибн Бӯрӣ — 39
Маḥмӯд Газнавӣ Йамӣн ад-Даула — 16
Маḥмӯд-Пāшā — 68
Маḥфӯẓ ал-Джабартӣ, переписчик — 96
Медников Н. А. — 1
Мерваниды — 72
Миклухо-Маклай Н. Д. — стр. 7, прим. 3
Мирдасиды — 24, 72
ал-Муʻаẓẓам ʻЙсā — 39
ал-Муʻаẓẓам Тӯраншāх — 24
Мугалтāи — 64
Музаффариды — 72
ал-Музаффар Ḳутуз — 39
Музаффар, эмир бухарский — 14
ал-Муḳрӣ ʻАфӣф ад-Дӣн ʻУсмāн ибн ʻУмар ан-Нāширӣ — 61
ал-Муḳтадир — 14
ал-Мунзир — 35
Мурāд III — 64, 69, 71, 76, 90
Мурāд IV — 87, 90, 91
Мӯсā — 32
Мӯсā... Муṣтафā — 39
ал-Мустадӣ — 24
ал-Мустаẓхир — 26
Муṣтафā — 22
Муṣтафā ибн ʻАбдаллāх, переписчик — 88
Муṣтафā ибн ʻАбдаллāх ибн Илйāс ибн Муḥаммад — 16
Муṣтафā ибн ʻАбд ал-Ḳāдир ибн Ḥалӣфа — 88
Муṣтафā М. — 63
Муṣтафā ибн Муḥибб ад-Дӣн ал-Муḥиббӣ — 40, 103
Муṣтафā I — 87
Муṣтафā, переписчик — 102
Муṣтафā ибн эмир Ḥасан ал-Ḥусайнӣ ал-Ḥанафӣ см. Абӯ Муḥаммад Муṣтафā ибн Ḥасан...
ал-Муʻтаṣим — 10, 35
ал-Муттаḳӣ — биллāх — 80
ал-Мухаллаб ибн Абӯ Суфра — 15
ал-Мухаллабӣ — 14
Муḥаммад — 79
Муḥаммад ибн ʻАбдаллāх — 61
Муḥаммад ибн ʻАбдаллāх ал-Ḥасанӣ ат-Табāтабӣ — 39
Муḥаммад ибн ʻАбд ал-Ḳāдир ибн Маḥмӯд, переписчик — 81
Муḥаммад ибн ʻАбд ал-Муʻṭӣ ибн Абӯ-л-Фатḥ ибн Аḥмад ибн ʻАбд ал-Ганӣ ибн ʻАбдаллāх ал-Исḥāḳӣ ал-Манӯфӣ аш-Шāфиʻӣ, автор — 87
Муḥаммад ибн Абӯ Бакр ибн Аḥмад ибн Муḥибб ад-Дӣн — 1
Муḥаммад ʻАййāд ат-Ṭанṭāвӣ — стр. 6, № 23, 87, 96
Муḥаммад ʻАлāʼ ад-Дӣн — 23
Муḥаммад ибн ʻАлāʼ ад-Дӣн Аḥмад ибн Шамс ад-Дӣн Муḥаммад ибн Ḳāдӣ-Ḥāн Маḥмӯд Ḳутб ад-Дӣн ан-Нахравāлӣ ал-Маккӣ ал-Ḥарḳāнӣ ал-Ḳāдирӣ ал-Ḥанафӣ, автор — 69
Муḥаммад ʻАлӣ — 96
Муḥаммад Амӣн см. Абӯ ʻАбдаллāх Ḥāфиз ад-Дӣн
Муḥаммад Амӣн — 89
Муḥаммад Амӣн Наḥӣфӣ — 17
Муḥаммад Амӣн ибн Сайфаллāх, переписчик — 48
Муḥаммад ал-ʻАṭṭāр — 49
Муḥаммад Аḥмад — 82
Муḥаммад ибн Аḥмад ибн Абӯ Бакр ал-Балḳасӣ, переписчик — 1, 2, 4
Муḥаммад ибн Аḥмад ибн ʻАлӣ ибн Муḥаммад ал-Андалусӣ, автор — 50
Муḥаммад ибн Аḥмад ибн ʻАлӣ ибн Муḥаммад ал-Мунши ан-Насавӣ, автор — 23, 48
Муḥаммад ибн Бадр ад-Дӣн ас-Сибтāрӣ — 1
Муḥаммад ибн Бӯрӣ — 39
Муḥаммад ибн Зайн ад-Дӣн ʻУмар-Шāḥ ибн Рамадāн ал-Музаффарӣ ал-Ḥанафӣ, переписчик — 3, 5, 6
Муḥаммад ибн Ибрāхӣм Кāтиб — 88
Муḥаммад ибн Йаḥйā ал-Мустауфӣ — 14
Муḥаммад ибн Йӯсуф ал-Ḥаллāḳ, автор — 92
Муḥаммад Кāẓим — 12
Муḥаммад ибн Маḥмӯд ат-Тазкирчӣ — 79
Муḥаммад ибн Муṣтафā — 47

Муҳаммад ибн Муṣтафā ибн Абӯ-л-Мас'ӯд ибн Муҳаммад ал-'Имādӣ — 16
Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Абӯ Зайд ан-Насафӣ, переписчик — 16
Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн ал-Баздӣ ибн 'Икрима ал-Джазīрӣ ал-Кāтиб, переписчик — 19
Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн 'Имāд ад-Дӣн ал-Кāтиб ал-Исфахāнӣ — 19, 21, 28, 35, 47
Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Дā'ӯд ал-Муқаддасӣ аш-Шāфи'ӣ — 51
Муҳаммад ибн Муҳаммад ан-Ну'мāнӣ — 30
Муҳаммад ибн Парвīз, переписчик — 80
Муҳаммад Пāрсā — 14, 15, 21
Муҳаммад-Пāшā — 92
Муҳаммад, пророк — 8, 15, 22, 24, 25, 26, 30, 31, 32, 33, 40, 41, 45, 46, 48, 50, 51, 53, 61, 64, 66, 72, 85
Муҳаммад ибн Рāик — 39
Муҳаммад мулла Рафӣ' — 97
Муҳаммад Ṣāлиҳ Сурӯрӣ — 1
Муҳаммад Ṣāҳиб — 17
Муҳаммад ибн Такаш ибн Йл Арслāн ибн Айсар ибн Муҳаммад ибн Нӯштакӣн — 23
Муҳаммад Ṭāлиб ал-Кавāкибӣ аз-Захрāвӣ — 71
Муҳаммад ат-Ṭанṭāвӣ см. Муҳаммад 'Аййāд ат-Ṭанṭāвӣ
Муҳаммад Ṭāхир ал-Карāҳӣ ал-Авāрӣ ад-Дāгистāнӣ, автор — стр. 6, 100, 101
Муҳаммад Ṭāхир Мавраев — 101
Муҳаммад ибн 'Умар ал-Вāқидӣ — стр. 7, № 1—2, 4, 6, 33
Муҳаммад ибн Ҳалīл ибн Айбак аṣ-Ṣафадӣ, переписчик — 39
Муҳаммад ал-Ҳамавӣ см. ал-'Абд ал-Мамлӯк Абӯ-л-Фадā'ил
Муҳаммад аш-Ша'мӣ-заде — 59
Муҳибб ад-Дӣн Абӯ 'Абдаллāх Муҳаммад ибн Йӯсуф ат-Таймӣ ал-Миṣрӣ — 40
ал-Муҳиббӣ см. Муṣтафā ибн Муҳибб ад-Дӣн ал-Муҳиббӣ

ан-Навāвӣ — 1
Наджахиды — 61, 72
Наливкин В. П. — стр. 5, № 30
ан-Насавӣ см. Муҳаммад ибн Аҳмад ибн 'Алӣ
ан-Нāṣир — 24
ан-Нāṣир ибн ал-'Азīз — 39
ан-Нāṣир Дā'ӯд — 39
Нāṣир ад-Дӣн ибн 'Абд ар-Раҳмāн ибн Нāṣир ад-Дӣн ибн Курмӯт — 1
ан-Нāṣир Муҳаммад — 40
ан-Нāṣир Ṣалāҳ ад-Дӣн Йӯсуф — 25
Нāṣир аṣ-Ṣаххāф ал-Ҳалабӣ — 27
ан-Нāṣиҳ см. Аҳмад ибн Муҳаммад ал-Ҳамавӣ
Нассау Лис — 1
Неофит, патриарх — 90
Николь Л. — 40
Никон, патриарх — 91
Никофор Фока, император — 90
Норт Ф. — 34, 52
ан-Нувайрӣ — 34, 48
ан-Ну'мāн — 95
Ну'мāн ибн Ибрāҳӣм Ермашов ал-Барāнгавӣ, переписчик — 58
Нӯр ад-Дӣн Абӯ-л-Қāсим Маҳмӯд ибн 'Имāд ад-Дӣн Зангӣ — стр. 7, № 39, 47
Нӯр ад-Дӣн аш-Шахīд — 39

Окайлиды — 72
Окаш С. — 8
Омейяды — 8, 15, 25, 30, 39, 41, 64, 85, 86, 92
Омейяды (в Испании) — 72
Орбели Р. Р. — 90
Ортукиды — 72
Османы — 68, 90

Павел Алеппский — 90
Первушин — 77
Пери В. — 24
Поккок Е. — 80
Псевдо-Дорофей — 90, 91

ар-Рāдӣ — 13
ар-Рāзӣ — 48
Райт В. — 88
Расӯл ибн Ҳамза, переписчик — 46
Расулиды — 61, 72
Рашīд ад-Дӣн — 30
Рено Ж. Т. — 27
Ридā Рāмпур — 85
Розен В. Р. — стр. 7, № 7, 11, 13, 16, 18, 19, 22—24, 27, 28, 32, 34, 41, 48, 49, 53, 59, 68, 72, 85, 87, 94, 96
Розенталь Ф. — 42
Романов М. Н., великий князь — 99
Ромул — 91
Руновский А. И. — 99
Руссо Ж. Л. — стр. 5, № 1, 7, 16, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 32, 35—42, 47, 54, 60, 70—72, 74, 76, 78, 83, 86, 89, 90, 91, 103—105, 108
Руссо Ж. Ф. — стр. 5
Рье Ш. — 6

аṣ-Ṣа'ālибӣ — 16
Ṣāбит ибн Синāн — 14
Са'д ибн Ибрāҳӣм ат-Таййибӣ аш-Шāфи'ӣ, переписчик — 35
Са'ӣд, мулла — 3
Са'ӣд ал-Битрӣк — 13
Сайиид 'Абд ал-Аҳад — 21
Сайф ад-даула — 39
Сайф ад-Дӣн Аргӯн ал-Кāмилӣ — 39
Сайф ад-Дӣн Аргӯн Шāх — 39
Сайф ад-Дӣн Илбугā — 39
Сайф ад-Дӣн Итмиш — 39
Сайф ад-Дӣн Карāи — 39

Сайф ад-Дӣн Кибджак — 39
Сайф ад-Дӣн Манджак — 39
Сайф ад-Дӣн Танкиз — 39
Сайф ад-Дӣн Туқуздамир — 39
ас-Са'лабӣ см. Аҳмад ибн Мас'ӯд
Салāҳ ад-Дӣн — стр. 6, № 19
Салāҳ ад-Дӣн — 39
Салāҳ ад-Дӣн Абӯ-с-Сафā' Халӣл ибн Айбак ас-Сайфӣ ас-Сафадӣ, автор — стр. 6, № 39
Салāҳ ад-Дӣн Салиҳ ибн ан-Нāсир — 1
Салӣма Шихāда — 64
ас-Салиҳ Абӯ-л-Джайш — 39
Салиҳ ибн 'Алӣ ибн 'Абдаллāх — 39, 41
ас-Салиҳ Наджм ад-Дӣн — 24
Салиҳ ибн 'Умар ал-Хвāнакӣ, переписчик — 56
ас-Саллāмӣ см. Абӯ 'Алӣ ал-Хусайн
Салхани А. — 29
Самаииды — 16, 30, 73
Сāмӣ Дахāн — 28
Сарӣджа ибн Мухаммад ал-Малатӣ ал-Мāридӣнӣ — 41
Сасаниды — 14, 24
ас-Сахāвӣ см. Шамс ад-Дӣн Абӯ-л-Хайр
Сбат II. — 90
Селӣм I — 68, 92
Селӣм II — 68, 69, 70
Сельджуки — 73
Сельджукиды — 24, 30
Сербедары — 72
Сергеев — 100
Сефевиды — 72, 73
Сибгаталлāх 'Абд ал-Кāдир Ахунд Углы — 58
Сибгаталлāх ибн 'Абд ал-Кāдир ал-Каршӣнӣ аш-Шарӣфӣ — 58
Сибт ибн ал-Джаузӣ — 34, 41, 47, 48
Сӣдӣ Ахмад аз-Захид — 71
Синан-Паша — 69
де Слен У. — 9
Смирнов В. Д. — 101
Способин — 77
Сугнактегин — 30
ас-Суйӯтӣ см. Джалāл ад-Дӣн
Сулаймāн I — 68, 71
Сулаймāн-Паша — 69
Сулаймāн Салāм ас-Санбāвӣ, переписчик — 96
Сунқур ал-Ашқар — 39
Сӯрмалӣ Ахмад Хамдӣ ибн Мустафā, переписчик — 107
Сухтелен П. П. — стр. 5, № 29, 82, 106

ат-Табарӣ — 14, 21, 24, 25, 29, 35, 48
Табāтабā, род — 73
Тāдж ад-Дӣн ибн Зухра ал-Хусайнӣ, переписчик — 72
Тāдж ад-Дӣн ас-Субкӣ — 51
Тāдж ад-Дӣн ибн Хамавайх — 47
Тайбарс ал-Вазирӣ — 39
ат-Тайибӣ см. 'Алӣ ибн 'Абд ал-Гānӣ.
Таймур ибн Джа'фар, переписчик — 78
Тақӣ ад-Дӣн 'Абд ар-Рахмāн ал-Кādавӣ ал-Мухиббӣ, автор — 40
Тақӣ ад-Дӣн 'Абд ар-Рахмāн ибн Мухаммад ат-Таймӣ см. Тақӣ ад-Дӣн 'Абд ар-Рахмāн ал-Кādавӣ ал-Мухиббӣ
Тақӣ ад-Дӣн Кādӣ Шухба — 105
Тақӣ ад-Дӣн ибн Нāзир ал-джайш или Ибн Нāзир ал-Джайш см. Тақӣ ад-Дӣн 'Абд ар-Рахмāн ал-Кādавӣ ал-Мухиббӣ
Таннӯс аш-Шидийāқ — 94
ат-Тантāвӣ — 23
ат-Танӯхӣ — 47
Тахириды — 61, 73
Тимофеев — 96
Тӣмӯр (Тамерлан) — 104
Тимуриды — 72, 73
Торнберг К. — 21, 94
Тугтакин — 39
ат-Туджибӣ — 39
Тулуниды — 72, 85
Тӯмānбāй — 68
Тутуш Тāдж ад-Даула — 39

Улугбег — 104
'Умāра ал-Йаманӣ — 61
'Умар ибн Ибрāхим ибн Мухаммад ибн 'Абд ал-'Азӣз ибн Мухаммад, переписчик — 41
'Умар ибн 'Усмāн ибн 'Умар 'Алӣ Бāбӣ ал-Кудсӣ ал-Халӯтӣ, переписчик — 82
'Умар ибн ал-Хаттāб — 1, 15, 48, 92
Уртāш — 39
Урхāн — 86
Усāма ибн Мункиз — 28
'Усмāн II — 85
ал-'Утбӣ см. Абӯ Наср Мухаммад

Фадлаллāх Сарӯф — 13
Файз Рахӣм Ибрāхӣм — 88
Фатимиды — 35, 50, 66, 72, 85, 86, 92
Фатхаллāх ибн ан-Наххāс — 28
ал-Фатх ибн Хāқāн — 39
Фатх ад-Дӣн Абӯ-л-Фатх Мухаммад ибн Мухаммад ибн Ахмад ал-Йа'марӣ ал-Андалусӣ аш-Шāфи'ӣ, автор — 33
ал-Фахрӣ — 39
Филипп Македонский — 91
ал-Фирӯзābādи — 42, 45
Флюгель Г. — 50, 74
Фрейтаг Г. — 27
Френ Р. — стр. 5
Френ Х. Д. — 1, 7, 8, 11, 16, 17, 24, 26, 27, 32, 34, 35, 38, 39, 41—43, 47—49, 52, 54, 55, 60, 61, 64, 65, 67, 70, 71, 73, 74, 76, 78, 80, 83, 89, 91, 93, 98
Фюк И. — 12

Хабӣбаллāх ал-Карāхӣ — 101
ал-Хаджжāдж — 15
Хāджжӣ Халӣфа — 16, 20, 32, 41, 47, 64, 65, 72, 74, 105

ал-Ха̄джж аш-Шаṭӣбӣ см. Муха̣ммад ибн Ах̣мад ибн ʻАлӣ. . .
ал-Х̣айбарӣ — 15
Х̣айдар аш-Шиха̄бӣ, автор — 94, 95
ал-Х̣а̄ким II — 35
ал-Х̣а̄ким, фатимид — 13
ал-Х̣алабӣ см. Йӯсуф ибн Зайн ад-Дӣн
ал-Х̣алабӣ ал-Кабӣр — 39
Халидов А. Б. — 12
Х̣алӣл ибн Айбак ас̣-С̣афадӣ см. С̣ала̄х̣ ад-Дӣн Абӯ-с̣-С̣афа̄ʼ
Хамакер Х. А. — 2, 3, 4
Хамданиды — 39, 72
Х̣а̄мид ʻАбдалла̄х ибн Таḳӣ ад-Дӣн — 36
Хаммудиды — 72
Х̣анна̄ ибн ʻАбд ал-Масӣх̣ Анṭа̄кӣ, переписчик — 20, 25
ал-Х̣арӣрӣ — 35
ал-Х̣а̄рис̱ — 35
ал-Х̣асан — 45
Х̣асан Ага̄ ал-Х̣амавӣ — 33
Х̣асан ибн ʻАлӣ ибн Абӯ-л-Х̣асан ибн ал-Х̣усайн ал-Муаддиб, переписчик — 14
Х̣асан ибн Ах̣мад — 17
ал-Х̣асан, переписчик — 48
Хасаниды — 72, 73
Хафсиды — 72
ал-Х̣ашша̄б — 16
ал-Х̣ид̣р — 102
Хорезмшахи — 30, 73
Хошанг — 14
Хулагу — 29
Х̣ума̄равайх — 39
Х̣усайн ибн . . . ибн ʻАбба̄с ал-ʻУс̣айбӣ аш-Ша̄фиʻӣ, переписчик — 11
Х̣усайн ибн Муха̣ммад ибн ал-Х̣асан ад-Дийа̄рбакрӣ, автор — 64
Х̣усайн Файзханов, переписчик — 98
Х̣уса̄м ад-Дӣн Ла̄джӣн — 39

Чингизиды — 72
Чингизхан — 23
Ша̄дибек — 68
Шадӣд см. Ибн Ṭалаб Х̣абӣс
Шамӣл — стр. 7, № 99, 100, 101
Шамс ад-Дӣн Абӯ-л-Х̣айр Муха̣ммад ибн Муха̣ммад ал-Джазарӣ ал-Ḳурашӣ ад-Димашḳӣ аш-Шӣра̄зӣ, автор — 45, 47
Шамс ад-Дӣн Абӯ-л-Х̣айр ас-Саха̣а̄вӣ — 34, 52
Шамс ад-Дӣн ʻАлӣ — 61
Шамс ад-Дӣн Ḳара̄ Сунḳур — 39
Шамс ад-Дӣн ас-Суйӯṭӣ, автор см. Абӯ ʻАбдалла̄х Муха̣ммад ибн Шиха̄б ад-Дӣн. . .
Шамс ал-Куфа̄т ал-Вазӣр — 16
Шараф ад-Дӣн Исма̄ʻӣл ибн Абӯ Бакр ал-Муḳрӣ — 61
Шараф ад-Дӣн ибн Маула̄ Нӯр ад-Дӣн Фарха̄д ал-Андиджа̄нӣ — 30
Шараф ад-Дӣн ибн ал-Мустауфӣ — 47
Ша̄х-Джаха̄н I — 12
аш-Шахраста̄нӣ — 41
Шейбаниды — 73
Шейхо Л. — 29
Шерифы — 72
Ширваншахи — 73
Шӣс̱ — 20
Шиха̄б ад-Дӣн Абӯ-л-ʻАбба̄с Ах̣мад ибн Йах̣йа̄ ибн Абӯ Х̣аджала ат-Тилимса̄нӣ ал-Ханбалӣ, автор — 36
Шиха̄б ад-Дӣн ал-Аḳфахсӣ — 51
Шиха̄б ад-Дӣн Ах̣мад ибн Абӯ ʻАдаса ал-Муḳрӣ — 105
Шиха̄б ад-Дӣн ал-Маḳдӣсӣ — 51, 59
Шиха̄б ад-Дӣн ал-Марджа̄нӣ — 96
Шихабиты — 94
аш-Шуджа̄ʻӣ — 39
Шуджа̄ʻ С̣ибгаталла̄х Ӯглы̄ — 58

Эвальд Г. — 4, 5
Эзра — 20
Эрпениус — 25, 26

Юстиниан — 29

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

Азербайджан — 23, 72
ал-Азхар — 33
ʿАйнтāб — 48
Александрия — 3, 13
Алеппо — стр. 5, 6, № 1, 27, 28, 47, 72, 83, 90, 108
Алжир — 88
Алмалык — 30
Амид (Северная Месопотамия) — 19
Андалусия — 7, 88
Антиохия — 12
Аравия — 11, 72
Аравия Южная — 8
ал-ʿАрīш — 3
Армения — 23
Армения Турецкая — 46
ʿАсқалāн — 3
Астрахань — 100

Багдад — стр. 5, № 8, 11
Байдāʾ — 3
ал-Баққāра — 3
Баласагун — 30
Бāрджканд — 30
Басра — стр. 5
ал-Бахнасāʾ — 6
Бахрейн — 15
Бейрут — 26
Ближний Восток — стр. 5, № 96
Брусса — 72
ал-Буҳайра — 3
Бухара — 9, 14, 21

Вавилон — 20
ал-Варрāда — 3
Венеция — 90, 91
Византия — стр. 6, № 13, 29
Ведено — 99
Вятка — 77

Гази-Гумук — 99, 100
Газна — 12, 73
Герат — 72
Гилян — 72
Греция — 29
Грузия — 23, 90
Гуниб — 99

Дагестан — стр. 6, № 97, 99, 100, 101
Даманхўр — 3
Дамаск — стр. 6, № 1, 13, 24, 25, 28, 34, 39, 40, 45, 46, 47, 79, 82, 88
Дамиетта — 3
Дарго — 99, 100
Дербент — 76
Дийāр Бакр — 5, 72
ал-Джазира — 28
Джазīрат Тиннис — 3
Джазīрат ал-ʿУмар — 21
Дженд — 30
Джирджа — 3
Джубайла — 87
Джурджан — 12

Египет — стр. 6, № 1, 2, 4, 10, 13, 35, 36, 39, 40, 42, 49, 50, 53, 54, 56, 63, 64, 68, 69, 72, 85, 87, 92, 96

Забид — стр. 6, № 61, 62

Иерусалим — стр. 6, № 13, 19, 51, 59
Иламиш — 30
Индия — 72, 85
Ирак — 4, 5, 23, 72, 73
Иран — 4, 5, 12, 14, 29, 44, 72, 91, 106
Ислампўр (Гуджерат) — 9
Испания — 10, 48, 72, 88
Италия — 20
Исфахан — 19

Йезд — 72
Йемен — 20, 61, 62, 69, 72, 73

ал-Каʿба — 7, 71
Кавказ — стр. 5, № 21, 76, 99
Кавказ Северный — 101
Казань — 3, 14, 110
Каир — 1, 3, 25, 27, 33, 42, 46, 48, 49, 53, 88, 96
Қалʿат Наджм — 28
Калуга — 99
Калькутта — 1
ал-Карк — 39
ал-Қаср ал-Мушаййад — 3
Кашгар — 30
Кирман — 73
Константинополь — 13, 27, 46, 72, 79, 90, 91, 104, 107
Конья — 46
Кульджа — 30
Куфа — 8, 73

Ларанда — 46
Лахор — 9
Ленинград — 95, см. Петербург
Ливан — стр. 6, № 94, 95
Лунд — 94

Мавераннахр — 30
Магриб — 10, 24, 50, 72
Мазандаран — 72
ал-Маймас — 3
Малатйа — 29
Малая Азия — 23, 73
Мальта — 94
Манйн ок. Дамаска — 18
Маргелан (Ферганская обл.) — 31
Мардж ас-Суфар — 32
Мардйн (Верхняя Месопотамия) — 41, 72, 106
Марьют — 3
Марокко — 72
ал-Масджид ал-Акса — 51, 59
ал-Махалла — 3
Махачкала — 97, 99
Медина — 1, 7, 64, 66, 72, 100
Мекка — 7, 61, 64, 66, 69, 71, 72
Мерага — 29
Мерв — 15
Месопотамия — стр. 6, № 21
Морея — 91
Москва — 99
Мосул — 21, 29, 72

Нахла — 3
Нигда (Малая Азия) — 46
Никополь — 45
Нил — 53, 54, 55, 56, 81

Палестина — стр. 6, 19, 51, 59
Париж — 13
Перван — 23
Персидский залив — 69
Петербург — 23, 87, 99
Поволжье — 58, 66, 77

Равандуз (Ирак) — 45
Рауа — 53
Рафах — 3
Рей — 16
Рим — 90
Римская империя Восточная — 29
Римская империя Западная — 29
Розетта — 3
Россия — 27, 90, 91, 92, 99, 110

Саманнўд — 3
Самарканд — 30
Сафад — 39
Северная Африка — 10, 50, 69, 72
Сеистан — 15
Синд — 72
Сирия — стр. 6, № 1, 13, 19, 20, 21, 22, 25, 28, 32, 39, 40, 41, 47, 51, 72, 73, 79, 82, 83, 87, 94, 95
Сирия Северная — 28
Сирия Центральная — 28
Сицилия — 72
Смирна — 43, 49
Советский Союз — 14, 21 см. Россия
Сохаг — 92
Средняя Азия — стр. 5, № 14, 16, 18, 21, 31
Стамбул — 46, 72, 93, 100

Табаристан — 73
Тарабулус — 87
Ташкент — 14, 30
Тбилиси — 99
Тегеран — 12
Темир-Хан-Шура — 99, 100, 101
Тивериада — 19
Тлемсен (Тилимсан) — 36, 88
Тунис — 42, 69, 72
Турция — стр. 5, № 73, 74, 76, 78, 82, 92, 102

ал-Фарама — 3
Фергана — 30
Франция — 20

Хакил — 87
Халаб — 39
Хама — 22, 24, 33, 72
Хеврон — 59
Хиджаз — 95
Химс — 22, 72
Хинд — 73
ал-Хйра — 35
Ходженд (Таджикистан) — 30
Хорасан — 16, 21, 72, 73
Хорезм — 12, 23
Хотан — 30

Чечня — 100
Чугуево — 99

Шаш. см. Ташкент
Шираз — 45, 72

Эрзерум — 80

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 5
Список сокращений 9
Описание рукописей 14
Указатели
Список сочинений, описанных в выпуске 175
Систематический указатель сочинений 178
Список датированных рукописей 179
Указатель коллекций 182
Уникальные и редкие списки, автографы и т. п. 184
Названия сочинений 185
Именной указатель 188
Географический указатель 197

Александра Ивановна Михайлова

КАТАЛОГ АРАБСКИХ РУКОПИСЕЙ ИНСТИТУТА НАРОДОВ АЗИИ АН СССР

Вып. 3. История

Утверждено к печати
Ученым советом Института народов Азии
Академии наук СССР

*

Редактор *Н. Б. Кондырева*
Художник *В. М. Новоселова*
Художественный редактор *И. Р. Бескин*
Технический редактор *Л. Т. Михлина*
Корректоры *Г. В. Афонина* и *Л. М. Каменецкий*

*

Сдано в набор 11/II 1965 г.
Подписано к печати 9/X 1965 г.
А-12539. Формат 70 × 108¹/₁₆
Печ. л. 12,5. Усл.-печ. л. 17,5.
Уч.-изд. л. 15,01. Тираж 900 экз.
Изд. № 1263. Зак. № 74.
Индекс $\frac{1\text{-}6\text{-}2}{1140\text{-}65}$
Цена 1 р. 05 к.

*

Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»
Москва, Центр, Армянский пер., 2

1-я типография издательства «Наука»
Ленинград В-34, 9 лин., д. 12